



universität
wien

DIPLOMARBEIT / DIPLOMA THESIS

Titel der Diplomarbeit / Title of the Diploma Thesis

„*Que se use el andaluz y que se use siempre*“: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces y sus repercusiones en el habla de los locutores de la televisión andaluza“

verfasst von / submitted by

Anna Weinreich

angestrebter akademischer Grad / in partial fulfilment of the requirements for the degree of
Magistra der Philosophie (Mag. phil.)

Wien, 2018 / Vienna, 2018

Studienkennzahl lt. Studienblatt /
degree programme code as it appears on
the student record sheet:

A 190 344 353

Studienrichtung lt. Studienblatt /
degree programme as it appears on
the student record sheet:

Lehramtsstudium UF Englisch UF Spanisch

Betreut von / Supervisor:

ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Robert Tanzmeister

Danksagung

An dieser Stelle möchte ich mich bei all denjenigen noch einmal bedanken, die mich während meines Studiums allgemein und im Zuge meiner Abschlussarbeit speziell tatkräftigst unterstützt und gefördert haben.

Einen besonderen Dank möchte ich meinem Betreuer Univ.-Prof. Mag. Dr. Robert Tanzmeister aussprechen, der mich über die letzten Monate hinweg in meinem Schreibprozess begleitet hat. Mittels diverser und kontinuierlich stattfindender Besprechungen konnte mir mein Betreuer die nötige Unterstützung für das Verfassen meiner Diplomarbeit geben und mich durch kritische Reflexionen in meinem Schreibprozess voranbringen. Sein positives Feedback und sein stets offenes Ohr für meine Anliegen haben mich immer wieder aufs Neue motiviert.

Gleichmaßen hervorzuheben sind meine Eltern, die mich mein Leben lang unterstützt und mir während meiner schulischen sowie universitären Ausbildung den nötigen Rückhalt geboten haben. Ohne ihrer moralischen Unterstützung, ihrem Vertrauen in mich und ihrer unendlichen Geduld in den letzten Monaten meines Studiums wäre der Abschluss meiner Ausbildung zur Lehrerin wohl nicht so gut verlaufen. Die zahlreichen Auslandsaufenthalte, die sie mir mittels finanzieller Hilfe ermöglichten, stärkten nicht nur meine Liebe zu Fremdsprachen, sondern ließen mich auch als Mensch wachsen. Dafür bin ich meinen Eltern sehr dankbar.

Ein ebenso großer Dank gebührt meiner Schwester Lisa. Sie war mir als große Schwester stets ein Vorbild und eine wichtige Stütze in meinem Leben. Ihr schulischer und beruflicher Erfolg macht mich nicht nur unglaublich stolz, sondern hat mich mein Leben lang dazu angespornt, auch selbst eine akademische Laufbahn einzuschlagen.

Schlussendlich möchte ich auch meinen Großeltern, Tanten, Onkeln und Freunden, die mich in meiner schulischen und universitären Laufbahn in welcher Art auch immer unterstützt haben, einen herzlichen Dank aussprechen.

Índice

1. Introducción.....	1
2. Parte teórica.....	3
2.1. El habla andaluza: una definición.....	3
2.2. Los fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces principales.....	7
2.2.1. La cuestión de las s andaluzas	8
2.2.2. El seseo y el ceceo	9
2.2.3. La -s implosiva.....	15
2.2.4. Las vocales andaluzas	19
2.2.5. El consonantismo andaluz.....	23
2.2.5.1. La aspiración de las consonantes andaluzas	24
2.2.5.2. El relajamiento, la neutralización y la desaparición de consonantes	28
2.2.5.3. La ch aflojada.....	33
2.2.6. El yeísmo	36
2.3. La valoración de la pronunciación andaluza	38
3. Parte empírica	44
3.1. El contexto del estudio	44
3.2. La metodología	46
3.3. Los resultados	48
3.3.1. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Noticias	48
3.3.1.1. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Almería.....	51
3.3.1.2. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Cádiz.....	52
3.3.1.3. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Córdoba.....	54
3.3.1.4. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Granada	55
3.3.1.5. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Málaga	56
3.3.1.6. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Sevilla.....	58
3.3.2. Los resultados: los tipos de las s usados en Canal Sur Noticias	60

3.3.3. Los resultados: la -s final en los sintagmas nominales	68
3.4. La discusión de los resultados	73
3.4.1. La discusión de los resultados: el número de los rasgos lingüísticos utilizados.....	74
3.4.2. La discusión de los resultados: el estatus de los rasgos lingüísticos utilizados	76
3.4.3. La discusión de los resultados: los diferentes tipos de las s usados.....	80
3.4.4. La discusión de los resultados: la -s final en los sintagmas nominales	84
4. Conclusión.....	88
5. Zusammenfassung.....	93
6. Bibliografía	97
6.1. Textos originales / Fuente de datos.....	97
6.2. Literatura secundaria	97
6.3. Lista de figuras usadas.....	100
7. Apéndice	103
7.1. Las transcripciones	103
7.2. Los sintagmas nominales.....	170

1. Introducción

“Pocos temas en la lingüística hispánica han sido objeto de tan numerosos estudios, descripciones y reinterpretaciones como el habla andaluza [...]” (Shin & Carmona 2010: 12). En concreto, los aspectos fonéticos y fonológicos andaluces han llamado particular atención de numerosos expertos lingüísticos por todo el mundo hasta ahora, dado que la pronunciación representa el rasgo distintivo principal de las hablas andaluzas (Narbona Jiménez 2009: 38). Aparte de los fenómenos principales de la pronunciación andaluza, también se han investigado el valor y el prestigio que reciben los rasgos característicos del andaluz por la propia sociedad andaluza y la española en general (cf. Lamíquiz 1982). Incluso, algunos lingüistas como Méndez García de Paredes (2009: 213-319; 2013: 303-319), Narbona Jiménez (2013: 150-153) y Shin y Carmona (2010: 32-33) tratan el estatus de las hablas andaluzas en el ámbito de los medios de comunicación. Sin embargo, hay escasa información sobre la influencia que las particularidades de la pronunciación andaluza tienen en el habla de los portavoces de la televisión andaluza, o sea, de *Canal Sur Televisión*. Por consiguiente, no solo parece válido investigar los distintos fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces y su valor sociolingüístico, sino también parece ser sumamente importante analizar el papel que el andaluz desempeña en el habla de los locutores de la cadena televisiva andaluza *Canal Sur Televisión*.

Particularmente, esta tesina observará las principales características de la pronunciación andaluza como el seseo y el ceceo (Narbona, Cano & Morillo 1998: 128-138), las vocales proyectadas (Narbona, Cano & Morillo 1998: 138-147), el yeísmo, la aspiración (Del Pozo 2000: 82) y la desaparición de algunas consonantes (Lamíquiz 1982: 48). En este contexto, hace falta mencionar lo que varios expertos lingüísticos incluyendo Mondéjar (1991: 149), García Mouton (1994: 37) y Morillo-Velarde Pérez (2009: 149) ya han expuesto, o sea, que no todos los fenómenos fonéticos y fonológicos de las hablas andaluzas se manifiestan en todo el territorio de la Comunidad Autónoma de Andalucía (Narbona, Cano & Morillo 1998: 126), sino que se separa en dos zonas lingüísticas diferentes, es decir, la Andalucía oriental y la Andalucía occidental (Coloma 2013: 380). Además de la existencia y distribución geográfica de las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas, este trabajo también se enfocará en un aspecto sociolingüístico de las hablas andaluzas, es decir, el prestigio y el valor social de la pronunciación propiamente andaluza, una cuestión frecuentemente analizada por numerosos autores reconocidos como Lamíquiz (1982: 138-139), Morillo-Velarde Pérez (2009: 191-195), Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 27-32), Shin y Carmona (2010:

32), Urbaneja Ortiz (2012: 25) y Narbona Jiménez (2013: 132-133). En particular, se referirá frecuentemente al estatus del que las hablas andaluzas gozan en el ámbito público de los medios de comunicación, ya que algunos lingüistas como Méndez García de Paredes (2009: 213- 319; 2013: 303-319), Narbona Jiménez (2013: 150-153) y Shin y Carmona (2010: 32-33) se ocupan de este tema. Adicionalmente, una parte empírica se desarrollará a lo largo de esta tesina, en la que se investigará el impacto que la pronunciación andaluza ejerce sobre el habla de algunos portavoces de la televisión andaluza de *Canal Sur Televisión*. Esta investigación cualitativa será apoyada por las revelaciones que se tendrán del análisis de la literatura ya mencionada.

A lo largo de esta tesina se analizarán las siguientes preguntas:

1. ¿Qué es el andaluz?
2. ¿Cuáles son los rasgos fonéticos y fonológicos característicos del habla andaluza y dónde se encuentran?
3. ¿Cómo se evalúa el uso de los diferentes rasgos fonéticos y fonológicos andaluces por la propia sociedad y las entidades públicas?
4. ¿Cómo tratan los portavoces de la televisión andaluza las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas y cómo se podría interpretar el uso del habla andaluza considerando el prestigio de esta?

Teniendo en cuenta todas estas preguntas, este estudio discutirá los rasgos específicos andaluces en el ámbito fonético y fonológico, su valor sociolingüístico y su presencia en el habla de los portavoces de la televisión andaluza Canal Sur Televisión.

Esta tesina proporcionará dos partes distintas, es decir, un resumen preciso de la literatura teórica más importante alrededor del tema de la fonética y fonología andaluza, por un lado, y un estudio empírico, por otro lado. En especial, para la parte teórica, las investigaciones de lingüistas reconocidos y renombrados serán examinadas con respecto a las tres primeras preguntas mencionadas arriba. La segunda parte de esta tesina llevará a cabo un análisis empírico que se ocupará de la presencia de los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces principales en el habla de algunos locutores de la televisión andaluza. Al final de este trabajo se revisarán los resultados obtenidos del estudio empírico y se elaborará una conclusión final que abarque todos los puntos tratados.

2. Parte teórica

La primera parte de esta tesina tratará una revisión concisa de la literatura existente en cuanto al tema de la fonética y fonología andaluza y sus características principales. En primer lugar, se intentará definir el término ‘habla andaluza’, en general, y de concretizar su locación y sus implicaciones. Segundo, se pasará revista a los fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces más importantes incluyendo las diferentes realizaciones del fonema /s/ en Andalucía, la cuestión del seseo-ceceo, el tratamiento particular de las vocales y consonantes andaluces y el conocido yeísmo. Así mismo, se pondrá especial atención en el asunto de la valoración de la pronunciación andaluza por la sociedad española y andaluza y por las entidades oficiales de Andalucía. Posteriormente, en el último subcapítulo, se observará el estatus del que las hablas andaluzas disfrutaban en el ámbito público de los medios de comunicación, lo que debería introducir una transición fluida a la parte empírica de esta tesina.

2.1. El habla andaluza: una definición

Si bien parece muy sencillo reconocer las hablas andaluzas y diferenciarlas de las otras variedades hispanohablantes (Narbona Jiménez 2009: 29), todavía hace falta concretizar esta cuestión de una manera más precisa.

Ante todo, parece necesario responder la pregunta sobre si el andaluz representa un dialecto propio del español o si este término no es adecuado para describir el modo de hablar de la Comunidad Autónoma de Andalucía. Por consiguiente, en primer lugar, haría falta consultar un diccionario con el fin de definir los términos ‘dialecto’ y ‘habla’ y, en segundo lugar, contrastar estas descripciones. Mientras que el *Diccionario de la lengua española* de la RAE (cf. 2017a) explica que el dialecto representa un “[s]istema lingüístico considerado con relación al grupo de los varios derivados de un tronco común”, la palabra ‘habla’ se define como un “[s]istema lingüístico de una comarca, localidad o colectividad, con rasgos propios dentro de otro sistema más extenso” (cf. RAE 2017b). A causa de que la definición del término ‘dialecto’ parece bastante imprecisa y no proporciona mucha información en cuanto a la pregunta de cómo se diferencia del concepto de ‘habla’, también es necesario investigar otras obras de consulta. Por ejemplo, Manuel Alvar (1996: 10) opina que “*dialecto* significa, desde un punto de vista estrictamente lingüístico, diferenciación”. Así mismo, se debe agregar lo señalado por García Mouton (1994: 36), quien afirma que es necesario que una variedad lingüística se caracterice por “rasgos específicos exclusivos” para configurarse como dialecto. En consecuencia, al fijarse

otra vez en la definición de ‘habla’ y en las descripciones distintas de lo que entraña la palabra ‘dialecto’, se puede concluir que ambos términos sirven para describir al andaluz.

Algunos lingüistas hispanos todavía difieren bastante en su opinión sobre la clasificación terminológica del andaluz, ya que varios expertos lo denominan como dialecto (cf. Narbona, Cano & Morillo 1998: 16; cf. García Mouton 1994: 36) e incluso investigan la cuestión de la dialectología andaluza (cf. Mondéjar 1991). Cabe señalar que “ni siquiera quienes participaron en la elaboración del *ALEA* coinciden en si es o no el andaluz un *dialecto* [...]” (Narbona Jiménez 2013: 133). En consonancia con lo que manifiesta Narbona Jiménez (2013: 133), también Shin y Carmona (cf. 2010) reconsideran la exactitud del término ‘dialecto’ para determinar si el andaluz lo es o no. Dichos autores concluyen que el andaluz no figura como un dialecto propio del español, “puesto que su sistema y estructura lingüística no difieren en absoluto de los del castellano [...]” (Shin & Carmona 2010: 12). Debido a que ambas posiciones acerca del estatus del andaluz como ‘dialecto’ o ‘habla’ proponen razonamientos lógicos bien fundados, se podría deducir que tanto el argumento de que el andaluz es un dialecto por sus propios “rasgos específicos exclusivos” (García Mouton 1994: 36) como la tesis de que el andaluz se describe como un “[s]istema lingüístico de una comarca, localidad o colectividad, con rasgos propios dentro de otro sistema más extenso” (cf. RAE 2017b) tienen la misma validez. De ahí que, en cuanto a esta tesina, ambos términos – ‘dialecto’ y ‘habla’ – sean considerados aplicables a la noción del andaluz y, por eso, se usarán las denominaciones ‘el dialecto andaluz’ y ‘el habla andaluza o las hablas andaluzas’ igualmente.

Teniendo en cuenta las diferencias nítidas de los términos ‘dialecto’ y ‘habla’, ahora hay que investigar lo que entraña el término ‘andaluz’ en especial. Como ya se ha podido percibir en el párrafo anterior y como se puede observar en el diccionario de la RAE (cf. 2017c), la palabra ‘andaluz’ significa “[v]ariación del español que se habla en Andalucía” en un contexto lingüístico. Sin embargo, no solo el contexto lingüístico actual, sino también el contexto histórico es de particular interés para el estudio de las hablas andaluzas. De este modo, parece fundamental considerar el fondo histórico árabe de Andalucía y el origen árabe de la denominación de dicho territorio y su modo de hablar. De hecho, fueron los propios musulmanes, cuyo gobierno empezó en el año 711 y perduró varios siglos en España, quienes proporcionaron el hilo conductor para los nombres ‘Andalucía’ y ‘andaluz’, dado que denominaron a todo el territorio musulmán de España “al-Andalus” (Vallvé Bermejo 1999: 13). Así mismo, los reconquistadores castellanos comenzaron a utilizar el término ‘Andalucía’ por analogía a la denominación musulmana en el siglo XIII. No obstante, en cambio a los

musulmanes, los reconquistadores solamente lo usaron para designar al territorio alrededor del “núcleo de Al-Andalus, el lugar de sus grandes centros históricos (Córdoba, Sevilla), el cual era la parte de la España musulmana que les correspondía reconquistar” (Cano Aguilar 2009: 77).

A pesar de que frecuentemente se considera el árabe como punto de partida para el desarrollo de los fenómenos únicos del dialecto andaluz (Del Pozo 2000: 67), las particularidades andaluzas de hoy no se formaron por una influencia que la cultura árabe ejerció sobre el modo de hablar de los andaluces (Del Pozo 2000: 72), sino que se ha declarado que el andaluz históricamente representa una evolución del castellano medieval que los reconquistadores y repobladores castellanos trajeron consigo (Narbona, Cano & Morillo 1998: 16). Aparte de eso, Del Pozo (2000: 73) añade que los fenómenos lingüísticos particulares del andaluz encuentran su origen “en el último gran reajuste fonético que dio paso, desde el castellano medieval, al español moderno [...]”. En concreto, en el siglo XVI, tuvo lugar un movimiento lingüístico elemental que entrañaba una simplificación del sistema consonántico del castellano y que era responsable por el desarrollo de los dos tipos diferentes del español actual, es decir, “el español castellano y el español ‘atlántico’, cuyo representante dentro de la Península es el andaluz” (Del Pozo 2000: 73). Resumiendo todos los puntos tratados arriba, hay que constatar que pese a que el nombre de la palabra ‘andaluz’ probablemente tiene sus orígenes en la lengua árabe, la evolución de los rasgos fonéticos y fonológicos principales del habla andaluza moderna no tiene nada que ver con el árabe, sino que representa una evolución del castellano medieval, un castellano del que evolucionaron el español septentrional de la Península, por un lado, y el español meridional de Andalucía, por otro lado.

Después de la categorización terminológica e histórica del andaluz, todavía cabe proporcionar alguna información general sobre este dialecto, como por ejemplo su distribución geográfica o el número de sus hablantes. Ante todo, parece necesario mencionar que Andalucía representa la Comunidad Autónoma geográficamente más extensa de toda España con 87.597 km² y que incluye aproximadamente el 20% de la totalidad de los españoles con 8.388.107 habitantes (cf. Junta de Andalucía 2016). Además, el territorio más meridional de la Península Ibérica cuenta con ocho provincias, en particular, con Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga y Sevilla (Alvar 1991: 185). La capital de la Comunidad Autónoma de Andalucía es Sevilla (cf. Junta de Andalucía 2016). Si bien, según la Junta de Andalucía (cf. 2016), la lengua oficial de la Comunidad Autónoma de Andalucía es el castellano, no existe un modo de hablar común en toda la zona de Andalucía (Lamíquiz 1982: 47). “[S]i algo caracteriza a las hablas andaluzas es su variedad, la diversidad, el constante polimorfismo, la inestabilidad y la

inseguridad de muchos de sus hablantes” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 16). Narbona Jiménez (2013: 133) también afirma este pensamiento en otra obra suya donde manifiesta que “no hay *un* modo de *pronunciar* -tampoco de *hablar*- andaluz [...]”. Por consiguiente, esta tesina también ha decidido denominar al dialecto andaluz como ‘hablas andaluzas’ para enfatizar esta variación interna de la pronunciación andaluza. Las razones por este polimorfismo presente dentro de la Comunidad Autónoma de Andalucía no solamente tienen sus raíces en las diferencias geográficas, sino que también la formación, cultura y la situación comunicativa influyen considerablemente en la forma de hablar de los andaluces (Narbona Jiménez 2009: 41). En cuanto a las causas geográficas del polimorfismo andaluz, tanto Narbona, Cano y Morillo (1998: 15) como Narbona Jiménez (2009: 30) declaran que el territorio administrativo de Andalucía no corresponde al territorio lingüístico, o sea, que no se puede observar una zona lingüística uniforme en toda Andalucía, sino varias. Por ejemplo, “queda fuera una franja septentrional (norte de la provincia de Huelva, comarca cordobesa de Los Pedroches, zona oriental de Jaén y partes norteñas de Granada y Almería) en la que, entre otros rasgos, la *s* es más o menos como la castellana” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 15). Aparte de eso, según Mondéjar (2007: 14), se puede distinguir entre dos ‘Andalucías’ en el sentido lingüístico, es decir, la Andalucía occidental y la Andalucía oriental. Esta diferenciación se debe, sobre todo, a los fenómenos fonéticos y fonológicos de la aspiración de la *-s* final y la proyección de las vocales. Mientras que en el occidente de Andalucía no hay ninguna distinción entre la pronunciación de palabras singulares y plurales, la parte oriental sí considera este punto gramatical en su realización fonética del castellano (García Mouton 1994: 37), dado que cambia la pronunciación de las vocales finales. Además de la aspiración de la consonante sibilante final y la proyección vocálica, también otros rasgos fonéticos y fonológicos fomentan la separación de las hablas andaluzas en distintas zonas lingüísticas, lo que será tratado en más detalle en los capítulos siguientes.

A modo de conclusión se puede resumir que el andaluz es una variedad lingüística usada en el territorio más meridional de España. Con respecto a la palabra ‘variedad’ se debe reflexionar otra vez que hay una disputa considerable sobre el hecho de que si el andaluz representa un dialecto verdadero o no. Aunque hay razonamientos válidos de ambas posiciones, hace falta repetir que esta tesina no distinguirá entre los términos ‘dialecto’ y ‘habla’, ya que la diferencia entre ambos no parece suficientemente destacada para que sea considerada a lo largo de este trabajo. Aparte de eso, cabe precisar otra vez que, a pesar del origen árabe de las palabras ‘Andalucía’ y ‘andaluz’, las hablas andaluzas modernas evolucionaron del castellano medieval

y no de la lengua de los mozárabes. Finalmente, es necesario enfatizar que el dialecto andaluz destaca por su variación interna tanto en el ámbito geográfico, social y personal, lo que significa que el andaluz no describe una variedad unívoca que se aplica por toda la Comunidad Autónoma de Andalucía, sino que existen diferentes zonas y situaciones lingüísticas de las hablas andaluzas. Con el fin de investigar las causas por la diferenciación lingüística dentro de Andalucía, el siguiente subcapítulo tratará los fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces principales.

2.2. Los fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces principales

Varios lingüistas de habla hispana como Villena-Ponsoda (2008: 140), Narbona Jiménez (2009: 38) y Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 140) afirman que se debe tomar el ámbito fonético y fonológico como punto de partida para la caracterización del dialecto andaluz. Cuando se trata de los fenómenos fonéticos y fonológicos principales que caracterizan las hablas andaluzas, se debe tener en cuenta que a pesar de que las particularidades de la pronunciación andaluza se pueden describir como muy notables y características, realmente no se distinguen tantos rasgos fonéticos y fonológicos entre el español meridional y el español septentrional. De hecho, Del Pozo (2000: 82) enlista unas seis características principales andaluzas, o sea,

el *seseo* y el *ceceo*, el *yeísmo*, la aspiración de las consonantes *g^e*, *i* y *j*, la aspiración o pérdida de la mayoría de las consonantes al final de sílaba o palabra, especialmente de la *-s*, la pérdida de la consonante *-d-* cuando va entre vocales en la terminación de los participios, más en *-ado* que en *-ido*, así como la peculiar forma de pronunciar las vocales de buena parte de Andalucía.

En su obra *La identidad lingüística de Andalucía*, Narbona Jiménez (2009: 38) coincide en gran parte con lo que manifiesta Del Pozo en la suya, excepto que el primero no hace referencia a la particularidad fonética y fonológica del vocalismo andaluz. Aparte de las ya mencionadas características de las hablas andaluzas, Narbona, Cano y Morillo (1998: 19) también incluyen que el sonido normalmente africado de la *ch* se pronuncia de una manera llamativa en ciertas partes de Andalucía, ya que muchos hablantes del andaluz producen este sonido con cierto relajamiento y de una forma desafricada. Finalmente, también cabe señalar dos últimas consonantes que destacan por su uso peculiar en la mayoría del área lingüística de Andalucía, es decir, la *-r* y la *-l* final. En concreto, García Mouton (1994: 39) indica que frecuentemente se lleva a cabo una “neutralización de *r* y *l* en posición implosiva o en final” en el dialecto andaluz.

En consecuencia, este apartado de la tesina se dividirá en varios subcapítulos que se ocuparán de las características fonéticas y fonológicas mencionadas arriba. Esto significa que a lo largo de los siguientes subcapítulos se tratarán las *s* andaluzas, el seseo y ceceo, las vocales andaluzas y también sus consonantes, en cuyo respecto se enfocará, sobre todo, en las aspiraciones y pérdidas de varias consonantes, en la pronunciación particular de la *ch* y en el yeísmo.

2.2.1. La cuestión de las *s* andaluzas

Como ya se ha mencionado antes en esta tesina, Andalucía y su forma particular de hablar destacan, sobre todo, por un llamado polimorfismo (Narbona, Cano & Morillo 1998: 16), es decir, por la coexistencia de varios fenómenos lingüísticos a veces contrarios en distintas áreas lingüísticas. Sin embargo, el dialecto andaluz no se caracteriza solamente por un polimorfismo general, sino también se pueden encontrar diversos tipos de *s* en Andalucía (García Mouton 1994: 39). A continuación, se introducirán los diferentes modos de pronunciar la *s* en la parte más meridional de la Península Ibérica.

Particularmente, García Mouton (1994: 39) expone que “pueden distinguirse varios tipos de *s* en Andalucía: desde la apical, la misma del castellano, hasta la coronal y la predorsal, típicamente sevillana, pasando por todas las intermedias [...]”. Esta representación tripartita de las realizaciones distintas de las *s* andaluzas está confirmada por un estudio sobre las dos modalidades del seseo de Navarro Tomás, Espinosa hijo y Rodríguez-Castellano (1933: 230) en la ciudad de Badajoz, en la que existen tres tipos diferentes de la *s*, o sea, “una, apicoalveolar cóncava, de timbre relativamente grave, como la *s* castellana; otra, coronal, prealveolar o postdental, plana, de fricación más suave y timbre más agudo que la anterior; otra, predorsodental o dentoalveolar, convexa, más suave y aguda que las dos anteriores”. El lingüista Morillo-Velarde Pérez (2009: 149) avanza aún más en su planteamiento sobre la cuestión de los distintos modos de pronunciar la *s* en Andalucía. De hecho, él supone todavía más realizaciones diferentes de este sonido, dado que coloca la *s* en “un continuo fonético” y se da cuenta también de todas las formas intermedias entre los tres alófonos mayores del fonema /s/ igual que García Mouton (cf. 1994: 39). No obstante, contrariamente a la información breve que García Mouton (1994: 39) provee en su obra sobre las hablas de toda España, Morillo-Velarde Pérez (2009: 147-149) también demuestra la distribución geográfica de las *s* andaluzas.

En concreto, Morillo-Velarde Pérez (2009: 147) sostiene que la *s* coronal plana se puede encontrar, sobre todo, en las áreas del seseo y “se limita casi en exclusiva a la mitad meridional de la provincia de Córdoba y este de la de Sevilla en la franja inmediatamente limítrofe con

aquella, así como en algunos puntos del área de seseo de Huelva [...]”. Por consiguiente, este tipo de *s* también se denomina como *s* cordobesa (Morillo-Velarde Pérez 2009: 149) y se pronuncia por una manera dental más retrasada similar pero no igual al sonido que se produce con la *s* castellana (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75). Por el contrario, la *s* predorsal convexa se halla, sobre todo, en “las áreas seseantes de Sevilla” incluyendo la capital andaluza misma, en la ciudad de Cádiz, en la zona norteña de Málaga y en el área típica del habla ceceante de Andalucía (Morillo-Velarde Pérez 2009: 148). Este tipo particular del fonema /s/ se conoce también bajo el nombre de la *s* sevillana y es “característica de la capital de Andalucía y de las manifestaciones seseantes de lugares ceceantes” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 149). Finalmente, hay que mencionar que la *s* apicoalveolar cóncava, es decir, la *s* castellana, se coloca al norte y este de Andalucía (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75). En particular, la zona andaluza en la que se utiliza la *s* castellana corresponde al territorio andaluz donde todavía se practica la distinción entre los fonemas /s/ y /θ/ (Morillo-Velarde Pérez 2009: 149). En general, esta zona distinguidora incorpora

la sierra de Aracena y la zona minera de Río Tinto y Zalamea la Real, en la provincia de Huelva; algunos enclaves de Sierra Morena, en la de Sevilla; la meseta de Los Pedroches y en un islote, próximo a la Subbética, prolongación quizá del área jiennense distinguidora, que comprende Cástil de Campos, Fuente Tójar, en Córdoba; la práctica totalidad de la provincia de Jaén, con excepción de los pueblos ribereños o próximos al Guadalquivir [...] (Narbona, Cano & Morillo 1998: 130).

Teniendo en cuenta todas las realizaciones diferentes de la *s* en la parte más meridional de la Península Ibérica, ahora se puede enfocar en el fenómeno probablemente más característico y conocido globalmente de Andalucía, o sea, el seseo y ceceo. La explicación individual de todos los tipos de las *s* andaluzas ha sido imprescindible por el hecho de que “cada uno de estos tres prototipos [coincide] con cada una de las tres principales manifestaciones andaluzas de reajuste de sibilantes: la distinción, el seseo y el ceceo” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 149). De ahí que el siguiente subcapítulo trate el tema del seseo y ceceo y la Andalucía que todavía distingue entre la /s/ y la /θ/.

2.2.2. El seseo y el ceceo

“Un rasgo que para los no andaluces suele ser muy definidor de lo andaluz es el *seseo*” (García Mouton 1994: 39). Por lo tanto, parece vital investigar este fenómeno fonético y fonológico de manera detallada. En concreto, hay que definir el seseo y el ceceo, en general, el origen y el contexto histórico del desarrollo de este fenómeno y los lugares andaluces en los que se

encuentra, en particular. Finalmente, también hace falta tener en cuenta el aspecto sociolingüístico del seseo y ceceo, o sea, la pregunta qué tipo de personas con qué nivel de formación utilizan el seseo o el ceceo respectivamente o ninguno de estos dos fenómenos.

Con respecto a la definición de los términos ‘seseo’ y ‘ceceo’, se debe citar lo que proporciona el diccionario de la lengua española de la RAE. Mientras que el verbo ‘sesear’ significa “[p]ronunciar con algún alófono de /s/ el fonema representado por las letras *s*, *z* o *c* seguida de *e* o *i*” (RAE 2017d), el verbo correspondiente al ceceo, es decir, ‘cecear’ se define como “[p]ronunciar con un sonido ciceante el fonema representado por las letras *s*, *z* o *c* seguida de *e* o *i*” (RAE 2017e). Si bien la Real Academia Española describe los fenómenos del seseo y ceceo de una forma ya bastante precisa, todavía existe cierta ambigüedad en cuanto a los términos. Del Pozo (2000: 83) provee una explicación simple y entendible del seseo y ceceo cuando declara que “en la mayor parte de Andalucía no se hace en la pronunciación distinción entre las consonantes castellanas *s* y *z*.” Aparte de eso, Shin y Carmona (2010: 14) añaden que tanto el seseo como el ceceo nacieron del mismo fenómeno, o sea, el fenómeno de “la identificación de *s* y θ , respectivamente [...]” opuesto a la práctica de diferenciar entre los dos sonidos fricativos sibilantes en el resto de la Península Ibérica. Considerando toda la información arriba, se puede concluir que el término ‘seseo’ significa que tanto la letra *s* como la *z* y la *c* ante *i* y *e* se pronuncian usando el sonido [s]. Por el contrario, el ceceo implica la utilización del sonido [θ] en todos los casos en los que se encuentran palabras conteniendo las letras *s*, *z* y *c* ante *i* y *e* (cf. Del Pozo 2000: 83). Además, se debe destacar que ambos fenómenos fonéticos y fonológicos comparten el mismo origen, por lo cual, se tratan estas características lingüísticas andaluzas normalmente juntas. En cuanto a este origen compartido, hay que tener en cuenta el contexto histórico del que se desarrollaron el seseo y el ceceo, una tarea que se llevará a cabo a continuación.

El punto de partida para el desarrollo del seseo y el ceceo andaluz se halla en un cambio del sistema fonético y fonológico de la Edad Media, mejor dicho, en una “simplificación de cuatro unidades del viejo castellano (/ʃ, ʒ, s, z/) en una sola [...]” (Frago Gracia 1993: 307). En realidad, es sumamente importante que uno se fije en el hecho de que el seseo y el ceceo no representan la confusión simple entre los sonidos castellanos [s] y [θ] de hoy, sino que la evolución de estos fenómenos lingüísticos ya tuvo lugar en la época medieval (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 73). Esto significa que el andaluz no es un dialecto que se desarrolló del castellano moderno, sino un dialecto que tiene sus raíces en el castellano medieval del que se evolucionó paralelamente al castellano actual. En concreto, este

llamado “reajuste de la [sic] sibilantes” ocurrió a lo largo de los siglos XV y XVI y conllevó una serie de cambios tanto para las hablas andaluzas como para el español hablado en el resto de la Península Ibérica (Lamíquiz 1982: 51). Según Lamíquiz (1982: 51), estas modificaciones contienen el “[e]nsordecimiento de las sonoras”, o sea, de los sonidos antiguos [ʒ] y [z] a las sibilantes sordas [ʃ] y [s] y la “[f]ricativización de las africadas”, un proceso que resultó en el fenómeno por el que se conoce el andaluz actualmente, es decir, la reducción de cuatro fonemas medievales a solo uno. “Como consecuencia, la antigua *s* dejó de pronunciarse como antes, y pasó a hacerlo también con la misma disposición (lengua contra los dientes)” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75). De ahí que, se pueda concluir que el seseo y el ceceo andaluz no solamente se caracterizan como dos fenómenos lingüísticos separados con el mismo origen histórico, o sea, un reajuste fonético y fonológico medieval, sino que realmente representan el mismo fenómeno, es decir “modos distintos de realizar el único sonido correspondiente a los dos que el español ‘normativo’ sigue escribiendo hoy con *c, z/s*” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 57). En cambio a la modificación que sufrió el sistema fonético y fonológico andaluz, el castellano moderno no transformó la sibilante africana medieval en fricativa, sino la adelantaron y convirtieron “en lo que son hoy *ce, ci, z*, es decir, un sonido emitido con la lengua aplanada y asomando entre los dientes [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 74). Al mismo tiempo, el otro sonido sibilante [s] inició a producirse a través de un acercamiento o un toque del ápice de la lengua con los alvéolos, lo que corresponde a la típica *s* castellana (Lamíquiz 1982: 51). Después de revisar el origen de la distinción entre los sonidos [s] y [θ] del castellano moderno, por un lado, y las raíces históricas del seseo y ceceo, por otro lado, ahora es necesario analizar el espacio geográfico que ocupan el seseo, ceceo y la distinción respectivamente en el territorio andaluz.

Con relación a la distribución geográfica del seseo y ceceo, no se debe dejar de lado el hecho de que no solamente existe la Andalucía que confunde los sonidos [s] y [θ] a favor de una realización seseante o ceceante, sino que también existe una llamada “Andalucía distinguidora”, o sea, una Andalucía en la que sí se pronuncian los fonemas /s/ y /θ/ separadamente (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 171). Para tener una visión más bien clara y lógica de estos tres fenómenos fonéticos y fonológicos y su distribución espacial correspondiente, se formarán tres partes distintas conteniendo la información geográfica más importante sobre la distinción entre los fonemas /s/ y /θ/, el seseo y el ceceo.

Territorio andaluz de la distinción entre /s/ y /θ/

Aunque la parte más meridional de toda España se conoce, sobre todo, por su uso frecuente del seseo y ceceo, hay que afirmar que las áreas andaluzas que distinguen entre /s/ y /θ/ realmente cuentan con “aproximadamente un tercio del total del territorio de la Comunidad Autónoma” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 172). En general, la pronunciación distinguidora se puede encontrar en la zona más septentrional de Andalucía. Este territorio distinguidor corresponde a lugares en las provincias de Huelva, Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada y Almería (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 171-172). Con el fin de proporcionar un mapa lingüístico donde se puede hallar la diferenciación entre los sonidos [s] y [θ] más precisamente, es necesario tener en cuenta la existencia de los distintos tipos de las *s* en Andalucía, es decir, la *s* castellana, la *s* cordobesa y la *s* sevillana (cf. Narbona-Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 172).

El uso distinguidor entre la *θ* y la *s* castellana se localiza, sobre todo, “en el norte de las provincias de Huelva (sierra de Aracena) y Córdoba (Los Pedroches), las sierras de Cazorla y Segura, en la provincia de Jaén, la hoya de Baza, en Granada y el norte de Almería, en la vecindad del límite con la región murciana” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 172). Por el contrario, la *s* cordobesa se distingue con la fricativa interdental sorda particularmente en Jaén capital. Además, muchos hablantes cultos e incultos almerienses emplean una distinción con la *s* cordobesa (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 178). La distinción con la *s* sevillana “se da, por ejemplo, en Sevilla en hablantes de nivel cultural medio-alto [...], y en Huelva, Cádiz, Granada y Málaga, [...], así como en la práctica totalidad de los núcleos urbanos y rurales del espacio ocupado por el ceceo vernáculo” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 179).

Territorio andaluz del seseo

Generalmente, los andaluces que confunden los fonemas /s/ y /θ/ a favor de la /s/ se hallan en el centro de Andalucía, mejor dicho, en “el oeste de Huelva, el norte de Sevilla [...], casi toda la campiña cordobesa, el norte de Málaga [...] y la ribera jaenesa del Guadalquivir” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 143). No obstante, a causa del polimorfismo del fonema /s/ en Andalucía, también se deben considerar todos los tipos de las *s* andaluzas con respecto al fenómeno del seseo. En consecuencia, se tratará a continuación la confusión seseante con la *s* cordobesa y la *s* sevillana respectivamente.

Mientras, por un lado, se utiliza la *s* cordobesa en el seseo de Córdoba y en los centros urbanos meridionales de la misma provincia, por otro lado, la *s* predorsal sevillana “tiene sus núcleos fundamentales en Sevilla capital, [...] en Antequera, [...] y en casi todos los núcleos urbanos importantes englobados en el dominio geográfico de ceceo [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 179-180). Los lugares ceceantes que se mencionan en la cita de arriba incluyen, por ejemplo, las ciudades importantes de las provincias de Cádiz y Málaga (Morillo-Velarde Pérez 2009: 143). El hecho de que el seseo se encuentra, sobre todo, en los centros urbanos de Andalucía, se debe a razones mayoritariamente sociolingüísticas, dado que la utilización del ceceo se considera negativamente en la sociedad andaluza y se favorece la alternativa seseante en muchas ciudades de dicha comunidad (García Mouton 1994: 39).

Territorio andaluz del ceceo

La confusión entre los sonidos [s] y [θ] a favor de la segunda variante, o sea, el ceceo, representa un fenómeno fonético y fonológico principalmente rural (Del Pozo 2000: 84). En concreto, “se desarrolla en paralelo a la costa meridional andaluza desde el tercio sur de la provincia de Huelva, ocupando la práctica totalidad de Cádiz, todo el sur de Sevilla [...] y Málaga, así como la Vega y las Alpujarras de Granada y Almería, hasta la altura de Roquetas” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 143). No obstante, también cabe señalar que, si bien se han establecido varias fronteras lingüísticas claras en cuanto a la distinción y la confusión entre los fonemas /s/ y /θ/, siempre existen excepciones individuales en las que, por ejemplo, se pueden encontrar apariciones ceceantes o seseantes en zonas distinguidoras y viceversa (Morillo-Velarde Pérez 2009: 142-143). Aparte de eso, se debe enfatizar otra vez que la confusión ceceante normalmente no pertenece al habla de la clase social más alta y prestigiosa, puesto que “goza [...] de mucha menos aceptación [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 180).

Con respecto a la cuestión que se acaba de mencionar, hace falta recoger más información en cuanto al aspecto sociolingüístico del seseo y ceceo y la distinción entre los sonidos [s] y [θ]. De ahí que, en el párrafo siguiente se centre la atención en el número de personas andaluzas que utilizan estos fenómenos fonéticos y fonológicos, así como el tipo de variante que usan con regularidad.

En primer lugar, es importante determinar el número total de hablantes del dialecto andaluz, así como el número de personas que utilizan usualmente los fenómenos del seseo, ceceo o la

distinción entre la /s/ y /θ/. Como ya se ha mencionado en el subcapítulo 2.1., Andalucía dispone de 8.388.107 habitantes en conjunto (cf. Junta de Andalucía 2016). En cuanto al seseo, ceceo y la distinción, se pueden citar los siguientes números de un estudio de Morillo-Velarde Pérez (2009: 166): 2.193.465 personas andaluzas emplean el seseo, mientras que 4.137.500 hablantes del andaluz utilizan el ceceo. En contraste con estos dos números, 1.382.091 andaluces distinguen los fonemas /s/ y /θ/. Las cifras que se acaben de mencionar corresponden a los porcentajes siguientes: mientras que el número de hablantes seseantes coincide con 28,44%, 53,64% de los andaluces cecean frecuentemente. Los últimos 17,92% todavía diferencian entre los sonidos sibilantes [s] y [θ] (Morillo-Velarde Pérez 2009: 166). Todos estos números y porcentajes representan una imagen geográfica del seseo, ceceo y la distinción. Por el contrario, la “[i]magen estadística del seseo-ceceo-distinción en Andalucía” provee datos distintos a los que se obtuvieron en cuanto a la imagen geográfica (Morillo-Velarde Pérez 2009: 169). Concretamente, según la imagen estadística del dialecto andaluz se puede resumir que 38% de los andaluces describen hablantes seseantes, mientras que 30% de los habitantes andaluces exhiben un uso elevado del ceceo. Finalmente, el 32% distingue sistemáticamente entre las consonantes fricativas alveolares e interdentalas (Morillo-Velarde Pérez 2009: 169).

El hecho de que la imagen estadística difiere tanto de la imagen geográfica se debe a razones demo y sociolingüísticas. Particularmente, el prestigio y la aceptación sociolingüística que reciben los rasgos fonéticos y fonológicos del seseo, ceceo y la distinción desempeñan un papel sumamente importante en la imagen demolingüística de estos fenómenos. Por ejemplo, a causa de que el ceceo se considera poco prestigioso, se puede explicar el porcentaje más bajo de la imagen estadística en comparación con la imagen geográfica (Morillo-Velarde Pérez 2009: 169). Aparte de eso, se debe añadir que los hablantes andaluces cultos de las zonas ceceantes normalmente impiden la utilización del ceceo y prefieren usar el seseo que representa una variante lingüística más prestigiosa (García Mouton 1994: 39). Otra causa por el uso menos frecuente de las formas ceceantes se puede encontrar en “el aumento del contacto con los medios de comunicación y de la formación escolar, que pone el modelo distinguidor cada vez más al alcance de más hablantes andaluces” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 170). En cuanto a los factores sociolingüísticos que influyen en el uso de las características fonéticas y fonológicas de las hablas andaluzas, se debe acudir al subcapítulo 2.3. que tratará el tema del prestigio del dialecto andaluz en más detalle.

Teniendo en cuenta todos los puntos abordados en este capítulo, se puede concluir que tanto el fenómeno del seseo-ceceo como la distinción entre los sonidos [s] y [θ] forman una parte íntegra

del paisaje lingüístico andaluz y se encuentran en diversas zonas de la Comunidad Autónoma. Pese a que Andalucía es conocida, sobre todo, por el uso confundidor de los fonemas /s/ y /θ/, también se debe enfatizar el hecho de que la modalidad distinguidora se utiliza cada vez más en la parte más meridional de España por razones sociolingüísticas. Al fin y al cabo, se puede afirmar que el seseo y el ceceo realmente representan rasgos de los más característicos de las hablas andaluzas, aparte de los fenómenos fonéticos y fonológicos que se tratarán a continuación.

2.2.3. La -s implosiva

A pesar de que la -s implosiva corresponde al fenómeno fonético y fonológico más amplio de la aspiración andaluza, la tesina se ocupa de este tema ya en este apartado, dado que representa el punto de partida para entender otro rasgo lingüístico fundamental de las hablas andaluzas, o sea, el vocalismo particular de la Andalucía oriental (cf. Lamíquiz 1982: 54). Por lo tanto, se ha optado de introducir la cuestión de la -s implosiva en una parte separada al capítulo que trata el fenómeno de la aspiración (cf. capítulo 2.2.5.1).

Hoy en día, muchas veces prevalece el estereotipo de que, en Andalucía, se comen sonidos, sobre todo, la -s final (Morillo-Velarde Pérez 2009: 153). Aunque se conoce comúnmente que la verdad que los tópicos presentan debe interpretarse con mucha cautela, en el caso de este estereotipo andaluz hay que admitir que tiene mucha razón. Realmente, según Alvar (1955: 286) “[e]s un hecho sabido que la -s final absoluta se debilita en muchas lenguas e incluso llega a desaparecer”. Esta declaración está confirmada por Hernández-Campoy y Trudgill (2002: 31), quienes manifiestan que la pérdida de la -s final describe un rasgo fonético y fonológico bien situado en el habla non-estandarizado del español. Además, Moya Corral, Baliña García y Cobos Navarro (2007: 275) opinan que la llamada -s implosiva representa, “quizá, el fenómeno más importante del español general y de las hablas meridionales, en particular”. Efectivamente, la realización aspirada o la pérdida total de esta consonante sibilante desempeña un papel tan imprescindible en el paisaje lingüístico andaluz, ya que “la aspiración, y aun la pérdida, de la s en esta posición (la que los lingüistas llaman ‘implosiva’) es uno de los poquísimos fenómenos, si no el único, que abarcan toda Andalucía [...]” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 69).

En cuanto al modo de pronunciar la -s implosiva, se puede resumir que, al final de una palabra, la -s frecuentemente se pierde completamente. Por el contrario, la -s que se encuentra al final de una sílaba, pero en el interior de una palabra, tiende más a aspirarse y no a desaparecer totalmente (Moya Corral, Baliña García & Cobos Navarro 2007: 275). Aparte de la distinción

bipartida entre la aspiración y la desaparición de la -s final, también parece fundamental abordar el hecho de que existen diversas variantes intermedias en este contexto por razones geográficas y sociales (Alvar 1955: 289). Además, hay que mencionar que la -s implosiva también se mantiene en ciertas localidades de “las sierras de Huelva”, Córdoba, Jaén, “[del] norte de Granada” y de “la provincia de Almería” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 153). No obstante, como la preservación de la -s final no es de interés para la investigación de las peculiaridades lingüísticas andaluzas, no se tratará de manera más profunda en esta tesina, sino que se enfocará en el contexto histórico de la -s implosiva, sus realizaciones distintas y su distribución geográfica y sociolingüística por Andalucía.

Con respecto al desarrollo histórico del comportamiento de la -s final andaluza, se debe agregar, ante todo, que “[c]omo tantos otros fenómenos andaluces que estamos considerando, la aspiración y pérdida, de -s parece un cambio surgido en un castellano ya formado” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 72). En concreto, según Mondéjar (1991: 288), la aspiración de los sonidos sibilantes andaluces debe tener sus raíces en el siglo XVIII, un hecho que está confirmado parcialmente por Alonso (1953: 351), quién declara que “la aspiración de la s final de sílaba es un fenómeno que se ha producido en el siglo XIX (quizá empezara en el XVIII en alguna parte, pero no tenemos denuncia alguna) en una gran zona peninsular y en otra zona americana mucho mayor”. Pese a que no hay un consenso absoluto en cuanto al inicio temporal de la aspiración de las consonantes sibilantes en Andalucía, se cree de manera general que este fenómeno lingüístico no tiene ningún origen árabe o mozárabe, sino que viene del castellano antiguo e incluso del latín hispánico (cf. Mondéjar 1991: 286; cf. Frago Gracia 1993: 475-477; cf. Narbona, Cano & Morillo 1998: 72). En especial, Frago Gracia (1993: 476-477) manifiesta que la aspiración de la -s final no solamente procede del latín hispánico hablado en el área más meridional de España, sino que es muy probable que también tenga sus raíces en el castellano hablado en las zonas más septentrionales de la Península, ya que “las hablas andaluzas constituyen principal o exclusivamente la evolución del castellano de reconquista y colonización [...]”. Para el lingüista existen tres posibles justificaciones para la presencia de la aspiración y desaparición de la -s implosiva. La primera explicación para la existencia del debilitamiento de la -s final en España incluye la suposición de que la aspiración andaluza y la de otras regiones se formaron autónomamente. En un segundo argumento, se justifica que el relajamiento de la -s implosiva en Andalucía se extendió hacia arriba, o sea, hacia las otras zonas españolas. La tercera explicación que Frago Gracia (1993: 477) propone contiene el hecho de que este fenómeno fonético y fonológico lo llevaron los repobladores castellanos a

Andalucía, donde permaneció y se desarrolló de una forma independiente. “La última hipótesis es la que desde un punto de vista histórico más razonable me parece y en ella vengo creyendo desde hace tiempo” (Frago Gracia 1993: 477). Por esta y otras razones, también la tesina se fija en esta última hipótesis y concluye que la aspiración y desaparición de la -s implosiva representa un fenómeno lingüístico andaluz con raíces castellanas.

La realización actual de la -s final se caracteriza, sobre todo, por su variedad articulatoria. Esta variedad se debe particularmente a los contextos lingüísticos, geográficos y sociales distintos.

En concreto,

[c]uando la aspirada implosiva va seguida de una vocal [...], se llega en español meridional y, sobre todo en Andalucía, a dos soluciones mayoritarias: recuperación de la consonante original [-s o -z en las áreas distinguidoras, sólo -s en las seseantes y -z en los lugares de *ceceo*) o bien mantenimiento de la aspiración, que pasa a convertirse en antevocálica (Narbona, Cano & Morillo 1998: 155).

En cuanto a las dos soluciones mayoritarias del modo de la realización de la -s final, se puede resumir que, desde un punto de vista sociocultural, la -s implosiva no se pierde ni se aspira en el caso de hablantes cultos e incluso medios que se hallan en contextos comunicativos formales (Narbona, Cano & Morillo 1998: 155). En cambio, los andaluces de un nivel de formación bajo y los hablantes cultos y medios en situaciones informales sí forman parte en el fenómeno lingüístico de la aspiración y desaparición de la -s final, sin embargo, en este respecto, se debe tener en cuenta el aspecto geográfico. Particularmente, mientras que en la parte oriental de la Comunidad Autónoma de Andalucía se aspira y, en casos extremos, casi se pierde la -s implosiva, la Andalucía occidental, sobre todo, se conoce por “la reaparición de un sonido sibilante (s o z, según las zonas) [...]” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 151). Opuesto a lo que manifiesta Morillo-Velarde Pérez, Shin y Carmona (2010: 20) opinan que la aspiración de la -s implosiva representa “una realización considerablemente más común en la Andalucía occidental.” A pesar de que ambas posiciones parecen válidas y bien argumentadas, este trabajo se fija, sobre todo, en lo que Narbona, Cano y Morillo (1998: 69) sustentan, o sea, que la aspiración y a veces la pérdida de la -s final describe un fenómeno que se da en toda Andalucía. Sin embargo, el punto en el que la Andalucía occidental y la oriental difieren más tiene que ver con la manera de la que se resuelve la ambigüedad gramatical que surge por la desaparición de la -s implosiva en un contexto postvocálico y la pérdida de su función de diferenciar entre singular y plural. En concreto, mientras que en la parte oeste de Andalucía la atención recae en los factores contextuales tanto fonéticos como sintácticos para distinguir entre palabras en singular y plural o entre los verbos conjugados en la segunda y tercera persona singular, en el

oriente de Andalucía se lleva a cabo una abertura de la vocal precedente a la -s final para desambiguar la ya mencionada confusión gramatical (Lamíquiz 1982: 54).

No obstante, “[l]a pronunciación aspirada de la -s final de sílaba o palabra tiene consecuencias no sólo sobre el timbre de la vocal anterior, sino también, especialmente en posición interior de palabra, sobre las consonantes que están en contacto con esta -s aspirada” (Del Pozo 2000: 88). Particularmente, en muchos casos, la aspiración pone en marcha un proceso de asimilación entre la -s implosiva y la consonante siguiente (Narbona, Cano & Morillo 1998: 156). Con respecto a las tres consonantes oclusivas sordas, es decir, la *p*, *t* y *k*, se manifiestan dos soluciones posibles cuando se encuentran con una -s final, es decir, “si el grupo consonántico antecede al acento de intensidad, o bien se mantiene la aspiración o bien se llega a una única consonante más larga y dotada de superior energía articulatoria que es, en lo demás, idéntica al segundo elemento consonántico del grupo [...]” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 156). Una consonante geminada así, que se desarrolla de la aspiración de la -s final y la duplicación de la consonante oclusiva sorda siguiente, también se puede hallar en el contexto de las consonantes nasales sordas *m*, *n* y *ñ*. Por consiguiente, se pueden resumir las siguientes consonantes geminadas en las hablas andaluzas: “-*sp* = *pp*; -*st* = *tt*; -*sk* = *kk*; -*sm* = *mm*; -*sn* = *nn*; -*sñ* = *ññ*” (Del Pozo 2000: 88). Aparte de las consonantes ya mencionadas, también la *l* o *r* se duplican en combinación con la -s final aspirada, o sea, que también ocurre una “*geminación* de la consonante” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 157). En cuanto a las fricativas sordas, o sea, la *f*, *s*, *z*, *j* y *g* ante *e* y *i*, se puede experimentar otra forma de asimilación, es decir, o la preservación de la aspiración de la -s implosiva o la modificación a una consonante única, que, “en muchas ocasiones, pierde incluso el plus de energía articulatoria procedente de aquélla y termina por identificarse con la simple” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 156). Finalmente, cabe señalar un último modo de asimilación de la -s implosiva con otros consonantes, en concreto, las consonantes oclusivas sonoras *b*, *d* y *g*. Cuando la -s final entra en contacto con estos sonidos, se desarrolla un cambio en la segunda consonante que Del Pozo (2000: 89) describe de tal manera: “-*sb* = *f*; -*sd* = *z*; -*sg* = *j* [=h] [...]”.

Como se puede observar, la -s implosiva desempeña un papel fundamental en el ámbito de la aspiración de las consonantes andaluzas y entraña una serie de cambios y procesos graves. Por ejemplo, la -s final frecuentemente impacta en las consonantes con las que está en contacto e incluso se asimila con estas. Además, también hay que considerar otro rasgo fonético y fonológico andaluz en cuanto a este tema, o sea, el vocalismo andaluz. Concretamente, como consecuencia de la aspiración y desaparición de la -s implosiva, se lleva a cabo una abertura de

las vocales precedentes a la consonante sibilante final en el este de Andalucía (Lamíquiz 1982: 54). De ahí que, el apartado siguiente trate de manera más precisa este tema vital y estrechamente relacionado con el asunto de la aspiración de la -s implosiva.

2.2.4. Las vocales andaluzas

Teniendo en cuenta lo que ya se ha mencionado en el capítulo 2.2., se puede enfatizar otra vez que las vocales ocupan una posición fundamental entre los rasgos fonéticos y fonológicos específicamente andaluces (cf. Narbona Jiménez 2009: 38). Particularmente, el sistema vocálico de la Andalucía oriental parece conllevar repercusiones destacadas en el paisaje lingüístico diverso de Andalucía (cf. Lamíquiz 1982: 54). En consecuencia, este tema no solamente supone revelaciones interesantes y vitales para entender la particularidad de las hablas andaluzas mejor, sino también ayuda a diferenciar las zonas lingüísticas andaluzas aún más concretamente.

Generalmente, se puede afirmar que hay una distinción muy importante entre las vocales que se usan en las zonas septentrionales de España y las vocales andaluzas (Uruburu Bidaurrezaga 1994: 9), especialmente, las vocales utilizadas en las regiones orientales de Andalucía (García Mouton 1994: 37). En concreto, “[l]a gran diferencia existente entre el vocalismo del español general y el del andaluz oriental es de doble naturaleza: cuantitativa y funcional” (Mondéjar 1991: 149). Relacionado con la diferencia cuantitativa hace falta mencionar que, en el español estándar, se usan cinco vocales, mientras que, en la Andalucía oriental, existen diez vocales en total. En cambio, las vocales andaluzas se distinguen funcionalmente del vocalismo del español normativo, ya que, en el este de Andalucía, las vocales no solamente “se oponen por su naturaleza (palatal / velar)” y “el timbre del lugar de articulación”, sino también se caracterizan por timbres distintos en un mismo lugar (Mondéjar 1991: 149). A causa de la naturaleza alternativa del vocalismo andaluz, también se engendraron sistemas vocálicos distintos al del español normativo en la Andalucía oriental. Particularmente, se presentaron cuatro esquemas diferentes a lo largo del siglo XX por los lingüistas reconocidos Alarcos, Alvar y Salvador, quienes mayoritariamente desarrollaron sistemas vocálicos cuadrangulares o triangulares (Mondéjar 1991: 268). Pese a que todos los esquemas propuestos aparentemente tienen cabida y muestran revelaciones interesantes, esta tesina no se fijará en la distinción entre los sistemas vocálicos alternativos, sino en la conclusión a la que todos llegan: “Desde el punto de vista diacrónico, en andaluz oriental hay diez vocales, cinco medias, idénticas a la del español modelo, y cinco abiertas, resultado de un proceso fonético consonántico que ha afectado a todas

las vocales del español” (Mondéjar 1991: 285). Aunque la información que Mondéjar proporciona ya ayuda mucho a comprender el fenómeno del vocalismo andaluz mejor, todavía es sumamente importante que uno tenga en cuenta lo que significa el término ‘vocal andaluza’, en primer lugar, y los lugares que realmente componen la Andalucía oriental, en segundo lugar.

Como ya se ha indicado varias veces en el subcapítulo anterior, el cambio que ocurre en las vocales andaluzas en el oriente de la Comunidad Autónoma representa una consecuencia de la aspiración y desaparición de la -s final. Particularmente, dado que no se puede hallar ningún origen histórico claro para este rasgo fonético y fonológico, solamente se supone que “el fenómeno se produce tras la aspiración de la -s en posición final de palabra y la posterior pérdida de la aspirada y, en realidad, a consecuencia de ello” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 182). Este pensamiento también está confirmado por Mondéjar (1991: 270), quien manifiesta que “la abertura vocálica históricamente representa el punto final del proceso de eliminación de la [-s] en esta posición [...]”. Además, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 183) sostienen que la aspiración y, sobre todo, la pérdida de la -s implosiva provocan el siguiente resultado, es decir, que “la vocal absorbe la totalidad de la energía articulatoria de la aspiración y, por ello, aumenta su duración, su intensidad, y la longitud del ángulo que forman el maxilar superior y el inferior, es decir, su apertura [...]”. Por consiguiente, muchos expertos lingüísticos se refieren a estas vocales andaluzas como “vocales *abiertas*”, mientras que otros lingüistas las denominan como “vocales *proyectadas*”, puesto que desean enfatizar el proceso completo del cambio en el vocalismo andaluz (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 183). Aparte de la realización articulatoria de las vocales abiertas de la Andalucía oriental, también se deben abordar las repercusiones gramaticales que esta abertura conlleva. Concretamente, hay que indicar que la abertura y prolongación de las vocales sustituyen la -s implosiva en la medida que se encarguen de la función de distinguir entre palabras en singular y plural (Del Pozo 2000: 87).

Con respecto a los límites geográficos de la llamada Andalucía oriental, se pueden citar las siguientes localidades, o sea, “las provincias propiamente orientales, como Almería, Jaén y Granada, [...] las centrales, como Málaga (excepto en la zona más noroccidental) y Córdoba [...]” y también ciertos puntos en el este de la provincia de Sevilla (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 188). Esta presunta homogeneidad del espacio geográfico al mismo tiempo no supone una uniformidad igual en cuanto a la realización de las

vocales proyectadas. En total, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 188) enlistan once modalidades distintas del vocalismo andaluz, en concreto,

1. abertura y metafonía sistemática; 2. abertura con metafonía esporádica; 3. abertura sin metafonía; 4. abertura, alargamiento y metafonía; 5. abertura, alargamiento y metafonía esporádica; 6. abertura, aspiración y metafonía; 7. abertura, aspiración y metafonía esporádica; 8. abertura, alargamiento y aspiración constante; 9. abertura, alargamiento y aspiración esporádica; 10. alternancia entre abertura e igualación de las vocales finales, con predominio de la primera solución y 11. alternancia entre abertura e igualación con predominio de la segunda.

La manera de la que se distribuyen estos once tipos diferentes de las vocales proyectadas en la Andalucía oriental se describirá a continuación. Concretamente, la primera forma de la que se producen las vocales abiertas se puede encontrar principalmente en “el sur de la provincia de Córdoba [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 191). Por el contrario, las vocales que se realizan con cierto grado de abertura y una metafonía esporádica se sitúan, sobre todo, en el “centro-sur de la provincia de Granada” y en algunos lugares de la campiña cordobesa, del este de Sevilla y los alrededores de Ronda (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 191). Las vocales que se producen más abiertamente, pero sin ninguna metafonía representan un fenómeno de la totalidad de la provincia de Almería y del norte de Jaén (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 190). Si bien “[l]a metafonía sistemática combinada con la abertura y el alargamiento tiene una escasa extensión geográfica [...]”, figura una de las modalidades más importantes de las vocales proyectadas, ya que prevalece en dos de las capitales del este de Andalucía, es decir, Córdoba y Granada, y “en algunos puntos aislados del norte y sur de Jaén [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 190). Las vocales que se pronuncian más abierta y largamente y con metafonía esporádica se pueden hallar más en la parte occidente de la Andalucía oriental, o sea, en el territorio de Málaga, “en el este de la campiña cordobesa [...] y en el sur de Jaén [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 190). Aparte de eso, se pueden escuchar vocales de tal manera en ciertos lugares del sur de Almería. En cambio, “[e]l centro de Granada constituye el único núcleo geográfico donde coinciden con carácter constante la abertura, la aspiración y la metafonía o armonización vocálica [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 190). La séptima modalidad de las vocales andaluzas describe una de las más frecuentes, puesto que se puede percibir en casi toda la Andalucía oriental y, particularmente, en la zona norteña de Jaén y en Almería, mientras que “[l]a combinación de abertura, alargamiento y aspiración constante está reducida a los alrededores de Granada capital [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde

Pérez 2011: 190). Aparte de los tipos de los cambios vocálicos ya mencionados, en la provincia de Jaén, también se manifiestan las vocales caracterizadas por una abertura, un alargamiento y una aspiración casual (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 189). Finalmente, los dos últimos tipos de las vocales proyectadas disponen de una presencia “casi testimonial” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 188). Mientras que la alternancia entre abertura e igualación con predominio de la segunda solamente ocurre “en algunas localidades de la meseta cordobesa de Los Pedroches [...]”, las vocales que destacan por la presencia alternativa entre la abertura y la igualación con predominio de la primera se encuentran en la parte septentrional de la provincia de Córdoba y en las zonas occidentales y orientales de Málaga, es decir, tanto “en la serranía de Ronda [...]” como en el “norte de Nerja” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 188-189).

Otro rasgo distintivo del vocalismo andaluz fue investigado por Dámaso Alonso, quien acuñó el término de la “Andalucía de la *e*” (García Mouton 1994: 38), un fenómeno que también se conoce bajo el nombre “eísmo” (Alvar 1991: 228). “Lo específico de la ‘Andalucía de la *e*’ es la conversión de *-al*, *-ar* en *e* y no la palatalización de los plurales en *-as*” (Alvar 1991: 228-229). La manera de la que este cambio de *-al* y *-ar* en *e* se lleva a cabo está explicada en más detalle por Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 192), quienes declaran que la *a* describe la vocal que se produce con la máxima abertura de la boca, dado que el lugar de articulación se encuentra en el centro de la boca. “Cualquier modificación de esa posición comporta inevitablemente un cierto grado de cerramiento en la articulación que la acercará a *o* si la modificación se produce por retracción, o a *e* si es por adelantamiento” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 192). En el caso de la Andalucía de la *e* se realiza un adelantamiento tan extremo de la *-a* final que esta realmente se convierte en una “*e* muy abierta” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 192). Este proceso de cambio que se produce con la *-a* final solamente se puede experimentar en un territorio muy limitado entre las provincias de Córdoba, Málaga y Sevilla (García Mouton 1994: 38). De hecho, “[e]l rasgo tiene precisa localización geográfica: Puente Genil, Lucena, Palenciana (Córdoba), Estepa, Casariche, La Roda (Sevilla), Alameda (Málaga)” (Alvar 1991: 228). Esta particular distribución geográfica está confirmada por Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 193), quienes dibujan un área similar. Aparte de la limitación geográfica de la Andalucía de la *e*, también se deben tener en cuenta las restricciones sociales en el uso de la *e* en vez de la *-a* final, o sea, que “no todos los habitantes de dichas zonas articulan sistemáticamente como *e* las terminaciones castellanas *-as*,

-al, y *-ar*” (Narbona-Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 193). Generalmente, se puede atribuir este fenómeno al habla de la generación más joven, por un lado, y de la población femenina a una edad más avanzada, por otro lado. Además, la modificación de la *-a* final en una *e* muy abierta forma una parte íntegra del modo de hablar de las clases sociales bajas (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 193).

A modo de conclusión se puede resumir otra vez que aunque no se conoce el contexto histórico que inició el desarrollo del sistema vocálico propiamente andaluz, las vocales abiertas representan uno de los fenómenos más característicos de la parte más meridional de la Península Ibérica. Particularmente, describe el rasgo fonético y fonológico más destacado de toda la Andalucía oriental, donde se lleva a cabo la abertura y el alargamiento de las vocales finales. Dependiendo del lugar concreto en el que uno se encuentra en la parte este de la Comunidad Autónoma, se pueden diferenciar varias modalidades del vocalismo. Finalmente, también hace falta mencionar otra vez que existe una parte pequeña en la Andalucía oriental en la que se transforma la *-a* final en una *-e* muy abierta.

2.2.5. El consonantismo andaluz

Las hablas andaluzas no solamente se caracterizan por los rasgos fonéticos y fonológicos ya mencionados en esta tesina, sino que también destacan varios fenómenos lingüísticos con orígenes consonánticos. Por ejemplo, “[u]no de los rasgos fonéticos que más llama la atención en los andaluces es la gran cantidad de situaciones en que éstos articulan sonidos ‘aspirados’, es decir, emitidos con el ruido que produce el aire al pasar por la faringe, o la laringe” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 65). En concreto, se deben considerar la aspiración de las consonantes *j* y *g* ante *i* y *e* y la aspiración de la *f* – inicial latina (cf. Del Pozo 2000: 86). Además, la desaparición de varias consonantes, como por ejemplo de la *d*, desempeña un papel vital en el paisaje lingüístico del consonantismo andaluz (García Mouton 1994: 39). Otro rasgo distintivo del dialecto andaluz y de sus propias consonantes se puede observar en la neutralización o confusión de las líquidas *-r* y *-l* (Mondéjar 1991: 201). Finalmente, parece sumamente importante que este subcapítulo también tenga en cuenta un fenómeno fonético y fonológico andaluz no tan extenso (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 195), o sea, “la pérdida del momento africado en la articulación de la **ch** gráfica [...]”.

2.2.5.1. La aspiración de las consonantes andaluzas

A causa de que la aspiración de la *-s* implosiva ya se ha tratado en otro subcapítulo separado, este apartado se centrará principalmente en la aspiración de la *j* y *g* ante *i* y *e* y de la *h*- inicial, un fenómeno que viene de la aspiración de la *f*- inicial latina (Del Pozo 2000: 90).

“Los sonidos de las consonantes *j* y *g^e*, *i* [...] se pronuncian en Andalucía y, en general, en el español atlántico, de una forma aspirada y suave, sin el áspero carraspeo gutural de la *j* castellana” (Del Pozo 2000: 86). Cuando se aborda este tema fonético y fonológico, también es necesario considerar tanto las diferentes formas de la *j* aspirada como los aspectos históricos, geográficos y sociales que rodean este fenómeno (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 222). Con respecto a las manifestaciones articulatorias distintas de la *j* aspirada, se deben tener en cuenta los siguientes modos alternativos de su pronunciación:

1. Aspiración faríngea sorda
2. Aspiración faríngea sonora
3. Sonido intermedio entre la aspiración y la fricación velar (pronunciación castellana), en el que, a su vez, es posible distinguir dos subvariedades: el sonido intermedio con predominio de la aspirada; y aquél en el que predomina la fricación velar (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 223).

En general, la primera modalidad de la aspiración de la *j* representa la forma más utilizada en el oeste de la Comunidad Autónoma de Andalucía, “esto es, en la zona aspirante de *jota* castellana [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 224). Por el contrario, la aspiración faríngea sonora de la *j* andaluza comúnmente se puede encontrar en posición intervocálica, pese a que en algunos lugares del norte de Huelva y “en localidades aisladas de la [provincia] de Cádiz” esta pronunciación particular de la *j* también se extendió al principio de una sílaba (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 224). En cuanto a las realizaciones intermedias entre la aspiración y la fricación que prefieren una *j* más aspirada que fricativa, se puede resumir que “aparecen con preferencia en las áreas fronterizas entre la zona de aspiración y el área en que se mantiene la pronunciación castellana velarizada [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 224). En cambio, la segunda forma intermedia de la *j* aspirada se sitúa básicamente en el oriente de Andalucía y, sobre todo, en las zonas fronterizas “con el occidente aspirante” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 224-225).

Históricamente, se puede situar el sonido fricativo velar del castellano normativo “entre los siglos XVI y XVII [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 88).

Por el contrario, la *j* aspirada de Andalucía no cuenta con un origen histórico conocido. En consecuencia, “fonológicamente, el correlato andaluz de la *jota*, [...] es la aspiración” (Mondéjar 1991: 155). Pese a que Mondéjar manifiesta que no se puede precisar un origen histórico para la *j* aspirada de Andalucía, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 88-89) sí proporcionan una explicación por la pronunciación aspirada de la fricativa velar en la parte más meridional de España. En concreto, según ellos, el principio de este fenómeno lingüístico se puede hallar en el hecho de que el castellano del siglo XVI “[h]ereda dos sonidos castellanos palatales, uno sordo y otro sonoro [...], sordo el que se escribía por entonces con *x*, [...], y sonoro el de las letras *j* o *g* [...]

 (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 88). Al final del mismo siglo, se llevó a cabo una unificación de ambos sonidos a favor de la *x* palatal sorda y, poco después, este sonido unificado llegó a articularse igual a la *j* fricativa velar de hoy (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 88-89). No obstante, lo que pasó en muchos lugares de Andalucía no se puede describir por un relajamiento simple de la *j* fuerte castellana, “sino que las primitivas palatales, en el curso de sus modificaciones fonéticas, atraídas por la *h* aspirada acabaron directamente en un sonido como este” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 89).

Si bien ya se ha mencionado cierta información sobre la distribución geográfica de las formas diversas de la *j* aspirada, todavía hace falta trazar una línea general en cuanto al reparto espacial de la aspiración de la *j*. Como se ha observado en los subcapítulos 2.2.3. y 2.2.4., la Comunidad Autónoma de Andalucía frecuentemente distingue entre la Andalucía oriental y occidental por la ocurrencia de los rasgos fonéticos y fonológicos de la aspiración de la *-s* final, por un lado, y la abertura y el alargamiento de las vocales, por otro lado. Aparte de estas dos características, también la aspiración de la *j* es capaz de separar la parte este de Andalucía de su parte opuesta occidental. En concreto, según Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 222), la Andalucía occidental destaca, sobre todo, por una pronunciación espiratoria de la consonante *j*, “mientras que [...] el oriente andaluz mantiene la fricación velar propia del español septentrional”.

La tendencia de articular la consonante *j* de una forma o aspirada o fricativa también depende de variables sociolingüísticas. Por ejemplo, “el dato que más llama la atención de la pronunciación aspirada de la *jota* castellana en Andalucía es su altura social”, o sea, la aspiración de la *j* andaluza destaca, sobre todo, por el hecho de que se usa por todo tipo de personas (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225).

Particularmente, en conversaciones espontáneas e informales, los hablantes de cualquier edad, sexo y clase social utilizan la *j* aspirada, mientras que, en situaciones más bien cultas y formales, se puede escuchar la variante estándar, es decir, la *j* fricativa velar castellana (Del Pozo 2000: 86). Sin embargo, por lo general, se puede concluir que la aspiración de la *j* no conlleva implicaciones negativas “en prácticamente ningún sitio [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225).

Otra componente de la aspiración andaluza que hace falta indicar tiene que ver con la aspiración que viene de la *f*- inicial latina. “Entre los sonidos consonánticos andaluces uno de los más frecuentemente realizados es la aspiración de esta *letra h* -dice-, sonido análogo al del espíritu áspero del griego, del carácter gutural del árabe, y de la aspiración ‘de la misma *h* en los idiomas de origen teutónico [...]’” (Mondéjar 1991: 67). A pesar de la frecuencia alta con la que se utiliza este rasgo fonético y fonológico en las hablas andaluzas, Mondéjar (1991: 67-68) también añade que no se aspira todo tipo de *h* en cualquier palabra, o sea, que solamente se articula una *h* cuando forma parte de una palabra, cuyo origen es el latín, y cuando esta palabra latín también empezaba por una *f*. Pese a que ya se ha mencionado el origen latín de la aspiración de la *h*, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 228) ofrecen una explicación histórica aún más precisa y profunda de este fenómeno. Concretamente, ellos declaran que “las palabras que en latín presentaban *F*- inicial, la perdieron en castellano, tras una fase previa de aspiración, que primero debió de ser bastante generalizada y que pervivió durante casi toda la Edad Media” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 228). No obstante, también hubo algunos “dialectos iberorrománicos” que preservaron la aspiración de la *f*- inicial, dialectos que se pueden hallar mayoritariamente en el occidente de la Península Ibérica. Particularmente, este fenómeno fonético y fonológico se podía percibir en los territorios de Asturias oriental, el reino de León, Extremadura, Castilla-La Mancha y de la Andalucía occidental. En consecuencia, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 228) también atribuyen la repoblación del oeste de Andalucía por los leoneses al hecho de que la aspiración de la *f*- inicial latina todavía se practica en la Andalucía occidental.

Como ya se puede descifrar del recorrido histórico breve que se acaba de mencionar, “[l]a diferencia entre la pronunciación *humo* frente a *umo*, *hierro* frente a *yerro*, *hambre* frente a *ambre*, etc., establece en el andaluz una nítida línea divisoria que separa la Andalucía occidental de la Andalucía oriental” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 228). Esta línea distinguidora que se traza entre la parte este y oeste de Andalucía corresponde aproximadamente a la separación geográfica que se ha investigado antes con el tema de la *j*

aspirada andaluza. Sin embargo, la frontera entre la Andalucía oriental y occidental que se formó por la aspiración de la *j*, por un lado, y de la *f*- inicial latina, por otro lado, difiere de la distinción espacial que se estableció a causa de las vocales abiertas (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 228).

En efecto, la línea que separa los restos aspirados de la *F*- inicial etimológica viene a coincidir en el norte con el límite administrativo que separa las provincias de Córdoba -con aspiración- de Jaén; al sur se inclina hacia el este, dejando del lado de la aspiración las comarcas granadinas de La Vega, las Alpujarras y la costa; en tanto que quedan fuera de ella las hoyas de Guadix y Baza. La frontera viene a morir en el Mediterráneo, ya en la provincia de Almería, a la altura de Berja (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 228-229).

Teniendo en cuenta el recorrido geográfico mencionado arriba, se puede concluir que, hasta este punto, la frontera que se dibuja entre el este y el oeste de la Comunidad Autónoma de Andalucía por la aspiración de la *f*- inicial latina se parece mucho a la separación que se llevó a cabo por la aspiración de la *j* andaluza (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 229). No obstante, la distinción geográfica que describe una consecuencia de la aspiración de la *f*- inicial latina todavía se diferencia de la frontera lingüística causada por la *j* aspirada en el este de Almería, donde las palabras con *f*- inicial latina no se pronuncian de una manera aspirada, “sino [con] una articulación velar fricativa sorda, análoga a la de la *jota* castellana” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 229).

Como muchas otras características fonéticas y fonológicas de las hablas andaluzas dependen de varios factores sociolingüísticos, también la aspiración de la *f*- inicial latina está sujeto a las circunstancias sociolingüísticas que rodean el fenómeno. Generalmente, se puede constatar que la pronunciación aspirada de una *h*- inicial representa una particularidad lingüística “[s]ocialmente estigmatizada” (García Mouton 1994: 38). Efectivamente, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 230) determinan que “son los hablantes de más edad, menor nivel cultural, y las mujeres más que los hombres, quienes se mantienen más fieles a la tradición aspirante”. En cambio, la generación más joven no propende a emplear este rasgo fonético y fonológico socialmente mal visto, puesto que suelen disponer de un “superior grado de instrucción” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 230). Finalmente, se puede concluir que la aspiración procedente de la *f*- inicial latina no se considera un fenómeno lingüístico bien apreciado, sino que describe una característica fonética y fonológica que pertenece, sobre todo, al habla de mujeres ancianas de menor nivel cultural.

Una última particularidad fonética y fonológica que se debe mencionar relacionado con el tema de la aspiración es un fenómeno que tiene mucho que ver con la fricación velar, por un lado, y con el ya tratado *seseo-ceceo* y la aspiración de la *s*, por otro lado (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225). Este fenómeno se ha denominado por varios lingüistas como *heheo* y “da lugar a pronunciaciones como *hí*, ‘sí’; *heño(r)*, ‘señor’; *handalia*, ‘sandalia’; *quihe*, ‘quise’; *peheta*, ‘peseta’; etc” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225). Si bien el *heheo* no representa un rasgo fonético y fonológico extendido en el paisaje lingüístico de Andalucía, se puede percibir “en el sur de Huelva, centro y sur de Sevilla, Cádiz, la serranía de Ronda y Málaga capital, en la Subbética cordobesa, en Granda [sic] capital y en áreas vecinas por el sur de Huelva [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225). En cuanto al valor sociolingüístico del *heheo*, hace falta mencionar que describe una particularidad lingüística que ya se puede considerar un vulgarismo del dialecto andaluz (Del Pozo 2000: 90). Concretamente, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 226) sostienen que el *heheo* presenta “*estigma sociolingüístico*” y que frecuentemente forma la base de chistes sobre y contra los andaluces.

En conclusión, se puede resumir que tanto la aspiración de la *j* como la de la *h*- inicial forman una parte íntegra del dialecto andaluz. Además, ambas consonantes aspiradas tienen en común una función distinguidora, o sea, que tanto la *j* como la *h* aspirada son capaces de separar la Andalucía occidental de la Andalucía oriental. Aparte de las realizaciones fonéticas distintas de la *j* y la *h* aspirada, existe otro aspecto importante en el que la pronunciación de la *j* difiere de la de la *h*, es decir, el aspecto sociolingüístico. Mientras que la aspiración de la *j* no conlleva implicaciones negativas en ninguna generación ni en ningún nivel cultural de Andalucía, la aspiración procedente de la *f*- inicial latina se considera un rasgo fonético y fonológico inculto y socialmente mal visto. Igual que la aspiración de la *h*- inicial, también el *heheo* representa un fenómeno lingüístico fuertemente estigmatizado. Por lo cual, solamente describe una característica fonética y fonológica andaluza marginal.

2.2.5.2. El relajamiento, la neutralización y la desaparición de consonantes

A pesar de que la pérdida de consonantes está muy extendida por la Comunidad Autónoma de Andalucía, esta tesina solamente se fijará en los relajamientos y las desapariciones consonánticas más importantes. En concreto, se tratará la pérdida de la *d*, por un lado, y la neutralización de la *-l* y *-r* final, por otro lado, dado que forman parte de las particularidades lingüísticas andaluzas más características (cf. García Mouton 1994: 39).

“La desaparición de consonantes es un fenómeno de cambio habitual en muchas lenguas” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 75). En efecto, la lengua española y, particularmente, las hablas andaluzas, se conocen por la pérdida frecuente de varias consonantes, pero, sobre todo, de la *d* (Narbona, Cano & Morillo 1998: 75-76). De hecho, Narbona, Cano y Morillo (1998: 76) afirman que “la pérdida de la *d* es vieja conocida del castellano”. Este hecho está confirmado por Mondéjar (1991: 70) y Frago Gracia (1993: 470-471), quienes manifiestan que la *d* se pierde entre dos vocales ya desde hace muchos años. Además, Narbona, Cano y Morillo (1998: 76) añaden que delante de una *r* y tanto al principio como al final de una palabra, también se elide la consonante oclusiva dental sonora. En cambio, cuando otra consonante sigue a la *d*, esta se mantiene en la pronunciación (Mondéjar 1991: 70). Generalmente, la pérdida de la *-d* final se puede retroceder a la Edad Media, cuando se pronunciaba el término ‘merced’ como ‘mercé’. Aparte de eso, se debe agregar que “[a] principios del XVIII la pronunciación *-ao* por *-ado* en los participios se daba como una de las ‘delicias de la Corte’ madrileña: formas así [...] se habían atestiguado por primera vez dos siglos antes, en textos, de andaluces sobre todo, tanto de España como de América” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 76). Con respecto al contexto histórico de la pérdida de la *d* en la Comunidad Autónoma de Andalucía, hace falta señalar que, a partir del siglo XIX, la desaparición de la *d* tanto intervocálica como inicial y final constituye una de las características principales de las hablas andaluzas (Narbona, Cano & Morillo 1998: 76).

Como se ha podido observar en el recorrido breve del contexto histórico de la pérdida de la *d*, se puede concluir que la consonante oclusiva dental sonora puede disiparse en cualquier posición de una palabra (cf. Mondéjar 1991: 189). En concreto, según Narbona, Cano y Morillo (1998: 76), la *d* puede desaparecer al principio, intermedio y al final de una palabra. Sin embargo, hay que mencionar que, al inicio de una palabra, la *d* no se pierde sistemáticamente, sino que solamente se pueden encontrar ejemplos de la desaparición de la preposición *de* en algunos nombres de lugares (Narbona, Cano & Morillo 1998: 76). Por lo tanto, este trabajo solamente se referirá a la pérdida de la *-d* final y la *-d-* intervocálica, dado que estos tipos de elisión representan los más frecuentes de Andalucía. En cuanto a la *-d* final, se puede resumir que “desaparece sin dejar ningún tipo de rastro en casi todo el español meridional y de manera particularmente intensa en Andalucía, donde, al menos en el habla espontánea e incluso en registros algo cuidados, ni siquiera los hablantes más cultos la mantienen” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 163). Esporádicamente, la pérdida de la *-d* final también tiene como consecuencia “una leve abertura de la vocal final”, un hecho que parece similar a la proyección vocálica que

se lleva a cabo en la Andalucía oriental tras la desaparición de la *-s* implosiva (Narbona, Cano & Morillo 1998: 163). Sin embargo, hay que indicar que la tendencia ocasional de abrir ligeramente las vocales precedentes a una *-d* final no tiene mucho que ver con la ya tratada pérdida de la *-s* final y la abertura vocálica consecuente. Efectivamente, contrario a la *-s* implosiva, la *-d* final no se aspira en ningún lugar de Andalucía y, además, la presencia de las vocales proyectadas como resultado de la desaparición de la *-s* final no corresponde al espacio donde se puede hallar la abertura de las vocales delante de una *-d* final (Narbona, Cano & Morillo 1998: 163-164). De hecho, mientras que la proyección vocálica de la *-s* final tiene lugar en las partes orientales de Andalucía, la pérdida de la *-d* final y la abertura vocálica siguiente se pueden encontrar en “muchos puntos del andaluz occidental” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 164).

Con respecto a la *-d-* intervocálica, se puede deducir que su pérdida ya se considera “casi general [...] salvo en las provincias de Almería y, algo menos, en Jaén y, casi siempre, en el Noreste de la Granada, la zona más conservadora” (Mondéjar 1991: 157). Aparte de la limitación geográfica del fenómeno, se debe mencionar el contexto lingüístico de la *-d-* intervocálica y su mantenimiento en el territorio andaluz. Por ejemplo, la consonante oclusiva dental sonora entre dos vocales “puede conservarse en voces de escasa entidad fonética [...]” y también se mantiene, por lo general, cuando se encuentra después de un diptongo (Mondéjar 1991: 157). Pese a las excepciones en las que no se pierde la *-d-* intervocálica, es necesario que uno tenga en cuenta que, sobre todo en la terminación de los participios, la desaparición de la consonante oclusiva dental sonora describe un fenómeno muy extendido en toda la Comunidad Autónoma de Andalucía (Del Pozo 2000: 89). Esta suposición está confirmada por Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 233), quienes sostienen que “[l]a pérdida de la *-d-* de los participios en *-ado* es un fenómeno ya general en el español vulgar de casi todas las regiones, e incluso está alcanzando un considerable grado de penetración social [...]”. Por el contrario, los participios terminados en *-ada* se encuentran menos frecuentemente ante una pérdida total que la *-d-* intervocálica en la terminación *-ado* (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 236). “La *-d-* de los participios de la segunda y tercera conjugación se pierde también de manera sistemática en las hablas rurales de toda Andalucía, así como en el habla familiar y descuidada de las hablas urbanas” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 236). Aparte de la desaparición de la consonante oclusiva dental sonora en las distintas terminaciones de los participios, también se deben considerar otros contextos lingüísticos. Por ejemplo, la *-d-* intervocálica que se halla en las

palabras con los sufijos *-dura*, *-dor*, *-udo/a* y *-dero/a* “se pierde con mucha mayor intensidad” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 238).

En cuanto al valor sociolingüístico de la pérdida de la *d*, se puede concluir lo siguiente. Mientras que la *-d* final desaparece sistemáticamente en cualquier situación comunicativa en toda Andalucía (Narbona, Cano & Morillo 1998: 163), la pérdida de la *-d-* intervocálica, “salvo en el caso de los participios en *-ado*, está reducido al ámbito de la pronunciación más vulgar o descuidada y no es frecuente oírlo en boca de los hablantes andaluces más cultos” (Del Pozo 2000: 90). Concretamente, la elisión de la consonante oclusiva dental sonora en la terminación del participio *-ado* se puede considerar un fenómeno bien extendido en los hablantes de cualquier nivel cultural, ya que se usa tanto en el “habla espontánea de sujetos preferentemente procedentes de comunidades rurales, de edad media o avanzada y escasa o nula instrucción” como en los dialectos urbanos de personas pertenecientes a cualquier estrato social (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 234). En cambio, la *-d-* en los participios terminando en *-ido* solamente se pierde en el modo de hablar de las personas del campo o en “el habla familiar y descuidada de las hablas urbanas” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 236). De manera similar, la desaparición de la consonante oclusiva dental sonora en otros contextos lingüísticos como los sufijos *-dura*, *-dor*, *-udo/a* y *-dero/a* también se manifiesta en el habla familiar de la gente andaluza culta y semiculta (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 238). A pesar de la relevancia alta de la elisión de la *d* en Andalucía, también existe otro fenómeno importante que tiene mucho que ver con el relajamiento y la desaparición de consonantes. En efecto, “la neutralización de *r* y *l* en posición implosiva o en final absoluto [...]” desempeña un papel fundamental en el paisaje lingüístico de la Comunidad Autónoma de Andalucía (García Mouton 1994: 39).

Relacionado con la neutralización de las consonantes líquidas en posición implosiva, se puede citar que la confusión entre la *-r* y *-l* final se considera, por lo general, un fenómeno típicamente andaluz (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160). Particularmente, “[l]as líquidas *ere* y *ele*, en el cierre silábico, suelen o *conservarse* muy relajadas, o neutralizarse en un archifonema *l/r* [...] con predominio de los formantes de la vibrante o de la lateral; o *aspirarse* (*-r* > *-h*) [...]” (Mondéjar 1991: 157). El hecho de que la *-r* y *-l* se confunden frecuentemente al final de una sílaba o palabra en Andalucía también está mencionado por Narbona, Cano y Morillo (1998: 166), quienes afirman que “*-l* y *-r* tienden en posición final, al igual que en implosiva interior, a borrar la diferencia existente entre ambas en el habla espontánea, confluyendo en una solución única, que, no obstante, se presenta diversificada en el territorio andaluz”. Sin embargo, antes

de enfocarse en la distribución geográfica de la neutralización de la *-r* y *-l* por la Comunidad Autónoma de Andalucía, también se debe tener en cuenta el contexto histórico general de este rasgo fonético y fonológico. Efectivamente, el trueque entre las consonantes líquidas describe un fenómeno bastante antiguo, dado que ya los mozárabes en los siglos XII y XIII confundieron la *-r* y *-l*. Se añade que, aproximadamente en el siglo XV, incluso los andaluces iniciaron a equivocar las líquidas en posición implosiva (Narbona, Cano & Morillo 1998: 77). No obstante, la neutralización entre ambas consonantes no se consideraba una característica propiamente andaluza hasta el siglo XIX, cuando “poner *-r* por *-l* será uno de los rasgos recurrentes para caracterizar el habla andaluza [...]” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 76).

Aunque el trueque entre la *-r* y *-l* final seguramente forma una parte íntegra del paisaje lingüístico andaluz, este fenómeno no se da en todo el territorio andaluz. Por un lado, “no todos los hablantes confunden sistemáticamente ambas consonantes” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 76). Por otro lado, la confusión dispone de varias soluciones, es decir, que o el hablante andaluz decide terminar la palabra en *-r* o termina con una *-l* o tiende a recurrir a una solución aspirada. Concretamente, los hablantes andaluces de mayor nivel cultural y, a veces, los de la clase media que viven en los centros urbanos fundamentales de Andalucía, prefieren distinguir entre ambas consonantes líquidas, “al menos en sus registros más cuidados” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160). Aparte de los núcleos urbanos, también se puede encontrar el uso distinguidor entre la *-r* y *-l* en el habla esporádica en las zonas norteñas de Jaén. Sin embargo, “el resultado mayoritario, tanto geográfica, como demográficamente, de la confusión *-r/-l* en Andalucía es *-r*” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 161). Además, existen dos modos diferentes de pronunciar la *r* en Andalucía. Esto significa que se pronuncia la consonante líquida, por un lado, igual a la *r* castellana, o sea, como una alveolar vibrante, y, por otro lado, como un sonido alveolar fricativo como resultado de que “el ápice se aproxima a los alvéolos, sin llegar a entrar en contacto con ellos, y permanece estático [...]” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 161-162). Generalmente, se puede resumir que la *r* alveolar vibrante se oye, sobre todo, en “la sierra de Aracena y el Andévalo en Huelva [...]”, en “casi toda la sierra cordobesa [...]” como en las dos áreas más al sur de la provincia de Málaga (Narbona, Cano & Morillo 1998: 162). Por el contrario, “[l]a *-r* fricativa domina en toda la Andalucía oriental (Granada, Almería y Jaén), el oriente de Málaga, sur de Córdoba -en alternancia con la solución anterior-, así como la mayoría de Sevilla y Cádiz” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 162). Las soluciones restantes de la confusión entre la *-r* y *-l* se distribuyen de la manera siguiente por la Comunidad Autónoma de Andalucía. Los hablantes que neutralizan el trueque entre la *-r* y *-l* en una *-l* final se hallan en

las zonas rurales de casi todo el territorio andaluz, en particular, en Jaén, Córdoba, “La Vega y Las Alpujarras granadinas”, algunos lugares de Sevilla, Huelva y en la costa de la provincia de Málaga (Narbona, Cano & Morillo 1998: 161). Aparte de eso, esta solución también se escucha en los hablantes de la clase social baja en las capitales de Jaén y Málaga. En cambio, “la conversión en aspirada se produce con cierta sistematicidad solamente en algunos puntos aislados del sudeste de Huelva, como Niebla o Bollullos del Condado y del este de Sevilla [...]” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160).

“En cuanto a las alteraciones de /-r, -l/, es verdad que se tomaron como señas de identidad lingüística de grupos marginales [...]” (Frago Gracia 1993: 494). Si bien Frago Gracia investiga la historia del habla andaluza, esta declaración todavía tiene cabida en la actualidad, dado que la gente andaluza culta prefiere diferenciar entre las dos consonantes líquidas en la posición implosiva (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160). Adicionalmente, tanto la confusión en -r como en -l final, por lo general, solamente se encuentra en el dialecto de los hablantes más bien incultos procedentes de las áreas rurales de Andalucía (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160-162). El hecho de que se asocia la neutralización de la -r y -l con el habla rural e inculto de Andalucía está confirmado por Mondéjar (1991: 201), quién sostiene que “Davillier considera típico del ‘andaluz’ es el cambio -l > -r, cuando lo cierto es que se trata de un proceso común en todo el espacio y estratos lingüísticos del español rústico y vulgar [...]”. Finalmente, Del Pozo (2000: 90) afirma que la confusión entre las consonantes líquidas forma parte del modo de hablar descuidado y coloquial de Andalucía y no se debería utilizar en contextos más formales.

Al fin y al cabo, se puede concluir que, aunque tanto la pérdida de la *d* como el trueque entre la -r y -l final representan fenómenos fonéticos y fonológicos informales, ambos rasgos lingüísticos desempeñan un papel fundamental en el dialecto típicamente andaluz.

2.2.5.3. La *ch* aflojada

A pesar de las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas ya mencionadas, esta tesina también quiere investigar un fenómeno lingüístico andaluz que no se presenta por toda la Comunidad Autónoma, sino que solamente se encuentra en ciertos lugares de la parte más meridional de España y que se produce de una forma no sistemática. Tal rasgo fonético y fonológico irregular del dialecto andaluz se puede ver en “la pérdida del momento oclusivo en la articulación de la *ch* palatal africada sorda, que se transforma por ello en palatal fricativa

sorda” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 156). Por consiguiente, este apartado tratará la realización de la *ch* aflojada, su distribución geográfica por Andalucía y su valor sociolingüístico.

En cuanto a la realización articulatoria de la *ch* aflojada, ante todo, hace falta indicar como se pronuncia la *ch*, en general, o sea, en el resto de la Península Ibérica. Generalmente, se puede resumir que la *ch* castellana describe un sonido prepalatoalveolar africado sordo (Mondéjar 1991: 156), es decir, la pronunciación castellana de la letra *ch* se caracteriza por la unión del “dorso de la lengua al paladar inicialmente, para separarlo después paulatinamente [...]” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 195). Por el contrario, la *ch* andaluza se conoce, sobre todo, por su “pérdida del momento africado [...]” (García Mouton 1994: 39). Esto significa, según Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 196), que la *ch* aflojada andaluza destaca por la desaparición de la oclusión en la pronunciación africana de la *ch*, lo que transforma un sonido africado en uno fricativo, “como consecuencia de un aflojamiento articulatorio que ha suprimido la fase inicial de obturación al no llegar a cerrar por completo [sic] los dos órganos que entran en la producción del sonido (el dorso de la lengua y el paladar duro)”. Una característica final que describe la articulación de la *ch* aflojada se puede observar en el hecho de que la *ch* andaluza se pronuncia como la *sh* en inglés (Del Pozo 2000: 90).

Con respecto al reparto geográfico de este fenómeno fonético y fonológico andaluz, hace falta mencionar que la distribución espacial de la *ch* fricativa se considera bastante compleja (Morillo-Velarde Pérez 2009: 156). En concreto, Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 196) manifiestan que la *ch* aflojada se sitúa, sobre todo, en “la costa de Cádiz, el sur de Sevilla, el occidente de Málaga, la Vega y Granada capital, así como [en] la costa de Almería alrededor de la ciudad, esto es, una distribución eminentemente meridional y, en su mayoría, ceñida a las costas andaluzas [...]”. El reparto geográfico que estos tres lingüistas dibujan también se encuentra en el trabajo de Moya Corral y García Wiedemann (1995: 66), quienes también analizan la geografía de la *ch* fricativa. Como ya se ha indicado en este párrafo, se puede hallar la *ch* aflojada en la capital de Granada, por lo cual, también se conoce esta consonante andaluza bajo el nombre de la *ch* granadina (cf. Moya Corral & García Wiedemann 1995: 65). En consecuencia, parece imprescindible que uno tenga en cuenta la situación lingüística de la *ch* en la ciudad de Granada. Si se fija en los datos generales que el estudio de Moya Corral y García Wiedemann (1995: 67) obtuvo, se puede concluir que la *ch* africana del tipo castellano se utiliza con mucha más frecuencia que la *ch* fricativa, concretamente, la *ch* estándar se pronuncia en el 82% de los casos investigados, mientras que

la *ch* aflojada solamente cuenta con 18%. Más concretamente, la *ch* fricativa “es más frecuente en posición interior de palabra precedida de vocal”, por el contrario, se pronuncia la *ch* de una manera africada “en posición inicial de palabra y en interior de palabra precedido de consonante” (Moya Corral & García Wiedemann 1995: 74). Además, Moya Corral y García Wiedemann (1995: 87) descubren que en los barrios centrales históricos de Granada se articula la *ch* de una forma fricativa y más aflojada, mientras que la *ch* africada se presenta más en los barrios modernos y más afueras del núcleo urbano de la ciudad de Granada.

Relacionado con la pregunta del valor sociolingüístico de la articulación típicamente andaluza de la *ch*, hay que indicar que solamente existen datos precisos sobre el uso de la *ch* aflojada en la ciudad de Granada (cf. Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 196). Por consiguiente, esta tesina también se enfocará en los resultados obtenidos por los lingüistas Moya Corral y García Wiedemann (cf. 1995), quienes proporcionan información detallada sobre la frecuencia con la que se utiliza la *ch* fricativa según la edad, el sexo y el nivel cultural de los hablantes granadinos. En cuanto a la edad y el nivel cultural de los hablantes, hace falta resumir que la *ch* aflojada se puede escuchar mayoritariamente en el habla de personas de avanzada edad o de poca cultura (Moya Corral & García Wiedemann 1995: 81). En concreto, “los valores de [*sh*] suben conforme aumenta la edad de la población o se baja en la escala social”, lo que significa que en los sociolectos más altos no se puede percibir la pronunciación de la *ch* aflojada salvo que en la población más anciana, mientras que en la clase social más baja la *ch* se pronuncia con cierta fricación incluso por los más jóvenes (Moya Corral & García Wiedemann 1995: 81). Con respecto a la cuestión de qué papel el sexo y el nivel cultural desempeñan en el uso de la *ch* fricativa, se puede citar que, en general, tanto los hombres de los sociolectos altos y medios como las mujeres de cualquier estrato social prefieren mantener la pronunciación estándar de la *ch*. En cambio, los hombres de la clase social más baja “son los verdaderos patrocinadores de la articulación fricativa” (Moya Corral & García Wiedemann 1995: 98).

A modo de conclusión es necesario resumir que, pese a que la pronunciación aflojada de la *ch* solamente presenta un fenómeno irregular y no sistemático del sur de la Península, es capaz de caracterizar las hablas andaluzas de ciertos lugares de una manera más profunda. Particularmente, la *ch* fricativa se conoce por su uso frecuente en el habla de los granadinos, un hecho que tuvo como consecuencia que esta consonante andaluza también se llama la *ch* granadina.

2.2.6. El yeísmo

“Se ha hablado mucho del yeísmo como de un fenómeno propio del español que cada vez está más extendido en los distintos territorios del dominio lingüístico [...]” (Rost Bagudanch 2014: 141). Por esta razón y dado que tanto Del Pozo (2000: 82) como Narbona Jiménez (2009: 38) manifiestan que el yeísmo forma parte de los rasgos fonéticos y fonológicos principales de las hablas andaluzas, parece imprescindible que esta tesina dedique un capítulo entero al tratamiento de este asunto.

“El yeísmo es, hoy día, un fenómeno absolutamente generalizado por casi todo el ámbito hispanohablante, con muy pocas excepciones, casi siempre en zonas rurales, a donde parece que se extiende desde las grandes ciudades” (Uruburu Bidaurrezaga 1994: 15). En general, la confusión yeísta se caracteriza por el hecho de que no existe ninguna diferenciación entre las consonantes *y* y *ll* en su articulación (Del Pozo 2000: 85). Esta declaración por Del Pozo está confirmada por Narbona, Cano y Morillo (1998: 150), quienes aún añaden información detallada sobre la realización fonética de ambas consonantes. En concreto, indican que la *y* representa un sonido palatal central fricativo que

se forma aproximando el centro del dorso de la lengua hacia el paladar duro, pero sin permitir que ambos órganos entren en contacto y dejando escapar el aire por el hueco que queda entre ellos en el centro de la lengua, cuyos bordes se tensan durante la emisión del sonido para impedir que el aire salga por los laterales.

De modo similar, la consonante *ll* comparte el mismo lugar de articulación que la *y*. Sin embargo, difiere del sonido palatal central fricativo en la medida que no son los bordes, sino el centro de la lengua el que se tensa y se desplaza, por lo que deviene en “la salida del aire hacia los lados, razón por la que se denomina a esta articulación *palatal lateral*” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 150). Aparte de la explicación de la realización fonética de la *y* y *ll*, Narbona, Cano y Morillo (1998: 150) también ofrecen algunas causas por el desarrollo del yeísmo. De hecho, ellos sostienen que, por un lado, la fuerza muscular es mayor en los bordes de la lengua que en el centro, lo que favorece una salida del aire por los lados laterales. Por otro lado, Narbona, Cano y Morillo (1998: 150) suponen que la confusión yeísta se debe a un uso más económico de la lengua española, o sea, que se evita utilizar “una unidad fónica de tan bajo rendimiento” que la *ll*, puesto que la ambigüedad léxica se puede bajar a un mínimo por otros factores lingüísticos. De ahí que, se pueda concluir que el yeísmo no solamente tiene lugar en la Comunidad Autónoma de Andalucía, sino también en el habla de los “españoles en Indias” y los castellanos mismos desde hace varios siglos (Narbona, Cano & Morillo 1998: 74).

Efectivamente, también Frago Gracia (1993: 507) investiga la historia y distribución geográfica de la confusión yeísta y llega a la interpretación de que “el fenómeno no es privativo del andaluz, ni siquiera puede asegurarse que se diera antes en él que en otras variedades regionales del español [...]”.

Si bien el yeísmo, hoy en día, describe un rasgo fonético y fonológico perteneciente tanto al español peninsular como al español atlántico, todavía se atribuye el origen del fenómeno al habla andaluza del siglo XVIII (Del Pozo 2000: 85). Por consiguiente, parece imprescindible que este párrafo también se fije en el reparto geográfico de esta característica lingüística por el territorio andaluz. “Pese a que el yeísmo está muy extendido en Andalucía, no ha alcanzado a la totalidad de los hablantes andaluces” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 151). Efectivamente, el uso distinguidor entre las consonantes palatales central y lateral se puede percibir en casi todas las provincias de la Comunidad Autónoma, o sea, en Cádiz, Huelva, Málaga, Sevilla y en la parte nordeste de Almería. No obstante, sigue siendo un hecho confirmado que el yeísmo es un fenómeno lingüístico muy extendido y, sobre todo, bien conocido por toda el área andaluza y que se utiliza frecuentemente por todo tipo de hablantes (Morillo-Velarde Pérez 2009: 152). En cuanto al tipo de personas que recurre al uso de la confusión o distinción respectivamente, se debe investigar el contexto sociolingüístico del yeísmo en más detalle.

A causa de que “la yeísta no sólo es ya una pronunciación prácticamente unánime entre los hispanohablantes de ultramar, sino que se ha convertido en muy mayoritaria entre los hablantes españoles, puesto que se ha extendido por Extremadura, Murcia, las dos Castillas, Aragón, etc. [...]” (Del Pozo 2000: 85), se puede concluir que la confusión yeísta dispone de bastante prestigio sociolingüístico en el habla española, en general. De modo similar, el yeísmo también forma parte de los sociolectos más altos de Andalucía, dado que el uso distinguidor entre la *y* y *ll* solamente se encuentra en el “habla femenina, particularmente en las mujeres de mayor edad y menor nivel sociocultural” (Narbona, Cano & Morillo 1998: 152). Incluso, la población masculina, particularmente los hombres jóvenes, prefieren pronunciar tanto la *y* como la *ll* con el sonido palatal central *y*, otro indicio de que el yeísmo describe un rasgo fonético y fonológico andaluz con un valor sociolingüístico bastante alto (Narbona, Cano & Morillo 1998: 152).

Finalmente, se debe pasar revista a los puntos mencionados más importantes, es decir, que el yeísmo representa una de las características principales de las hablas andaluzas. Además, se puede resumir que la igualación de las consonantes *y* y *ll* en *y* se puede percibir frecuentemente tanto en el español atlántico como en el español septentrional de la Península Ibérica. Un último

aspecto fundamental que hace falta indicar relacionado con el yeísmo es el hecho de que se utiliza, particularmente, en los sociolectos altos, mientras que la población femenina de avanzada edad y menor nivel sociocultural tiende a distinguir entre la consonante palatal central y la lateral.

2.3. La valoración de la pronunciación andaluza

“En principio, los andaluces no hablan ni peor ni mejor que los que no lo son” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 27). Aunque, como se puede observar en la cita anterior, se debe evitar cualquier apreciación o devaluación generalizada de un dialecto específico, todavía se pueden percibir opiniones valorativas en cuanto a una lengua o un dialecto. Por ejemplo, con respecto a las hablas andaluzas, siempre han existido valoraciones positivas y, sobre todo, negativas que todavía influyen en la interpretación oficial e individual del dialecto andaluz (Narbona Jiménez 2009: 43). En consecuencia, esta tesina investigará la cuestión de la valoración del andaluz más profundamente e identificará la opinión general y personal sobre este dialecto específico que todavía prevalece en la Comunidad Autónoma misma y en la Península Ibérica, en general.

Uno de los estereotipos más conocidos que rodea alrededor de las hablas andaluzas y su prestigio incluye la suposición de que los andaluces hablan mal (Urbaneja Ortiz 2012: 25). “La idea de que en Andalucía *se pronuncia mal* el castellano ya fue expresada por Juan Valera a principios del siglo pasado” (Narbona Jiménez 2009: 45). Sin embargo, no solamente en los primeros años del siglo XX, sino también hoy en día, el dialecto andaluz se considera inferior al español septentrional (Shin & Carmona 2010: 11). Esta visión negativa del dialecto andaluz se debe tanto a los andaluces mismos como a los hablantes del castellano estándar. En efecto, según una encuesta que Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 27-28) llevaron a cabo, un número elevado de los andaluces encuestados refieren a su propio modo de hablar como “una especie de castellano *degenerado* o *mal habla(d)o* [...]”. De una manera similar, también el resto de España difunde una imagen estigmatizada de las hablas andaluzas e, incluso, se burla de los hablantes andaluces por su pronunciación en los medios de comunicación (Shin & Carmona 2010: 32). Por estas y otras razones, muchos lingüistas sostienen que los andaluces sufren de un llamado “‘complejo de inferioridad’ lingüístico”, o sea, que los andaluces mismos desprecian su propio modo de hablar (Narbona Jiménez 2013: 132).

Con el fin de eliminar este complejo de inferioridad, se iniciaron varias medidas a favor de un uso afirmativo del dialecto andaluz (Narbona Jiménez 2009: 43). Por ejemplo, “desde siempre, los intelectuales andaluces han proyectado fuera de su tierra lo andaluz (Alberti, Guillén, García Lorca, Rosales, Gala...), no sólo en lo fonético, sino también en el léxico propio” (García Mouton 1994: 40). Aparte de estas iniciativas propuestas por los escritores e intelectuales en el siglo XX, actualmente hay mucha gente que se atreve a desafiar estos prejuicios y que buscan mejorar la imagen del andaluz y promocionar la utilización de las hablas andaluzas en ámbitos públicos (Del Pozo 2000: 91). Esta idea se confirma por Narbona Jiménez (2013: 132), dado que él declara que “[a] cada paso se oye -y lee- que los andaluces han de estar ‘orgullosos’ de hablar español con su particular *expresividad, gracia e ingenio*”. Además, a partir de la época de la Transición en España, las entidades oficiales de Andalucía empezaron a fomentar y fortalecer las hablas andaluzas y sus pronunciaciones particulares en los medios de comunicación en la medida que “*se use el andaluz y que se use siempre*” (Méndez García de Paredes 2013: 303), un hecho que se investigará de una manera profunda más adelante.

A pesar de todas las iniciativas en pro del uso del dialecto andaluz en cualquier momento, es decir, también para cuestiones oficiales, todavía prevalece la idea de que el andaluz se entiende como un modo de hablar despreciado y no adecuado en los ámbitos públicos (Narbona Jiménez 2009: 44). Shin y Carmona (2010: 32) afirman este pensamiento cuando indican que “[a]unque poco a poco va produciéndose una leve liberación de complejos y prejuicios (más teórica que práctica), se sigue teniendo una percepción negativa de las hablas andaluzas por parte de los propios andaluces y por gran número de españoles no andaluces”. Esto también se comprueba por el hecho de que la mayoría de los locutores de la tele y la radio siguen utilizando la norma nortea en vez de los rasgos propiamente andaluces (Narbona Jiménez 2013: 153). Aparte de la imagen negativa del valor lingüístico de las hablas andaluzas que Narbona Jiménez trazó en la última década, también se debe tener en cuenta que “[e]l andaluz no es una lengua distinta, sino una forma de pronunciar el español, ni mejor ni peor que la castellana, sino diferente” (Del Pozo 2000: 81).

La pronunciación andaluza en los medios comunicativos

En cuanto a la pronunciación andaluza en los medios comunicativos, se tratará el estatus que las hablas andaluzas reciben en este ámbito. Particularmente, se investigará qué papel desempeñan los rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces en los medios

audiovisuales de Andalucía, o sea, en los programas de Canal Sur, el “líder en el mercado audiovisual del sur de España [...]” (cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017a).

“Aunque habría que hacer bastantes matizaciones, la radio y la televisión sí influyen (incluso más que la enseñanza) en la conformación de la conciencia lingüística de los hablantes y en la valoración que estos hacen de sus usos idiomáticos [...]” (Narbona Jiménez 2013: 150). Por consiguiente, parece fundamental que uno considere la realidad lingüística presente en los medios audiovisuales andaluces y analice la forma de hablar de los locutores de la televisión y de la radio de Andalucía. A causa de la estimación sumamente negativa de las hablas andaluzas (Urbaneja Ortiz 2012: 25), los medios de comunicación andaluces se fijan, sobre todo, en una reevaluación de la pronunciación propiamente andaluza y promocionan el uso de las características fonéticas y fonológicas principales del dialecto andaluz en la televisión y la radio (Méndez García de Paredes 2009: 232). En este respecto, se debe enfatizar lo que se manifiesta en el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 31), o sea, que

[l]as particulares formas de expresión lingüística de los andaluces forman parte de nuestro patrimonio y por ello serán preservadas e impulsadas como elemento integral del idioma común: el español. Canal Sur Televisión y Canal 2 Andalucía asumen responsabilidad de fomentar y practicar un estilo de andaluz culto, correcto y formal que sea referencia de buen uso idiomática para los andaluces.

La idea de que el uso de un llamado andaluz culto puede ayudar a los andaluces de dejar atrás su complejo de inferioridad y de mejorar la imagen negativa que rodea alrededor del dialecto andaluz también se introduce en el trabajo de Carvajal (2002: 55), quien sostiene que, en los medios de comunicación andaluces, se debe emplear un modo de hablar culto y apropiado de las hablas andaluzas. No obstante, todavía queda poco claro lo que el término ‘andaluz culto’ realmente implica. “Los nombres ‘norma culta del andaluz’ o ‘andaluz culto’ tienden a encubrir el dominio lingüístico de una posición centralista de Sevilla [...]” (Méndez García de Paredes 2013: 310-311). El hecho de que se considera el uso de la pronunciación sevillana como punto de partida para un andaluz culto que se debe divulgar en los programas de la televisión y de la radio también se enfatiza por Villena-Ponsoda (2008: 158). Particularmente, para conocer las características fonéticas y fonológicas que realmente constituyen el habla andaluza culta se debe acudir a la obra de Méndez García de Paredes (cf. 2013), quien proporciona más información en cuanto a los rasgos fonéticos y fonológicos que pertenecerían a un andaluz culto. En concreto, indica que el “seseo, yeísmo, [la] jota suave o faríngea, [la] pronunciación aspirada de la -s final de palabra y de la -s que precede a consonante [...]” representan características

lingüísticas que se pueden y aun se deben utilizar en los contextos oficiales como los programas de la televisión y la radio (Méndez García de Paredes 2013: 310). En cambio, hay que evitar el uso de la “aspiración de la *h* en palabras como *hambre*, *hierro*, el trueque de *r* y *l* finales de sílaba en *farda*, *arcarde*, [la] pérdida casi general de la *-d-* intervocálica, realización fricativa de la *ch*, rehilamiento de la *y-ll* en zonas yeístas [...]” (Méndez García de Paredes 2013: 310) en el lenguaje mediático, dado que se consideran particularidades fonéticas y fonológicas vulgares y no prestigiosas. El valor sociolingüístico que se otorga a los rasgos lingüísticos principales de Andalucía en Méndez García de Paredes (2013: 310) coincide en gran medida con lo que se fija en el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía (cf. Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 220-226). Efectivamente, se exhibe que, en los medios comunicativos, no se debe pronunciar la *ch* de una manera aflojada, no se debe perder la *d* (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 222), no se debe realizar la aspiración de la *h-* inicial, no se debe confundir las consonantes *-r* y *-l* finales (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 223) ni emplear formas ceceantes o heheantes en el habla mediático (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 225), puesto que todas estas particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas se consideran vulgares, un hecho que también se ha investigado en los subcapítulos respectivos anteriores. Por el contrario, el *Libro de Estilo* describe los fenómenos del seseo (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 221), la pronunciación aspirada de la *j*, el yeísmo (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 223), la aspiración de la consonante sibilante *s* y la abertura vocálica consecuente (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 225-226) como rasgos fonéticos y fonológicos más bien prestigiosos y adecuados para el lenguaje mediático. Generalmente, se puede resumir que “[t]odos aquellos profesionales que se decidan a utilizar las hablas andaluzas en su labor ante el micrófono deben contribuir a que el andaluz no sea identificado únicamente con lo popular y lo coloquial, y mucho menos con lo vulgar” (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 218).

Hasta ahora, solamente se ha analizado el objetivo que las cadenas de la televisión y la radio de Andalucía persiguen en cuanto a la utilización de los rasgos principales de la pronunciación andaluza. Por eso, parece fundamental investigar también las impresiones que algunos lingüistas tuvieron con respecto a la realidad vivida en los medios comunicativos andaluces en los últimos años. Concretamente, Shin y Carmona (2010: 32-33) revelan que “[e]n la misma radio y televisión de Andalucía, los locutores suelen hablar el español normativo o, a lo sumo, un español con cierto deje andaluz, limitado a la aspiración de la *s* y aun leve seseo, pero jamás con ceceo ni pérdidas de consonantes.” Además, se debe tener en cuenta lo que Narbona Jiménez (2013: 153) sostiene en cuanto a los distintos tipos de locutores en los medios de

comunicación, dado que esta información también deja ver la realidad lingüística en los medios comunicativos de Andalucía. En general, se pueden diferenciar cinco tipos distintos de moderar en la televisión y la radio. Particularmente, Narbona Jiménez (2013: 153) enumera “el *comunicador conformista*, [...] el *indiferente*, [...] el *inconsciente*, [...] el *oportunista*, [...] y el *comprometido* [...]”. Con el fin de explicar los tipos de locutores en más detalle, se puede resumir que el comunicador conformista representa un locutor que sigue las normas y pautas del canal de televisión y radio sin ninguna indagación o interrogatorio. En cambio, al comunicador indiferente no le importa si debe emplear una pronunciación típicamente andaluza o propiamente castellana. El locutor inconsciente no presta mucha atención a su modo de hablar, dado que frecuentemente confunde la pronunciación castellana con la andaluza y viceversa, mientras que el comunicador oportunista se concentra solamente en la pronunciación estándar castellana. En este respecto, se debe indicar que el locutor oportunista con su modo de hablar normativo describe el tipo de locutor más frecuente en los medios comunicativos andaluces. El último modo de moderar, o sea, el modo de hablar de un comunicador comprometido, se aproxima más a la norma andaluza, dado que se empeña por asimilarse lo más posible a su audiencia (Narbona Jiménez 2013: 153). A causa de que, en este ámbito, el comunicador oportunista, quien prefiere el uso del castellano como único modo de hablar en los medios comunicativos, representa el tipo de locutor más frecuente en la televisión y la radio andaluza, se puede concluir que, en los últimos años, la manera de pronunciar el español en los medios comunicativos andaluces todavía se acercó más a la norma estándar castellana.

Al cabo de todos los capítulos teóricos se puede concluir lo siguiente: el andaluz representa una variedad lingüística que destaca, sobre todo, por sus rasgos fonéticos y fonológicos particulares. Por un lado, las hablas andaluzas se caracterizan por el uso frecuente de los fenómenos del seseo-ceceo, de la manera específica de pronunciar la *s*, de la aspiración y pérdida corriente de la *-s* final y de la abertura consecuente de las vocales finales. Por otro lado, las particularidades lingüísticas como el yeísmo, la aspiración de otras consonantes como la *j* o la *h*, la pérdida de la *d*, la confusión de la *-r* y *-l* y la pronunciación fricativa de la *ch* también forman una parte íntegra del andaluz. El dialecto andaluz no solamente se conoce por su variedad enorme de rasgos fonéticos y fonológicos distintos, sino también por la presencia de estos en lugares diferentes de Andalucía, sin embargo, dichas características lingüísticas no se pueden encontrar íntegramente en todos los rincones andaluces. Tampoco tienen cabida en todas las clases sociales de la Comunidad Autónoma de Andalucía. En concreto, mientras que el seseo se puede percibir también en los sociolectos altos, el ceceo solamente se utiliza por hablantes rurales de

poco nivel cultural. Por consiguiente, se puede resumir que los distintos fenómenos fonéticos y fonológicos andaluces, por un lado, y el andaluz general, por otro lado, reciben diferentes grados de valor sociolingüístico y prestigio. Esto también se puede observar en el habla mediático, dado que no todos los rasgos lingüísticos andaluces se deben utilizar en los medios comunicativos del territorio andaluz y dado que, generalmente, se experimenta más una pronunciación castellana que una andaluza auténtica en los programas de la televisión y de la radio. A causa de que todavía falta información actual en cuanto al cumplimiento de las iniciativas afirmativas de las hablas andaluzas en los medios comunicativos, esta tesina continuará con una parte empírica que investigará el uso de la pronunciación andaluza en algunos programas de la televisión andaluza de Canal Sur Televisión.

3. Parte empírica

Con relación a la parte teórica de esta tesina, también se llevó a cabo un estudio empírico con el fin de analizar cómo se pueden aplicar los conocimientos adquiridos de las investigaciones ya mencionadas al modo de hablar de los locutores de televisión de Canal Sur Radio y Televisión. En concreto, se investigará si las particularidades de las hablas andaluzas, por un lado, y las normas que se han establecido por Canal Sur y Canal 2 de Andalucía en cuanto al uso de los rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces en el habla mediático, por otro lado, también se manifiestan en la realidad mediática actual. Para esta finalidad, la parte empírica de esta tesina abordará los aspectos importantes del contexto del estudio, de la metodología utilizada, de los resultados obtenidos y la discusión de estos.

3.1. El contexto del estudio

Con el propósito de ganar mejor conocimiento de la investigación empírica que se desarrolló para este trabajo, hace falta tener en cuenta el contexto general en el que este estudio se encuentra. Por consiguiente, esta parte de la tesina se fijará en el corpus usado, es decir, en los datos que fueron utilizados para el análisis.

En particular, es necesario mencionar que, para este análisis cualitativo, se examinaron seis vídeos de unos veinte minutos en total, que contienen las noticias locales andaluzas proveídas por la cadena Canal Sur Radio y Televisión. Concretamente, se analizaron las noticias locales de seis de las ocho provincias andaluzas, es decir, de Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Málaga y de Sevilla. Los informativos locales que se escogieron de *Canal Sur Noticias Almería*, *Canal Sur Noticias Cádiz*, *Canal Sur Noticias Córdoba*, *Canal Sur Noticias Granada*, *Canal Sur Noticias Málaga* y *Canal Sur Noticias Sevilla* son del día 9 de noviembre de 2017. Debido a que se transmiten las noticias de este programa en todas las provincias de lunes a viernes dos veces al día (cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017b), no es posible analizar cada episodio, ya que se excederían los límites de este estudio, razón por la cual en esta tesina solamente se contempla un episodio de informativos locales por las seis provincias escogidas en un solo día, es decir, el 9 de noviembre de 2017. Además, se deben explicar las razones por las que se decidió estudiar las ya mencionadas provincias. Generalmente, se puede resumir que las razones tienen que ver con la geografía de la Comunidad Autónoma de Andalucía, o sea, que esta tesina eligió investigar las provincias de Almería y Granada como provincias representativas del este, las provincias de Cádiz y Sevilla como representantes del oeste, Málaga para el sur de Andalucía y la provincia de Córdoba como provincia representativa del norte de la Comunidad Autónoma.

A pesar de esta considerable reducción en el número de los datos disponibles, es posible proyectar una imagen generalizada de la situación lingüística en los medios comunicativos andaluces y, en particular, del programa *Canal Sur Noticias*.

Dado que la realidad lingüística y, específicamente, la realidad fonética y fonológica solamente se pueden estudiar, considerando el habla de los distintos locutores de los programas locales de Canal Sur Televisión, tanto los presentadores como todos los otros portavoces de las noticias locales de la cadena Canal Sur Televisión formarán el grupo destinatario de este estudio empírico. Si bien los presentadores y los otros locutores que trabajan por *Canal Sur Noticias* en las distintas provincias no representan las únicas personas que aparecen a lo largo de los informativos locales, ya que también existen otros participantes en los programas de noticias, como por ejemplo políticos, deportistas y otros entrevistados, el enfoque de este estudio se centrará solamente en los presentadores y locutores propios de Canal Sur Televisión. En conjunto, se pueden percibir seis presentadores y treinta y dos locutores en los seis vídeos diferentes de las noticias provinciales. Dichos presentadores son Antonio Hermosa en Almería, Javier Benítez en Cádiz, María José Sánchez en Córdoba, Noemí Fernández en Granada, Montse Naharro en Málaga y Marta Morillo en Sevilla (cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017b).

La distribución de los locutores en las provincias de Andalucía ya mencionadas, se indica en la siguiente gráfica:

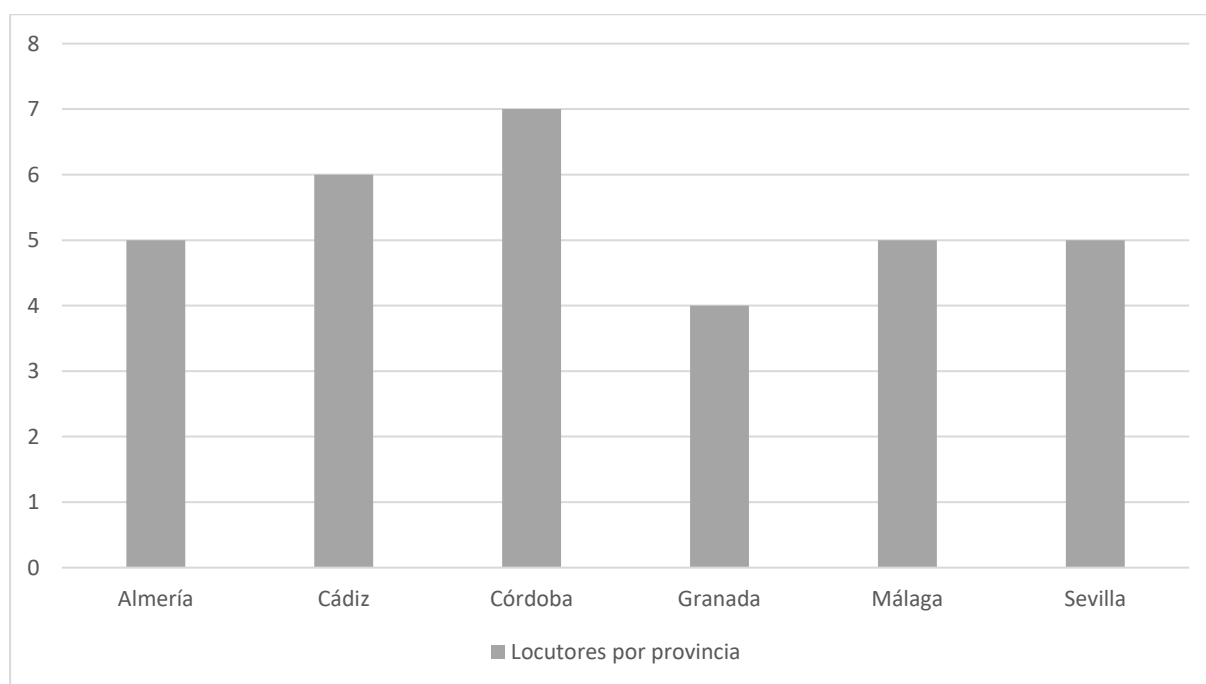


Figura 1 Distribución de los locutores por provincia

Como se puede observar en la figura 1, los locutores que aparecen en las seis noticias locales se distribuyen de manera similar en las provincias que se tendrán en cuenta para este estudio. Sin contar a los seis presentadores principales, se puede observar que en Almería se presentan cinco portavoces diferentes, mientras que en el programa de *Canal Sur Noticias Cádiz* hay seis comunicadores. En cambio, Córdoba y Granada cuentan con siete y cuatro locutores respectivamente. Málaga y Sevilla se destacan por la aparición de cinco portavoces diferentes en sus informativos locales. A modo de conclusión, todavía se puede manifestar que los programas de las noticias locales se caracterizan por un número prácticamente igual en cada una de las seis provincias investigadas.

Teniendo en cuenta los puntos principales del contexto del estudio, a continuación se procederá a la descripción de la metodología usada en esta investigación empírica.

3.2. La metodología

En cuanto a la metodología, se debe revisar la manera en la que se reunieron los datos para este estudio empírico. Para esta finalidad, se debe recorrer el camino que se tomó para adquirir el material usado.

Con la finalidad de obtener los datos necesarios para investigar la realidad fonética y fonológica del lenguaje mediático de Andalucía, se acudió a la página web de Canal Sur Radio y Televisión, concretamente, a la sección de los informativos locales. Debido a que allí se pueden encontrar los vídeos de las noticias de cada provincia andaluza, el primer paso de la investigación empírica de esta tesina consistió en adquirir el contenido de los seis vídeos a analizar. En segundo lugar, se observaron dichos vídeos varias veces con el fin de analizar el habla de los presentadores y locutores de Canal Sur Televisión y detectar algunos de los rasgos fonéticos y fonológicos mencionados en la parte teórica. Para este propósito, se transcribieron las noticias locales de las seis provincias escogidas teniendo en cuenta solamente lo dicho de los presentadores y locutores que trabajan por la cadena Canal Sur Televisión y dejando de lado todo lo articulado por las otras personas que aparecen en los informativos como entrevistados. Después de haber realizado la transcripción de todos los vídeos, se dio comienzo a la investigación detallada del habla mediático, así como al análisis de las particularidades lingüísticas andaluzas que se hallaron en estas noticias locales. Además, se llevó a cabo una transcripción fonética de las palabras que presentaban características típicamente andaluzas para concretizar aún más los rasgos lingüísticos presentes. Finalmente, los resultados obtenidos

también fueron apoyados por referirse varias veces a la teoría ya existente y revisada en la primera parte de este trabajo.

En total, se analizaron 14.038 palabras, que fueron dichas por los comunicadores mencionados con anterioridad, considerando las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas abordadas en la parte teórica de esta tesina, así como su prestigio sociolingüístico, todo esto con relación a las hipótesis formuladas antes del estudio empírico. En conclusión, esta tesina plantea como hipótesis lo siguiente:

1. Como existen desde hace años varias iniciativas en pro de usar las hablas andaluzas más frecuentemente, sobre todo, en los medios de comunicación (cf. Méndez García de Paredes 2013: 303), se supone que, en el año 2017, ya se deberían haber utilizado una gran cantidad de características lingüísticas andaluzas.
2. Particularmente, en este estudio empírico se destacará el uso frecuente del seseo, de la *j* aspirada, de la pérdida de la *d* y del yeísmo, puesto que tanto el primer (cf. García Mouton 1994: 39), el segundo (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225), el tercer (Narbona, Cano & Morillo 1998: 163; Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 234) como el cuarto (cf. Del Pozo 2000: 85) fenómeno se caracteriza por su estatus sociolingüístico bastante prestigioso.
3. Dado que las particularidades fonéticas y fonológicas de bajo prestigio social como el ceceo (Morillo-Velarde Pérez 2009: 169), la confusión entre la *-r* y *-l* final (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160-162) o la aspiración de la *h-* inicial (García Mouton 1994: 38) son rasgos propios del habla inculto y mayoritariamente rural, se estima que en el habla formal y urbano de los medios de comunicación y de las noticias locales investigadas no aparecen tales fenómenos lingüísticos.
4. Además, se cree que, en Almería, se usa la *s* de tipo apicoalveolar cóncava (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75), mientras que, en la provincia de Córdoba, es predominante la llamada *s* cordobesa (Morillo-Velarde Pérez 2009: 147) y las provincias de Cádiz, Granada, Málaga y Sevilla (Morillo-Velarde Pérez 2009: 148) se distinguen, particularmente, por una pronunciación predorsal convexa de la consonante sibilante.

Al final de esta tesina, en base a los datos recabados y los resultados de su análisis correspondiente, se podrá evaluar la validez de las hipótesis expuestas. A continuación, serán abordados los resultados obtenidos en la investigación empírica.

3.3. Los resultados

A causa de que en el análisis empírico se investigaron aspectos distintos de las hablas andaluzas, por un lado, y diferentes provincias andaluzas, por otro lado, los resultados también serán subdivididos según los enfoques respectivos del presente estudio. En primer lugar, se examinarán los resultados en cuanto a las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas presentes en los informativos locales y serán resumidos en términos generales. En segundo lugar, se estudiarán las características lingüísticas andaluzas en cada provincia individual. Además, se analizarán los tipos de las *s* utilizados por los presentadores y locutores de Canal Sur Televisión en las diferentes provincias investigadas. Con respecto a la consonante sibilante final, se tendrán en cuenta las aspiraciones, pérdidas, asimilaciones y los alargamientos vocálicos llevados a cabo en los sintagmas nominales presentes a lo largo de las seis noticias analizadas. Finalmente, todos los datos adquiridos serán discutidos y comparados con la teoría ya mencionada. El material investigado según los diferentes enfoques será tratado en los siguientes subcapítulos.

3.3.1. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en *Canal Sur Noticias*

Este estudio empírico descubrió algunos de los rasgos fonéticos y fonológicos típicamente andaluces que ya se han estudiado en la parte teórica de esta tesina. Estas características lingüísticas andaluzas incluyen, entre otras, la abertura y el alargamiento vocálico, la asimilación de la *-s* final y la *d-* inicial siguiente, la aspiración de la *h-* inicial, la aspiración de la *-s* final, la *ch* fricativa, la confusión entre la *-r* y *-l* final, la pérdida de la *-s* final, el relajamiento y la aspiración de la *j*, el seseo y el yeísmo. Dado que los fenómenos fonéticos y fonológicos representan un tema tan importante y amplio, se examinarán todos los rasgos lingüísticos presentes en los seis informativos locales en términos generales, en primer lugar, y se observarán las particularidades andaluzas más destacadas de estos vídeos en más detalle, en segundo lugar.

Una imagen general del paisaje lingüístico presentado en las seis noticias provinciales se puede ver en la figura 2 siguiente:

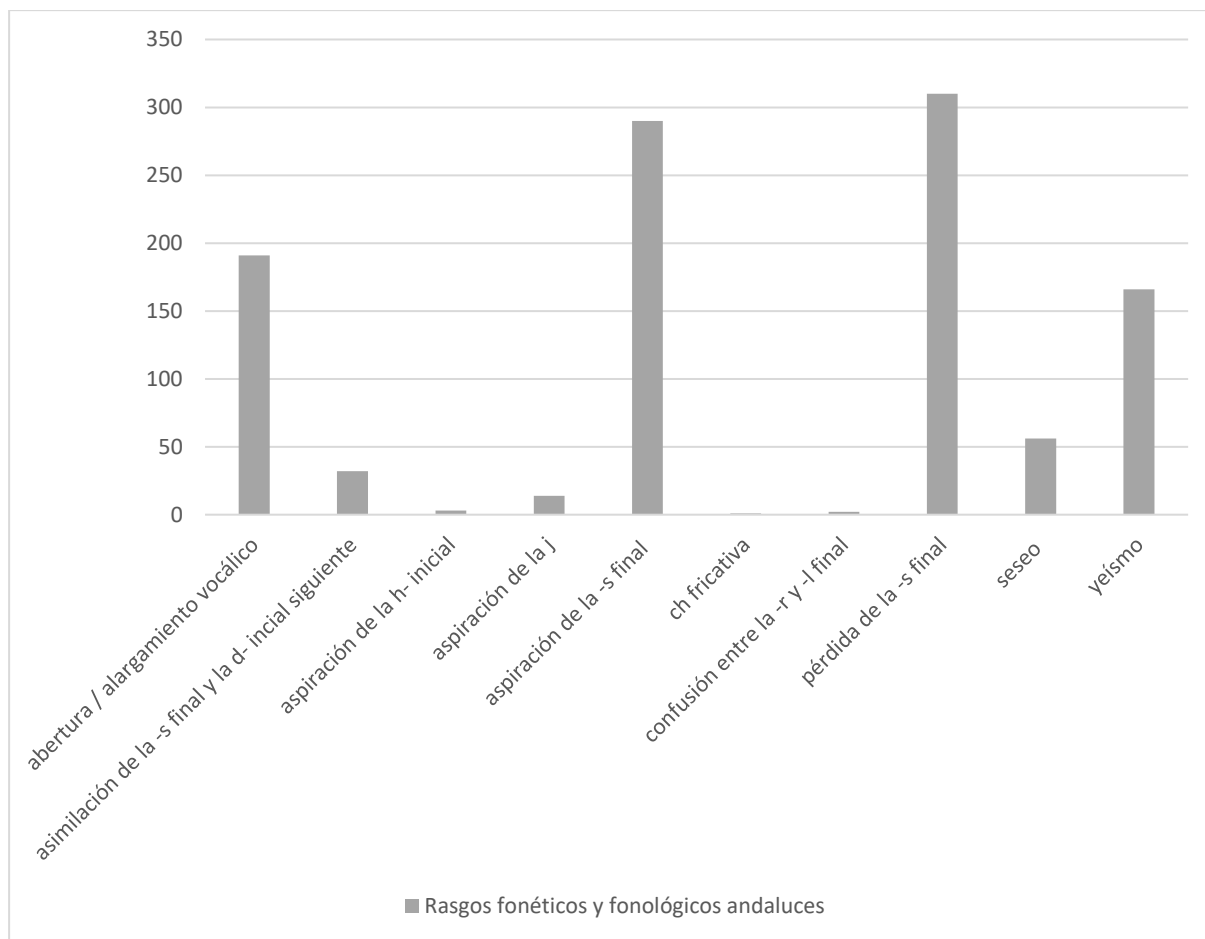


Figura 2 Número de los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces presentes en las noticias locales

En el gráfico de barras de arriba, se muestra el uso de las particularidades lingüísticas típicamente andaluzas en el habla de los portavoces de *Canal Sur Noticias* de las diversas provincias de Andalucía. Como se puede percibir en la figura 2, la distribución de las distintas características fonéticas y fonológicas usadas a lo largo de las seis noticias locales presenta cierta irregularidad. Por ejemplo, mientras que la pérdida de la -s final aparece 310 veces a lo largo de los seis vídeos, se oye una *ch* pronunciada de manera fricativa una sola vez. Similarmente, la -s final se aspira 290 veces en total, en cambio, solamente dos veces se confunde entre la -r y la -l final a favor de una -l final. Otro rasgo fonético y fonológico que se usa bastante frecuentemente en los seis informativos locales incluye la abertura y el alargamiento vocálico, una característica típica de la Andalucía oriental que se puede escuchar 191 veces en conjunto. Además, el yeísmo también representa un fenómeno lingüístico considerablemente empleado en las noticias provinciales, ya que se puede percibir 166 veces a lo largo de los seis vídeos. En cuanto al seseo y la asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente, se puede resumir que la primera particularidad andaluza se escucha 56 veces, mientras que la segunda característica fonética y fonológica típicamente andaluza solamente se

utiliza 32 veces por los comunicadores distintos. Finalmente, aparte de los rasgos lingüísticos ya mencionados, también la aspiración o el relajamiento de la *j* y la aspiración de la *h*- inicial solamente destacan por su uso raro, o sea, por las catorce y las tres oportunidades respectivamente en las que se pueden escuchar. Adicionalmente a lo ya mencionado, es sumamente necesario añadir que dos de los fenómenos lingüísticos perceptibles en los vídeos no se han incluido en el gráfico de barras de arriba, dado que solamente aparecen una vez a lo largo de todas las noticias provinciales y dado que no describen los rasgos fonéticos y fonológicos más cruciales de las hablas andaluzas. Concretamente, se habla de la pérdida de una *-l* final y el relajamiento o la aspiración de una *r* a lo largo de los seis vídeos conteniendo los informativos locales de seis provincias andaluzas. Como estos dos fenómenos no cuentan con mucha importancia en el panorama lingüístico de Andalucía, en general, y entre los resultados de este estudio empírico, en particular, estas dos características fonéticas y fonológicas no serán tratados más profundamente en esta tesina.

Si se suman las cantidades de todos los rasgos fonéticos y fonológicos presentes en los informativos locales, dan por resultado 1.067 veces en las que se encuentran particularidades lingüísticas típicamente andaluzas en el habla de los presentadores y locutores de *Canal Sur Noticias*. No obstante, cuando se contrasta este número presuntamente inmenso con la cantidad total de las palabras usadas a lo largo de los seis vídeos de unos veinte minutos, resulta la gráfica siguiente:

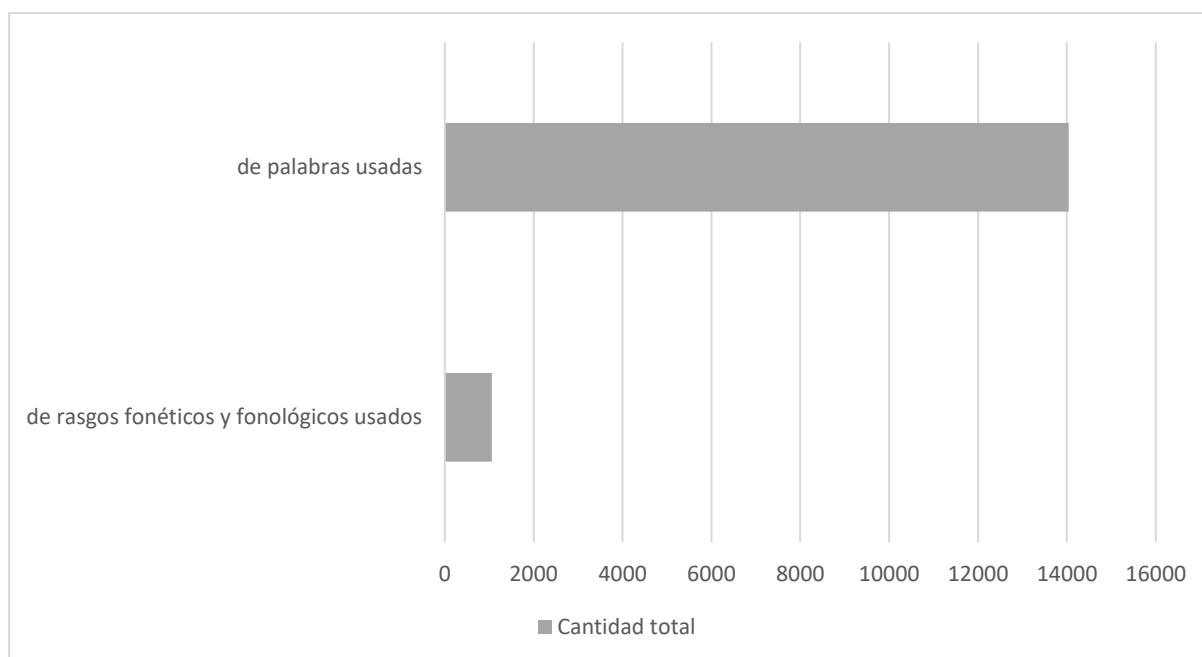


Figura 3 Cantidad total de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en relación con la totalidad de las palabras usadas

Como se puede ver en la figura 3, el número de los rasgos fonéticos y fonológicos usados a lo largo de las seis noticias locales no parece muy vasto en relación con la cantidad total de las palabras utilizadas por los distintos presentadores y locutores. En efecto, la frecuencia con la que se emplean las particularidades lingüísticas andaluzas solamente alcanza un total de aproximadamente 0,08 veces por palabra. Las causas posibles por las que los fenómenos lingüísticos típicos de las hablas andaluzas no aparecen con mayor frecuencia a lo largo de las noticias locales se verán y explicarán en el capítulo 3.4., es decir, en la discusión de los resultados.

A continuación, se investigará la situación fonética y fonológica de cada provincia individual, o sea, que se analizará la cantidad de los rasgos lingüísticos andaluces usados en *Canal Sur Noticias* de Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Málaga y de Sevilla separadamente en los subcapítulos siguientes.

3.3.1.1. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Almería

En cuanto a los rasgos fonéticos y fonológicos que se pueden hallar en las noticias locales de *Canal Sur Almería*, se puede resumir que, en general, los portavoces de esta cadena no parecen recurrir demasiado frecuentemente a los recursos lingüísticos propiamente andaluces. Particularmente, al fin y al cabo, en *Canal Sur Noticias Almería* solamente se pueden escuchar 91 veces unas de las particularidades lingüísticas andaluzas el 9 de noviembre de 2017. La manera de la que se distribuyen las características lingüísticas usadas en estos informativos provinciales se puede observar en la figura 4:

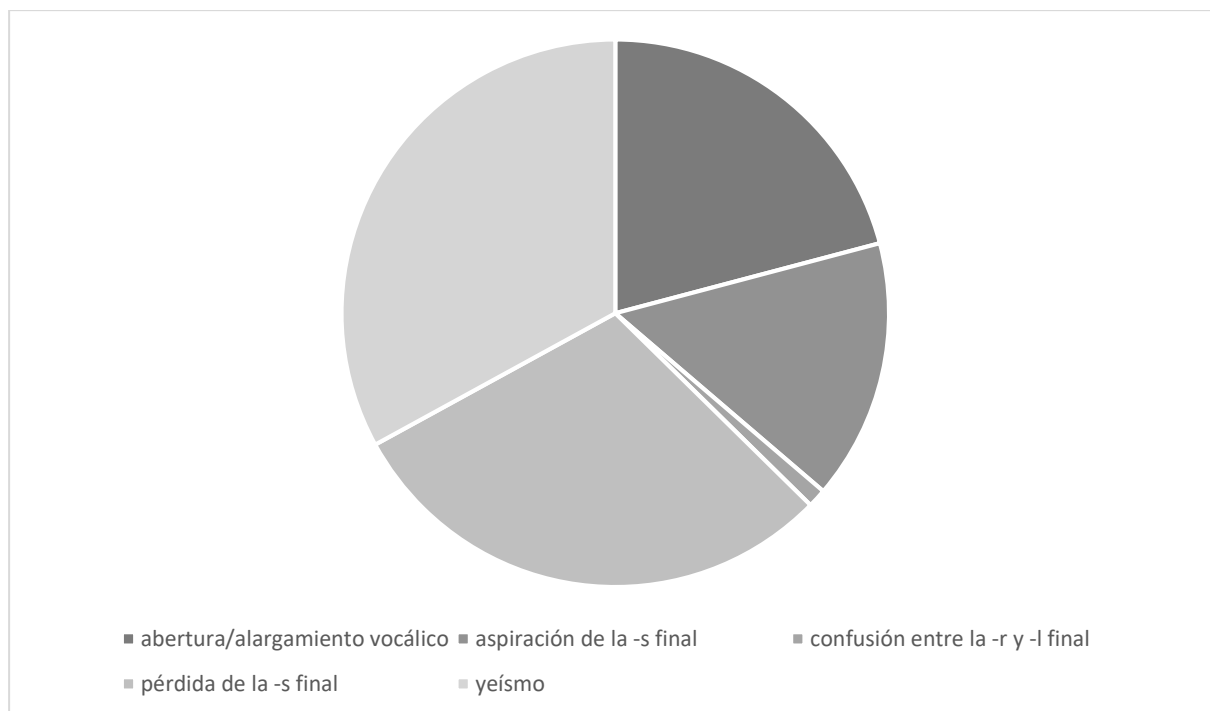


Figura 4 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Almería*

En el gráfico circular de arriba, hay que destacar que los rasgos fonéticos y fonológicos del yeísmo y de la pérdida de la *-s* implosiva representan los fenómenos lingüísticos más frecuentes en las noticias locales de Almería, puesto que se utilizan 30 veces respectivamente. Con respecto al yeísmo usado a lo largo de *Canal Sur Noticias Almería*, también se debe añadir que dos de las 30 veces, la [j] se produce con un rehilamiento leve, es decir, que suena más al alófono [j̞] que al alófono [j]. Además, hace falta mencionar que 19 y 14 veces respectivamente tiene lugar una abertura o un alargamiento vocálico y una aspiración de la *-s* final en las noticias de *Canal Sur Almería*. En cuanto a la confusión entre la *-r* y *-l* final, se debe manifestar que solamente una vez un comunicador no distingue entre las dos consonantes propiamente y cambia la *-r* final por una *-l* implosiva.

A causa de que el vídeo dura 00:21:57 minutos en conjunto, se puede imaginar que el número de 91 oportunidades en las que se oyen rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces no parece tan vasto. Cómo se presenta la situación en las noticias locales de *Canal Sur Cádiz*, se verá en el subcapítulo siguiente.

3.3.1.2. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en *Canal Sur Cádiz*

Con relación a las características lingüísticas empleadas a lo largo de las noticias locales de la provincia de Cádiz, hace falta afirmar que se pueden notar 83 apariciones de rasgos fonéticos y fonológicos típicamente andaluces en el habla de los locutores gaditanos. Como este vídeo

también consiste en unos 22 minutos llenos de informaciones provinciales y como, en *Canal Sur Noticias Cádiz*, se utilizan aún menos fenómenos lingüísticos propiamente andaluces que en los informativos almerienses ya estudiados, hay que resumir que tampoco se usan muchas particularidades de las hablas andaluzas en las noticias provinciales de Cádiz. El paisaje lingüístico concreto que se da en las noticias de *Canal Sur Cádiz* está visible en el gráfico circular siguiente:



Figura 5 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Cádiz*

La figura 5 muestra la situación lingüística diversa en los informativos provinciales de Cádiz, o sea, que tres rasgos fonéticos y fonológicos representan los fenómenos lingüísticos más destacados, mientras que tres características andaluzas solamente se usan escasamente. Efectivamente, la aspiración de la -s final describe una de las particularidades lingüísticas de las hablas andaluzas que más se escuchan durante las noticias locales, es decir, 23 veces. Igualmente, la -s implosiva también se pierde 23 veces por los portavoces distintos de *Canal Sur Noticias Cádiz* en los informativos provinciales el 9 de noviembre de 2017. Otro rasgo lingüístico muy frecuentemente utilizado a lo largo del vídeo incluye el muy extendido yeísmo, ya que se puede percibir 20 veces en conjunto. En cuanto al yeísmo, también es imprescindible enfatizar que, de las pronunciaciones yeístas, dos destacan por el uso de un rehilamiento total y uno leve. Por el contrario, los rasgos lingüísticos restantes no aparecen tan frecuentemente a lo largo de los informativos locales gaditanos. En particular, el seseo tiene lugar ocho veces,

mientras que la *j* se articula de una forma más bien relajada o aspirada siete veces en conjunto. Finalmente, la *-s* implosiva solamente se asimila dos veces a la *d-* inicial siguiente durante las noticias locales de *Canal Sur Cádiz*.

En el siguiente subcapítulo, se profundizará en la manera en la que se distribuyen los fenómenos fonéticos y fonológicos investigados a lo largo de los informativos provinciales de *Canal Sur Noticias Córdoba*.

3.3.1.3. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Córdoba

Con respecto a la situación lingüística en las noticias locales de *Canal Sur Córdoba* el 9 de noviembre de 2017, se debe mencionar que la cantidad de los rasgos fonéticos y fonológicos usados durante el vídeo ha aumentado comparado con la situación analizada en Almería y Cádiz. Concretamente, se pueden percibir las manifestaciones de diez diferentes características lingüísticas típicamente andaluzas a lo largo de los informativos provinciales de Córdoba. En total, existen 122 manifestaciones fonéticas y fonológicas típicas de las hablas andaluzas en las noticias locales de Córdoba, un número más alto que en los casos de Almería y Cádiz. A continuación, se presenta gráficamente el paisaje lingüístico de los informativos provinciales de Córdoba:

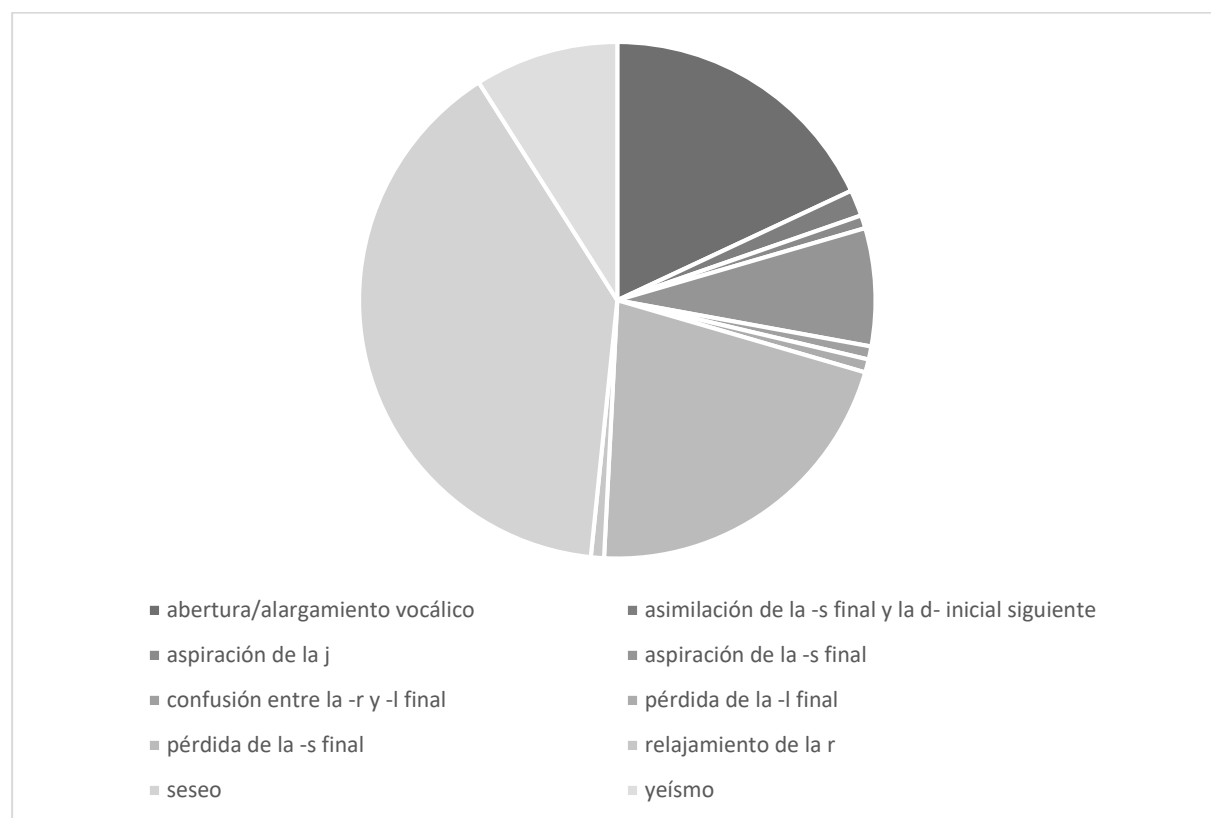


Figura 6 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Córdoba*

El gráfico circular de arriba no solamente proporciona una imagen de la situación lingüística variada en el vídeo de *Canal Sur Noticias Córdoba*, sino también muestra que el seseo representa el rasgo fonético y fonológico predominante de estas noticias locales. Efectivamente, se puede escuchar 48 veces el seseo con una *s* cordobesa a lo largo de los 22 minutos de informativos provinciales. En cambio, los fenómenos del relajamiento de la *r*, de la pérdida de la *-l* final, de la confusión entre la *-r* y *-l* final y de la aspiración de la *j* solamente aparecen una vez respectivamente durante todo el vídeo. Dos características propiamente andaluzas que tienen lugar más frecuentemente se pueden encontrar en el uso de la abertura o el alargamiento vocálico y en la pérdida de la *-s* implosiva, dado que ambas se utilizan 22 y 26 veces respectivamente. Por el contrario, la aspiración de la *-s* final y la asimilación de la *-s* implosiva y la *d-* inicial siguiente no describen particularidades lingüísticas muy destacadas de las noticias locales de *Canal Sur Córdoba*, puesto que solamente se emplean nueve aspiraciones y dos asimilaciones. El último fenómeno fonético y fonológico investigado en estos informativos es el yeísmo que no representa un rasgo demasiado frecuente por el hecho de que se escucha tan solo once veces a lo largo del vídeo. Con relación a este tipo de articulaciones, también se debe añadir que hay una aparición yeísta que es a todas luces rehilada y, sin embargo, hay otras apariciones en las que el sonido palatal central fricativo se produce con un leve rehilamiento.

Aunque la cantidad de 122 manifestaciones fonéticas y fonológicas andaluzas en Córdoba es más alta que la de las provincias ya estudiadas, todavía hace falta investigar las tres provincias restantes antes de que se pueda realizar una conclusión final en cuanto a la aparición frecuente o poco habitual de los fenómenos lingüísticos en *Canal Sur Noticias Córdoba*.

3.3.1.4. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluzes en Canal Sur Granada

En cuanto a las características fonéticas y fonológicas principales de las hablas andaluzas en *Canal Sur Granada*, se puede concluir que, con 183 apariciones de rasgos lingüísticos propiamente andaluzes, estas noticias locales destacan por un uso aún más elevado de las particularidades lingüísticas andaluzas que las otras provincias ya analizadas. De modo similar a los vídeos anteriores, también los informativos locales de Granada duran aproximadamente 20 minutos. Sin embargo, este vídeo difiere de los otros con respecto a los rasgos fonéticos y fonológicos usados.

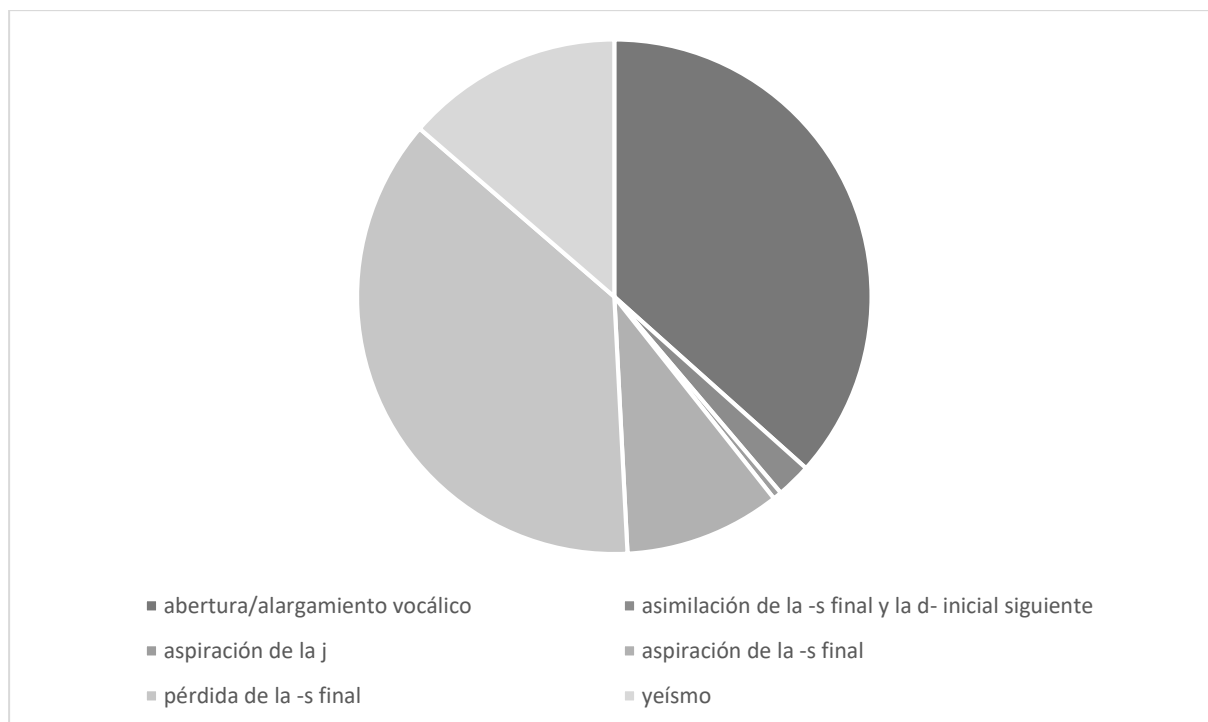


Figura 7 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Granada*

La figura 7 muestra que tanto la abertura o el alargamiento vocálico como la pérdida de la -s implosiva representan las dos particularidades andaluzas más frecuentemente utilizadas en las noticias locales de *Canal Sur Granada* el 9 de noviembre de 2017 con 67 y 68 manifestaciones respectivamente. Los otros dos fenómenos lingüísticos que se emplean con cierta frecuencia a lo largo de los informativos provinciales incluyen la aspiración de la -s final y el yeísmo a causa de que se usan 18 y 25 veces respectivamente. Con respecto al yeísmo, también hace falta mencionar que dos realizaciones yeístas destacan por la utilización de una y un poco rehilada. En cambio, los dos restantes rasgos fonéticos y fonológicos presentes en *Canal Sur Noticias Granada* se caracterizan por su empleo escaso a lo largo del vídeo. Efectivamente, la asimilación de la -s implosiva y la *d-* inicial siguiente solamente tiene lugar cuatro veces durante las noticias provinciales, mientras que la *j* aspirada o relajada solamente se puede encontrar una vez a lo largo de todo el vídeo.

La manera en la que se presenta la situación lingüística en las dos provincias todavía no investigadas, o sea, Málaga y Sevilla, se podrá observar en los dos subcapítulos siguientes.

3.3.1.5. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en *Canal Sur Málaga*

Si se fija en los resultados obtenidos en cuanto a los rasgos fonéticos y fonológicos presentes en las noticias locales de *Canal Sur Málaga*, es necesario afirmar que se pueden escuchar aún

más apariciones de fenómenos lingüísticos que en *Canal Sur Granada*. En conjunto, se pueden contar 224 manifestaciones lingüísticas típicas de las hablas andaluzas a lo largo de los 00:21:59 minutos de informativos provinciales. Con relación a las características fonéticas y fonológicas que más se utilizan durante el vídeo y que son, por eso, responsables por la cifra muy alta de las características lingüísticas andaluzas usadas, se debe acudir el siguiente gráfico circular de la figura 8:

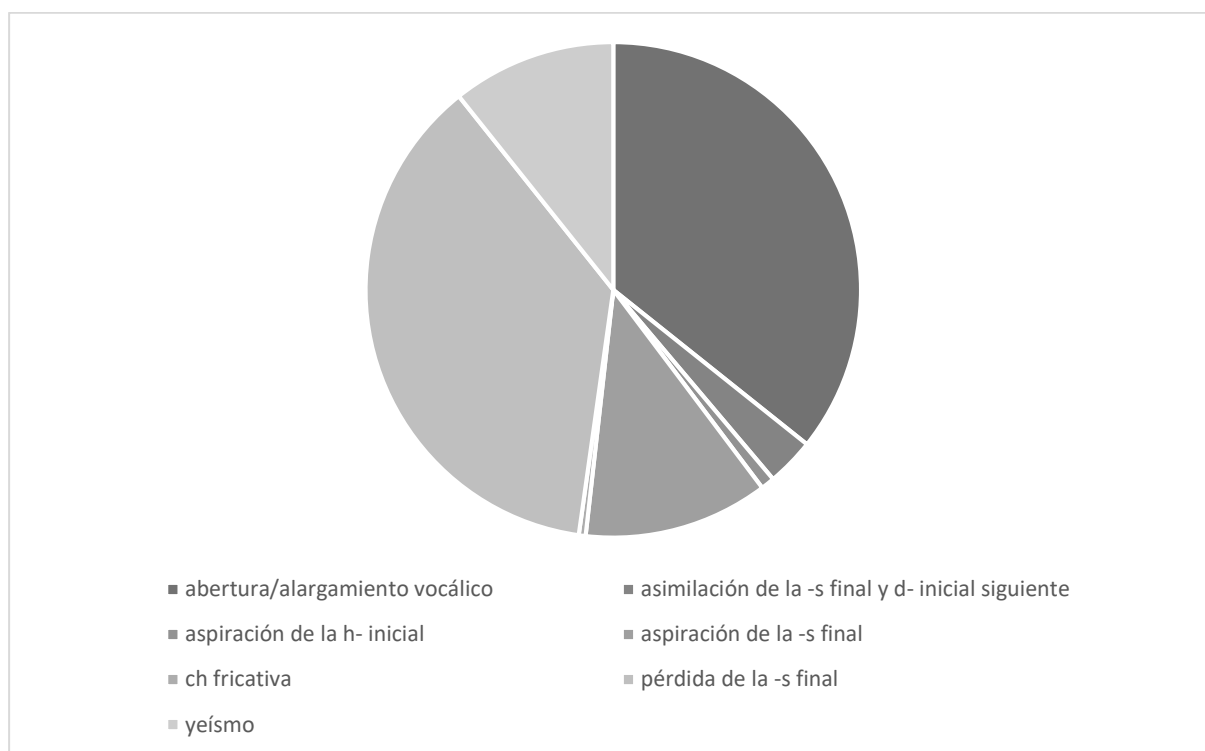


Figura 8 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Málaga*

De las 224 manifestaciones fonéticas y fonológicas de las hablas andaluzas, la mayoría se distribuye entre las particularidades lingüísticas de la abertura o el alargamiento vocálico y la pérdida de la -s implosiva, dado que estos dos fenómenos se usan 80 y 83 veces respectivamente. Además, la -s final se aspira 27 veces a lo largo de las noticias locales de *Canal Sur Málaga*. De modo similar, la consonante palatal lateral *ll* destaca por su realización yeísta durante el vídeo. Concretamente, el yeísmo se produce 24 veces por los locutores diferentes en los informativos locales de la provincia meridional de Málaga. Por el contrario, las características fonéticas y fonológicas restantes no se utilizan tan frecuentemente a lo largo de las noticias. Por ejemplo, la asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente no se oye demasiado frecuentemente, ya que este rasgo lingüístico propiamente andaluz solamente se realiza siete veces en total. Finalmente, la aspiración de la *h-* inicial y la fricación de la *ch* también representan fenómenos lingüísticos escasamente empleados en las noticias locales de

Málaga el 9 de noviembre de 2017, puesto que el primero se da dos veces a lo largo de las noticias provinciales, mientras que la *ch* solamente se produce una vez con cierta fricación.

Después de investigar cinco de las seis noticias provinciales, todavía cabe analizar la situación lingüística en Sevilla, la provincia donde se encuentra la capital andaluza y, por consiguiente, el centro administrativo y cultural de la parte más meridional de la Península Ibérica. De ahí que, el subcapítulo 3.3.1.6 se dedique al estudio de los rasgos fonéticos y fonológicos utilizados en los informativos de esta misma provincia.

3.3.1.6. Los resultados: los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en Canal Sur Sevilla

Con respecto a las particularidades fonéticas y fonológicas de las hablas andaluzas usadas en las noticias locales de *Canal Sur Sevilla* el 9 de noviembre de 2017, se puede resumir que estos informativos provinciales proporcionan la mayor cantidad de manifestaciones lingüísticas propias de las hablas andaluzas, considerando las otras noticias locales analizadas. En concreto, se pueden observar 364 apariciones de fenómenos lingüísticos típicamente andaluces a lo largo de los 00:20:19 minutos de informativos. La forma de la que se reparte el número de las manifestaciones fonéticas y fonológicas andaluzas en *Canal Sur Noticias Sevilla* se puede ver en el diagrama siguiente:



Figura 9 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias Sevilla*

En este gráfico circular, se puede percibir que la mayoría de las manifestaciones lingüísticas andaluzas en los informativos locales de Sevilla se deben a la aspiración de la -s final, puesto que 199 veces se aspira la -s implosiva a lo largo del vídeo. Otro fenómeno lingüístico también bastante frecuente en *Canal Sur Noticias Sevilla* tiene que ver también con el asunto de la -s final, o sea, que 83 veces a lo largo de las noticias provinciales se pierde la -s implosiva. Una característica final que también pertenece a la noción de la -s implosiva incluye la asimilación de la -s final y la *d*- inicial siguiente que tiene lugar 17 veces. Además, también las realizaciones yeístas destacan entre los rasgos fonéticos y fonológicos empleados, efectivamente, el yeísmo aparece 56 veces en total. Con relación a las particularidades lingüísticas restantes, se puede concluir que no se usan tan frecuentemente. Por ejemplo, la *j* se aspira y se relaja solamente cinco veces, mientras que la *h*- inicial se produce con cierta aspiración una única vez a lo largo del vídeo. Aunque la provincia sevillana no pertenece a la zona oriental en la que destaca la abertura o el alargamiento de la vocal final, todavía se pueden hallar tres vocales abiertos y alargados en el habla de los comunicadores apareciendo en *Canal Sur Noticias Sevilla* el 9 de noviembre de 2017.

Tras examinar todos los resultados obtenidos en los seis informativos locales investigados, se puede concluir que la presencia de los rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces no se distribuye igual y equilibradamente por todas las provincias andaluzas diferentes. Concretamente, en las provincias de Cádiz y Almería, se emplean menos fenómenos lingüísticos de las hablas andaluzas, mientras que las provincias más centrales y principales de Andalucía, es decir, Córdoba, Málaga y Sevilla, proporcionan más ejemplos de particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas en el habla mediático. No obstante, no es suficiente conocer las cantidades de los rasgos lingüísticos usados en los distintos informativos locales de Andalucía, sino también es necesario analizar las razones posibles por el empleo o por la falta de las características lingüísticas principales de las hablas andaluzas en el habla mediático. En consecuencia, el apartado 3.4. abordará este tema específico y apoyará los resultados del estudio empírico con la información obtenida en la parte teórica de esta tesina. Particularmente, se tendrán en cuenta las valoraciones sociolingüísticas de las hablas andaluzas investigadas por otros lingüistas reconocidos respecto a los resultados adquiridos a lo largo de este estudio empírico.

3.3.2. Los resultados: los tipos de las *s* usados en *Canal Sur Noticias*

Con relación a los diferentes tipos de las *s* utilizados en los informativos locales de todas las provincias andaluzas estudiadas, hay que mencionar que se tenían en cuenta las maneras distintas de articular la *s* en Andalucía investigadas por Navarro Tomás, Espinosa hijo y Rodríguez-Castellano (cf. 1933), Narbona Jiménez (cf. 2009) y por García Mouton (cf. 1994). Considerando estas investigaciones, la tesina decidió enfocarse en los tres tipos de las *s* andaluzas generales, o sea, la *s* apicoalveolar cóncava o castellana, la *s* coronal plana o cordobesa y la *s* predorsal convexa o sevillana, y las formas intermedias entre estas maneras de pronunciar la consonante sibilante. Dado que parece casi imposible contar y analizar todas las *s* individuales producidas a lo largo de las seis noticias provinciales, este trabajo examinó la manera de la que cada presentador y locutor de los informativos locales articulaba la *s*. Por consiguiente, la cantidad de los diferentes tipos de las *s* utilizados en los vídeos será examinado en cuanto al número de los seis presentadores y 32 locutores presentes en todos los informativos provinciales. Cómo los distintos tipos de las *s* se distribuyen por el número total de presentadores y locutores, se puede ver en el siguiente diagrama:

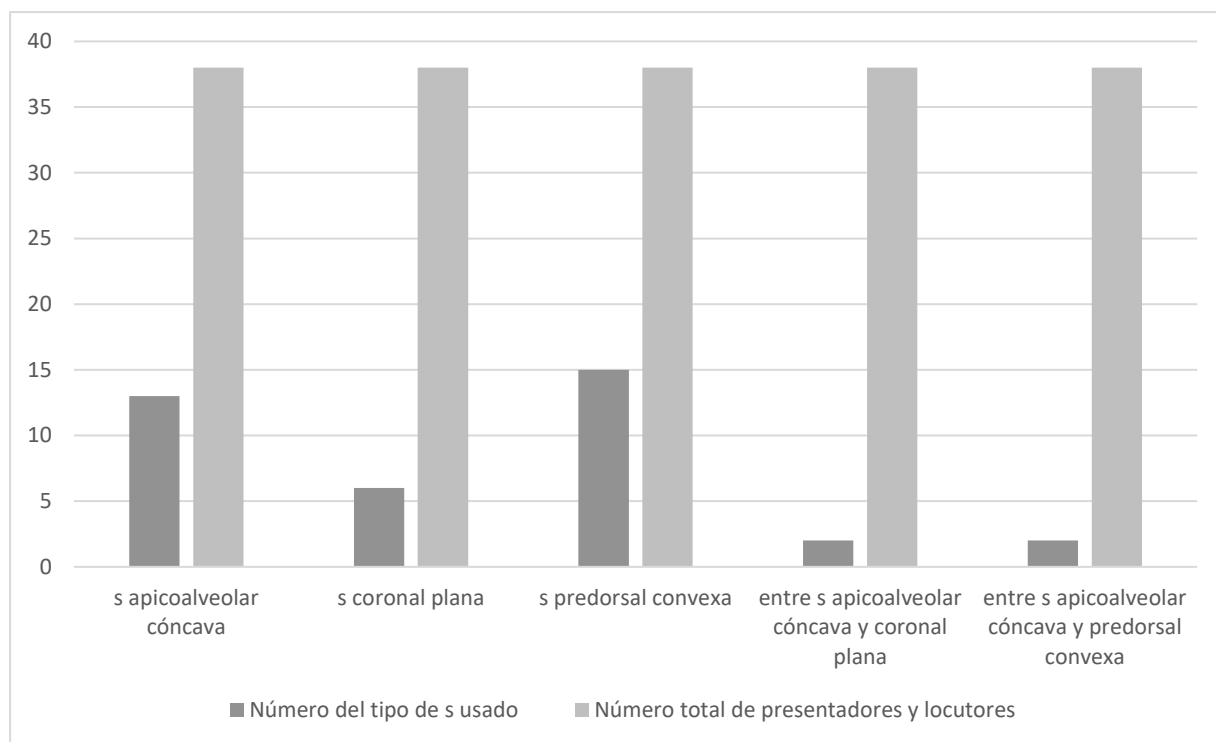


Figura 10 Distribución de los diferentes tipos de *s* andaluzas por el número total de presentadores y locutores

La figura 10 presenta un gráfico de barras conteniendo la información sobre la frecuencia con la que ocurren los distintos tipos de las *s* andaluzas en las seis noticias locales. En concreto, la distribución de las diferentes maneras de articular la consonante sibilante se ha investigado en

cuanto al número total de los comunicadores presentes en los informativos, es decir, en cuanto a los seis presentadores y 32 locutores. Generalmente, se puede observar que la *s* predorsal convexa o sevillana representa la *s* más utilizada en los seis vídeos y entre los 38 portavoces con 15 apariciones en conjunto. Con 13 locutores pronunciando la *s* de una manera más bien castellana, la *s* apicoalveolar cóncava describe el segundo tipo de la *s* más frecuente del corpus de esta investigación empírica. El tercer tipo de la *s* más importante de Andalucía, o sea, la *s* cordobesa o coronal plana solamente se puede percibir en el habla de seis comunicadores a lo largo de los seis vídeos. Las últimas dos manifestaciones de la consonante sibilante retratan dos tipos intermedios de las *s*. La primera *s* que se articula entre las maneras apicoalveolar cóncava y coronal plana cuenta con dos apariciones en total, igual que el tipo de la *s* que comparte algunos de los rasgos de la *s* apicoalveolar cóncava con los de la *s* predorsal convexa. Además, algo que no se puede ver en el diagrama, pero que se analizó a lo largo del estudio empírico incluye el hecho de que la presentadora de *Canal Sur Noticias Sevilla*, es decir, Marta Morillo, cambia su forma de pronunciar la consonante sibilante durante los informativos locales. Efectivamente, pese a que, por lo general, esta locutora produce una *s* propiamente sevillana en la mayoría de sus apariciones en el vídeo, dos veces altera la manera de la que articula la *s*, o sea, que dos veces Marta Morillo emplea una *s* que se encuentra entre el tipo de la *s* apicoalveolar cóncava y la predorsal convexa. Sin embargo, como la presentadora de las noticias sevillanas mayoritariamente utiliza el tipo de la *s* predorsal convexa solamente se reconoce ésta en el gráfico de barras de arriba.

Después de examinar la imagen general de la distribución de los diferentes tipos de las *s* andaluzas en todos los vídeos conteniendo los informativos locales, también hace falta investigar cada noticia provincial individualmente para poder contrastar la aparición de los distintos tipos de la *s* en los informativos con el panorama lingüístico general de Andalucía. En el gráfico circular siguiente, se pueden observar las *s* utilizadas en las noticias de la provincia de Almería.

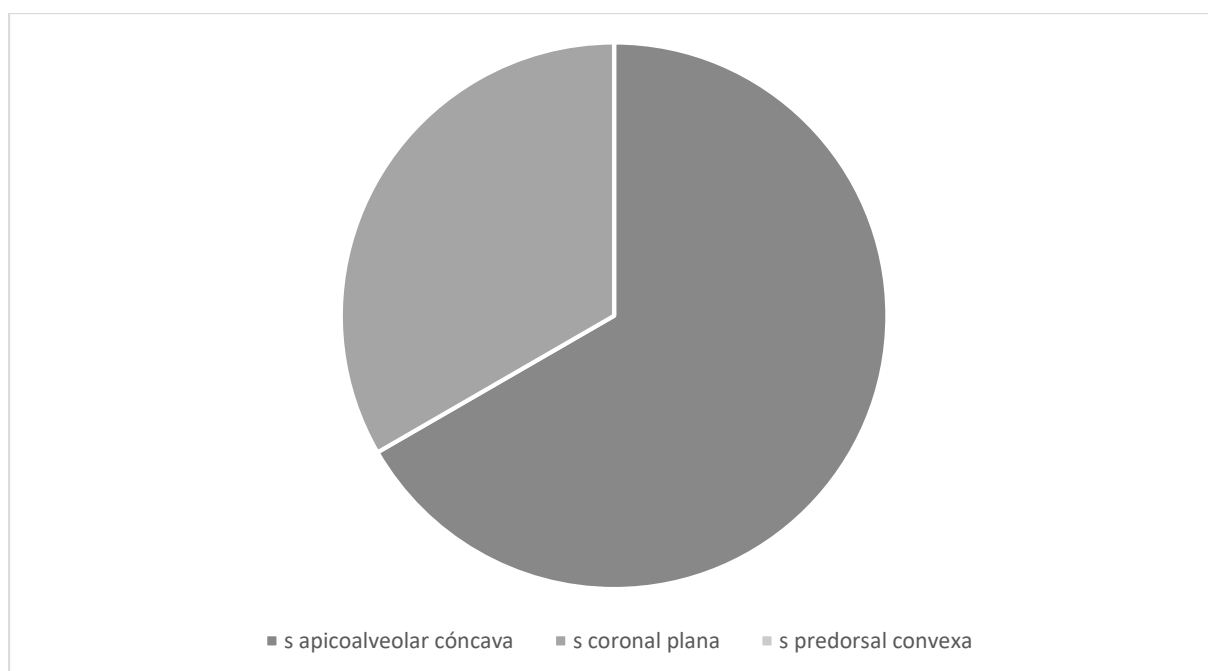


Figura 11 Distribución de los diferentes tipos de s andaluzas en las noticias locales de Almería

En la figura 11, se pueden ver los distintos tipos de las *s* utilizados en las noticias almerienses. Como se puede descifrar del gráfico circular, ninguno de los locutores apareciendo en *Canal Sur Noticias Almería* el 9 de noviembre de 2017 emplea el tipo de la *s* predorsal convexa o sevillana. Por el contrario, la consonante sibilante con timbre propiamente castellana se puede escuchar en el habla de cuatro portavoces, mientras que la *s* cordobesa solamente se pronuncia por dos de los seis comunicadores en total. Por consiguiente, se puede concluir que, en el caso de los portavoces de *Canal Sur Noticias Almería*, se usa más la *s* apicoalveolar cóncava, la que es mayoritaria también en el resto de España.

Cómo se reparten los diferentes tipos de la consonante sibilante en la provincia de Cádiz se puede observar en la figura 12:

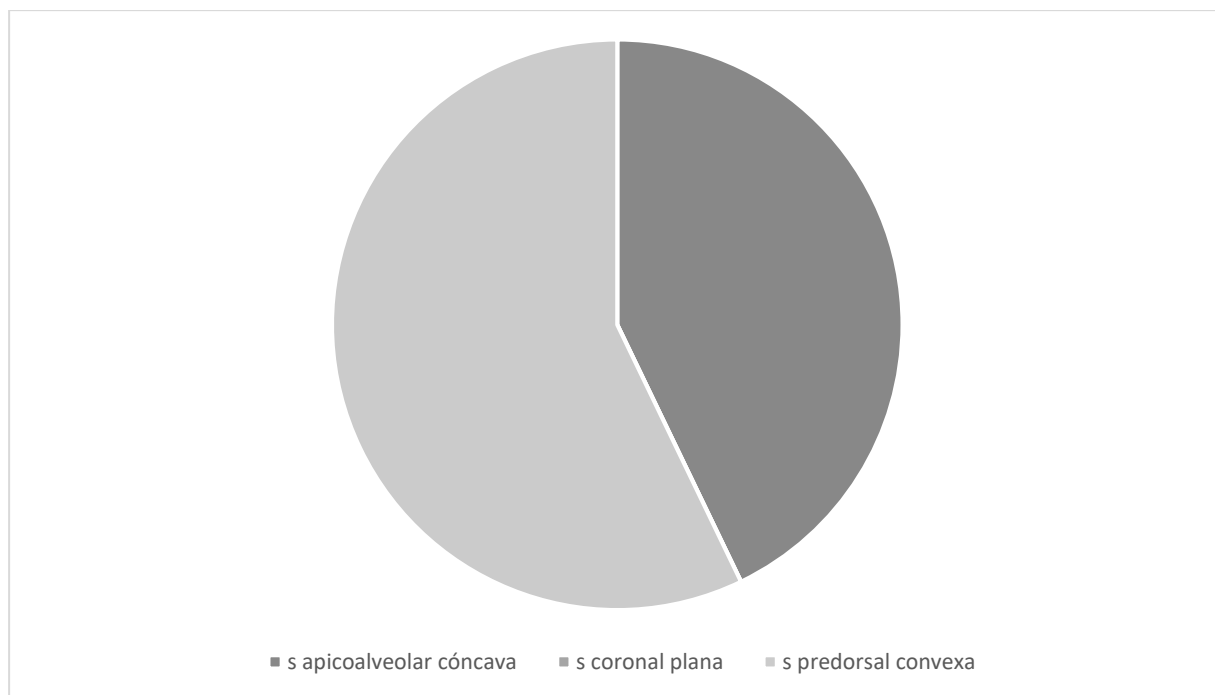


Figura 12 Distribución de los diferentes tipos de s andaluzas en las noticias locales de Cádiz

En cuanto al uso de los distintos tipos de la consonante sibilante en los informativos locales de la provincia de Cádiz, hay que admitir que este gráfico circular parece mucho al de la figura anterior, o sea, la figura 11. No obstante, la distribución de las diferentes maneras de pronunciar la *s* de Cádiz se distingue de la de Almería en la medida que, contrariamente a las noticias provinciales almerienses, en Cádiz, prevalezca el empleo de la *s* predorsal convexa delante de la *s* apicoalveolar cóncava y que no se utilice por ningún locutor la *s* cordobesa o coronal plana. En consecuencia, se puede resumir que Cádiz no solamente representa la provincia opuesta de Almería en términos geográficos, ya que Cádiz se encuentra en la parte más oeste de Andalucía y Almería en el oriente, sino que también presenta un panorama lingüístico contrario con respecto a la utilización de los distintos tipos de las *s* andaluzas.

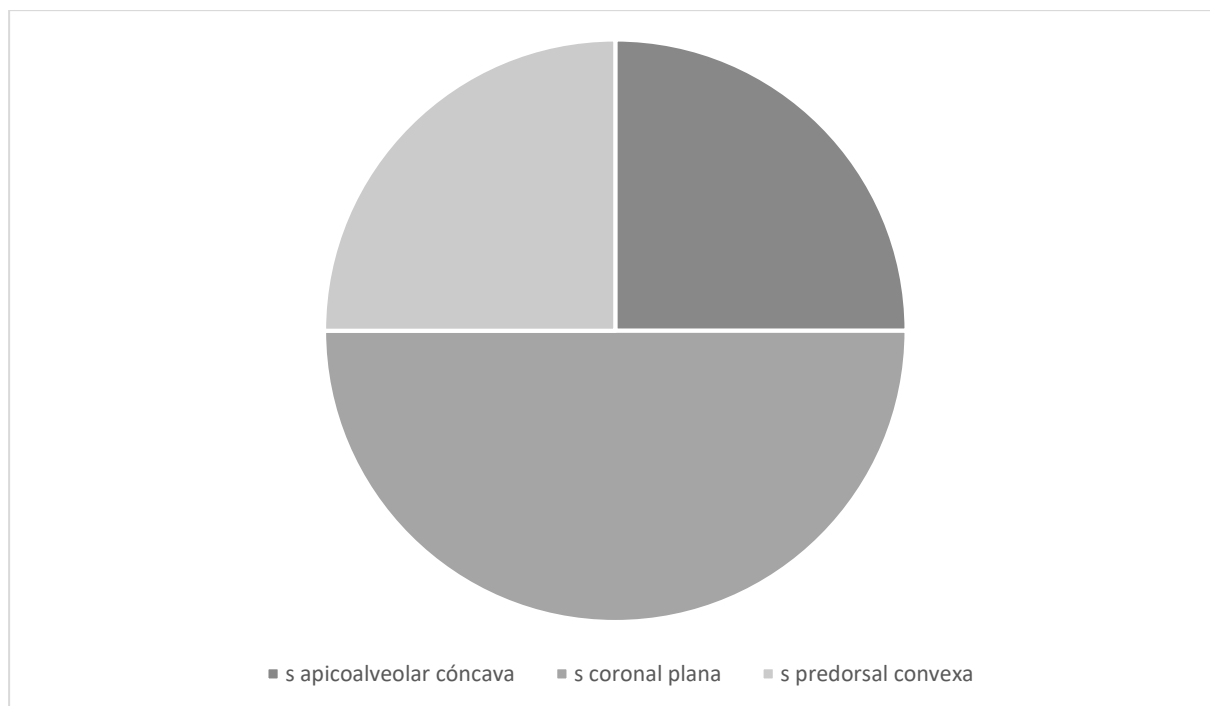


Figura 13 Distribución de los diferentes tipos de *s* andaluzas en las noticias locales de Córdoba

En cambio a los dos gráficos circulares anteriores, la figura 13 describe una situación lingüística distinta, es decir, que, en esta provincia andaluza norteña, se pronuncia cada de los tres tipos de las *s* andaluzas principales. Efectivamente, se usan dos veces respectivamente la *s* apicoalveolar cóncava de timbre castellana y la *s* predorsal convexa. Por el contrario, la *s* propiamente cordobesa, es decir, la consonante sibilante coronal plana se puede escuchar más frecuentemente entre los ocho comunicadores, o sea, cuatro veces en total.

Cómo se manifiesta el uso de las *s* andaluzas distintas en Granada, se puede observar en la figura 14:

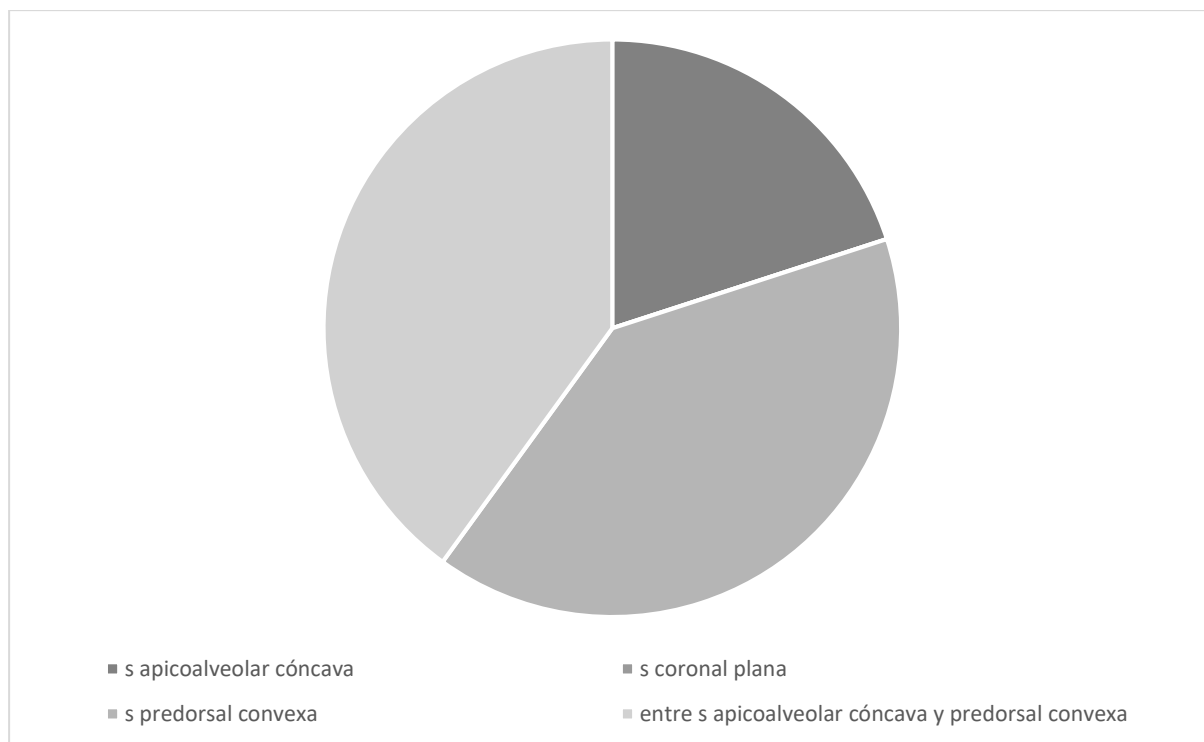


Figura 14 Distribución de los diferentes tipos de *s* andaluzas en las noticias locales de Granada

El uso de los diferentes tipos de las *s* andaluzas en las noticias locales de Granada se puede percibir en la figura 14 de arriba. Las distintas formas de articular la consonante sibilante se distribuyen de la siguiente manera en la provincia granadina, o sea, que tanto la *s* predorsal convexa como la *s* que se produce entre las maneras apicoalveolar cóncava y predorsal convexa se utilizan por dos locutores respectivamente. Además, un portavoz destaca por el empleo de una *s* propiamente castellana, es decir, una *s* apicoalveolar cóncava. En cambio, ninguno de los comunicadores apareciendo en las noticias locales de Granada el 9 de noviembre de 2017 pronuncia una *s* coronal plana. A modo de conclusión, se puede resumir que tanto la *s* típicamente sevillana, la *s* castellana como sus formas intermedias representan los tipos de la consonante sibilante más usados.

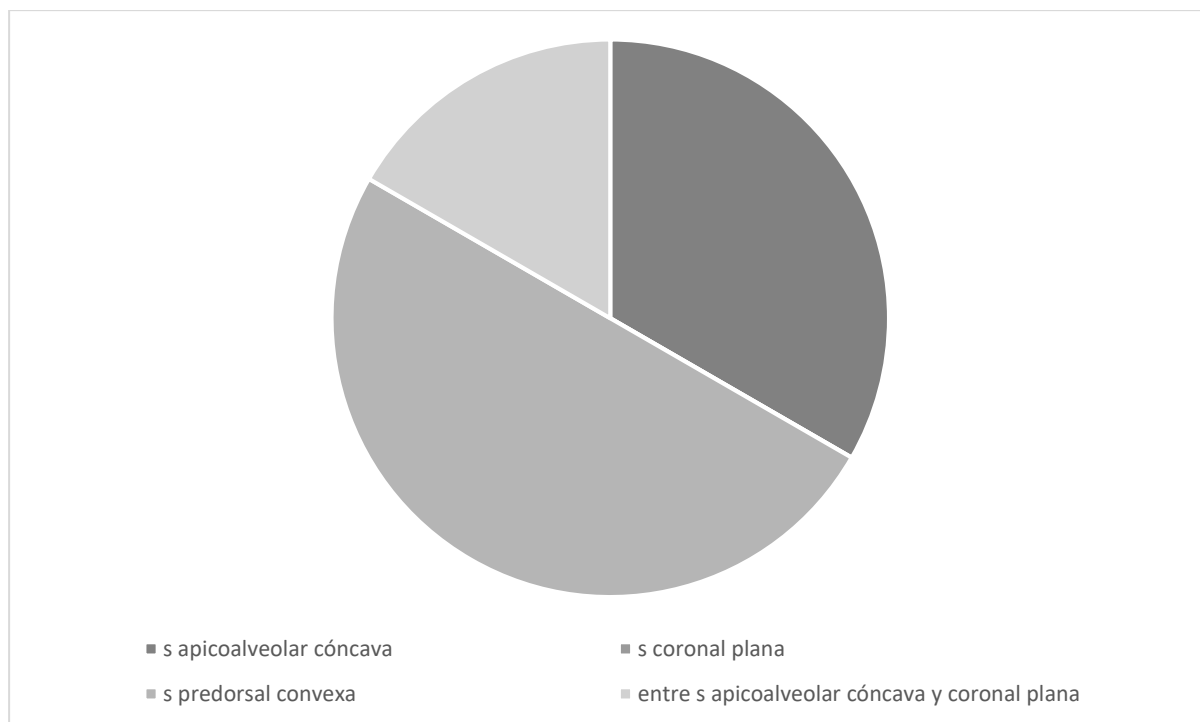


Figura 15 Distribución de los diferentes tipos de *s* andaluzas en las noticias locales de Málaga

En el gráfico circular de arriba, se pueden observar los distintos tipos de las *s* andaluzas utilizadas en la provincia malagueña. Por ejemplo, hay que notar que más locutores articulan una *s* predorsal convexa, en concreto, tres personas. Aparte de eso, hace falta mencionar que dos comunicadores usan una *s* apicoalveolar cóncava, mientras que el último portavoz produce una *s* que se debe situarse entre la forma de pronunciar una *s* apicoalveolar cóncava y una coronal plana.

Las últimas manifestaciones de los distintos tipos de la consonante sibilante en Andalucía se pueden observar en la provincia sevillana.

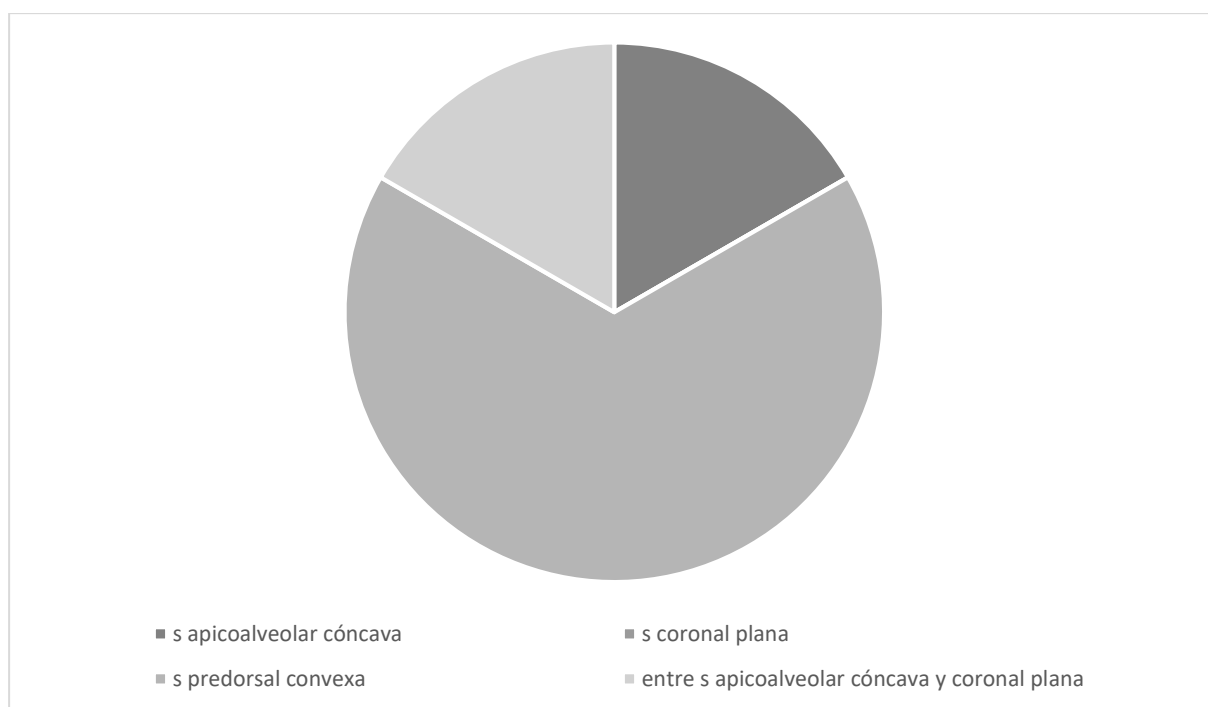


Figura 16 Distribución de los diferentes tipos de s andaluzas en las noticias locales de Sevilla

La figura 16 presenta los datos en cuanto a los distintos tipos de las *s* utilizados en los informativos locales de la provincia sevillana. Concretamente, correspondiente al término ‘*s* sevillana’, la *s* predorsal convexa se escucha más frecuentemente en las noticias provinciales de Sevilla, o sea, cuatro veces. Aparte de eso, tanto la *s* apicoalveolar cóncava como la *s* que se encuentra entre las maneras apicoalveolar cóncava y coronal plana solamente se usan por dos portavoces de los seis en total. Por el contrario, la *s* cordobesa pura no se puede oír en ningún momento en el vídeo conteniendo las noticias locales de Sevilla. Además, en cuanto a los informativos provinciales de Sevilla, también hace falta repetir que, aunque la presentadora Marta Morillo mayoritariamente usa la *s* típicamente sevillana a lo largo de su habla, dos veces cambia su manera de pronunciar la *s*, dado que dos veces en el vídeo articula una *s* que comparte algunos de los rasgos de la consonante sibilante apicoalveolar cóncava con los de la *s* predorsal convexa. Por consiguiente, hay que concluir que la mayoría de los locutores apareciendo en *Canal Sur Noticias Sevilla* parecen preferir el tipo de la *s* icónico de Sevilla, es decir, la *s* sevillana o predorsal convexa.

Con respecto a la pregunta de en qué medida esta distribución de los tipos de las *s* utilizados corresponde al panorama lingüístico general de toda Andalucía, se debe acudir al capítulo 3.4. En cuanto a los distintos tipos de la *s*, serán analizadas, particularmente, las razones por las que los locutores de las diferentes provincias emplean un específico tipo de la *s* y no otro.

3.3.3. Los resultados: la -s final en los sintagmas nominales

Si bien el asunto de la -s final ya se ha abordado varias veces a lo largo de este apartado, cabe tratar cuatro fenómenos en cuanto a la consonante sibilante implosiva en más detalle, o sea, la aspiración, la pérdida, la asimilación de la -s final y la abertura o el alargamiento vocálico siguiente. En concreto, parece muy interesante y válido investigar la cuestión de la -s implosiva en los sintagmas nominales presentes a lo largo de los seis informativos locales analizados, puesto que podrían resultar esquemas o regularidades particulares en cuanto a la aspiración, pérdida, asimilación de la consonante sibilante final y en cuanto a la posible abertura vocálica siguiente. Como la consonante sibilante, sobre todo, tiene implicaciones importantes en la posición final de sustantivos y las palabras que rodean alrededor de estos sustantivos, es decir, los adjetivos, los determinantes, concretamente, los artículos y los numerales (cf. Trujillo 2000: 3), serán estos tipos de palabras que mayoritariamente formarán la base de los sintagmas nominales estudiados. Por ende, este estudio empírico también llevó a cabo un análisis de todos los sintagmas nominales conteniendo algún cambio en las -s implosivas y listó todos los esquemas localizables entre los sintagmas nominales analizados.

En total, se encontraron 88 esquemas sintácticos diferentes con realizaciones distintas de la -s final a lo largo de los 196 sintagmas nominales analizados en los seis informativos locales. Dado que el número de los esquemas encontrados resulta muy alto, se puede deducir que, en varias ocasiones, el orden sintáctico elegido y la articulación de la consonante sibilante implosiva describen esquemas únicos que se dan una sola vez a lo largo de los seis vídeos observados. No obstante, también se han descubierto algunos esquemas que se utilizan más frecuentemente durante las noticias locales analizadas. A causa de que muchos de los 88 esquemas sintácticos hallados representan realizaciones singulares que solamente se pueden observar una vez a lo largo de los seis vídeos, no serán observados todos de los 88 esquemas en este apartado de la tesina, sino solamente los órdenes sintácticos y las articulaciones particulares de la -s final más frecuentes. No obstante, todavía se puede disponer de todos los datos y esquemas obtenidos a lo largo de este análisis en el apéndice de esta tesina.

Con respecto a los esquemas sintácticos y las realizaciones distintas de la consonante sibilante final más utilizados, hay que resumir que 27 de los esquemas detectados e investigados se pueden percibir, por lo menos, dos veces durante las seis noticias locales examinadas. Para tener una imagen más clara y precisa de esta situación, se debe revisar la tabla siguiente conteniendo

toda la información en cuanto al orden sintáctico y la articulación de las -s finales en los 27 esquemas más frecuentes.

Esquemas	Cantidad de apariciones
Artículo + Sustantivo (aspiración de la -s final)	2
Sustantivo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final)	4
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	18
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo	18
Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo	3
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Artículo + Sustantivo	2
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final)	2
Numeral (pérdida de la -s final) + Sustantivo	5
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	12
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	19
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	7
Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo	3
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	3
Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	3
Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo	3
Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	3
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	3
Artículo + Sustantivo + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	2
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida	2

de la -s final & abertura vocálica & asimilación a la <i>d</i>- inicial siguiente)	
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo	3
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	3
Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	3
Artículo (pérdida de la -s final & asimilación a la <i>d</i>- inicial siguiente) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	2
Artículo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	3
Adjetivo (pérdida de la -s final & asimilación a la <i>d</i>- inicial siguiente) + Sustantivo	2
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	3
Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	2

Figura 17 El número de las apariciones de los distintos esquemas

Como se puede ver en la figura 17 de arriba, la selección escogida de los 88 esquemas sintácticos todavía destaca por su gran variación tanto en los tipos diferentes de los esquemas elaborados como en la cantidad en la que aparecen. Sin embargo, aún se puede encontrar cierta regularidad en cuanto a cómo y dónde se cambia la consonante sibilante implosiva. Particularmente, cuando se trata de la combinación sintáctica de un artículo con un sustantivo o un numeral con un sustantivo, se puede ver que representan los esquemas sintácticos más ampliamente utilizados en los seis informativos locales. Concretamente, 15 de los 27 esquemas escogidos y listados arriba se distinguen por el hecho de que una o más de las -s finales se asimilan, se aspiran o se pierden en los órdenes sintácticos de artículo y sustantivo o de numeral y sustantivo. Realmente, la cantidad más alta de las apariciones de un solo esquema se puede observar en la combinación sintáctica de artículo y sustantivo, en la que se articula la consonante sibilante final de una manera aspirada en el artículo y en el sustantivo 19 veces en conjunto. De modo similar, la -s final se pierde y conlleva una abertura vocálica 18 veces tanto en el artículo y en el sustantivo como solamente en el artículo a lo largo de las seis noticias locales. Aparte de los esquemas ya mencionados, también cabe señalar que la consonante sibilante implosiva se aspira doce veces en el artículo cuando este se encuentra justamente

delante de un sustantivo. Con relación a la pérdida simple de la -s final en el artículo y/o en el sustantivo, se puede resumir que, contrariamente a los esquemas ya descritas en más detalle, la consonante sibilante final no se pierde con tanta frecuencia en este particular orden sintáctico. Por ejemplo, la -s implosiva en los artículos que aparecen justamente antes de un sustantivo solamente se elimina tres veces sin que conlleve una abertura vocálica a lo largo de las seis noticias provinciales. El esquema en el que la -s final se pierde tanto en el artículo como en el sustantivo siguiente también se puede encontrar tres veces. Si bien los esquemas que se acaban de mencionar destacan, sobre todo, por su sistematicidad interna en cuanto al fenómeno empleado en el artículo y en el sustantivo, también se pueden hallar esquemas en los que se pierde la -s final en el artículo y se aspira en el sustantivo y viceversa. Efectivamente, el esquema conteniendo una aspiración de la -s final en el artículo y una pérdida simple de la -s implosiva en el sustantivo tiene lugar siete veces a lo largo de los seis informativos locales investigados. Además, la combinación sintáctica que incluye un artículo y un sustantivo que se caracterizan por la pérdida de la -s final y la abertura vocálica consecuente en el artículo y la aspiración de la -s implosiva en el sustantivo aparece tres veces en total.

Con respecto al orden sintáctico formado por un numeral y un sustantivo, se debe recapitular lo siguiente. El esquema consistiendo tanto en un numeral como en un sustantivo que se halla más frecuentemente entre los 27 esquemas listados arriba y entre los 88 esquemas, en total, se distingue por la pérdida de la -s final en el numeral y se encuentra cinco veces en conjunto. Las otras dos oportunidades en las que el sustantivo va precedido por un numeral se igualan en cuanto al número de sus apariciones y difieren en cuanto a las maneras en las que se cambia la consonante sibilante implosiva. En concreto, ambos esquemas se llevan a cabo tres veces a lo largo de las seis noticias provinciales, no obstante, mientras que la -s final se aspira en el numeral y se mantiene en el sustantivo en uno de los dos esquemas, el otro esquema destaca por la pérdida de la -s final y la abertura vocálica siguiente tanto en el numeral como en el sustantivo. A causa de que no es de tanto interés y valor para este estudio describir profundamente todos los esquemas exhibidos arriba y la cantidad en la que aparecen, no se tratarán en más detalle los esquemas y la frecuencia con la que aparecen en este apartado, sino que se continuará con otro diagrama que podrá ayudar a aclarar las razones posibles por las que se cambia la -s final en los esquemas investigados. Antes de que se incluya este gráfico particular, todavía hace falta concluir que, aunque se ha podido encontrar cierta sistematicidad en los esquemas más frecuentes, los esquemas elaborados acerca de las maneras en las que se

altera la -s final en los sintagmas nominales todavía se caracterizan mayoritariamente por su variación extensa.

Con relación a la otra figura que se incluye en esta parte de la investigación empírica, se debe tener en cuenta los sintagmas nominales analizados y, sobre todo, el hecho de que los esquemas que solamente contienen un artículo o un numeral y un sustantivo son los que se encuentran más frecuentemente entre los esquemas que se emplean más que una vez. Como esta cuestión parece ser una de las más importantes en cuanto a los sintagmas nominales examinados y como el artículo y el numeral forman una parte íntegra de los sintagmas nominales investigados, se debe analizar este asunto aún más detalladamente. Por consiguiente, se ha hecho un análisis con respecto a la aspiración y la pérdida de la -s final tanto en los artículos femeninos y masculinos como en los numerales femeninos y masculinos.

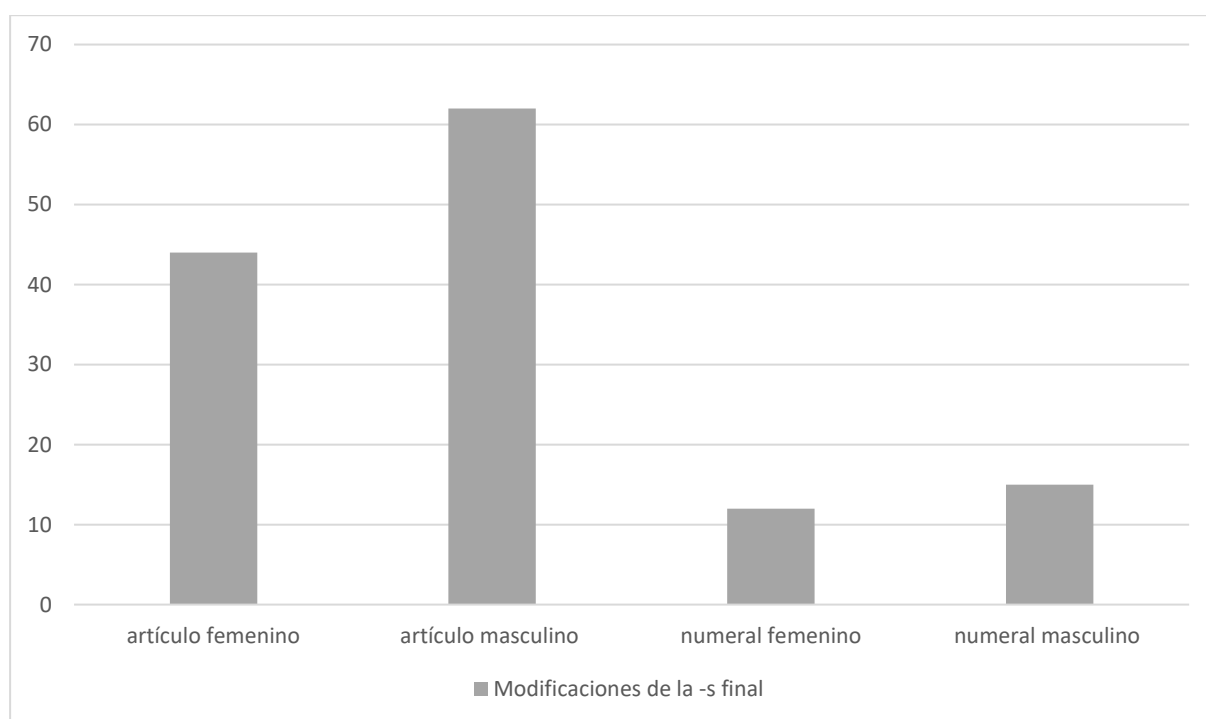


Figura 18 Los cambios de la -s final en los artículos y numerales

En la figura 18, se pueden observar las formas distintas de la que se altera la -s final en los artículos y los numerales apareciendo en los sintagmas nominales investigados. Además, el gráfico de barras de arriba muestra la frecuencia con la que aparecen las diferentes maneras de las que cambia la consonante sibilante implosiva. Generalmente, se puede resumir que la -s final de los artículos femeninos se modifica 44 veces en total. Por el contrario, el artículo masculino destaca por el hecho de que su consonante sibilante final se cambia 62 veces en conjunto. En cuanto a los numerales, se puede concluir que las formas femeninas se caracterizan

por el hecho de que la -s implosiva se altera 12 veces, mientras que la -s final de los numerales masculinos se modifica 15 veces en conjunto.

Dado que la frecuencia con la que aparecen los artículos no se puede comparar con la de los numerales masculinos, tampoco se pueden contrastar las frecuencias con la que se aspiran o se pierden las -s finales en los artículos y en los numerales. De ahí que solamente se deba tener en cuenta que la -s implosiva se cambia más frecuentemente en los artículos masculinos que en los femeninos, por un lado, y se modifica en mayor cantidad en los numerales masculinos que en los femeninos, por otro lado.

A modo de conclusión se debe revisar que se han encontrado 88 esquemas de la modificación de la -s final en los sintagmas nominales analizados y que de estos 88 esquemas destacan, sobre todo, las combinaciones sintácticas conteniendo un artículo o un numeral y un sustantivo, puesto que exhiben cierta regularidad y sistematicidad. En cuanto a la -s final en los artículos y los numerales, se puede concluir que tanto los artículos masculinos como los numerales masculinos se caracterizan por una mayor frecuencia en las modificaciones de la consonante sibilante final que los artículos y los numerales femeninos. Las razones por las que se podrían explicar estos resultados obtenidos se expondrán en el capítulo 3.4., o sea, en la discusión de los resultados. En concreto, el apartado siguiente reflexionará, otra vez, todos los resultados adquiridos a lo largo de esta investigación empírica y apoyará estos con las revelaciones obtenidas en la parte teórica de esta tesina.

3.4. La discusión de los resultados

Considerando los resultados obtenidos y mencionados arriba, se puede concluir que los presentadores y locutores de Canal Sur Televisión, de verdad, incluyen algunos de los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces principales cuando hablan en las noticias locales. Sin embargo, si todas las hipótesis abordadas en el capítulo 3.2. realmente serán verificadas o no, se aclarará en este mismo apartado teniendo en cuenta los resultados del capítulo anterior. Particularmente, serán examinados, otra vez, los resultados en cuanto a las particularidades lingüísticas andaluzas empleadas a lo largo de las noticias provinciales y las posibles razones por su uso o desuso en las seis provincias andaluzas analizadas. Además, se enfocará en las preguntas de qué tipos de la s los portavoces de los distintos informativos de Canal Sur Televisión utilizan a lo largo de los vídeos investigados y por qué. Finalmente, también será revisado el asunto de los sintagmas nominales y las modificaciones de la -s implosiva en estos y se discutirán las posibles causas por las que ciertos esquemas de los sintagmas nominales

investigados destacan por una mayor regularidad y por las que los artículos masculinos y los numerales masculinos experimentan una modificación de su consonante sibilante final con mayor frecuencia. Para esta finalidad, este capítulo será dividido en cuatro subcapítulos dedicados a los temas respectivos.

3.4.1. La discusión de los resultados: el número de los rasgos lingüísticos utilizados

En relación a la presencia y la frecuencia con la que ocurren los rasgos fonéticos y fonológicos típicamente andaluces a lo largo de los seis informativos provinciales, se puede resumir que, en total, se percibieron 1.067 veces algún tipo de las características lingüísticas andaluzas principales ya mencionadas. Teniendo en cuenta las 14.038 palabras dichas durante los seis vídeos analizados, el número supuestamente alto de 1.067 manifestaciones lingüísticas de las hablas andaluzas se revela como bastante bajo, dado que la frecuencia con la que se emplean las particularidades fonéticas y fonológicas andaluzas es aproximadamente 0,08 rasgos lingüísticos andaluces por palabra. Como estos datos ya han sido mencionados con anterioridad, haría falta añadir nueva información en cuanto a la presencia de los fenómenos lingüísticos andaluces en las noticias locales de Andalucía. Por consiguiente, se investigarán a continuación las posibles razones de la ausencia de una gran cantidad de particularidades fonéticas y fonológicas a lo largo de los informativos locales de las seis provincias andaluzas estudiadas.

La escasez de las características lingüísticas propiamente andaluzas no se puede esclarecer ni fácil ni completamente, ya que se deben buscar las causas en cada vídeo individual, así mismo no hay una respuesta unívoca que explique el número limitado de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en *Canal Sur Noticias*. La carencia general de una variedad de fenómenos lingüísticos perceptibles a lo largo de todas las noticias provinciales se puede justificar por la investigación de los estudios de otros lingüistas reconocidos que examinaron una cuestión similar. Por ejemplo, Narbona Jiménez (2013: 153) descubrió en una de sus investigaciones realizadas en el 2013 que el tipo de locutor oportunista – quien prefiere hablar un castellano estándar en la radio y en la televisión – todavía representa al moderador que se encuentra más frecuentemente en los medios comunicativos andaluces. Este hecho está corroborado por Shin y Carmona (2010: 32), quienes sustentan que “[e]l andaluz sufre una auténtica marginación en la vida social española y, sobre todo, en los medios de comunicación que han acostumbrado a identificar a quien habla en andaluz como una persona de baja instrucción académica o un gracioso”.

No obstante, esta tesina ha planteado como hipótesis que, en el año 2017, ya se podría observar una cantidad exhaustiva de rasgos fonéticos y fonológicos andaluces en la televisión de la parte más meridional de la Península Ibérica. El motivo de esta predicción se puede encontrar en el hecho de que, desde hace varios años, los medios de comunicación de origen andaluz han intentado revalorar la pronunciación andaluza en el habla mediático y desean que se utilicen las particularidades fonéticas y fonológicas de las hablas andaluzas también en la radio y en la televisión (Méndez García de Paredes 2009: 232). Además, hay que tener en cuenta lo que los responsables mismos de Canal Sur Radio y Televisión manifiestan en cuanto a los objetivos que sus noticias locales persiguen. Concretamente, “Canal Sur renueva sus informativos para acercarse aún más a la realidad andaluza” (cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017c), o sea, que las noticias provinciales que se estrenan por esta cadena deben irradiar la más íntima proximidad a sus espectadores. Esto significa, por ende, que Canal Sur Radio y Televisión sí esperaba y todavía espera establecer una relación más bien estrecha con sus espectadores por el uso de algunos fenómenos lingüísticos propiamente andaluces. Como consecuencia, se ha imaginado, antes de este estudio empírico, que, en el año 2017, ya serán comunes y frecuentemente usados los rasgos lingüísticos de la pronunciación andaluza en el habla de los comunicadores televisivos. Sin embargo, como se ha podido ver en los resultados de arriba, la realidad lingüística en el habla mediático es otra, o sea, que el uso de las características fonéticas y fonológicas propiamente andaluzas todavía representa un fenómeno marginal y raro en la televisión andaluza. Es posible que esto se deba, sobre todo, al pensamiento negativo que muchos andaluces dirigen hacia su propio modo de hablar (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 27-28). En efecto, lingüistas como Narbona Jiménez (2013: 132) se refieren a un llamado “‘complejo de inferioridad’ lingüístico” que representa el hecho de que los hablantes andaluces no pueden identificarse positivamente con su propio modo de hablar y pronunciar.

Considerando los puntos ya mencionados, se puede resumir que, aunque existen varias iniciativas en pro de usar los rasgos lingüísticos de las hablas andaluzas en el lenguaje mediático (cf. Méndez García de Paredes 2009: 232; cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017c), solamente se puede percibir un número reducido de las particularidades características de la pronunciación andaluza en las noticias locales investigadas. Esta carencia de algunos de los rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces se puede explicar por el hecho de que todavía se interpretan las hablas andaluzas como un modo de hablar degenerado y gracioso (Shin & Carmona 2010: 32). En consecuencia, también parece vital analizar las características

lingüísticas andaluzas individualmente en cuanto al prestigio o desprestigio sociolingüístico que reciben.

3.4.2. La discusión de los resultados: el estatus de los rasgos lingüísticos utilizados

Con respecto a los rasgos propios que se utilizan a lo largo de los seis vídeos, se puede resumir que, sobre todo, se escuchan la aspiración como la pérdida de la *-s* implosiva, la abertura o el alargamiento vocálico y el yeísmo, puesto que presentan las cifras más altas en cuanto a las apariciones totales. Por el contrario, el fenómeno casi testimonial de Andalucía, es decir, el seseo se emplea menos frecuentemente, igual que la asimilación de la *-s* final y la *d-* inicial siguiente. Las características fonéticas y fonológicas andaluzas principales que no se perciben casi en ningún momento a lo largo de las noticias locales incluyen la fricación de la consonante normalmente africada *ch*, la confusión entre la *-r* y *-l* final, la aspiración o el relajamiento de la *j* y la aspiración de la *h-* inicial. Además, hace falta añadir que ni el ceceo ni la pérdida de la *-d* final y de la *-d-* intervocálica se pueden percibir una única vez. Teniendo en cuenta lo que se ha fijado en la segunda y tercera hipótesis sobre la parte empírica de este trabajo, se puede concluir que la mayoría de las estimaciones se ha hecho realidad. Efectivamente, como el yeísmo, hoy en día, representa la norma común no solo en la pronunciación atlántica, sino también en la pronunciación propiamente española (Del Pozo 2000: 85), no resulta muy sorprendente que también se oiga a menudo en el habla de los presentadores y locutores de la televisión andaluza. Tampoco parece muy extraño que el trueque entre las líquidas finales (Narbona, Cano & Morillo 1998: 160-162), la *ch* fricativa y la aspiración de la *h-* inicial (García Mouton 1994: 38) casi no entren en el estudio empírico de esta tesina, ya que estos cuatro rasgos fonéticos y fonológicos describen unos fenómenos lingüísticos andaluces de poca estima y prestigio. Si bien es un poco ajeno que estas características andaluzas de baja aceptación se usen, en general, y a veces repetitivamente, como por el ejemplo la aspiración de la *h-* inicial se escucha tres veces en total a lo largo de las seis noticias locales, no se debe olvidar el hecho de que todas de las mencionadas particularidades fonéticas y fonológicas ocupan gran espacio e importancia en el paisaje lingüístico andaluz (cf. Moreno Fernández 2010: 74). Por lo tanto, ya no resulta tan peculiar que se puedan percibir estos rasgos difamados en el habla mediático descuidado una u otra vez, aunque sean entendidos como fenómenos de baja estima social.

Pese a que se ha concluido arriba que la mayoría de las predicciones de la segunda y tercera hipótesis se han verificado, también cabe destacar que algunas suposiciones no se han confirmado o no se han previsto de ningún modo. Por ejemplo, el hecho de que tanto la

aspiración como la pérdida de la -s implosiva describen los fenómenos lingüísticos más presentes a lo largo de las seis noticias locales no se ha supuesto antes de que se lleve a cabo este estudio empírico. Esta falta de atención a estos rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces en la formulación de las hipótesis se debe, sobre todo, al hecho de que se asocia la -s final aspirada o incluso eliminada al habla de los andaluces más bien incultos o al habla informal de las personas de formación alta o media (Narbona, Cano & Morillo 1998: 155). A pesar de la valoración negativa de la aspiración y la pérdida de la -s final por los lingüistas mencionados arriba, todavía parece lógico que esta particularidad lingüística ocurra a lo largo de la televisión andaluza, puesto que los mismos autores, o sea, Narbona, Cano y Morillo (1998: 69) manifiestan que “la aspiración, y aun la pérdida, de la s en esta posición (la que los lingüistas llaman ‘implosiva’) es uno de los poquísimos fenómenos, si no el único, que abarcan toda Andalucía [...]”. Este hecho está corroborado por Guillén Sutil (1992: 139), quien manifiesta que la aspiración y la pérdida de la -s implosiva representan rasgos lingüísticos propiamente andaluces que, incluso, se pueden observar en la parte más central de la Península Ibérica, o sea, en Madrid. Además, tampoco se debe desatender el hecho de que la pronunciación aspirada de la consonante sibilante final representa uno de los rasgos fonéticos y fonológicos permitidos en contextos oficiales como los programas televisivos, según Méndez García de Paredes (2013: 310), por un lado, y según las normas elaboradas por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 225), por otro lado. Por consiguiente, ya no parece tan sorprendente que, numerosas veces, la s se articule con cierto relajamiento o que no se produzca de ningún modo.

En cuanto a la abertura y el alargamiento vocálico, se puede concluir algo similar. Concretamente, aunque el cambio de las vocales andaluzas hacia una pronunciación más abierta y larga solamente suele encontrarse en la parte más oriental de Andalucía (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 188), también tiene cabida en las pautas del *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía. En efecto, Allas Llorente y Díaz Salgado (2004: 226), los coordinadores del *Libro de Estilo*, afirman lo siguiente:

Es correcto utilizar la abertura vocálica para marcar la s final de palabra. Esta práctica, muy extendida en todos los registros de Andalucía Oriental, no se da sin embargo, en otros lugares del mundo hispano. Por esta razón, no es aconsejable utilizar una abertura vocálica muy amplia a menos que queramos conferir a nuestra pronunciación un marcado carácter local.

A causa de que una abertura o un alargamiento vocálico solamente se da sistemáticamente en las provincias más al este de Andalucía, es decir, en las noticias de Almería, Córdoba, Granada y Málaga, – y, además, tres veces esporádicamente en los informativos de la provincia de Sevilla – se puede deducir que este estudio empírico, en su mayor parte, corresponde a la situación descrita y deseada por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía. En efecto, como los vídeos analizados representan las noticias locales de las distintas provincias andaluzas, realmente se cumple la intención de “conferir a nuestra pronunciación un marcado carácter local” (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 226).

Con respecto al seseo, se puede resumir lo siguiente. Si bien el seseo es perceptible 56 veces a lo largo de los seis informativos locales, todavía parece muy poco, considerando la distribución estadística extensa del seseo (cf. Morillo-Velarde Pérez 2009: 169). Aparte de eso, el empleo del seseo solamente se da en los informativos provinciales de Cádiz y Córdoba, otro indicio por la ausencia de este fenómeno lingüístico en los medios de comunicación andaluces, dado que el seseo describiría una característica fonética y fonológica presente en “el oeste de Huelva, el norte de Sevilla [...], casi toda la campiña cordobesa, el norte de Málaga [...] y la ribera jaenesa del Guadalquivir” (Morillo-Velarde Pérez 2009: 143) y en los centros urbanos de las áreas típicamente ceceantes (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 179-180). En contraposición a los asuntos interpretados arriba, la carencia del uso seseante en los programas televisivos andaluces no se puede explicar por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía, a causa de que el seseo se identifica con suficiente prestigio para que sea aceptado en el habla mediático (Allas Llorente & Díaz Salgado 2004: 221). De ahí que, se pueda declarar que no existen conclusiones fundadas o comúnmente válidas para el número reducido del seseo en las noticias locales de las diferentes provincias andaluzas ni por el hecho de que solamente aparece en los informativos de la provincia gaditana y la cordobesa y en ninguna otra región conocida por su uso amplio del seseo.

De modo similar, no se puede aclarar fácilmente la razón por la que la aspiración o el relajamiento de la *j* ocurre tan solo nueve veces a lo largo de las seis noticias provinciales investigadas. Pese a que Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 222) manifiestan que la consonante normalmente fricativa velar se pronuncia de manera aspirada y relajada, sobre todo, en el oeste de Andalucía, mientras que el oriente recurre a la pronunciación típicamente castellana de la *j*, todavía se puede opinar que el relajamiento y la aspiración de esta consonante representa un fenómeno sumamente importante de toda Andalucía (cf. Del Pozo 2000: 86). Realmente, “el dato que más llama la atención de la pronunciación aspirada de

la *jota* castellana en Andalucía es su altura social” (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 225), es decir, que la aspiración de la consonante fricativa velar /x/ suele tener lugar tanto en el lenguaje de la gente culta como inculta. Esta suposición está confirmada por el hecho de que el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía también incluye este rasgo fonético y fonológico típicamente andaluz en la sección de los fenómenos lingüísticos aceptados en el habla mediático. En consecuencia, resulta muy sorprendente que la *j* relajada solamente entre catorce veces en los diferentes informativos locales estudiados. Además, no concuerda con la teoría elaborada en cuanto al reparto geográfico de la *j* aspirada, dado que se puede observar un relajamiento de la consonante fricativa velar en la provincia propiamente oriental de Granada. Como solamente aparece una única vez allí y como las otras aspiraciones ocurren en las provincias más occidentales de Cádiz, Córdoba y Sevilla, todavía se puede concluir que las *j* relajadas presentes en esta investigación empírica todavía coinciden con las normas establecidas con relación a la distribución espacial de la aspiración de la *j*. Sin embargo, no se puede explicar el número tan bajo de las aspiraciones de la *j* en las seis noticias provinciales investigadas, por lo que, solamente se puede resumir que los portavoces investigados no consideran las pautas elaboradas por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 en cuanto al empleo de la *j* relajada.

Finalmente, con relación a la última particularidad lingüística andaluza mencionada en la segunda hipótesis de este estudio empírico, o sea, la pérdida de la *d* tanto en posición final como intervocálica, hace falta recapitular que, en ningún momento de las seis noticias locales investigadas, se elimina la *-d* final ni la *-d-* intervocálica. La razón por la que se ha integrado este rasgo fonético y fonológico particular en la lista de los fenómenos lingüísticos andaluces prestigiosos y predestinados de aparecer en el habla mediático incluye, sobre todo, el hecho de que Narbona Jiménez, Cano Aguilar y Morillo-Velarde Pérez (2011: 234) sostienen que “[e]l andaluz, por su parte, no solo pierde la *-d-* en tales situaciones, sino que la caída de la consonante se hace extensiva a una enorme variedad de contextos y alcanza en ellos una gran altura social, al menos en el habla familiar y distendida de casi todas las clases sociales”. No obstante, contrariamente a las dos características interpretadas arriba, se puede explicar la ausencia total de esta particularidad lingüística típicamente andaluza en este estudio empírico por las normas establecidas en el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía. Concretamente, se manifiesta que una pérdida de la *d* en cualquiera posición representa un uso totalmente desfavorable en el lenguaje mediático. Esto se confirma también por Méndez García

de Paredes (2013: 310), quien también opina que la eliminación de la *d* se debe evitar de todos modos en el habla oficial de los medios de comunicación.

A modo de conclusión, se puede resumir, otra vez, que, si bien se verifica la mayoría de lo dicho en la segunda y tercera hipótesis, no todos los locutores de las noticias locales investigadas consideran todas las pautas constituidas por la cadena para la que trabajan. En efecto, se puede concluir que, por un lado, no tienen mucha cabida algunos de los rasgos fonéticos y fonológicos aceptados o descritos como válidos para el habla mediático por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía en las noticias provinciales analizadas, como por ejemplo la aspiración de la *j*. Por otro lado, se pueden encontrar – aunque solo escasamente – algunas particularidades lingüísticas típicamente andaluzas que no gozan de mucho prestigio por las propias normas de Canal Sur Radio y Televisión. Unas de estas características fonéticas y fonológicas desprestigiadas que aparecen en los informativos locales de *Canal Sur Televisión* serían la confusión entre la *-l* y *-r* final o la aspiración de la *h-* inicial.

Cómo se presenta la situación pronosticada en la sección de las hipótesis en cuanto a los distintos tipos de las *s* utilizados en relación con la realidad lingüística en las noticias provinciales, se verá en el siguiente subcapítulo.

3.4.3. La discusión de los resultados: los diferentes tipos de las *s* usados

El paisaje lingüístico de Andalucía destaca, sobre todo, por el uso de distintos tipos de la consonante sibilante a lo largo del territorio andaluz. Particularmente, se pueden distinguir tres maneras principales de articular la *s* en la parte más meridional de España, o sea, la *s* castellana que se produce de un modo apicoalveolar cóncava, la *s* coronal plana y la *s* predorsal convexa (Guillén Sutil 1992: 138). Aparte de eso, algunas zonas andaluzas también se caracterizan por el uso de unas formas intermedias entre los tres tipos principales ya mencionados (García Mouton 1994: 39).

Aparte de los distintos tipos de la *s* que se acaban de mencionar, también es sumamente necesario investigar la noción de la repartición geográfica de las diferentes maneras de pronunciar la consonante sibilante. En este respecto, se debe considerar, adicionalmente a la teoría estudiada en la primera parte de esta tesina (cf. Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75; cf. Morillo-Velarde Pérez 2009: 147-148), la imagen siguiente proveída por la página web de la Universidad de Sevilla (cf. 2017) que presenta la situación lingüística en cuanto a la presencia de los tres tipos de la *s* en el territorio andaluz.

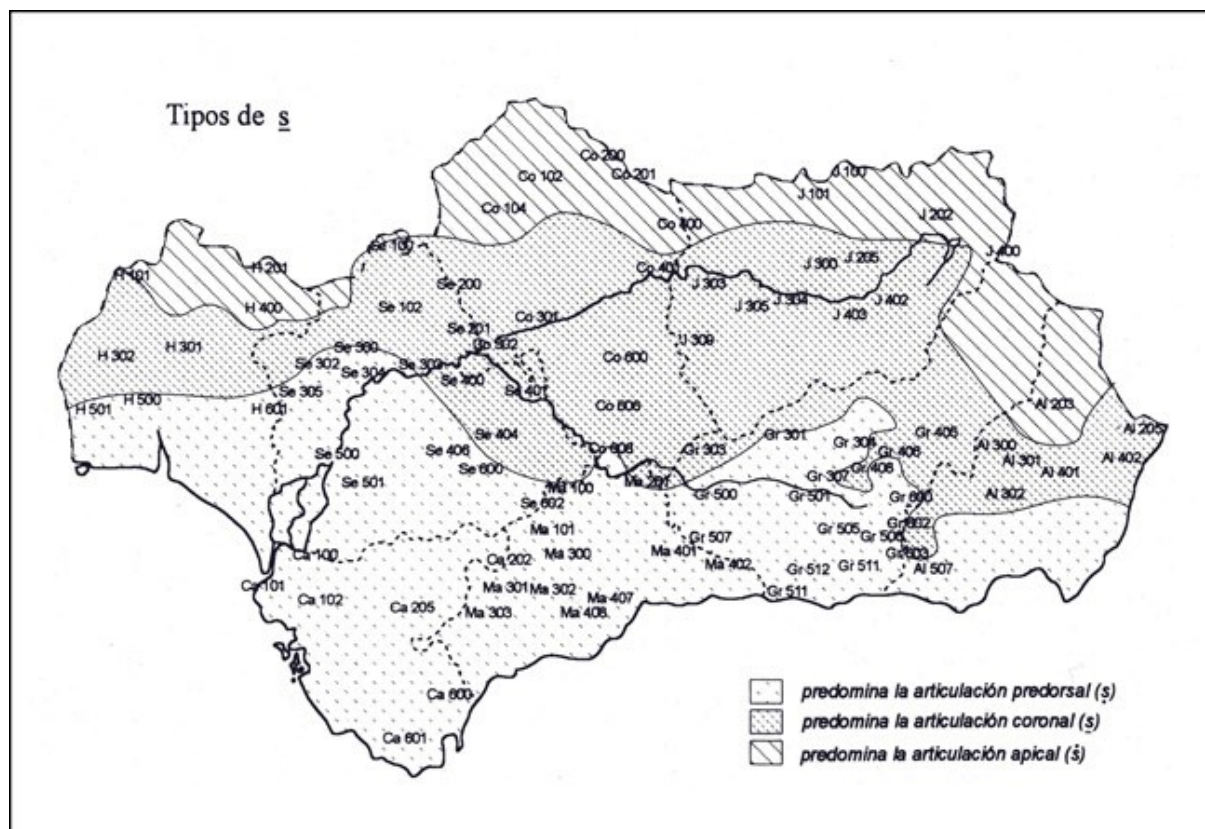


Figura 19 Distribución geográfica de los tipos de *s* andaluzas (Fuente: Universidad de Sevilla 2017)

Teniendo en cuenta lo mencionado arriba, esta tesina ha planteado como hipótesis que, en este estudio empírico, se empleará la *s* típicamente castellana, sobre todo, en la provincia almeriense. Además, se ha supuesto que la provincia de Córdoba lógicamente destacará por el uso de la *s* coronal plana. Finalmente, se ha pensado posible que las provincias de Cádiz, Granada, Málaga y Sevilla se caracterizarán por la articulación predorsal convexa de la consonante sibilante *s*.

En general, se puede resumir que la cuarta hipótesis se ha hecho realidad en su mayoría a lo largo de esta investigación empírica. Por ejemplo, en el caso de Almería, de verdad, hay cuatro comunicadores que utilizan la *s* apicoalveolar cóncava y solamente dos que recurren al uso de la llamada *s* cordobesa. La razón del empleo de la *s* propiamente castellana en Almería se puede explicar por el hecho de que esta provincia oriental suele destacar por la presencia de la *s* apicoalveolar cóncava (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75). Aparte de eso, se debe mencionar que el presentador de las noticias locales almerienses, es decir, a Antonio Hermosa, dado que su origen madrileño (cf. Asociación de Periodistas 2015) también contribuye al hecho de que la *s* castellana corresponda al tipo de la *s* mayoritariamente usado en estos informativos provinciales. Aunque se ha predicho que las noticias locales de

Almería serían dominadas por el empleo de la *s* apicoalveolar cóncava, la utilización de la *s* cordobesa tampoco resulta demasiado sorprendente, puesto que en la imagen de arriba (cf. Universidad de Sevilla 2017) se indica que la presencia de una *s* coronal plana no representa una rareza de ningún modo.

Con relación a Cádiz, también se debe resumir que la mayoría de los locutores televisivos investigados articulan la consonante sibilante de una manera más bien predorsal convexa. No obstante, también cabe mencionar que solamente cuatro de los siete portavoces producen la *s* típicamente sevillana, mientras que los tres hablantes restantes emplean una *s* apicoalveolar cóncava. Como la provincia de Cádiz se conoce solamente por el uso de la *s* predorsal convexa (Morillo-Velarde Pérez 2009: 148) y no reconoce ningún otro tipo de *s* como una pronunciación sibilante propiamente gaditana (cf. Universidad de Sevilla 2017), parece muy raro que se use la *s* castellana por casi la mitad de los moderadores. En consecuencia, no existe una explicación geolingüística para la presencia de la *s* castellana en las noticias locales de Cádiz el 9 de noviembre de 2017. No obstante, se podría razonar que, en el caso de Cádiz, la aparición frecuente de la *s* típicamente castellana se debe al hecho de que algunos de los comunicadores todavía prefieren recurrir a la norma estándar castellana, lo que confirmaría la situación descrita por Narbona Jiménez (2013: 153) en su propio estudio sobre los distintos tipos de moderadores presentes en los medios comunicativos andaluces, o sea, que el comunicador oportunista, quien solamente utiliza el castellano norteño, representa el tipo de locutor más frecuente en la televisión andaluza.

En cuanto a la situación lingüística cordobesa, hace falta manifestar que la hipótesis formulada anteriormente se verifica a través de este estudio empírico. Efectivamente, cuatro de los ocho locutores televisivos pronuncian la consonante sibilante de una manera coronal plana, mientras que dos moderadores respectivamente utilizan la *s* propiamente castellana y la *s* sevillana. Pese a que no se puede explicar precisamente la presencia de dos portavoces articulando la *s* de una forma predorsal convexa, la pronunciación de la *s* cordobesa y la *s* apicoalveolar cóncava sí corresponde a la hipótesis mencionada anteriormente, por un lado, y al reparto geográfico de estos dos tipos de la *s*, por otro lado (cf. Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75; cf. Morillo-Velarde Pérez 2009: 147).

Teniendo en cuenta los resultados obtenidos con respecto a los tipos de las *s* usados en los informativos locales de Granada, hay que resumir que dos moderadores emplean una *s* predorsal convexa, otros dos articulan una consonante sibilante que se encuentra entre una *s* apicoalveolar

cóncava y una predorsal convexa y un locutor pronuncia una *s* castellana. Dado que a lo largo de la provincia granadina se hallan los tres tipos principales de la consonante sibilante en distintas zonas y dado que la zona conteniendo la *s* predorsal convexa describe el área más amplio de toda la provincia (cf. Universidad de Sevilla 2017), parece bastante lógico que la *s* sevillana sea un tipo de *s* utilizado frecuentemente en las noticias locales de Granada o en su forma más pura o de una manera intermedia y mezclada con otro tipo de la *s*. Aparte de eso, tampoco resulta muy extraño que se use la *s* apicoalveolar cóncava en los informativos locales de Granada, puesto que se pronuncia comúnmente de esta forma en la parte más norteña de esta provincia (cf. Universidad de Sevilla 2017).

Considerando el mapa lingüístico provisto por la Universidad de Sevilla (cf. 2017), se puede observar que la provincia al sur de Andalucía, es decir, Málaga, solamente se caracteriza por el empleo de la *s* predorsal convexa. Sin embargo, el estudio empírico llevado a cabo en esta tesina no solamente se tropezó ante una *s* sevillana, sino también se pueden escuchar dos portavoces articulando una *s* apicoalveolar cóncava y un moderador que pronuncia la consonante sibilante entre las maneras apicoalveolar cóncava y coronal plana. Si bien la *s* predorsal convexa representa el tipo de la *s* más frecuentemente utilizado en los informativos provinciales de Málaga, la razón por la que también se emplea la *s* típicamente castellana concuerda en gran medida con el razonamiento planteado arriba en el párrafo abordando la situación en la provincia gaditana. Por ende, se puede concluir que los locutores trabajando en *Canal Sur Noticias Málaga* y produciendo la *s* castellana probablemente describen comunicadores oportunistas e intentan retener la norma estándar castellana en su modo de hablar en la televisión.

Con relación a la última provincia analizada, es decir, a Sevilla, hace falta darse cuenta del hecho de que cuatro de los seis moderadores cumplen con las expectativas de la hipótesis formulada antes de que se lleve a cabo la investigación empírica. En concreto, cuatro comunicadores emplean una *s* predorsal convexa, el tipo de la consonante sibilante que también se conoce bajo el nombre de ‘*s* sevillana’. Por el contrario, un locutor recurre a la pronunciación apicoalveolar cóncava de la *s* a lo largo de las noticias, mientras que el último hablante usa una *s* que ni se puede describir como propiamente apicoalveolar cóncava ni como coronal plana, sino que se encuentra en una posición intermedia. Como la distribución geográfica de la *s* sevillana, por supuesto, incluye la provincia de Sevilla (Morillo-Velarde Pérez 2009: 148) y como la *s* castellana se puede descubrir, sobre todo, en el norte de la Comunidad Autónoma de Andalucía (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 75), no parece muy

raro que estas dos maneras de articular la consonante sibilante ocurran en las noticias locales de esta provincia. Tampoco resulta muy sorprendente que, una vez, se incluyan también rasgos de la pronunciación coronal plana en la articulación apicoalveolar cóncava, a causa de que la *s* cordobesa también se puede escuchar en la provincia sevillana (cf. Universidad de Sevilla 2017).

Teniendo en cuenta todos los puntos abordados en este subcapítulo, se debe recapitular que, en primer lugar, se utilizan todos de los tres tipos principales de la consonante sibilante como algunas de las manifestaciones intermedias. Segundo, como la pronunciación con una *s* predorsal convexa ocupa la mayoría del espacio geográfico andaluz, parece también muy lógico que la *s* sevillana represente el tipo de *s* usado más frecuentemente a lo largo de los informativos locales investigados. No obstante, también aparecen algunos resultados que no se pueden explicar tan fácilmente, como por ejemplo el empleo de la *s* apicoalveolar cóncava en provincias plenamente conocidas por el uso de la *s* predorsal convexa. En estos casos, se ha podido concluir que, según toda probabilidad, los locutores recurren a la norma estándar castellana para reforzar su propio empeño por acostumbrarse a la pronunciación septentrional castellana.

Con respecto a la consonante sibilante, cabe mencionar otra cuestión importante que se ha investigado a lo largo de este estudio empírico, o sea, la aspiración, la asimilación, la pérdida de la *-s* final y la abertura o el alargamiento vocálico en los sintagmas nominales. Este asunto será abordado en el subcapítulo siguiente y final de la discusión de los resultados.

3.4.4. La discusión de los resultados: la *-s* final en los sintagmas nominales

Considerando los resultados obtenidos en cuanto a las modificaciones distintas de la *-s* implosiva en los sintagmas nominales analizados, se puede recapitular que existen 88 esquemas diferentes que pueden describir el orden sintáctico y la manera de la que se cambia la consonante sibilante final en estos sintagmas nominales. En general, estos esquemas se caracterizan por su gran variación con relación a la combinación sintáctica y con relación a los fenómenos que se dan en la *-s* implosiva.

Esta variación se expresa, por un lado, por el número tan vasto de los esquemas distintos elaborados de los 196 sintagmas nominales investigados y, por otro lado, por el hecho de que de estos 88 esquemas solamente 27 esquemas se pueden observar más de una vez en los sintagmas nominales analizados. Las razones posibles por esta irregularidad entre los sintagmas nominales examinados tienen mucho que ver con la naturaleza y la composición de estos

misimos sintagmas nominales. Concretamente, dado que el sustantivo que forma el núcleo de un sintagma nominal está rodeado por varios otros elementos (cf. Trujillo 2000: 3), como por ejemplo adjetivos, oraciones relativas, complementos preposicionales y determinantes que incluyen artículos, numerales, etcétera, no resulta muy sorprendente que también se encuentre un gran número de diferentes sintagmas nominales en este análisis. Aparte de eso, no se debe olvidar que, para este estudio empírico, solamente se han tenido en cuenta los sintagmas nominales que indican alguna modificación de la consonante sibilante final, un hecho que también contribuye a la variación interna de los sintagmas nominales, ya que la -s final puede aspirarse, asimilarse, perderse y causar una abertura vocálica.

Los sintagmas nominales examinados no solamente se pueden describir por una variación interna, sino incluso por una cierta arbitrariedad, si se tienen en cuenta los sintagmas nominales cuyos esquemas solamente se pueden encontrar una única vez a lo largo de los seis informativos locales. Otro indicio para la manera más bien arbitraria en las que se modifica la -s implosiva en algunos de los sintagmas nominales investigados también se puede encontrar en estos esquemas elaborados que presentan dos o incluso tres de los fenómenos relacionados a la consonante sibilante final. Por ejemplo, hay un sintagma nominal que consiste en un artículo, un adjetivo y un sustantivo y que se caracteriza por una aspiración de la -s final en el artículo, una pérdida de la -s final y una asimilación a la *d*- inicial consecuente en el adjetivo y por una pérdida de la -s final y una asimilación a la *d*- inicial siguiente en el sustantivo. Por consiguiente, la mayoría de los esquemas, su composición particular y las maneras distintas en las que se modifica la -s implosiva no se puede explicar de una forma lógica, a causa de que no se debe a ninguna regularidad ni sistematicidad. Como los sintagmas nominales respectivos solamente se pueden observar una vez a lo largo de los seis vídeos, no parece tan grave que no haya explicaciones concretas para la organización interna de estos esquemas.

Sin embargo, todavía se puede percibir cierta sistematicidad en cuanto a los sintagmas nominales investigados, si se enfoca en los esquemas que se llevan a cabo más de una vez. Efectivamente, los sintagmas nominales que se forman por un artículo o un numeral y un sustantivo no solamente representan los esquemas más frecuentemente utilizados, sino también los esquemas que muestran más regularidad. En concreto, los esquemas que presentan una única modificación en la consonante sibilante final o en uno de los dos elementos o en ambos describen los esquemas que exhiben cierta sistematicidad en cuanto a la composición del esquema y la manera de la que se cambia la -s implosiva. Teniendo en cuenta los resultados adquiridos a lo largo del análisis, se puede concluir que los esquemas más frecuentemente

empleados se pueden hallar cuando el cambio de la *-s* implosiva es idéntico en todos los elementos del sintagma nominal o cuando la modificación en la consonante sibilante final solamente tiene lugar en un elemento sintáctico.

Con respecto a la segunda cuestión que se ha investigado acerca de la *-s* final en los sintagmas nominales, se puede resumir que tanto en los artículos como en los numerales masculinos se aspiran y se pierden más consonantes sibilantes implosivas y se causan más aberturas vocálicas que en los artículos y numerales femeninos. Aunque no existen estudios específicos y detallados en cuanto a este tema y, por ende, no hay teorías exactas que podrían verificar los resultados obtenidos, todavía se pueden explicar los resultados lógicamente. De verdad, la razón por la que los determinantes femeninos no muestran tantos cambios en la *-s* implosiva se podría detectar en el ámbito gramatical y contextual. Concretamente, si se pierde la consonante sibilante implosiva de los determinantes femeninos que terminan en *-as* en las palabras plurales, ya no se puede distinguir entre el singular y el plural, puesto que el determinante femenino plural entonces será idéntico a la forma singular que finaliza en *-a*. En consecuencia, no parece tan sorprendente que la modificación de la *-s* final aparezca en menor medida en los artículos y numerales femeninos de los sintagmas nominales investigados. Sin embargo, como la consonante sibilante implosiva todavía se aspira y se elimina en los determinantes femeninos analizados, se puede concluir que también existen otras maneras por las que se pueden separar las formas singulares y plurales. Particularmente, se puede recurrir al contexto inmediato de los artículos y numerales femeninos para aclarar la cuestión gramatical de que si se trata de una palabra singular o plural. Además, en el oriente de Andalucía también existe otra medida por la que se puede trazar una línea entre las palabras singulares y plurales, o sea, la ya mencionada abertura vocálica.

Esta abertura vocálica y el contexto sintáctico inmediato de los determinantes también representan herramientas válidas para distinguir entre las formas singulares y plurales de los determinantes masculinos. No obstante, cabe señalar que el apoyo que otorgan el contexto inmediato de los determinantes masculinos y la abertura vocálica en el este de Andalucía para diferenciar los artículos y numerales masculinos plurales de los singulares probablemente no es la única razón por la que se puede modificar la *-s* final más frecuentemente en estos determinantes específicos. Efectivamente, el artículo determinado ‘el’ y su forma plural ‘los’ podrían ofrecer causas posibles por el hecho de que se aspira y se pierde la consonante sibilante final más frecuentemente en los determinantes masculinos. Dado que no resulta una ambigüedad semántica entre el artículo masculino singular y plural cuando se elimina la *-s*

implosiva en “los”, parece muy lógico que los locutores de la televisión andaluza tiendan a aspirar o borrar totalmente la consonante sibilante final en los determinantes masculinos.

Considerando lo abordado en este subcapítulo, se puede concluir que, aunque la -s final se modifica sin mucha regularidad en la mayoría de los casos investigados, también se puede encontrar cierta sistematicidad en los sintagmas nominales que solamente incluyen algún tipo de determinante, es decir, o un artículo o un numeral, y un sustantivo. Efectivamente, las consonantes sibilantes finales que se cambian de la misma manera, o sea, que ambos elementos del sintagma nominal se caracterizan o por la aspiración o por la pérdida de la -s final, también representan los esquemas más frecuentemente observados. Con respecto a los sintagmas nominales que contienen un determinante y un sustantivo, también cabe mencionar otra cuestión analizada, en concreto, el hecho de que los artículos y numerales masculinos destacan por una mayor cantidad de cambios en la -s implosiva. Al fin y al cabo, se puede recapitular que, a lo largo de este estudio empírico, muchas hipótesis se han verificado, pero que también se han encontrado algunas discrepancias y novedades entre las pautas establecidas en la parte teórica y los resultados adquiridos en la parte empírica.

4. Conclusión

A modo de conclusión final se puede resumir que, si bien las hablas andaluzas han servido de enfoque para muchos trabajos de numerosos lingüistas reconocidos, todavía hace falta investigar la pronunciación típicamente andaluza hoy en día. En concreto, es necesario examinar el estatus del dialecto andaluz también en la actualidad para observar si las iniciativas en pro del uso de los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces incluso en el lenguaje oficial ya son consideradas por los propios andaluces. Por consiguiente, esta tesina ha llevado a cabo un estudio empírico investigando la presencia de las particularidades lingüísticas andaluzas en el habla mediático. Teniendo en cuenta las revelaciones abordadas en la parte teórica y los resultados obtenidos en la parte empírica, se puede concluir, de todos modos, que las hablas andaluzas sí tienen cabida en los medios de comunicación andaluces, no obstante, la proporción en la que aparecen todavía resulta muy baja.

Considerando la primera pregunta que se ha hecho al principio de esta tesina, o sea, justamente en la introducción de este trabajo, se puede resumir que el andaluz representa un conjunto de hablas con una gran variedad de rasgos fonéticos y fonológicos característicos de la parte más meridional de la Península Ibérica (cf. Narbona, Cano & Morillo 1998: 16). A pesar de que el término ‘andaluz’ probablemente es de origen árabe, el dialecto más meridional de España realmente representa una evolución o, mejor dicho, una simplificación del castellano medieval que tuvo lugar en el siglo XVI. Consecuentemente, el andaluz actual no describe una variedad que se desarrolló del castellano moderno, sino que se comporta como una variedad que se evolucionó paralelamente a la del castellano de hoy. En cuanto a la geografía y la sociedad andaluza, también hace falta enfatizar el hecho de que las hablas propiamente andaluzas destacan por su variación interna enorme. De verdad, Lamíquiz (1982: 47) incluso manifiesta que no existe un modo de hablar común en toda la comarca andaluza. Al fin y al cabo, se puede recapitular que el dialecto andaluz no se puede considerar una variedad unívoca que se aplica por todos los hablantes andaluces de la Comunidad Autónoma entera, sino que se trata de varias hablas andaluzas.

Con respecto a las características fonéticas y fonológicas principales del andaluz y su distribución geográfica, se debe resumir que las hablas andaluzas destacan, particularmente, por su consonantismo y vocalismo único. Mientras que los fenómenos pertenecientes al consonantismo andaluz incluyen el seseo-ceceo, la aspiración, asimilación o la eliminación de la *s* final, el yeísmo, la pérdida de la *d*, la aspiración de la *j*, la fricación de la consonante *ch*, la

aspiración de la *h*- inicial y el trueque entre la *-r* y *-l* final (cf. Moreno Fernández 2010: 73-75), el vocalismo andaluz se distingue por la abertura o el alargamiento vocálico y la llamada Andalucía de la *e* (cf. García Mouton 1994: 37). Aparte de eso, no se debe olvidar la cuestión de los distintos tipos de las *s* andaluzas, es decir, las tres maneras diferentes de pronunciar la consonante sibilante en Andalucía. Efectivamente, se puede distinguir entre la *s* apicoalveolar cóncava o castellana, la *s* coronal plana o cordobesa y la *s* predorsal convexa o sevillana (Navarro Tomás, Espinosa (hijo) & Rodríguez-Castellano 1933: 230). En cuanto al reparto geográfico de las particularidades lingüísticas andaluzas diversas, es posible manifestar que no todos los rasgos se encuentran en toda Andalucía. Por ejemplo, la aspiración o la pérdida de la *-s* implosiva se puede escuchar por todo el territorio andaluz (Narbona, Cano & Morillo 1998: 69), mientras que otros rasgos fonéticos y fonológicos andaluces como la proyección vocálica y la aspiración de la *j* y la *h*- inicial ayudan a trazar una línea nítida entre una Andalucía oriental y una occidental. Dado que excedería el marco de una conclusión resumir todos los fenómenos lingüísticos y su distribución geográfica exacta, esta tesina decide concluir que el territorio lingüístico andaluz se caracteriza por una gran variedad de particularidades fonéticas y fonológicas que se reparten de manera desigual a lo largo de toda la Comunidad Autónoma de Andalucía.

En cuanto a la tercera pregunta que se plantea en la introducción de este trabajo, se puede recapitular que existe cierta ambigüedad hacia el uso de las distintas características fonéticas y fonológicas andaluzas entre la propia sociedad andaluza y sus entidades públicas. Generalmente, se puede afirmar que no solamente en el pasado, sino también, hoy en día, el modo de hablar de los andaluces se considera inferior a la pronunciación castellana septentrional (Shin & Carmona 2010: 11). Incluso, los propios andaluces piensan negativamente sobre su manera de pronunciar (Narbona Jiménez, Cano Aguilar & Morillo-Velarde Pérez 2011: 27-28), un hecho que consolida la suposición de que los hablantes andaluces sufren de un llamado “‘complejo de inferioridad’ lingüístico” (Narbona Jiménez 2013: 132). No obstante, también existen opiniones sumamente positivas sobre las hablas andaluzas. En concreto, a partir de la época de la Transición en España, las entidades oficiales de Andalucía iniciaron una serie de iniciativas en pro de usar la pronunciación andaluza particular en el habla oficial y, específicamente, en el habla mediático (cf. Méndez García de Paredes 2013: 303). Pese a todas las medidas que se tomaron para fortalecer y promover la imagen positiva del dialecto andaluz, todavía se debe concluir que, aún hoy en día, “[...] se

sigue teniendo una percepción negativa del habla andaluza por parte de los propios andaluces y por gran número de españoles no andaluces” (Shin & Carmona 2010: 32).

Teniendo en cuenta la parte empírica llevada a cabo a lo largo de esta tesina, se puede resumir que la pronunciación andaluza también se puede hallar en el habla mediático actual de la cadena andaluza Canal Sur Radio y Televisión. Generalmente, se pueden observar las siguientes características fonéticas y fonológicas principales en el habla de los locutores de *Canal Sur Noticias*: la abertura o el alargamiento vocálico, la asimilación de la *-s* final y la *-d* inicial siguiente, la aspiración de la *h- inicial*, de la *j* y de la *s-* final, la confusión entre la *-r* y *-l* final, la fricación de la *ch*, la pérdida de la *-s* implosiva, el seseo y el yeísmo. Por consiguiente, se puede concluir que todos los fenómenos lingüísticos tratados en la parte teórica – excepto al cambio vocálico de *-ar* y *-as* a una *e* y la pérdida de la *d* – también tienen cabida en los resultados obtenidos a lo largo de la investigación empírica de esta tesina. Sin embargo, en cuanto al número y a la frecuencia con la que se utilizan los rasgos fonéticos y fonológicos propiamente andaluces en las seis noticias locales investigadas, se debe señalar que el empleo de los fenómenos lingüísticos andaluces todavía representa algo marginal y raro en el lenguaje mediático. La falta de una abundancia de características fonéticas y fonológicas típicamente andaluzas en los informativos provinciales de Canal Sur Televisión probablemente se debe al hecho de que muchos portavoces de la radio y televisión andaluza todavía representan comunicadores oportunistas, quienes destacan por su fieltad a la norma estándar castellana en su modo de hablar (cf. Narbona Jiménez 2013: 153). Aparte de eso, hay que fijarse en el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía (cf. Allas Llorente & Díaz Salgado 2004) que también prescribe qué rasgos lingüísticos andaluces son aceptables para el uso mediático y qué particularidades fonéticas y fonológicas se deben evitar. Considerando los resultados adquiridos en el estudio empírico, se puede recapitular que la mayoría de los locutores de *Canal Sur Noticias* siguen las pautas establecidas por el *Libro de Estilo* de Canal Sur y Canal 2 de Andalucía (cf. Allas Llorente & Díaz Salgado 2004) en la medida que utilicen un gran número de las características aceptables e ignoren la mayoría de los fenómenos desprestigiados. No obstante, al fin y al cabo, la frecuencia con la que se emplean estos rasgos fonéticos y fonológicos es muy limitada.

Con relación al estudio empírico, también hace falta indicar que la investigación que se hizo a lo largo de esta tesina probablemente no dibuja una imagen completa y representativa de toda la realidad lingüística en todos los medios de comunicación andaluces. Como este estudio empírico solamente analiza seis noticias locales de un programa individual de una cadena

andaluza, o sea, Canal Sur Radio y Televisión, se llega a la conclusión de que no se puede proporcionar un retrato entero de la situación fonética y fonológica en la televisión andaluza. Sin embargo, cabe señalar que los seis informativos provinciales examinados todavía pueden proveer información útil sobre la realidad lingüística habitual de Canal Sur Radio y Televisión, puesto que las seis provincias elegidas deben representar al este, sur, oeste y norte de Andalucía respectivamente y dado que, por lo menos, los presentadores de cada noticia local siempre suelen ser los mismos (cf. Canal Sur Radio y Televisión 2017b).

Finalmente, se puede concluir que esta tesina ha ofrecido revelaciones válidas en cuanto a la pronunciación andaluza, en general, y en el habla mediático, en particular, a pesar de que incluye un estudio empírico cualitativo que solamente proporciona una imagen transversal y momentánea de la situación lingüística en los medios comunicativos andaluces.

5. Zusammenfassung

Diese Diplomarbeit, die sich durch einen sprachwissenschaftlichen Fokus auszeichnet, befasst sich mit dem Thema des andalusischen Dialekts. Im Besonderen setzt sich die Abschlussarbeit mit der Aussprache im südlichsten Teil Spaniens auseinander. Mit der Absicht, die phonetischen und phonologischen Kennzeichen der andalusischen Variante der spanischen Sprache zu untersuchen und darzulegen, gliedert sich diese Diplomarbeit in einen theoretischen und einen praktischen Teil, der sich auf eine empirische Studie stützt.

Bezüglich des ersten Teils dieses Dokuments kann man erkennen, dass es sich vor allem um eine Zusammenfassung der wichtigsten theoretischen Erkenntnisse der letzten Jahre hinsichtlich der andalusischen Sprache und ihrer markantesten Aussprachemerkmale handelt. Im Speziellen bezieht sich diese Diplomarbeit auf die bedeutsamen Werke angesehener SprachwissenschaftlerInnen, die sich bereits eingehend mit der Materie der andalusischen Aussprache beschäftigten, filtert die essentiellen Ergebnisse heraus, die für diese Arbeit von Bedeutung sind, und führt diese auf logische Art und Weise zusammen. Inhaltlich setzt sich dieser erste theoretische Teil aus den Themengebieten *Die Definition und Beschreibung des andalusischen Dialekts*, *Die relevantesten und hervorstechendsten Charakteristika der andalusischen Aussprache* und *Die soziolinguistische Auffassung der phonetischen und phonologischen Phänomene des Andalusischen durch die Öffentlichkeit* zusammen.

Im Hinblick auf eine allgemeine Beschreibung des andalusischen Dialekts befasst sich diese Diplomarbeit in erster Linie mit der Frage, ob sich die Art, in der die andalusische Gemeinschaft zu sprechen pflegt, als eine bloße Varietät des Spanischen versteht oder gar als ein eigener Dialekt bezeichnet werden kann. Aufgrund dessen, dass die Definitionen von ‚habla‘ und ‚dialecto‘ keine allzu gravierenden Unterschiede lieferten, wurden in dieser Abschlussarbeit beide Termini gleichwertig verwendet. Bezüglich des Begriffs ‚habla‘ muss jedoch angemerkt werden, dass hinsichtlich der andalusischen Sprache die Pluralform dieses Wortes verwendet werden sollte, da sich der südlichste Dialekt Spaniens vor allem durch seine linguistische Diversität und Vielfalt auszeichnet und somit von mehreren verschiedenen Manifestationen des Andalusischen gesprochen werden kann. In Anbetracht des historischen Ursprungs des andalusischen Dialekts kann zusammengefasst werden, dass, obwohl die Begriffe ‚Andalusien‘ und ‚andalusisch‘ ihre Wurzeln im Arabischen finden, sich die markantesten Charakteristika der andalusischen Aussprache aus der phonetischen und phonologischen Modifikation der kastilischen Sprache im 16. Jahrhundert entwickelten. Aus diesem Grund können die

unterschiedlichen Modalitäten des andalusischen Dialekts als eine Entwicklung aus der spanischen Sprache des 16. Jahrhunderts angesehen werden, die parallel zur modernen Standard-Varietät des Kastilischen entstanden.

In Bezug auf das zweite Thema, das einen weiteren Schwerpunkt des theoretischen Teils dieser Diplomarbeit darstellt, kann wiederholt werden, dass im Zuge des Kapitels 2.2. die wesentlichsten aller phonetischen und phonologischen Merkmale der andalusischen Aussprache in all ihren Facetten durchleuchtet und genauestens besprochen wurden. Speziell wurden die verschiedenen Möglichkeiten der Aussprache des Zischlautes *s*, das weit verbreitete und weitgehend untersuchte Phänomen des seseo-ceceo, die Aspiration beziehungsweise der Verlust des Lautes *s* am Ende von Silben und Wörtern, die Öffnung und Verlängerung von Vokalen, die Aspiration der Konsonanten *j* im Allgemeinen und *h* am Wortanfang, die Verwechslung der Laute *l* und *r* am Wortende, das Verschwinden des Konsonanten *d* sowie das bekannte Phänomen des yeísmo in diesem Teil der Abschlussarbeit behandelt. Im Zuge all der zuvor erwähnten phonetischen und phonologischen Charakteristika der andalusischen Aussprache wurden sowohl die Beschaffenheit des Phänomens an sich, sein geschichtlicher Hintergrund, seine geographische Ausbreitung in Andalusien als auch sein soziolinguistischer Status innerhalb der andalusischen und der gesamten spanischen Gesellschaft untersucht und dargelegt.

Obwohl bereits innerhalb der einzelnen Merkmale der andalusischen Aussprache das jeweilige Prestige des Phänomens besprochen wurde, so widmet sich der letzte Teil des theoretischen Abschnitts dieser Diplomarbeit insbesondere der soziolinguistischen Bewertung und Einschätzung der andalusischen Aussprache. Im Detail beschäftigt sich diese Arbeit mit der Frage, wie die besondere Art der Aussprache bestimmter Laute im Rest Spaniens und auch innerhalb der andalusischen Gesellschaft aufgenommen wird. In Anbetracht einiger Studien, die von etablierten SprachwissenschaftlerInnen in diesem Bereich durchgeführt wurden, konnte resümiert werden, dass sowohl in Spanien insgesamt als auch in Andalusien selbst die andalusische Aussprache großteils negativ bewertet wird, wenngleich auch zahlreiche Initiativen von Seiten der andalusischen Regierung und Medien zur Verbesserung des schlechten Ansehens der andalusischen Aussprache existieren. Bezüglich der Medien wurde ein eigenes Unterkapitel gestaltet, das sich damit befasst, welche Rolle die andalusische Varietät in den Kommunikationsmedien einnimmt. Trotz verschiedener Versuche, die andalusische Aussprache in die andalusischen Medien als integralen Teil einzubinden, zeigten unterschiedliche SprachforscherInnen auf, dass die Realität vor einigen Jahren dennoch eine

ganz andere war. Das nördlich angesiedelte Standard-Spanisch behauptete sich weiterhin in der Mehrheit der andalusischen Radio- und Fernsehsendungen.

An diesen speziellen Punkt versucht der empirische Teil dieser Diplomarbeit nahtlos anzuschließen, da dieser ebenfalls das Vorkommen der phonetischen und phonologischen Merkmale der andalusischen Aussprache in dem Medium Fernsehen untersucht. Aufgrund dessen, dass die bisherigen Analysen, die sich mit der Frage der Präsenz des Andalusischen in den andalusischen Medien allgemein beschäftigen, schon mehrere Jahre zurückliegen, scheint eine empirische Studie bezüglich des Gebrauchs der andalusischen phonetischen und phonologischen Merkmale in den Lokalnachrichten von Canal Sur Televisión nicht nur sehr interessant, sondern zugleich auch äußerst wertvoll. Aus diesem Grund wurden in dieser Diplomarbeit insgesamt sechs Sendungen mit provinziellem Fokus aus den Lokalnachrichten von Canal Sur Televisión ausgewählt, transkribiert und hinsichtlich des Vorkommens der oben erwähnten wesentlichen Charakteristika der andalusischen Aussprache analysiert. In Bezug auf die Resultate, die sich im Zuge dieser empirischen Untersuchung ergaben, kann zusammengefasst werden, dass, obwohl einige der zuvor behandelten phonetischen und phonologischen Kennzeichen der andalusischen Aussprache verwendet werden, die Anzahl dieser Merkmale im Vergleich zu der gesamten Zahl der analysierten Wörter trotzdem relativ gering ausfällt. Daraus folgernd kann festgehalten werden, dass vor allem die nachfolgenden Besonderheiten der andalusischen Aussprache in den untersuchten Lokalnachrichten gefunden werden konnten: die Aspiration, der Verlust und die Assimilation des Lautes *s* am Ende einer Silbe oder eines Wortes, die Aspiration des Lautes *h* am Wortanfang sowie des Lautes *j* allgemein und der Gebrauch der andalusischen Phänomene seseo, yeísmo und abertura vocálica. Ebenso konnten die drei verschiedenen Arten der Artikulation des Zischlautes *s* im südlichsten Teil Spaniens in den sechs analysierten Lokalnachrichten wahrgenommen werden. Bezüglich des dritten Aspekts, der innerhalb dieser empirischen Studie untersucht wurde, kann hervorgehoben werden, dass, obwohl zahlreiche Wörter von Aspirationen, Assimilationen und Eliminationen des Buchstaben *s* am Silben- und Wortende geprägt sind, kaum Systematik oder Regularität in der Art und Weise, in welcher dieses Phänomen in Nominalsyntagmen vorkommt, erkennbar ist. Lediglich dann, wenn sich der finale Zischlaut in allen Elementen des Nominalsyntagmas gleich verändert, können wiederkehrende Schemata festgestellt werden.

Im Hinblick auf die angesprochenen Ergebnisse wurde mit dieser Diplomarbeit eine Diskussion der gewonnenen Resultate initiiert und bezüglich der im ersten Teil behandelten Theorie interpretiert. Daraus folgernd kann geschlossen werden, dass die durchaus geringe Zahl der in

den Lokalnachrichten vorkommenden andalusischen phonetischen und phonologischen Merkmale eine Konsequenz des mangelnden Prestiges der andalusischen Aussprache darstellen könnte. Die Tatsache, dass dennoch einige der oben erwähnten Charakteristika bei den FernsehsprecherInnen Anwendung finden, könnte darauf zurückzuführen sein, dass der andalusische Fernsehsender Canal Sur Televisión in seinen Stil-Richtlinien den Gebrauch bestimmter phonetischer und phonologischer Kennzeichen der andalusischen Aussprache forciert. Obwohl, wie bereits im vorigen Absatz erwähnt, alle drei typischen Artikulationen des Zischlautes *s* von den verschiedenen FernsehsprecherInnen verwendet werden, sticht vor allem auch der Gebrauch des klassisch kastilischen *s* hervor, ein Faktum, das sich dadurch erklären ließe, dass sich viele MediensprecherInnen weiterhin an der kastilischen Norm orientieren. Hinsichtlich der untersuchten Nominalsyntaxmen kann resümiert werden, dass die scheinbare Willkür in der Zusammensetzung der Worteinheiten und in der Wahl des Phänomens, das den finalen Zischlaut beeinflussen soll, höchstwahrscheinlich eine direkte Folge dessen darstellt, dass die Bausteine, aus denen die Nominalsyntaxmen bestehen können, von vornherein sehr variabel sind. Außerdem darf nicht darauf vergessen werden, dass jedes einzelne Element des Nominalsyntaxmas, welches sich durch ein *s* am Ende des Wortes auszeichnet, ebenso durch verschiedenste Änderungen dieses bestimmten Lautes charakterisiert werden kann.

Schlussendlich wird zusammengefasst, dass die andalusische Aussprache ein sehr interessantes Themenfeld eröffnet, sowohl für die spanische Sprachwissenschaft an sich als auch für diese Diplomarbeit im Speziellen. Denn immerhin konnten im Zuge dieser Abschlussarbeit wichtige und aufschlussreiche Erkenntnisse im Hinblick auf die phonetischen und phonologischen Merkmale der andalusischen Aussprache anhand der theoretischen Zusammenfassung und der durchgeführten empirischen Studie gewonnen werden.

6. Bibliografía

6.1. Textos originales / Fuente de datos

El corpus del estudio empírico consiste en los seis vídeos listados abajo que son disponibles en un DVD:

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Almería*. Almería: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Cádiz*. Cádiz: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Córdoba*. Córdoba: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Granada*. Granada: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Málaga*. Málaga: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

Canal Sur Televisión. 2017. “9 de noviembre 2017”. *Canal Sur Noticias (CSN) Sevilla*. Sevilla: Radio y Televisión de Andalucía (RTVA).

6.2. Literatura secundaria

Monografías

Allas Llorente, José M.; Díaz Salgado, Luis C. 2004. *Libro de Estilo: Canal Sur Televisión y Canal 2 Andalucía*. Sevilla: RTVA.

Alonso, Amado. 1953. *Estudios lingüísticos. Temas hispanoamericanos*. Madrid: Gredos.

Alvar, Manuel. 1991. *Estudios de geografía lingüística*. Madrid: Paraninfo.

Del Pozo, Antonio. 2000. *El habla de Málaga*. Málaga: Ed. Miramar.

Frago Gracia, Juan A. 1993. *Historia de las hablas andaluzas*. Madrid: Arco Libros.

García Mouton, Pilar. 1994. *Lenguas y dialectos de España*. Madrid: Arco Libros.

Lamíquiz, Vidal. 1982. *Sociolingüística andaluza I*. Sevilla: Univ. Hispalense.

Mondéjar, José. 1991. *Dialectología andaluza: estudios; historia, fonética, fonología, lexicología, metodología, onomasiología, comentario filológico*. Granada: Ed. Don Quijote.

Moreno Fernández, Francisco. 2010. *Las variedades de la lengua española y su enseñanza*. Madrid: Arco Libros.

Moya Corral, Juan A.; García Wiedemann, Emilio J. 1995. *El habla de Granada y sus barrios*. Granada: Univ. de Granada.

- Narbona, Antonio; Cano, Rafael; Morillo, Ramón. 1998. *El español hablado en Andalucía*. Barcelona: Ed. Ariel.
- Narbona Jiménez, Antonio; Cano Aguilar, Rafael; Morillo-Velarde Pérez, Ramón. 2011. *El español hablado en Andalucía*. Sevilla: Univ. de Sevilla.
- Uruburu Bidaurrezaga, Agustín. 1994. *Materiales para el estudio del habla urbana de Córdoba*. Córdoba: Servicio de Publ., Univ. de Córdoba.
- Vallvé Bermejo, Joaquín. 1999. *Al-Andalus: Sociedad e Instituciones*. Madrid: Real Academia de la Historia.

Capítulos de libros editados

- Alvar, Manuel. 1996. “Qué es un dialecto?”. En Alvar, Manuel (dir.). *Manual de dialectología hispánica: El español de España*. Barcelona: Ed. Ariel, 5-14.
- Cano Aguilar, Rafael. 2009. “Lengua e identidad en Andalucía: visión desde la historia”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *La identidad lingüística de Andalucía*. Sevilla: Centro de Estudios Andaluces, 67-134.
- Carvajal, Nani. 2002. “El habla andaluza en los medios de comunicación”. En De las Heras Borrero, Jerónimo; Carbonero Cano, Pedro; Costa Olid, Alberto; Martín Cid, Manuel; Torrejón Moreno, Valentín (eds.). *Modalidad lingüística andaluza, medios de comunicación y aula*. Huelva: J. Carrasco, 47-60.
- Méndez García de Paredes, Elena. 2009. “La proyección social de la identidad lingüística de Andalucía. Medios de comunicación, enseñanza y política lingüística”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *La identidad lingüística de Andalucía*. Sevilla: Centro de Estudios Andaluces, 213-319.
- Méndez García de Paredes, Elena. 2013. “La enseñanza de la lengua en Andalucía y el andaluz en los medios de comunicación”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *Conciencia y valoración del habla andaluza*. Sevilla: Univ. Int. de Andalucía, 257-329.
- Mondéjar, José. 2007. “De la antigüedad y de la naturaleza de las hablas andaluzas”. En Moya Corral, Juan A.; Sosinski, Marcin (eds.). *Las hablas andaluzas y la enseñanza de la lengua: Actas de las XII Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española*. Granada: Editorial Univ. de Granada, 13-24.
- Morillo-Velarde Pérez, Ramón. 2009. “La identidad fónica de los andaluces”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *La identidad lingüística de Andalucía*. Sevilla: Centro de Estudios Andaluces, 135-212.
- Moya Corral, Juan A.; Baliña García, Leopoldo I.; Cobos Navarro, Ana M. 2007. “La nueva africana andaluza”. En Moya Corral, Juan A.; Sosinski, Marcin (eds.). *Las hablas andaluzas y la enseñanza de la lengua: Actas de las XII Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española*. Granada: Editorial Univ. de Granada, 275-282.
- Narbona Jiménez, Antonio. 2009. “La identidad lingüística de Andalucía”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *La identidad lingüística de Andalucía*. Sevilla: Centro de Estudios Andaluces, 23-66.

Narbona Jiménez, Antonio. 2013. “Conciencia, (des)prestigio e identidad lingüística en Andalucía”. En Narbona Jiménez, Antonio (coord.). *Conciencia y valoración del habla andaluza*. Sevilla: Univ. Int. de Andalucía, 129-161.

Trujillo, Ramón. 2000. “Acerca de la estructura semántica del sintagma nominal”. En Wotjak, Gerd (ed.). *En torno al sustantivo y adjetivo en el español actual: Aspectos cognitivos, semánticos, (morfo)sintácticos y lexicogenéticos*. Madrid: Iberoamericana, 1-24.

Artículos de revistas científicas

Alvar, Manuel. 1955. “Las hablas meridionales de España y su interés para la lingüística comparada”. *Revista de Filología Española* 39(1/4), 284-313.

Coloma, Germán. 2013. “Los continuos dialectales de la lengua española”. *Zeitschrift für Romanische Philologie* 129(2), 366-382.

Guillén Sutil, Rosario. 1992. “Una cuestión de fonosintaxis: realización en andaluz de la /s/ final de palabra seguida de vocal”. *Anuario de estudios filológicos* 15, 135-154.

Hernández-Campoy, Juan M.; Trudgill, Peter. 2002. “Functional compensation and southern peninsular Spanish /s/ loss”. *Folia Linguistica Historica: Acta Societatis Linguisticae Europaeae* 23(1-2), 31-57.

Navarro Tomás, Tomás; Espinosa, Aurelio M. (hijo); Rodríguez-Castellano, Lorenzo. 1933. “La frontera del andaluz”. *Revista de Filología Española* 20(3), 225-277.

Rost Bagudanch, Assumpció. 2014. “Una panorámica del yeísmo: ¿Un proceso acabado o en construcción?”. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* 12(1), 141-163.

Shin, Chan-yong; Carmona, Joaquín. 2010. “El habla andaluza como una modalidad lingüística”. *Estudios Hispánicos* 56, 11-36.

Urbaneja Ortiz, Catalina. 2012. “El habla andaluza en el sector occidental de la provincia de Málaga”. *Sociedad: Boletín de la Sociedad de Amigos de la Cultura de Vélez-Málaga* 11, 25-28.

Villena-Ponsoda, Juan A. 2008. “Sociolinguistic patterns of Andalusian Spanish”. *International Journal of the Sociology of Language* 193-194, 139-160.

Fuentes de internet

Asociación de Periodistas. 2015. “El periodista Antonio Hermosa es el nuevo coordinador de AI Almería”. *Asociación de la Prensa de Almería*. <http://almeria.fape.es/el-periodista-antonio-hermosa-es-el-nuevo-coordinador-de-ai-almeria/> (29 de enero 2018).

Canal Sur Radio y Televisión. 2017a. “¿Quiénes Somos?”. *Sala de Prensa*. http://www.canalsur.es/rtva/¿Quienes_Somos?/210924.html (29 de enero 2018).

Canal Sur Radio y Televisión. 2017b. “Canal Sur, única TV en España que emite ocho señales provinciales simultáneas”. *Sala de Prensa*. <http://www.canalsur.es/comunicacion/canal-sur-unica-tv-en-espana-que-emite-ocho-senales-provinciales-simultaneas/1196293.html> (29 de enero 2018).

Canal Sur Radio y Televisión. 2017c. “Canal Sur renueva sus informativos para acercarse aún más a la realidad andaluza”. *RTVA: Noticias Corporativas*.

- <http://www.canalsur.es/rtva/canal-sur-renueva-sus-informativos-para-acercarse-aun-mas-a-la-realidad-andaluza/1071585.html> (29 de enero 2018).
- Junta de Andalucía. 2016. “Datos básicos: Andalucía en cifras”. *Andalucía*. <http://www.juntadeandalucia.es/andalucia.html> (29 de enero 2018).
- Real Academia Española (RAE). 2017a. “dialecto”. *Diccionario de la lengua española*. <http://dle.rae.es/?id=DeWvE0K> (29 de enero 2018).
- Real Academia Española (RAE). 2017b. “habla”. *Diccionario de la lengua española*. <http://dle.rae.es/?id=JvnVDMt> (29 de enero 2018).
- Real Academia Española (RAE). 2017c. “andaluz, za”. *Diccionario de la lengua española*. <http://dle.rae.es/?id=2YzoCI1> (29 de enero 2018).
- Real Academia Española (RAE). 2017d. “sesear”. *Diccionario de la lengua española*. <http://dle.rae.es/?id=XiRFQfa> (29 de enero 2018).
- Real Academia Española (RAE). 2017e. “cecear”. *Diccionario de la lengua española*. <http://dle.rae.es/?id=85MS8OI|85Ma4Bs> (29 de enero 2018).
- Universidad de Sevilla. 2017. “La pronunciación andaluza”. *El español hablado en Andalucía*. http://grupo.us.es/ehandalucia/que_es_el_andaluz/03_la_pronunciacion_andaluza_ext.html (29 de enero 2018).

6.3. Lista de figuras usadas

Figura 1 Distribución de los locutores por provincia.....	45
Figura 2 Número de los rasgos fonéticos y fonológicos andaluces presentes en las noticias locales.....	49
Figura 3 Cantidad total de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en relación con la totalidad de las palabras usadas.....	50
Figura 4 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Almería</i>	52
Figura 5 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Cádiz</i>	53
Figura 6 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Córdoba</i>	54
Figura 7 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Granada</i>	56

Figura 8 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Málaga</i>	57
Figura 9 Distribución de los rasgos fonéticos y fonológicos usados en <i>Canal Sur Noticias Sevilla</i>	58
Figura 10 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas por el número total de presentadores y locutores.....	60
Figura 11 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Almería.....	62
Figura 12 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Cádiz.....	63
Figura 13 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Córdoba.....	64
Figura 14 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Granada.....	65
Figura 15 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Málaga.....	66
Figura 16 Distribución de los diferentes tipos de <i>s</i> andaluzas en las noticias locales de Sevilla.....	67
Figura 17 El número de las apariciones de los distintos esquemas.....	69-70
Figura 18 Los cambios de la <i>-s</i> final en los artículos y numerales.....	72
Figura 19 Distribución geográfica de los tipos de <i>s</i> andaluzas (Fuente: Universidad de Sevilla 2017).....	81

7. Apéndice

En el apéndice de esta tesina, se pueden encontrar los materiales adicionales que se utilizaron para llevar a cabo el estudio empírico, por un lado, y que son necesarios para entender los resultados obtenidos en este análisis, por otro lado. Por consiguiente, serán incluidas las transcripciones de todos los vídeos investigados a continuación. Además, se puede observar la tabla ya mencionada durante el trabajo que contiene todos los esquemas estudiados en cuanto a los sintagmas nominales detectados.

7.1. Las transcripciones

Con relación a las transcripciones, se debe manifestar que no solamente se puede examinar lo dicho por los locutores distintos en las seis noticias locales, sino que también se pueden observar los resultados adquiridos en las 67 páginas siguientes. En concreto, las palabras que están escritas en negrita representan los datos analizados y la información entre paréntesis que sigue a estas palabras describe los fenómenos detectados. Además, hay que añadir que los sintagmas nominales investigados se pueden encontrar en las palabras subrayadas en color gris.

Transcripción de *CSN (Canal Sur Noticias) Almería (Informativos locales)* del 9 de noviembre 2017

Las noticias empiezan a los 00:00:35 minutos con el tiempo, después de una serie de publicidades incluyendo una publicidad de la radio de Canal Sur que no será incluida en este trabajo, ya que la radio no representa el enfoque del estudio de esta tesina.

Transcripción de *El tiempo*:

Locutor (pronuncia con una s coronal plana): La erupción del viento del norte en la jornada de hoy ha provocado que la sensación térmica sea más fría en esta jornada de jueves y que, a su vez, las temperaturas bajen un poco, temperaturas que podrán recuperarse durante el fin de semana. El tiempo apenas va a cambiar por el continuo dominio de las altas presiones. En cuanto a **las máximas registradas** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “máximas” → [‘las ‘maʰsimá rrexis‘traðas]) ayer, oscilaron entre los veinte y veintidós grados y durante la pasada noche se obtuvieron mínimas de entre cinco grados de Huercal-Overa y los catorce de Adra. Tarde de jueves de cielos poco nubosos con presencia de viento norte que acentúa la sensación del frío y que hace bajar las temperaturas en la jornada

de hoy. Para la capital se ha previsto una máxima de veintiún grados. En la mar, los vientos del nordeste van aumentando de intensidad con el paso de las horas.

Después, siguen las noticias relacionadas con el deporte (a partir de 00:01:30).

Transcripción de *Deportes*:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:01:38): ¡Muy buenas tardes en Almería! **Llega (yeísmo con un leve rehilamineto de la y → [ˈj̞jeɣa])** el sábado Albacete muy necesitado y tocado y se la juega Luis Miguel Ramis. El técnico rojiblanco ha comentado este mediodía que se encuentra con fuerzas para revestir esta preocupante situación. Ramis también ha hablado de equilibrio, defensa, ataque y mayor implicación de los jugadores. Los datos de su comparecencia de sala de prensas los tiene nuestro compañero Joaquín Américo.

Locutor 2 – Joaquín Américo (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 02:00): Siete partidos sin ganar y en **puesto (aspiración de la -s implosiva → [ˈpweʰto])** de defenso. En Almería **llega (yeísmo → [ˈjeɣa])** una preocupante situación deportiva el sábado a **Carlos (pérdida de la -s final sin abertura/alargamiento vocálico → [ˈkarlo])** Belmonte para enfrentarse al Albacete. **Luis (pérdida de la -s final sin abertura/alargamiento vocálico → [ˈlwi])** Miguel **Ramis (pérdida de la -s implosiva sin abertura/alargamiento vocálico → [ˈrrami])** en su comparecencia hoy en sala de prensa ha dicho que no es ajeno a la situación delicada que atravesó en el club, pero que tiene fuerzas para revertir la situación y volver a aportar victoria al equipo rojiblanco.

A partir de 00:02:22 habla Luis Miguel Ramis, el entrenador del Almería, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será considerado para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Joaquín Américo (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:02:42): El entrenador de Almería ha vuelto de utilizar **unas palabras (pérdida de la -s final sin abertura/alargamiento vocálico en “unas” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “palabras” → [ˈuna paˈlaβra])** que más **busca (aspiración de la -s final sin abertura/alargamiento vocálico → [ˈbuʰka])** desde **(aspiración de la -s final con abertura/alargamiento vocálico → [ˈdɛʰðe])** su **llegada (yeísmo → [jeˈɣaða])** a esta ciudad: equilibrio en el equipo. Pierda a Mandi para el partido frente al Albacete, por lo que, Joaquín Fernández tendrá que **estar (aspiración de la -s implosiva → [eʰˈtar])** en el centro del campo con Rubén Alcaraz. Quiere que, de esa forma, el equipo siempre

esté (aspiración de la -s final → [e^hˈtɛ]) en todo momento bien situado y bien colocado en el **Carlos (pérdida de la -s final sin abertura/alargamiento vocálico → [ˈkarlo])** Belmonte.

A partir de 00:03:04 habla otra vez Luis Miguel Ramis.

Transcripción de Canal Sur Noticias (las propias) (a partir de 00:03:34)

Tema 1:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:03:34): En la reunión, hoy, de la subdelegación del gobierno con responsables de la Junta, Policía, Guardia Civil y sindicatos, médicos parados presentan medidas para atajar las agresiones en centros de salud y hospitales. Desde el 2007, en Almería se han producido 425 denuncias por agresiones a **personas sanitarias** (**pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico con metafonía en “sanitarias” → [perˈsonas saniˈtarjə]**).

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:04:02): Atajar las agresiones a médicos y enfermeras con medidas policiales, pero, sobre todo, con prevención. El gobierno central ha preparado un nuevo protocolo de actuación que ha presentado a sindicatos, profesionales y responsables de las fuerzas de seguridad del Estado. Se va a hacer un mapa detectando **los centros** (**aspiración de la -s final en “centros” → [ˈlos ˈθentro^h]**) de salud en los que hay más problemas.

A partir de 00:04:22 habla Andrés García Lorca, el subdelegado del gobierno en Almería, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no entrará en el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:04:46): El mensaje es muy claro: ante las agresiones, tolerancia cero y protección total a los profesionales sanitarios.

A partir de 00:04:52 habla Gracia Fernández, la delegada del gobierno andaluz en Almería, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no se tendrá en cuenta para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (00:05:24): Las últimas agresiones se produjeron en el centro sanitario Nicolás Salmerón de Almería capital.

Tema 2:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:05:30): En Trunquisi, un 20% de los accidentes laborales se producen por consumo de alcohol o drogas. La prevención es fundamental para evitar riesgos laborales.

Locutor 2 – Lola López (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:05:42): Los hábitos de vida influyen cada vez más en los accidentes en el trabajo, como se demuestra con el aumento de los infartos en este ámbito. El consumo de estupefacientes y de alcohol suponen un riesgo que no se debe ignorar. Están presentes en casi dos de cada diez accidentes laborales. Esta incidencia se ha analizado, hoy, en la primera jornada provincial sobre prevención del alcoholismo en el trabajo.

A partir de 00:06:03 habla Miguel Ángel Tortosa, el delegado de economía, innovación, ciencia y empleo, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será mencionado en el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Lola López (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:06:33): La asociación de **alcohólicos rehabilitados** (pérdida de la -s implosiva en “alcohólicos” y pérdida de la -s implosiva en “rehabilitados” → [alko‘oliko rreaβili‘taðo]) de Almería ha organizado este encuentro para abordar **los problemas laborales** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “problemas” y aspiración de la -s final en “laborales” → [‘lɔ pro‘βlemaʎ laβo‘rale]) y el consumo de alcohol. Cada año atienden a 300 afectados y a sus familias.

Tema 3:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:06:45): Han comenzado las decimosextas jornadas almerienses de salud mental. Este año, el eje de las actividades gira en torno al género – las diferencias entre hombres y mujeres – a la hora de padecer una enfermedad de salud mental.

Locutor 2 – Salva R. Moya (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:06:58): Atractivo título del **taller** (yeísmo → [ta‘jer]): “El arte de envejecer” impartido por Nicolás Maturana, uno de **los geriatras más reconocidos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “geriatras” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “más” y pérdida de la -s implosiva +

abertura/alargamiento vocálico en “reconocidos” → [‘lɔ xe‘rjatɾə ‘mɔ rrekono‘θiðɔ]) por su dilatada trayectoria. Es uno de los siete **talleres (yeísmo → [ta‘ɟeres])** que se llevan a cabo esta mañana en Lago Azul con más de 150 profesionales.

A partir de 00:07:13 habla Domingo Díaz del Peral, el director de UGC Salud Mental Almería, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Salva R. Moya (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:07:35): Salud mental depende del enfoque del género. Por ejemplo, hay **más casos (aspiración de la -s implosiva en “más” → [‘mɔh ‘kasos])** de suicidio en el hombre y más depresiones en la mujer.

A partir de 00:07:41 habla otra vez Domingo Díaz del Peral.

Locutor 2 – Salva R. Moya (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:08:03): **Las jornadas (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “jornadas” → [‘lɔ xor‘naðɔ])** van dirigidas a **profesionales (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [profesjo‘nalɛ])** con la colaboración de pacientes y familiares. Un punto de encuentro que hoy se **desarrolla (yeísmo → [desa‘rroja])** en Lago Azul y mañana en Torrecárdenas.

Tema 4:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:08:18): El ayuntamiento de Almería ha presentado la campaña de unificación para las tasas impuestos beneficios fiscales en los que el ayuntamiento, que en el último ejercicio ascienden a los 800.000 euros corrupciones hasta el 50% en el impuesto de actividades empresariales y del 90% en el impuesto de bienes y muebles para familias numerosas, viviendas de protección oficial y para los que ponen placas solares. Desde el ayuntamiento sí existe en que los beneficiarios, en muchas ocasiones, no las solicitan por desconocimiento.

A partir de 00:08:50 habla María Vázquez, la concejala de economía del ayuntamiento de Almería, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Tema 5:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:09:31): El grupo socialista en el ayuntamiento de la capital califica de circo mediático el cruce de declaraciones entre el equipo de gobierno y ciudadanos para sacar adelante los

presupuestos municipales. Temen un retraso en su aprobación y proponen un presupuesto alternativo si cuentan con el apoyo izquierdo de los ciudadanos y si el grupo municipal naranja no se pone de acuerdo con el equipo del gobierno.

A partir de 00:09:51 habla Juan Carlos Pérez Navas, el portavoz del PSOE del ayuntamiento de Almería, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será atendido para el estudio de este trabajo.

Tema 6:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:14): Once colectivos y partidos políticos trabajan ya en la elaboración de candidaturas conjuntas para las próximas elecciones municipales. Se van a **llevar** (yeísmo → [ʎeˈβar]) a cabo el 11 de noviembre en Mojácar. Entre los grupos políticos se encuentra *Podemos*, *Izquierda Unida*, *EQUO* o el partido comunista, un proyecto para unificar candidaturas que también se **lleva** (yeísmo → [ˈʎeβa]) a cabo en otros puntos de Andalucía. Este es ya el tercer encuentro de candidaturas que se **lleva** (yeísmo → [ˈʎeβa]) a cabo en nuestra provincia.

A partir de 00:10:42 habla una mujer que no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Tema 7:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:00): La Mesa del Ferrocarril continúa con la campaña “Almería en vía muerta”, cartelería, movilizaciones y el próximo lunes una reunión con el alcalde. No quieren que, por las obras del soterramiento del paso a nivel de El Puche, la estación se **lleve** (yeísmo → [ˈʎeβe]) a Huerca, sería más caro y aumentaría el tiempo del viaje.

A partir de 00:11:17 habla Carlos Tejada, el portavoz de la mesa del ferrocarril, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será mencionado en este trabajo.

Tema 8:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:43): La comisión mixta formada por la Consejería de Justicia Interior y el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía han decidido aumentar la votación de personal y material para el juzgado encargado de atender todos los casos relacionados con cláusula suelo. En lo que

llevamos (yeísmo → [jeˈβamos]) este (aspiración de la -s final → [ˈeʰte]) año, en Almería, se han presentado casi un **millar** (yeísmo → [miˈjaɾ]) de demandas.

Locutor 1 – Antonio Hermosa – en forma de una redacción (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:00): La saturación del trabajo del juzgado instrucción número siete de Almería ha **llevado** (yeísmo → [jeˈβaðo]) la Consejería de Justicia Interior y al Tribunal Superior de Justicia de Andalucía a mantener una reunión en **Sevilla** (yeísmo → [seˈβija]) para proponer la ampliación de dotación de medios materiales humanos. En lo que **llevamos** (yeísmo → [jeˈβamos]) este (aspiración de la -s implosiva → [ˈeʰte]) año, este (aspiración de la -s final → [ˈeʰte]) juzgado que fue designado para atender **todos los casos relacionados** (pérdida de la -s final en “todos” y pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “casos” → [ˈtoðo ˈlos ˈkasɔ rrelaθjoˈnaðos]) con cláusulas suelos y gastos hipotecarios ha recibido casi mil demandas en la provincia de Almería.

A partir de 00:12:21 habla Luis Columna, el juez decano de Almería, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en el estudio de este trabajo.

Locutor 1 – Antonio Hermosa – en forma de una redacción (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:40): El ministerio de Justicia designó hace unos meses a un juzgado por provincia para centralizar **todos los casos relacionados** (pérdida de la -s implosiva en “todos” y aspiración de la -s final en “los” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “casos” → [ˈtoðo ˈloʰ ˈkasɔ rrelaθjoˈnaðos]) con las consideradas cláusulas abusivas. Son los gastos hipotecarios y cláusula suelo. Los órganos judiciales reclaman refuerzos para atender el aluvión de demandas presentadas en los últimos meses.

Tema 9:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:55): Juicio de la Audiencia Provincial contra el patrón de una patera que naufragó en enero a 16 **millas** (yeísmo → [ˈmijaɫ]) frente a las costas de Carboneras. En la embarcación iban 14 personas de las que 3 desaparecieron en el mar.

Locutor 1 – Antonio Hermosa en forma de una redacción (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:07): Hoy, se ha celebrado en la sección tercera de la Audiencia Provincial el juicio contra este hombre acusado de ser el patrón de una embarcación interceptada por la Guardia Civil frente a las costas de Almería y en la que desaparecieron tres

de sus ocupantes. La defensa asegura que la acusación por parte de uno de los ocupantes de la patera no clarifica si el encausado era el responsable de patronear la embarcación.

A partir de 00:13:26 habla Juan Francisco Martín, el abogado defensor del acusado, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será atendido para el estudio de este trabajo.

Locutor 1 – Antonio Hermosa en forma de una redacción (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:46): La patera fue localizado el pasado 30 de enero por el servicio marítimo de la Guardia Civil a 16 millas (yeísmo & aspiración de la -s final → ['mija^h]) náuticas al este de Mesa Roldán en el parque natural de Cabo de Gata-Níjar frente a las costas de Carboneras. En la embarcación de cinco metros de eslora y dos de manga viajaban catorce personas de nacionalidad argelina y que, según sus ocupantes, habían pagado 800 euros a los organizadores del traslado. Once varones fueron rescatados y otros tres desaparecieron en el mar. Salvamento Marítimo y la Guardia Civil mantuvieron durante tres días el dispositivo de búsqueda sin resultado positivo dando por desaparecidos a los inmigrantes.

Tema 10:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:14:14): **Muchos** camiones almerienses (aspiración de la -s implosiva en “muchos” → ['muʦfo^h ka'mjones alme'rjenses]) se vieron atrapados en el caos de las carreteras catalanas por el corte de más de 50 tramos en vías de esta Comunidad Autónoma con motivo de la huelga general **desarrollada** (yeísmo → [desarro'ʝaða]) ayer. **Las retenciones** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “las” → ['la rreten'θjones]) que, en muchos casos, superaron las cinco horas provocaron la indignación y desesperación de los conductores almerienses que transportan en su mayoría mercancías perecederas a mil empresas económicas para el sector de frutas y hortalizas que no pudieron **llegar** (yeísmo → [ʎe'yar]) a tiempo a su destino. Un conductor grababa en un teléfono móvil su situación ayer en una de **estas retenciones** (pérdida de -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “estas” → ['esta rreten'θjones]).

A partir de 00:14:46 habla Antonio Caparrós, uno de los conductores afectados, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será considerado para este trabajo.

Tema 11:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:15): En estos días, están **desarrollando** (yeísmo → [desarro'jando]) conferencias sobre los 125 años del partido socialista en la provincia de Almería. Para **hablar** (confusión entre -r & -l → [aβ'lal]) de la relevancia de este partido en la historia política de Almería está en los estudios de Canal Sur Televisión el catedrático de historia contemporánea, Fernando Martínez. ¡Muy buenas tardes y bienvenido!

Aunque Fernando Martínez no será considerado para el estudio de este trabajo, dado que no representa un locutor propio de Canal Sur, se ha transcrito también su parte de la entrevista para que se tenga una imagen completa de la entrevista.

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:15:32): ¡Buenas tardes!

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:33): ¿Qué contribución ha tenido este partido al **desarrollo** (yeísmo → [desa'rrojo]) económico, social y cultural de Almería?

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:15:36): Yo creo que a lo largo de los 125 años de existencia del partido socialista es la organización que más ha contribuido al cambio y al bienestar de los ciudadanos almerienses. Véase, por ejemplo, las autovías para Almería. Véase, por ejemplo, lo que es la ciudad de La Rambla, los paseos marítimos, la creación de la universidad, los centros escolares en toda la provincia, los hospitales. Desde luego, yo creo que ha sido una contribución como nadie, en este momento, puede tener en su haber.

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:16:07): En estas fechas, son muy significativas, hace 125 años, en torno a estos días, el fundador del partido socialista en nuestro país, Pablo Iglesias, estuvo en Almería.

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:16:18): Precisamente. Hace 125 años, vino a Almería por primera vez para, primero, crear una agrupación del partido socialista. En segundo lugar, para fundar un centro obrero. Y, en tercer lugar, vino para ayudar a las asociaciones obreras ante la resistencia a que se fomentaran, se extendieran, se crearan y, sobre todo, con un objetivo de aumentar el salario de los trabajadores y rebajar las horas de trabajo que entonces eran muchos.

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:16:43): **Importantes** personalidades (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento

vocálico en “importantes” → [impor‘tante personali‘ðaðes]) han pasado por las conferencias organizadas en el salón de actos de Unicaja en el Paseo de Almería.

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:16:50): Sí, porque muy dedicado a los primeros días a la historia del partido socialista. En segundo lugar, a las contribuciones que ha hecho el partido socialista a las transformaciones de Almería y está, por ejemplo, Tomás Azorín que fue el primer gobernador civil-socialista, Nono Amate, Emilio Martínez, Consuelo Rumí. El próximo día vamos a ver cuáles son las transformaciones en la ciudad de Almería con Marecano Ortín, Martirio Tesoro y José Luis Sánchez Teruel. Y lo mismo, pues, Atajo Feliz Tesano es uno de los catedráticos y méritos de sociología más importantes de España vendrá el próximo día 17. Cristina Narbona que ha sido ministra y que, actualmente, es la presidenta del partido socialista obrera español.

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:17:31): Seguro que se han tocado muchas claves importantes para la provincia y para la relación del PSOE con esta provincia.

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:17:36): Sí, porque se han analizado el pasado, el presente y, sobre todo, los retos que tiene el socialismo de cara al futuro, no solo a escala racional y escala regional que ha sido muy importante la Junta Andalucía, sino también, en estos momentos, ante los problemas reales que tenemos, por donde el partido socialista tiene que presentar su proyecto. Estamos con muchas incidencias de pobreza, estamos con mucha gente joven en desempleo, estamos con problemas muy reales que el partido socialista tiene alternativa para volver a situarse como una de las organizaciones más potentes en España y, sobre todo, más queridas por la ciudadanía.

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:11): Fernando Martínez, ¡muchas gracias por estar con nosotros en estos estudios y por responder a nuestras preguntas!

Locutor 2 – Fernando Martínez (a partir de 00:18:13): ¡Muchísimas gracias a vosotros!

Tema 12:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:26): Y hablamos de la intensa programación del museo de Almería para este mes de noviembre. Habrá conferencias, **talleres (yeísmo → [ta‘jeres])**, cine y dos exposiciones, una

muy actual de fotos de Instagram y la que será eje central en los próximos meses: dioses, tumbas y gente sobre el patrimonio arqueológico de **Villaricos** (yeísmo → [bijaˈrikos]).

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:18:45): El museo arqueológico quiere ser también referente para los jóvenes de Almería. Una exposición recoge las instantáneas, más de quinientas, que han hecho este verano en el concurso de Instagram, Mar Musal. Este viernes se entregan los premios a los ganadores.

A partir de 00:19:00 habla Alfredo Valdivia Ayala, el delegado provincial de cultura, turismo y deportes, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:19:17): Pero la gran exposición para los próximos meses **llega** (yeísmo con un leve rehilamiento en la y → [ˈjjeɣa]) el día 30: “Dioses, tumbas y gentes – Baria, ciudad fenicia y romana” recoge el trabajo de más cien años de investigación en **Villaricos** (yeísmo → [bijaˈrikos]). Por primera vez, los restos que encontró Luis Siret y que están en Madrid volverán a Almería.

A partir de 00:19:33 habla Beba Pérez, la directora del Museo de Almería, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será considerada para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Covadonga Porrúa (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:19:44): Durante noviembre, habrá **talleres** (yeísmo → [taˈɣeres]) infantiles, conferencias, dos ciclos de cine, conciertos el Día del Flamenco y actividades contra la violencia de género.

Tema 13:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:19:53): Es posible que se **llama** (yeísmo → [ˈɣama]) a su hija o a su hijo ‘pisaverde’ no entienda lo que le está diciendo. De igual forma, su nieto le dice a su abuelo que ‘hay que bajarlo de internet o curarlo mismo’. Estas diferencias han sido analizadas por la periodista y escritora almeriense Mar Abad en su libro *Del estraperlo al postureo* que ha sido presentado **allí** (yeísmo → [aˈji]) esta tarde, en la Librería Picasso. Diferencias de lenguaje entre generaciones, pero también entre colectivos y zonas. La presentación ha ocurrido a cargo del director de la editorial de la radiotelevisión de Andalucía en Almería, Antonio Torres.

Tema 14:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:20:30): A las diez y media de la noche actúa en ClasiJazz el cantante onubense Diego Guerrero. Presenta su disco “Vengo caminando” que opta a los premios *Latino-Grammy*.

A partir de 00:20:42 habla Diego Guerrero, el cantante onubense, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será atendido para el estudio de este trabajo.

Tema 15:

Locutor 1 – Antonio Hermosa (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:20:56): Jornada muy musical ayer por la tarde en la universidad. Estudiantes de magisterio, alumnos de otros centros, padres, todos implicados en esta aventura que, cada año, dirige con su batuta el profesor Juan Muñoz, una clase práctica para sus alumnos. Una oportunidad para los más jóvenes de afinar el oído y aprender por la música y de los padres para compartir con sus hijos. [pausa]. No es muy habitual poder disfrutar de la ópera en la provincia, por lo que, hay que aprovechar **todas las oportunidades** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “todas” → [‘toð̞a ‘las oportuni‘ð̞að̞es]) como la de este viernes por la noche en el Auditorio Maestro Padilla (yeísmo → [pa‘ð̞ija]), la programación puntual del ayuntamiento de Almería nos acerca un clásico “El Barbero de Sevilla (yeísmo → [se‘β̞ija])”. Con esta voz de Rossini les dejamos con más noticias en esta que es su casa. ¡Gracias por acompañarnos!

Transcripción de CSN (Canal Sur Noticias) Cádiz (Informativos locales) del 9 de noviembre 2017

Las noticias empiezan a los 00:01:15 minutos con el tiempo.

Transcripción de *El tiempo*:

Locutor – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava): Hoy, el comentario general es el frío que hace la erupción del viento del norte en la jornada. Ha provocado que la sensación térmica sea mucho más fría en este día de jueves y que, a su vez, **las temperaturas** (pérdida de la -s final en “temperaturas” → [‘las tempera‘tura]) bajen un poco, temperaturas que podrán recuperarse durante el próximo fin de semana. Durante esta pasada noche, se obtuvieron mínimas entre los cinco de Grazalema y los trece de Vejer, Tarifa y Cádiz.

¿Qué tal están? ¡Muy buenas tardes! Hay que abrigarse. Desde luego, si se sale hoy a la **calle** (yeísmo → [‘kaʎe]) en cualquier punto de nuestra provincia. Enseguida, vamos a ver cómo se **desarrolla** (yeísmo → [desa‘rroʎa]) el resto del día con respecto a la información

meteorológica. Antes, esta dirección de correo eltiempocadiz@rtva.es que nos permite, pues, disfrutar de fotos como esta que nos **llega** (yeísmo → [‘jeya]) desde Vejer o esta otra desde Tarifa.

Tarde de jueves de cielos poco nubosos con algunas nubes en la costa y el estrecho con presencia de viento norte que acentúa la sensación de frío y que hace bajar las temperaturas en la jornada. Para Cádiz, se ha previsto una máxima de veinte grados, diecinueve para Jerez y otros veinte también para Algeciras. Ahí, vemos también la situación en la mar. Los vientos del nordeste van aumentando de intensidad pasando de moderados a fuertes en aguas del golfo y levante moderado en el estrecho. Y, por último, las mareas.

Transcripción de Canal Sur Noticias (las propias) (a partir de 00:03:15)

Introducción a los temas más importantes del día:

Locutor 1 – Javier Benítez (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**): Los embalses de la provincia de Cádiz están ya por debajo del 40% de su capacidad. La situación más crítica la encontramos en Bornos cuyo pantano apenas **llega** (yeísmo → [‘jeya]) al 16% de agua embalsada. En un momento, estaremos en ese pantano de Bornos, donde la situación empieza a ser, desde luego, muy preocupante.

También iremos a la costa a otro tipo de agua, agua salada. Es un nuevo éxito para la conservación de especies. Esta tortuga boba ha estado dos meses recuperándose cuando la encontraron. Estaba muy débil y desnutrida. Hoy, con numerosos escolares como testigos ha regresado a su hábitat.

Y vamos a tener tiempo también para la cocina, la alta cocina maridada con los vinos de la tierra. Un chef jerezano y otro **es** (**aspiración de la -s final** → [‘e^h]) japonés, ambos de gran prestigio presentan, hoy, una cena maridada con vinos del Marco. La cocina andaluza y la nipona se dan la mano en una experiencia única.

Estas son algunas de las imágenes más destacadas de esta mañana de jueves. Repasamos ahora en titulares, otros asuntos que también son noticias.

Cambio a otros temas también importantes (a partir de 00:04:36):

Locutor – Javier Benítez (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**): La policía de Gibraltar ofrece, esta tarde, una rueda de prensa para dar los detalles del crimen que ha

conmocionado a los habitantes de La Roca. Una mujer de 32 años ha muerto apuñalada y un hombre se encuentra herido grave.

Los alcaldes de Cádiz y Puerto Real, ambos de *Podemos*, han remitido, hoy, contra el ministerio de Hacienda por intervenir en las cuentas del ayuntamiento de Madrid. Aseguran que solo hay motivaciones partidistas.

La Universidad de Cádiz pagará los estudios y el alojamiento durante cinco años a los jóvenes tutelados por la administración. Hoy, se ha firmado el convenio único en Andalucía.

Tratamiento más detallado de las noticias anunciadas (a partir de 00:05:20):

Tema 1:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:05:20): Los pantanos de nuestra provincia han perdido una cuarta parte del agua embalsada en apenas un año. Ya están por debajo del 40% de su capacidad. La situación más crítica la encontramos en el embalse de Bornos que se encuentra a tan solo el 16%. Hasta aquí nos vamos. Nos informa David **Gallardo** (yeísmo → [gaˈjaɾðo]).

Locutor 2 – David Gallardo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:05:42): 2017 está siendo un año muy seco, pero es que, desde hace tres años, **las lluvias registradas** (yeísmo + incluso rehilamiento y pérdida de la -s implosiva en “lluvias” → [ˈlas ˈɖuβja rrexisˈtraðas]) han estado por debajo de la media con lo que los niveles de agua embalsada son cada año menores. A día de hoy, los embalses en la provincia de Cádiz rozan el 40% de su capacidad, una cuarta parte menos que el año pasado. Este es el pantano de Bornos, que se encuentra al 16%. Es uno de los pantanos que menos agua tiene de Andalucía. Los agricultores están muy **preocupados** (aspiración de la -s final → [preokuˈpaðo^h]) porque temen que, si continúa la sequía los próximos meses, pudieran producirse restricciones de agua para el regadío. En la provincia de Cádiz, puede afectar a los cultivos hortícolas, por ejemplo, la patata, la zanahoria, el boniato, la remolacha que empieza la siembra temprana también en los invernaderos, por ejemplo, la flor cortada. No queda otra que mirar al cielo y **esperar** (aspiración de la -s final → [e^hpeˈrar]). Algunos ya incluso recurren a la ayuda divina. Hace unos días, el obispo de Asidonia-Jerez solicitaba a los sacerdotes que sus misas incluyan oraciones en petición de las **lluvias** (yeísmo + incluso rehilamiento → [ˈɖuβjas]) que necesita nuestra tierra.

A partir de 00:06:42 habla Ángel Acuña, el Delegado Territorial de Medio Ambiente, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será de interés para la tesina.

Tema 2:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:07:08): Más asuntos: la policía de Gibraltar va a dar detalles esta tarde sobre el crimen que ha conmocionado a los habitantes de La Roca. Una mujer de 32 años ha muerto apuñalada. Junto a ella también aparecía el cuerpo de un hombre, la misma vivienda, un hombre que se encuentra herido grave. Nos amplía los detalles Ángeles Carreras.

Locutor 2 – Ángeles Carreras (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:07:28): De momento, la Policía Real de Gibraltar no se aventura a ofrecer ninguna hipótesis sobre lo que pudo ocurrir en la tarde de ayer. En el interior del apartamento de Jason Grodom las encontraron a estas dos personas, Carolina Elizabeth Lishman de 32 años de edad que, pese a los intentos por salvarla, perdía la vida, consecuencia de las graves heridas por arma blanca que presentaba. La otra persona, un varón del que aún no se ha facilitado su identidad se encuentra en estado crítico ingresado en el hospital local de San Bernardo. También presenta diversas heridas de consideración por arma blanca. La espera del comunicado que van a ofrecer esta misma tarde, la policía ya ha adelantado que se descarta la participación de otras personas en los hechos que se investigan, por lo que, hacen un **llamamiento (yeísmo con un leve rehilamiento en la y → [j̞jama‘mjento])** a la calma ante la alarma suscitada, ayer, entre la población del Peñón.

Tema 3:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:08:17): Hasta 2020, tendrá que esperar un trabajador de Navantia de Puerto Real que perdió las dos piernas en un accidente laboral para que se celebre el juicio. La saturación de los juzgados es la causa de este retraso, según su abogado, que señala que su defendido ni siquiera tiene aún prótesis en las piernas. El accidente se produjo este verano cuando el trabajador fue alcanzado por unos tubos en la factoría de Puerto Real, tubos que le aplastaron las piernas. Desde entonces, permanece en **silla (yeísmo → [‘sija])** de ruedas. El operario que pertenecía a la industria auxiliar ha reclamado una indemnización a Navantia y a la contrata gaditana de Chorro y Limpiezas.

Tema 4:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:09:05): Este es el velocípedo que la firma Torrot construirá en la futura fábrica de Cádiz. Se ha presentado en el salón internacional de la moto de Milán. Se trata de un vehículo conectado al teléfono móvil del usuario, de **tres ruedas** (pérdida de la -s final en “tres” → [‘tre ‘rrweðas]), con una potencia equivalente a la de una motocicleta de 125 centímetros cúbicos y una batería que otorga una autonomía de cien kilómetros. La nueva fábrica podría comenzar a funcionar en Cádiz el verano de 2018, en los terrenos del antiguo Altadis con casi medio centenar de trabajadores de los 200 que se podrían contratar en un plazo de tres años. El alcalde de Cádiz, precisamente José María González, ha dicho, esta mañana, que dará todas las facilidades para que la fábrica pueda abrir cuanto antes en la capital gaditana. De hecho, el ayuntamiento y Torrot están colaborando, incluso, para la formación de los empleados.

A partir de 00:09:56 habla el alcalde de Cádiz, José María González, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será investigado su modo de hablar para esta tesina.

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:11): Por cierto, que el alcalde gaditano ha denunciado, hoy, junto al de Puerto Real lo que consideran un golpe antidemocrático por parte del gobierno del PP. La intervención del Ministerio de Hacienda de las cuentas del ayuntamiento de Madrid, a pesar dicen detenerlas saneadas, temen que esa actuación se extienda a otros municipios solo por motivos partidistas, según ALE. Recuerdan que ambos municipios ya tienen restricciones presupuestarias por las deudas heredadas de otros gobiernos como fue el caso del PP en Cádiz. Los alcaldes españoles afectados dicen se unirán para tomar medidas contra este **atropello** (yeísmo → [atro‘pejo]) que solo se realiza en alcaldías de determinados partidos, según los regidores de *Podemos*.

Tema 5:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:54): Y el PSOE de Cádiz está de luto por la muerte de una mujer que fue candidata a la alcaldía de Cádiz. María de la O Jiménez que fuera también delegada provincial del servicio andaluz de salud ha fallecido en Sevilla después de dos años luchando contra un cáncer. Enfermera de profesión estuvo al frente de la delegación provincial de salud desde el 91 al 98. Ese año, dejó el cargo para presentarse como candidata a la alcaldía de Cádiz por el PSOE, en el 99. En 2001, la sustituyó en sus responsabilidades municipales Juan Ortuño. Sus labores políticas siguieron, entonces, en la capital andaluza.

Tema 6:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:34): Se ha firmado, hoy, un convenio único. La Universidad de Cádiz va a pagar la carrera a **aquellos (yeísmo → [a'kejos])** jóvenes que hayan estado tutelados por la administración. Jóvenes que no tienen familia directa en España y que están, como decimos, bajo la tutela de las administraciones. El convenio, como estamos comentando, es único y ha sido firmado, esta mañana, entre el rector de la UCA, Eduardo González, y la consejera de igualdad y políticas sociales, María José Sánchez Rubio. La Universidad de Cádiz se encargará de abonar el alojamiento y la matrícula durante cinco años para que los jóvenes tutelados no abandonen los estudios al cumplir la mayoría de edad. A cambio, se les exigirá rendimiento académico. Ya se han concretado, ya se han concertado, las cuatro primeras plazas en una residencia universitaria y la intención de aumentar esta cifra en colaboración con el servicio de protección de menores de la Junta.

A partir de 00:12:25 hablan María José Sánchez Rubio, la consejera de igualdad y políticas sociales, y Eduardo González, el rector de la UCA, quienes no representan locutores propios de Canal Sur, por eso, no serán tratados en esta tesina.

Tema 7:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:06): El sector turístico de nuestra provincia ha alcanzado uno de sus objetivos históricos: romper la estacionalidad, es decir, que los hoteles puedan permanecer abiertos más **allá (yeísmo → [a'ja])** del verano. Estamos en noviembre y algunos de los grandes hoteles de nuestra costa siguen abiertos y no solo eso, sino que están hasta el 90% de su capacidad.

Locutor 2 – una mujer (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:13:27): Los mejores hoteles de la Barrosa en Chiclana están al cien por cien en este mes de noviembre y permanecerán abiertos hasta marzo por primera vez en su historia.

A partir de 00:13:39 habla Manuel Flores, el director del hotel, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – una mujer (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:13:50): El boca a boca de estos turistas ha propiciado que, cada vez, haya **más (aspiración de la -s final → [ma^h])** demanda. De hecho, el 52% de ellos son repetidores.

A partir de 00:13:59 habla otra vez Manuel Flores.

Locutor 2 – una mujer (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:14:13): Prolongar la temporada supone que los más de 1300 turistas que hay solo en este complejo hotelero rompan la estacionalidad. Clientes que se quedarán en la zona jugarán al golf, comerán en **los restaurantes** (aspiración de la -s implosiva en “los” → [‘lo^h rrestau‘rantes]) y dejarán dinero creando además empleo. El aumento de vuelos en el aeropuerto jerezano tiene también mucho que ver con este éxito.

Tema 8:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:14:34): Y nos vamos ahora a Jerez, donde sigue celebrándose la International Sherry Week, esta noche, con una cena en la que se van a fusionar platos de cocina andaluza y japoneses porque son dos chefs, uno jerezano y otro japonés. ¿Qué van a tener en común los platos? Pues, que van a estar maridados con vino de Jerez. Nos lo cuenta Pablo Cosano.

Locutor 2 – Pablo Cosano (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:14:55): **Las cocinas de** (aspiración de la -s final en “las” y pérdida de la -s final y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente y seseo en “cocinas de” → [‘la^h ko‘sina ‘ðe]) Jerez (seseo → [‘xeres]) y Japón se van a batir en un duro mano a mano, hoy, en esta ciudad (seseo → [sju‘ðað]). Dos chefs de **ambas procedencias** (aspiración de la -s final en “ambas” y aspiración de la -s implosiva y seseo 2x en “procedencias” → [‘amba^h prose‘ðensja^h]) van a cocinar (seseo → [kosi‘nar]) **sus particulares versiones** (pérdida de la -s final en “sus” y aspiración de la -s implosiva en “particulares” → [‘su partiku‘lare^h ber‘sjones]) de **platos elaborados** (aspiración de la -s implosiva en “elaborados” → [‘platos elaβo‘raðo^h]) con **los mismos ingredientes** (pérdida de la -s final en “los” y aspiración de la primera -s implosiva y pérdida de la segunda -s final en “mismos” y pérdida de la -s final en “ingredientes” → [‘lo ‘mi^hmo ingre‘ðjente]) y además se va a maridar todo con vino del Marco de Jerez (seseo → [‘xeres]). Desde (aspiración de la -s implosiva → [‘de^hðe]) el restaurante *La Carbona* prometen que va a ser una **experiencia** (seseo → [espe‘rjensja]) gastronómica sorprendente.

A partir de 00:15:12 hablan el chef jerezano y el chef japonés, quienes no representan locutores propios de Canal Sur, por lo que, no tendrán cabida en la tesina.

Tema 9:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:51): Y, hoy, ha vuelto al mar en la playa de Bolonia en Tarifa una tortuga boba que, hace

dos meses, fue recogida por un particular. Se ha recuperado de la mala situación que presentaba entonces y, como decimos, hoy ha vuelto al mar ante la presencia de decenas de escolares.

Locutor 2 – Begoña Curiel (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:16:09): No saben demasiado de **ella** (**yeísmo** → [‘eja]) porque alguien la dejó, hace dos meses, en **Sevilla** (**yeísmo** → [se‘βija]). Poco importaba, ayer, que se haya recuperado bien de la debilidad y el escaso peso que presentaba.

A partir de 00:16:16 habla Carolina Fernández, una veterinaria del centro de gestión medio marino de Algeciras, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Begoña Curiel (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:16:29): Es una ejemplar joven de tortuga boba, una especie amenazada, sobre todo, por lo que contribuye el ser humano en perjudicar, cada día más, el estado de salud de nuestros mares. Pero ella ha tenido suerte, como los escolares del colegio Campiña de Tarifa encantados con esta carrera lenta hacia la libertad del parque natural del Estrecho.

A partir de 00:16:47 habla María Eugenia San Emeterio, la directora del parque natural Estrecho, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Begoña Curiel (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:17:02): El año pasado, vararon las costas gaditanas 31 tortugas marinas. En lo que **llevamos** (**yeísmo** → [je‘βamos]) de este 2017, 22, contando con la de hoy que ha tenido aplausos y saltos de alegría en su despedida de la tierra.

Tema 10:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:17:20): Hasta 21 personas aspiran, este año, a la presidencia del jurado del Concurso de Agrupaciones en el gran teatro **Falla** (**yeísmo** → [‘faja]). Varias asociaciones del carnaval se han reunido para elegir a esa persona que presidirá el jurado, aunque todavía no se conoce su nombre. Tendrá que ser ratificado y anunciado en las próximas horas por el patronato del carnaval.

Locutor 2 – Juan Manzorro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:17:40): La elección del presidente del **jurado** (**aspiración de la j** → [hʊ‘raðo]) del Concurso

de Agrupaciones por parte de **diferentes colectivos vinculados** (pérdida de la -s implosiva en “diferentes” y aspiración de la -s final en “colectivos” y pérdida de la -s final en “vinculados” → [dife‘rente kolek‘tíβo^h biŋku‘laðo]) a la fiesta es una de **las principales novedades del** (pérdida de la -s final en “las” y pérdida de la -s implosiva en “principales” y pérdida de la -s final y asimilación de la -s final y la *d*- inicial siguiente en “novedades del” → [‘la prinθi‘pale noβe‘ðaðe ‘ðel]) próximo carnaval. Los Autores y **los Antifaces** (aspiración de la -s final en “los” y pérdida de la -s implosiva en “antifaces” → [‘lo^h anti‘faθe]) de Oro y la Asociación de la Cantera entre **otros grupos** (pérdida de la -s final en “otros” → [‘otro ‘grupos]) serán los (aspiración de la -s implosiva → [‘lo^h]) que decidan quién será la persona que asume la **responsabilidad** (aspiración de la -s final (la primera) → [rre^hponsaβili‘ðað]) de presidir el **jurado** (aspiración de la *j* → [‘hu‘raðo]) del Concurso de Coro Comparsas, **Chirigotas** (aspiración de la -s implosiva → [ʧiri‘yota^h]) y Cuartetos. El representante de la Asamblea de **Antifaces** (pérdida de la -s final → [anti‘faθe]) de Oro traza el perfil que, en su opinión, debe tener el próximo presidente del **jurado** (aspiración de la *j* → [‘hu‘raðo]).

A partir de 00:18:07 habla Antonio Cantas, el representante de la Asamblea de Antifaces de Oro, quién no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Juan Manzorro (pronuncia con una *s* apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:24): Hay 21 **aspirantes** (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final → [a^hpi‘rante]) al presidente del **jurado** (aspiración de la *j* → [‘hu‘raðo]) del concurso de adultos y once a presidir el **jurado** (aspiración de la *j* → [‘hu‘raðo]) infantil y **juvenil** (aspiración de la *j* → [‘huβe‘nil]). Cuando sean **nombrados los presidentes** (pérdida de la -s implosiva en “nombrados” y pérdida de la -s final en “los” → [nom‘braðo ‘lo presi‘ðentes]), serán ellos (yeísmo → [‘ejos]), los (aspiración de la -s implosiva → [‘lo^h]) que decidan **los locales** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la -s implosiva en “locales” → [‘lo^h lo‘kale^h]) que entregarán **los respectivos jurados** (pérdida de la -s implosiva en “los” y aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final en “respectivos” y aspiración de la -s implosiva y aspiración de la *j* en “jurados” → [‘lo rre^hpek‘tíβo ‘hu‘raðo^h]).

Tema 11:

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una *s* apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:37): Y hablamos ahora de educación, de educación positiva, que así se **llama** (yeísmo →

[‘jama]) el libro que ha escrito la periodista Elisa **Macías** (**pérdida de la -s final** → [ma‘θia]), así que, se ha presentado en Jerez. Su apuesta es usar la risa como herramienta para mejorar la enseñanza y, de paso, la vida de las personas. *Educación Positiva* es una novela juego, en la que se fusionan la ficción con la realidad para reflexionar a través de dinámicas de inteligencia emocional y “risoterapia” y ofrecer soluciones ante problemas como la desmotivación y el fracaso escolar.

A partir de 00:19:08 habla Elisa Macías, la autora del libro, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no tendrá cabida en este trabajo.

Tema 12:

Locutor 1 – Javier Benítez (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:19:32): Con talento y espíritu positivo también tienen que enfrentarse, esta semana, a su reto el equipo gaditano de los pibes que concursa en el programa de esta casa de *La Báscula* y que se enfrentan, esta semana, a un reto de siete kilos. Si el equipo no supera **sus retos** (**pérdida de la -s final en “sus”** → [‘su ‘rretos]), se encontrarían en la guarda floja. La asesora, Alejandra Castañeda, se ha reunido con Antoñito y su hermano Salvi para poner a uno en el lugar del otro y comprobar hasta qué punto se conocen. Recuerden el sábado en *La Báscula*, aquí, este domingo, en *La Báscula*, aquí, en Canal Sur Televisión.

A partir de 00:20:05 habla uno de los hermanos, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en la tesina.

Tema 13:

Locutor 1 – Javier Benítez (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:20:09): La orquesta joven de Andalucía va a ser una de las encargadas de abrir el festival de música de Cádiz. Orquesta joven de Andalucía y la de Córdoba que abren este festival de música española que hoy comienza en Cádiz. Piezas de Manuel de **Falla** (**yeísmo** → [‘faja]), Federico Chueca, Arturo Márquez y hasta de Carlos Cano sonarán en la inauguración de la decimoquinta edición de este festival. Previo a este concierto inaugural, el grupo metales y percusión de la orquesta joven de Andalucía estará a las siete en la Plaza San Juan de Dios de Cádiz.

Tema 14:

Locutor 1 – Javier Benítez (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:20:50): Y antes de poner punto y seguido a la información en Canal Sur, les invitamos a que

pasen por la exposición, aquí, en la sede de Canal Sur en Cádiz **llamada (yeísmo → [jaˈmaða])** “Guitarras”.

A partir de 00:21:03 habla Francisco Sánchez Gil, un artista, quien no representa un locutor propio de Canal Sur y, por eso, no formará parte de este estudio.

Locutor 1 – Javier Benítez (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:21:22): La muestra reúne 18 folats realizados a lo largo de este año con materiales, como han oído, reciclados, como han escuchado, algunos bastante curiosos. Francisco Sánchez pertenece a la Asociación de Artistas Plásticos de Málaga y ha expuesto en numerosos centros artísticos de la Costa de Sol. La exposición “Guitarras” podrá visitarte ... podrá visitarse hasta el 26 de noviembre.

Transcripción de CSN (Canal Sur Noticias) Córdoba (Informativos locales) del 9 de noviembre 2017

Las noticias empiezan a los 00:01:34 minutos con el tiempo.

Transcripción de *El tiempo*:

Locutor – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava): La erupción de viento del norte en la jornada de hoy ha provocado que la sensación térmica sea más fría en esta jornada de jueves y que, a su vez, las temperaturas bajen un poco, temperaturas que podrán recuperarse durante el próximo fin de semana. El tiempo apenas va a cambiar por continuado dominio de las altas presiones. En cuanto a las máximas, ayer, oscilaron, en nuestra provincia, entre los 17 y los 24 grados y, durante la pasada madrugada, las mínimas han estado entre los 3 de Montoro y los 9 de Doña Mencía. La tarde de este jueves seguirá con cielos poco nubosos o despejados con presencia de viento del norte que acentúa la sensación de frío y que hace bajar las temperaturas para la jornada de hoy. Así que, para la capital se ha previsto que la máxima no supere los 19 grados.

Después, siguen las noticias relacionadas con el deporte (a partir de 00:02:31).

Transcripción de *Deportes*:

Locutor 1 – Ildefonso Fernández (pronuncia con una s coronal plana): Juan Merino se siente con fuerzas para afrontar el reto de sacar al equipo de los puestos de defenso. Mañana, ante Osasuna está en juego la victoria y su continuidad.

A partir de 00:02:42 habla Juan Merino, el entrenador, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 1 – Ildefonso Fernández (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:03:11): El futuro de Merino está entre dicho. Una derrota podría acelerar su destitución cuatro partidos después de **llegar** (yeísmo → [l̞eyˈar]).

A partir de 00:03:17 hablan José Luis Oltra, el entrenador del Granada C.F., y Rafael Gordillo, el director de relaciones institucionales del Real Betis, quienes no representan locutores propios de Canal Sur, por lo cual, no tendrán cabida en este estudio.

Locutor 1 – Ildefonso Fernández (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:03:49): Mientras el club lanza un mensaje de unidad.

A partir de 00:03:52 habla Alejandro González, el presidente del Córdoba C.F., quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo tanto, no será considerado para este estudio.

Locutor 1 – Ildefonso Fernández (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:04:06): El Córdoba se ha sumado, hoy, a la campaña *Movember* para la prevención del cáncer de próstata. Con este spot en el que participa y habla la **plantilla** (yeísmo → [planˈti̯ja]).

Manu López abandona la disciplina del Ars de Palma del Río. El portero jugará su último encuentro este sábado. Será un sentida **despedida** (pérdida de la -s final → [depeˈði̯ða]) para un jugador que forma parte de la historia del conjunto cordobés y del balonmano nacional. En el Ars, ha jugado **tres fases** (pérdida de la -s implosiva en “fases” → [ˈtres ˈfase]) de ascenso al ASOBAL y ha conseguido dos ascensos a la máxima categoría y a la división de plata. También su participación fue determinante para evitar el descenso en la fase de disputa en Pozoblanco. Se marcha ahora por motivos personales y laborales. El club palmeño en un comunicado a la Badola – trayectoria deportiva de Manu López. Por otro lado, el Ángel Ximénez de Puente Genil visita mañana la cancha del Huesca, en partido de liga ASOBAL, en juego dos puntos importantes.

A partir de 00:04:51 habla Álvaro de Hita, un jugador del Ángel Ximénez, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 1 – Ildefonso Fernández (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:05:10): El Ángel Ximénez, octavo clasificado con ocho puntos, espera, en suma, su tercera victoria consecutiva y seguir prolongando su mejor inicio en ASOBAL.

Después de las noticias relacionadas con el deporte, sigue una publicidad para el programa de la radio de Canal Sur y, aunque habla un locutor de la radio, no será investigado por esta tesina, ya que esta solamente se enfoca en los locutores de la televisión de Canal Sur.

Transcripción de *Canal Sur Noticias* (las propias) (a partir de 00:06:06):

Locutor 1 – María José Sánchez (**pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava**): La Gerencia Municipal de Urbanismo del ayuntamiento de Córdoba va a suspender la actividad de la planta de reciclaje *Recicor* tras conocerse el contenido del informe de los bomberos sobre el incendio sufrido en la planta hace un mes. El informe dice que esta planta solo podía almacenar cartones y plásticos de baja combustión. Sin embargo, acumulaba gran cantidad de residuos muy inflamables. Además, no hay toma de agua en las inmediaciones de la planta.

¡Hola! ¿Qué tal? ¿Cómo están? ¡Buenas tardes! La orden de suspensión que Urbanismo va a comunicar, hoy mismo, a la planta de reciclaje de *Recicor* estaba aliada entre otras cuestiones porque aún, según Urbanismo, se mantenía el riesgo de incendio. Enseguida, les damos más **detalles (yeísmo → [de'tajəs])**. Antes, otros titulares de la jornada:

Estudios recientes (**pérdida de la -s final en “estudios” → [es'tuðjo rre'θjentes]**) muestran que crecen los delitos de odio contra el colectivo LGTBI en Andalucía, también en el ámbito laboral. De cómo actuar ante este tipo de agresiones en el trabajo se habla en un encuentro organizado, hoy, en Córdoba-Brujete.

Comisiones Obreras ha hecho, hoy, un llamamiento a la movilización sindical de los jóvenes para exigir derechos y acabar con la precariedad laboral. Piden a las administraciones más partidas para políticas de empleo para la juventud.

Un año más, el hospital Reina Sofía se suma a la campaña *Movember*, bigotes contra el cáncer de próstata. El objetivo es concienciar a la población masculina de la importancia de la prevención. Un diagnóstico precoz garantiza en la mayoría de los casos un buen pronóstico.

Tema 1:

Locutor 1 – María José Sánchez (**pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:07:43): La Gerencia de Urbanismo del ayuntamiento de Córdoba suspende, desde hoy, la actividad de la planta de reciclaje *Recicor* tras conocerse el contenido de un duro informe de los bomberos sobre el

incendio sufrido en la planta a comienzos del pasado mes de octubre. El informe dice que esta planta almacenaba residuos muy inflamables. Según Urbanismo, también se mantenía, a día de hoy, el riesgo de incendio.

Locutor 2 – Gerardo Ortiz (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:08:05): En el recuerdo de los cordobeses está la densa columna de humo del incendio visible desde la capital entre los días 8 y 12 de octubre. Ahora, el informe de los bomberos de Córdoba confirma que esta planta de reciclaje incumplía la autorización ambiental de la Junta. La que tenía solo le permitía almacenar diez toneladas anuales de residuos como áridos, restos de hormigón, metales, maderas o plásticos para reciclaje y reutilización. Se le autorizaba almacenar un máximo de una tonelada de plásticos al año, pero siempre mezclados con escombros y restos de obras. Sin embargo, la realidad fue distinta. Los bomberos **certifican** (seseo → [sertiˈfikan]) que la superficie quemada fue de 25.000 metros cúbicos y los materiales almacenados diferentes a los permitidos. Eran plásticos compactados y de gran espesor. La Gerencia Municipal de Urbanismo, a **raíces** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [rraˈiθe]) del informe, ha ordenado el cierre de la planta de reciclaje.

A partir de 00:08:58 habla Pedro García, el presidente de la Gerencia de Urbanismo, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Gerardo Ortiz (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:09:28): El grupo popular reprocha al equipo de gobierno que no haya realizado ninguna medición de la calidad del aire.

A partir de 00:09:32 habla José María Bellido, el portavoz del PP del ayuntamiento de Córdoba, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no tendrá cabida en este estudio.

Locutor 2 – Gerardo Ortiz (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:09:53): El informe no apunta a las causas del fuego. Esto es algo que se espera que esclarezca el SEPRONA, el servicio de protección a la naturaleza de la Guardia Civil.

Tema 2:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:09): Estudios recientes revelan que están creciendo los delitos de odio contra el colectivo LGTBI en Andalucía. Y el ámbito laboral, no es una excepción. De cómo los delegados sindicales y los

afectados se pueden actuar ante este tipo de agresiones está hablando hoy en Córdoba en unas jornadas organizadas por el sindicato UGT.

A partir de 00:10:30 habla Jennifer Escobedo, un miembro de la asociación “Adriano Antinoo”, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Mar Vallecillo (pronuncia con una *s* apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:44): Situaciones como la vivida por Jennifer en el ámbito laboral la padecen **muchos miembros del** (pérdida de la *-s* final + abertura/alargamiento vocálico en “muchos” y pérdida de la *-s* implosiva + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la *-s* implosiva y la *d-* inicial siguiente en “miembros del” → [ˈmutʃo ˈmjembɾo ˈðel]) colectivo LGTBI, sobre todo, los transexuales, aunque gays y lesbianas (pérdida de la primera *-s* final y abertura/alargamiento vocálico → [lɛˈβjanas]) tampoco están exentos. UGT advoca por la igualdad de derechos, sea cual sea la orientación sexual o la identidad de género del individuo, y el ámbito laboral no es una excepción. **Estas jornadas** (aspiración de la primera *-s* implosiva y pérdida de la segunda *-s* implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “estas” → [ˈeˈta ɣorˈnaðas]) quieren visibilizar el problema de discriminación en el trabajo de este colectivo y formar a sus delegados para atender este tipo de conflictos.

A partir de 00:11:12 habla Cristina García Romero, la secretaria de igualdad y juventud de UGT-Andalucía, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, su modo de hablar no será incluido en este trabajo.

Locutor 2 – Mar Vallecillo (pronuncia con una *s* apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:27): **Las jornadas** (pérdida de la *-s* final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y aspiración de la *-s* implosiva en “jornadas” → [ˈla ɣorˈnaða]) también quieren empoderar a este colectivo para que no sea mal tratado y denuncie. La ley les acompaña porque el gobierno andaluz aprueba, en diciembre, una norma que garantiza **los derechos** (pérdida de la *-s* final + abertura/alargamiento vocálico y asimilación de la *-s* final y la *d-* inicial siguiente en “los (derechos)” → [ˈlo ðeˈretʃos]), la igualdad de trato y la no discriminación de **las personas** (pérdida de la *-s* implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “las” → [ˈla perˈsonas]) LGTBI y de **sus familias** (pérdida de la *-s* final y abertura/alargamiento vocálico en “sus” → [ˈsu faˈmiljas]).

A partir de 00:11:41 habla Francisco Javier López, el coordinador de política LGTBI de la Junta, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para este trabajo.

Locutor 2 – Mar Vallecillo (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:55): Asimilar la diversidad de género sigue siendo una de las asignaturas pendientes de nuestra sociedad según los participantes.

Tema 3:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:04): El sindicato *Comisiones Obreras* ha hecho, hoy, en Córdoba un **llamamiento (yeísmo con un leve rehilmainto de la y → [ʝamaˈmjento])** a la movilización sindical de los jóvenes para exigir derechos y acabar con la precariedad laboral. Este sindicato ha pedido un mayor compromiso de las administraciones para que inviertan más en políticas de empleo para jóvenes.

Locutor 2 – Manuel G. Merino (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:12:22): El sindicato *Comisiones Obreras* ha celebrado una jornada destinada a los jóvenes en la Facultad de Ciencias del Trabajo en la que han expuesto **los retos (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “los” → [ˈlɔ ˈrretos])** de futuro para que las nuevas generaciones asuman su responsabilidad en la lucha por los derechos de los trabajadores, una apelación a acabar con cualquier tipo de desidia y estimular el compromiso por la lucha sindical y la denuncia permanente de la precariedad laboral que sufre este colectivo joven.

A partir de 00:12:44 habla Nuria López, la secretaria de Juventud CCOO Andalucía, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será mencionada en este trabajo.

Locutor 2 – Manuel G. Merino (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:13:03): Desde *Comisiones Obreras* han pedido que los próximos presupuestos de la Junta de Andalucía mejoren las partidas dedicadas a políticas sociales a la vez que incluyan un esfuerzo adicional para las políticas activas destinadas a los jóvenes.

Tema 3:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:18): El partido socialista ha asegurado, hoy, en Córdoba que los presupuestos de la Junta de Andalucía para el

ejercicio 2018 tienen un marcado carácter social con subidas de un 5% en sanidad y un 4% en educación. También dicen los socialistas que estos presupuestos contemplan la recuperación de **todos los derechos** (pérdida de la -s implosiva en “todos” → [‘toðo ‘los de‘retʃos]) de los empleados públicos.

Locutor 2 – Manuel G. Merino (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:13:38): Quieren los socialistas hacer mucha pedagogía con las cuentas autonómicas, por lo que, explicarán los presupuestos en los municipios e insisten en el carácter social de estas cuentas y en el apoyo a los municipios a través del aumento de la dotación de los fondos PATRICA que crecen un 7%. Además, incorporan, según los socialistas, tres importantes novedades.

A partir de 00:14:00 habla Jesús María Ruiz, un parlamentario andaluz del PSOE, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no formará parte del estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Manuel G. Merino (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:14:28): Los socialistas, además, han recordado que seguirán exigiendo al gobierno central la deuda que aseguran éste mantiene con la Administración Andaluza. Por **ello** (yeísmo → [‘ejol]), volverán a demandar los 5.500 **millones** (yeísmo → [mi‘jones]) de euros que, en su opinión, deben a Andalucía.

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:14:43): Izquierda Unida considera que Córdoba necesita más hechos y menos palabras y que los presupuestos de la Junta para el ejercicio 2018 no son de izquierdas ni atienden **las necesidades** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “las” → [‘la neθesi‘ðaðes]) en la provincia cordobesa. En este sentido, la coalición, entre otras cuestiones, solicita, reclama un plan de industrialización para Córdoba.

Locutor 2 – Mar Vallecillo (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:03): Doce **millones** (yeísmo → [mi‘jones]) de euros para el cercanías Palma del Río – **Villa** (yeísmo → [‘bijal]) del Río, un **millón** (yeísmo → [mi‘jøn]) para la modernización del Reina Sofía, dos para reforzar la atención primaria sanitaria en **nuestros pueblos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “nuestros” → [‘nwestrø ‘pweβlos]), cuatro para mantener y arreglar **las carreteras** (aspiración de la -s final en “las” → [‘la^h karre‘teras]) y uno para la conservación del yacimiento de Ategua. Son las enmiendas que presenta Izquierda Unida al texto de presupuestos andaluz (error: normalmente sería ‘andaluces’) que mantienen

el olvido a Córdoba, según sus dirigentes. Los últimos datos del paro justifican más de qué sobra la necesidad imperiosa de reindustrializar Córdoba y, por eso, piden, además, la redacción de un plan urgente.

A partir de 00:15:35 habla Elena Cortés, una parlamentaria autonómica IULV-CA Córdoba, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será atendida para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Mar Vallecillo (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:54): Entre **las herramientas generales** (aspiración de la -s final y relajamiento/aspiración de la r en “herramientas” → [‘las e^ha‘mjenta^h xene‘rales]) de Izquierda Unida, el texto de presupuestos destaca la derogación de **las rebajas fiscales** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “rebajas” → [‘la rre‘βaxa fis‘kales]) tanto del tramo autonómico del IRPF como del impuesto de sucesiones. Supondrá ingresos por valor de 335 millones (yeísmo → [mi‘jones]) que la coalición quiere destinar a gasto en igualdad y **políticas sociales** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “políticas” → [po‘litika so‘θjales]), vivienda, medio ambiente y al cumplimiento de la **ideal** (pérdida de la -l final → [ide‘a]) financiación de los municipios.

Tema 4:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:16:22): Un año más, el hospital universitario Reina Sofía de Córdoba se suma a la campaña *Movember*, bigotes contra el cáncer de próstata. El objetivo es concienciar a la población masculina de la necesidad de la prevención y, es que, un diagnóstico precoz garantiza, en la mayoría de los casos, un buen pronóstico.

Locutor 2 – Jacinto Escudero (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:16:40): Como **matizan** (seseo → [ma‘tisan]) los **especialistas** (seseo → [espesja‘listas]), hasta el 90% (seseo → [por‘sjento]) de estos tumores es subsidiario de tratamiento curativo. El **cáncer** (seseo → [‘kanser]) de **próstata** (aspiración de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘prɔ^htata]) es, actualmente, el que más afecta a la **población** (seseo → [poβla‘sjon]) **masculina** (aspiración de la -s final → [ma^hku‘lina]). En la **provincia** (seseo → [pro‘βinsja]) de Córdoba, se dan cada año alrededor de 450 (seseo 2x y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico → [kwatro‘sjentɔ sin‘kwenta]) **nuevos casos** (pérdida de

la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “nuevos” → [‘nweβ̞o ‘kasos]), 123 (seseo → [‘sjento beinti‘tres]) para cada 6.000 (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘sej ‘mil]) hombres. Los **especialistas** (seseo → [espesja‘listas]) insisten en la **prevención** (seseo → [preβ̞en‘sjon]) a través del **ejercicio** (seseo 2x → [exer‘sisjo]) físico, comida sana, no fumar y consultar al médico ante cualquier duda, sobre todo, si se tienen **antecedentes** (seseo → [antese‘ðentes]) familiares.

A partir de 00:17:11 habla María José Requena, la jefa del servicio de urología del hospital Reina Sofía, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no entrará en este trabajo.

Locutor 2 – Jacinto Escudero (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:17:34): La campaña *Movember* es un movimiento a nivel global que usa el bigote como icono masculino para reivindicar la salud del varón y la **prevención** (seseo → [preβ̞en‘sjon]) del **cáncer** (seseo → [‘kanser]) de próstata. El Córdoba Club de Fútbol apoya, por primera vez (seseo → [‘bes]), esta **iniciativa** (seseo → [inisja‘tiβ̞a]) que el complejo sanitario y el instituto de **investigación** (seseo → [imbestiya‘sjon]) vienen desarrollando desde **hace** (seseo → [‘ase]) cuatro años.

Ahora la locutora 1, María José Sánchez, introduce el resumen de otros acontecimientos del día (a partir de 00:17:55) (**pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava**): Les contamos de forma resumida otros asuntos de la actualidad de Córdoba y provincia.

Tema 5:

Locutor 1 – un hombre 1 (pronuncia con s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:00): La sectorial del ajo de la provincia de Córdoba estima una leve reducción de la superficie sembrada debido a la escasez de agua. La campaña pasada, se sembraron unas 2.400 hectáreas de ajo. Aun así, por ahora, el sector confirma que la situación del mercado se encuentra con salidas de los almacenes a un ritmo normal y, con el mantenimiento de los precios, la principal preocupación continúa siendo la ausencia de precipitaciones y las limitaciones para el RIWA.

Tema 6:

Locutor 1 – un hombre 2 (pronuncia con s más bien predorsal convexa) (a partir de 00:18:24): El grupo Pastas Gallo ya ha hecho efectivo el cambio de sede **social** (seseo → [so‘sjal]) y está **establecida** (seseo → [estaβ̞le‘sið̞a]), excepto **fiscales** (aspiración de la primera -s final → [fi^h‘kales]), en El Carpio. **Pastas** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento

vocálico → ['pastə]) Gallo fue una de **las primeras grandes empresas catalanas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “primeras” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “empresas” → ['las pri'merə 'grandes em'presə kata'lanas]) en anunciar (seseo y confusión entre -r y -l final → [anun'sjal]) el cambio de sede social (seseo → [so'sjal]) como consecuencia (seseo → [konse'kwensja]) del desafío soberanista. La dirección (seseo → [dire'sjon]) alegó necesidad (seseo → [nesesi'dað]) de garantizar (seseo → [garanti'sar]) la estabilidad jurídica (aspiración de la j → [ʰu'riðika]) de la empresa y ofrecer (seseo → [ofre'ser]) seguridad a empleados y clientes. En la planta de Pastas Gallo de El Carpio están empleados más de un centenar (seseo → [sente'nar]) de personas.

Tema 7:

Locutor 1 – un hombre 1 (pronuncia con s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:51): El boletín oficial del Estado ha publicado la orden por la que el aeropuerto de Córdoba ya cuenta con el sistema AFIS, el instrumento legal que posibilita la información sobre la seguridad de los vuelos que aterricen o despeguen de un aeródromo. Se trata de un paso más para que el aeropuerto cordobés pueda acoger vuelos comerciales, pero aún falta que la Dirección de Aviación Civil dé el visto bueno a los requisitos que deben cumplir los vuelos que quieran tener como destino el aeródromo de Córdoba.

Tema 8:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:19:18): 70 **entidades locales** (aspiración de la -s final en “entidades” → [enti'daðeʰ lo'kales]) de la provincia de Córdoba participan en una nueva edición de la Feria de los Municipios de Córdoba que acaba de abrir sus puertas en la sede de la Diputación Provincial, un escaparate para promocionar la riqueza de nuestra provincia como patrimonio turístico, gastronómico y también cultural.

Locutor 2 – Jacinto Escudero (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:19:36): Uno de los objetivos de esta iniciativa (seseo → [inisja'tiβa]) es promocionar (seseo → [promosjo'nar]) la riqueza (seseo → [rri'kesa]) de nuestros municipios (seseo → [muni'sipjos]) para que, de este modo, el visitante se lleve una idea de lo que la provincia (seseo → [pro'βinsja]) de Córdoba encierra (seseo → [en'sjerra]), no solo su patrimonio artístico, sino también su riqueza (seseo → [rri'kesa]) paisajística, sus costumbres o su gastronomía. Una feria con una exposición (aspiración de la primera -s final y seseo →

[e^hposi'sjon]) de más de 4.000 metros cuadrados donde 70 **entidades locales** (pérdida de -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “entidades” → [enti'ðaðɛ lo'kales]) **promocionarán** (seseo → [promosjona'ran]) sus fiestas, patrimonio y cultura en 99 stand, **quince** (seseo → ['kinse]) más que en la pasada **edición** (seseo → [edi'sjon]).

A partir de 00:20:08 habla Antonio Ruiz, el presidente de la Diputación Provincial, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no formará parte del estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Jacinto Escudero (pronuncia con una s coronal plana) (a partir de 00:20:36): Durante cuatro días, la **Diputación** (seseo → [diputa'sjon]) **Provincial** (seseo → [proβin'sjal]) **ofrecerá** (seseo → [ofrese'ra]) este escaparate donde se sumarán más de 80 actividades que albergarán desde **talleres** (yeísmo → [ta'jeres]) artesanales a **representaciones** (seseo → [rrepresenta'sjones]) teatrales, **degustaciones** (seseo → [deyusta'sjones]) y **presentaciones** (seseo → [presenta'sjones]) de productos.

Tema 9:

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:20:52): Y comienzan las visitas nocturnas al yacimiento arqueológico de Medina Azahara. Va a estar en iluminación. Será visitable los viernes y los sábados en dos grupos de hasta 25 personas previa reserva, una iniciativa que supone un impulso más a la candidatura de Medina Azahara para ser declarada por la UNESCO patrimonio de la humanidad.

A partir de 00:21:13 habla Rafaela Crespín, la delegada de la Junta en Córdoba, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será incluida en el estudio de esta tesina.

Locutor 1 – María José Sánchez (pronuncia con una s predorsal convexa → a lo mejor tratando de pronunciar una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:21:38): Medina Azahara también visitable ahora por la noche. Les dejamos así con más asuntos de la actualidad, aquí, en Canal Sur Televisión.

Transcripción de CSN (Canal Sur Noticias) Granada (Informativos locales) del 9 de noviembre 2017

Este vídeo empieza en medio de las noticias del deporte. Por eso, probablemente faltará la información inicial de la primera noticia deportiva.

Por consiguiente, las noticias del deporte empiezan a partir de 00:00:00 minutos.

Transcripción de *Deportes*:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:00:02 porque empieza en medio de una frase anterior): En el entrenamiento de hoy, el delantero colombiano, Adrián Ramos, se ha tenido que retirar antes de que finalizase el trabajo del grupo por unas molestias musculares. Es duda, por tanto, para el encuentro ante el cuadro **sevillista** (**yeísmo** → [seβiˈʝista]) si se han incorporado Charlie Dean y Chico Flores que han superado los problemas físicos que han arrastrado durante la semana. El joven delantero albanés, Rey Manaj, que está cedido al Granada por el Inter de Milán ha señalado, hoy, que el filial del **Sevilla** (**yeísmo** → [seˈβija]) lo pondrá difícil, aunque vaya en último.

A partir de 00:00:33 habla Rey Manaj, el delantero albanés de Granada, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en este trabajo.

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:00:55): Y el Club Baloncesto Granada no pudo lograr su cuarta victoria consecutiva en la LEB Plata porque, anoche, perdió con La Roda por 76 a 72 en la cancha del conjunto manchego. El partido estuvo muy ajustado en el marcador hasta el último minuto. Los locales fueron por delante casi todo el encuentro, aunque en el último cuarto, el equipo de Pablo Pin le endosó un parcial de 22 a 33 a los albaceteños y parecía que la remontada se iba a producir, pero un triple de su jugador Tanner y una acción posterior bajo el aro fue la sentencia para los granadinos. Tras esta derrota, el Coviran Club Baloncesto Granada ha perdido el liderato en la clasificación en favor del Arcos Albacete que ganó a Martorell. Los granadinos suman cinco victorias y dos derrotas en lo que va de liga. El próximo sábado, se enfrentan al Real Murcia en el palacio de los deportes.

Vamos con otros deportes: unos 500 deportistas se espera que participen este domingo en la tercera marcha ciclista contra el cáncer masculino que organiza la asociación española contra el cáncer y el club deportivo Guad al Xenil/Guadalsenil con la colaboración de Caja Rural de cuya sede en la Avenida Don Juan Bosco saldrá la carrera. Se trata de un recorrido de 50 kilómetros por varias **calles** (**yeísmo** → [ˈkaʝes]) y zonas de Granada y también de la periferia.

Un recorrido que combina lo deportivo, lo familiar y también lo solidario. El objetivo es sumarse, este noviembre, a la celebración del mes de la salud masculina.

A partir de 00:02:24 habla José Luis López, el presidente del club deportivo Guad al Xenil/Guadalsenil, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será considerado para el estudio de esta tesina.

A partir de 00:02:42 siguen algunas publicidades que no formarán parte del trabajo, como por ejemplo, una publicidad de la radio de Canal Sur que tampoco entrará en el estudio de esta tesina, dado que esta solamente se enfocará en la televisión de Canal Sur.

Transcripción de *Canal Sur Noticias* (las propias) (a partir de 00:03:45):

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:03:45): Pero, además, este jueves, 9 de noviembre, más de 300 expertos están reunidos en el Parque de las Ciencias en un congreso sobre prevención laboral. Preocupa la aparición de nuevas patologías relacionadas con el trabajo como los ictus. Se lo vamos a contar enseguida después de avanzar, como siempre, en titulares otros asuntos de la jornada.

El Partido Popular pide el cese de la directora de CETURSA por el informe de la Cámara de Cuentas que detecta la asignación de sueldos a directivos por encima de lo legal. María José López habla de simples discrepancias.

Un incendio en una cochera de un edificio de Pulianas, esta madrugada, ha obligado a desalojar de forma preventiva a 40 personas. Las **llamas** (**yeísmo con una y un poco rehilada → [ˈjɰamas]**) cuyo origen se investiga han calcinado dos coches y una moto.

Hemos estado con Eric Jiménez, batería de Los Planetas y Lagartija Nick, que, esta noche, presenta *Cuatro Millones* (**yeísmo → [miˈjones]**) *de Golpes*, un libro autobiográfico donde **nos** (**pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [ˈnɔ]**) recuerda anécdotas de su vida musical.

Tema 1:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:04:55): La tipología de la siniestra vida laboral está cambiando. Los últimos siete años, el 34% de los accidentes laborales han sido consecuencia de acciones no traumáticas. La importancia de los golpes y los impactos ha disminuido frente a nuevas

patologías más silenciosas como el ictus. Este es uno de los datos que se ha manejado en el congreso de prevención de riesgos laborales que se está celebrando en Granada.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:05:22): **Más** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [ˈma]) de 300 personas están reunidas en el Parque de **las Ciencias** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “Ciencias” → [ˈla ˈθjenθa]) para analizar **las políticas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “políticas” → [ˈla poˈlitika]) de prevención de **riesgos laborales** (pérdida de la primera -s final + pérdida de la segunda -s final + abertura/alargamiento vocálico en “riesgos” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “laborales” → [ˈrreɣo laβoˈraɫ]) que se aplican actualmente en **España** (aspiración de la -s final → [eˈpaɲa]). Se tratan de **más relacionados** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “más” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “relacionados” → [ˈma rrelaθjoˈnaðo]) con el envejecimiento de la población activa, **las condiciones** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “condiciones” → [ˈla kondiˈθjonɐ]) en el trabajo y el papel de la mujer, entre **otros muchos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “otros” → [ˈotrɔ ˈmutʃos]). También se analiza el reciente repunte de la siniestra vida laboral muy asociado a **las condiciones** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “condiciones” → [ˈla kondiˈθjonɐ]) de precariedad.

A partir de 00:05:42 habla Miguel Ballesteros, el presidente del Instituto Técnico de Prevención, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no tendrá cabida en esta tesina.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:06:08): Precisamente **este** (aspiración de la -s final → [eˈte]) mes, está predicho que se apruebe la estrategia andaluza de seguridad y salud laboral que recoge **las nuevas actuaciones** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “nuevas” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “actuaciones” → [ˈla ˈnweβa aktwaˈθjonɐ]) que se van

a **desarrollar** (yeísmo → [desarroˈjaɾ]) hasta el año 2022. Y, es (aspiración de la -s final → [ˈeʰ]) que, el origen de la siniestralidad ha ido cambiando notablemente.

A partir de 00:06:21 habla Julio Coca, el secretario de empleo de Andalucía, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:06:38): También **los accidentes** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “accidentes” → [ˈlɔ aˈθiˈðentɐ]) de tráfico suponen ya el 32% de la siniestralidad. El congreso coincide también con la entrega de **los premios** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “premios” → [ˈlɔ ˈpremjɔ]) *Prevenga* que alcanza su decimosexta edición.

Tema 2:

Locutor 1 – Noemí Fernández (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:06:48): El Partido Popular ha pedido el cese de María José López, consejera delegada de CETURSA, la empresa que gestiona Sierra Nevada, tras conocer el informe de la Cámara de Cuentas, en el que se constatan responsabilidades contables en esa empresa como la asignación de sueldos a los directivos por encima de lo que autoriza la ley. En este sentido, María José López ha dicho que el informe ... que las irregularidades que ha detectado la Cámara son meras discrepancias.

Locutor 2 – Jesús Reina (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:07:15): Desde (aspiración de la -s final → [ˈdeʰðe]) el Partido Popular se destaca (aspiración de la -s implosiva → [deʰˈtaka]) que, al menos (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [ˈmenɔ]), unos (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [ˈunɔ]) 300.000 (pérdida de la primera -s final + abertura/alargamiento vocálico y pérdida de la segunda -s final + abertura/alargamiento vocálico → [trɐˈθjɛntɔ ˈmil]) euros (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [ˈeurɔ]) han sido pagados (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [paˈɣaðɔ]) a **los directivos** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s final + abertura & alargamiento vocálico en “directivos” → [ˈlɔ direkˈtiβɔ]) infringiendo lo que se prevé como límite legal máximo. Lo más sangrante dice la parlamentaria popular, Ana Vanessa García, es (aspiración de la -s implosiva → [ˈeʰ]) que, al mismo (aspiración de -s final → [ˈmiʰmo]) tiempo, se despedía (aspiración de la -s implosiva → [deʰpeðˈia]) a

trabajadores mileuristas (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “trabajadores” y aspiración de la primera -s implosiva + pérdida de la segunda -s final + abertura/alargamiento vocálico en “mileuristas” → [traβaxa‘ðorɛ mileu‘rihta]) que realizan su labor en condiciones (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [kondi‘θjonɛ]) muy duras (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘dura]) para no tener que pagarles (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [pa‘yarɫɛ]) efectivo.

A partir de 00:07:36 habla Ana Vanessa García, una parlamentaria del PP, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Jesús Reina (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:07:57): La delegada de CETURSA, María José López, ha **mostrado** (aspiración de la -s final → [mo^h‘traðo]) la **discrepancia** (aspiración de la -s implosiva → [di^hkre‘panθja]) de la empresa con el informe de la Cámara de Cuentas (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘kwenta]) y ha **destacado** (aspiración de la -s implosiva → [de^hta‘kaðo]) que se trata de una empresa pública, pero que se dedica al sector privado en **competencias directas** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “competencias” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “directas” → [kompe‘tenθja di‘rekta]) con **las demás estaciones** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “demás” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “estaciones” → [‘la de‘ma esta‘θjonɛ]) de esquí (aspiración de la -s final → [e^h‘ki]) de España (aspiración de la -s implosiva → [e^h‘papa]). Y justifican (aspiración de la j → [‘husti‘fikan]) **los salarios pagados** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “salarios” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “pagados” → [‘lɔ sa‘larjɔ pa‘yaðɔ]) en el convenio colectivo vigente en CETURSA.

A partir de 00:08:14 habla María José López, la directora general de CETURSA, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no se referirá a ella durante el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Jesús Reina (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:08:39): La consejera delegada de CETURSA considera que **las irregularidades detectadas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s final y la d- inicial

siguiente en “irregularidades” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “detectadas” → [‘las irreyulari‘ðaðɐ̃ ðetek‘taðɐ̃]) por la Cámara de Cuentas (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘kwenta]) son **meras discrepancias** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “meras” y aspiración de la primera -s final + pérdida de la segunda -s final + abertura/alargamiento vocálico en “discrepancias” → [‘merã di‘kre‘panθja]), aunque reconoce que 26.000 (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [beinti‘sej ‘mil]) euros (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘eurɔ]) de sueldo no autorizado han sido devueltos (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [de‘βweltɔ]) por **los directivos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “directivos” → [‘lɔ direk‘tiβɔ]) que los (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘lɔ]) cobraron.

Tema 3:

Locutor 1 – Noemí Fernández (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:08:54): Y menudos sustos han llevado (yeísmo → [je‘βaðo]) a los vecinos de un bloque de viviendas en Pulianas. Unas 40 personas han tenido que ser desalojadas, esta madrugada, de forma preventiva por el incendio registrado en un garaje de inmueble. Un incendio que ha calcinado dos turismos y una moto, eso sí, sin causar heridos.

Locutor 2 – un hombre (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:09:11): Eran las cuatro y veinte de la madrugada cuando las familias se alarmaron por los gritos de la vecina del segundo. Ardía en Pulianas un edificio de tres plantas por un fuego declarado en el garaje del edificio que, según los vecinos, ha sido intencionado, ya que la puerta del garaje no funciona.

A partir de 00:09:28 habla Antonio Domínguez, el propietario de la moto quemada, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en este trabajo.

Locutor 2 – un hombre (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:09:39): En 15 minutos llegaron (yeísmo → [je‘yaron]) los bomberos que tuvieron que usar máscaras por la acumulación de humos.

A partir de 00:09:44 hablan otros testigos del incendio, quienes tampoco representan locutores propios de Canal Sur, por lo que, no serán considerados para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – un hombre (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:10:14): Se han quemado dos turismos y una moto sin causar heridos. Policía científica investiga los hechos y los vecinos pudieron volver a sus casas al terminar las labores de extinción.

Tema 4:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:10:24): **Vamos** (**pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico** → [‘bamɔ]) ya con otros asuntos. El nuevo secretario provincial del PSOE, José Entrena, ha mantenido su primer encuentro institucional. Ha sido con los sindicatos mayoritarios, comisiones obreras y UGT. Las tres entidades coinciden en que el paro y el empleo de mala calidad están provocando una expansión de la pobreza. El PSOE por medio de su nuevo secretario provincial se ha comprometido a **desarrollar** (**yeísmo** → [desarro‘jar]) políticas sociales que equilibren la balanza entre empresas y trabajadores y a fomentar todo tipo de iniciativas que generen empleo. Los sindicatos han recibido con satisfacción estas declaraciones. Piden que se haga todo lo posible por sacar a las personas de la exclusión social y que se garantice una vida digna para los trabajadores por medio de salarios suficientes.

A partir de 00:11:06 hablan José Entrena, el nuevo secretario provincial del PSOE, Ricardo Flores, el secretario provincial de CC.OO. Granada, y Juan Francisco Martín, el secretario provincial de la UGT Granada, quienes no representan locutores propios de Canal Sur, por lo cual, no se mencionarán en el estudio de esta tesina.

Tema 5:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:11:36): Y unas jornadas han dado, hoy, a conocer a los empresarios de Granada la oportunidad que supone para las pymes el plan de inversiones para Europa. Representantes de la Comisión Europea en España, el Banco Europeo de Inversiones y el Instituto de Crédito Oficial han presentado en la sede de los empresarios estas inversiones, lo que supone para los empresarios este plan. Casi medio **millón** (**yeísmo** → [mi‘jon]) de pequeñas y medianas empresas andaluzas podrían acceder a la financiación europea para el impulso del crecimiento y el empleo.

Tema 6:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:12:16): Hoy es noticia, la trucha arcoíris que podría volver a Riofrío.

El congreso de los diputados a instancia del grupo parlamentario popular ha aprobado, este martes, una proposición no de ley para reformar la norma que consideraba a esta trucha como una especie invasora. En 2015, una sentencia del supremo la incluyó en el catálogo del ministerio de medio ambiente de especies invasoras. La decisión levantó a Riofrío, como estamos viendo, y afectó a la economía de la zona con el cierre de establecimientos y la desaparición de toda la actividad relacionada con la pesca. Una vez que el congreso ha dado luz verde a la reforma de esta ley del patrimonio natural y la biodiversidad, ya es cuestión de meses que la trucha arcoíris se vuelva a repoblar en Riofrío.

Tema 7:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:12:57): Bueno, y el BOJA ha publicado, hoy, el Plan Especial de Ordenación de la Vega de Granada. A partir de ahora se abre el período de alegaciones. Se espera que a lo largo del año que viene, de 2018, se **lleve** (**yeísmo** → [ˈjeβe]) a cabo la aprobación definitiva de este plan y pueda comenzar a despegar sus actuaciones. El objetivo es poner en valor la función agraria de la Vega de Granada y hacerlo compatible con el uso público de este espacio de más de 15.000 hectáreas de suelos de 27 términos municipales. El documento que, hoy, se publica es el resultado de un trabajo de más de dos años con colectivos ciudadanos.

A partir de 00:13:30 habla Sandra García, una delegada del gobierno andaluz, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será mencionada en el estudio de este trabajo.

Tema 8:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:13:53): Les contamos que la Guardia Civil está investigando al propietario de una cuadra de **caballos** (**yeísmo** → [kaˈβajos]) de Dúrcal por un delito de maltrato animal tras detectar varios ejemplares malnutridos y en riesgo de perecer. Algunos de los equinos habían pertenecido a la ganadería del cerebro de la Operación Malaya. Los familiares del dueño de la explotación ganadera, que se encuentran en prisión por otros delitos, niegan las acusaciones.

Locutor 2 – Antonio Rubio (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:14:17): Hace dos semanas, en una inspección rutinaria, la Guardia Civil se personó en esta granja equina de Dúrcal y detectó unos 90 animales en estado de

hacinamiento y ocho de **ellos** (yeísmo → [‘ejos]) extremadamente delgados y en riesgo de morir. Hoy, quince días después, los **caballos** (yeísmo → [ka‘βajos]) presentan buen aspecto, salvo tres yeguas lactantes a las que se les nota el **costillar** (yeísmo → [kosti‘jar]). Los veterinarios de la Junta de Andalucía han comprobado, este jueves, la situación sanitaria y administrativa de la cabaña.

A partir de 00:14:45 habla Rosario Álvarez, la esposa del propietario de la ganadería, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no entrará en el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Antonio Rubio (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:14:58): Algunos de los **caballos** (yeísmo → [ka‘βajos]) proceden de la ganadería que tuvo su guía Juan Antonio Roca, el cerebro de la Operación Malaya. Se desconoce si antes de reacabar en esta granja, han pasado por otras manos. La Guardia Civil ha contactado con **sendos refugios** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “sendos” → [‘sendɔ rre‘fuxjos]) de Málaga y Sevilla (yeísmo → [se‘βija]) para que se hagan cargo de algunos animales.

A partir de 00:15:16 habla Juan Carlos López, el portavoz de la Guardia Civil Granada, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será mencionado en esta tesina.

Locutor 2 – Antonio Rubio (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:15:32): La explotación ganadera carece de **los permisos necesarios** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “necesarios” → [‘los per‘misos neθe‘sarjɔ]). Los parientes del dueño, que se encuentran en prisión por un delito de drogas, afirman que están en trámites para conseguir la oportuna licencia.

Tema 9:

Locutor 1 – Noemí Fernández (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:15:44): Más cosas: La campaña de extinción de incendios forestales en Granada ha concluido con un total de 140 intervenciones por parte del operativo del INFOCA entre el 1 de enero y el 31 de octubre. De estas 122 correspondieron a las **llevadas** (yeísmo → [ʎe‘βaðas]) a cabo en medio forestal, **las restantes actuaciones** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “las” → [‘la rres‘tantes aktwa‘θjones]) para la extinción de incendios de carácter agrícola y urbano. Estos han sido algunos de los datos ofrecidos en el marco de la celebración de la segunda reunión del año del comité asesor del plan INFOCA.

A partir de 00:16:12 habla Inmaculada Oria, la delegada de Medio Ambiente, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de este trabajo.

Tema 10:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:16:31): Hoy, hemos conocido, además, el programa del festival *Art Futura*, un encuentro mundial que está centrado en la creatividad digital y la animación. En su programación, participan más de 20 países en todo el mundo y el Parque de las Ciencias es uno de los centros de referencia. Este año, el ciclo de proyecciones **llega** (**yeísmo** → [ˈjeja]) con un interesante programa en paralelo. Desde ahora, ya se pueden realizar inscripciones en el programa. Las proyecciones comenzarán el martes, día 14, y se extenderán hasta el domingo, 19 de noviembre.

A partir de 00:17:03 habla Ernesto Páramo, el director del Parque de las Ciencias, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será incluido en el estudio de esta tesina.

Tema 11:

Locutor 1 – Noemí Fernández (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:17:27): Tenemos más citas. Esta noche se presenta en el Cuarto Real de Santo Domingo el libro autobiográfico de Eric Jiménez, batería de Los Planetas, Lagartija Nick y uno de los artífices del disco *Omega* de Enrique Morente. Se trata de un libro muy dinámico en el que el músico recuerda anécdotas de su vida musical y las completa con algunos de los episodios más íntimos de su vida privada.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:17:52): Eric Jiménez ha **escrito** (**aspiración de la -s final** → [eʰˈkrito]) su libro como monta su batería, grabando pieza a pieza y **después** (**aspiración de la -s final** → [deʰˈpwes]) **editándolas** (**pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico** → [eðiˈtandola]) como un **disco** (**pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico** → [ˈdiko]). Dice que se trata de una trágica medial donde aparece como Peter Seller en *El Guateque* y que en **ella** (**yeísmo** → [ˈeja]) están, de forma indisoluble, el músico y el niño, el joven y el diablo que **lleva** (**yeísmo** → [ˈjeβa]) dentro.

A partir de 00:18:06 habla Eric Jiménez, el batería de Los Planetas y Lagartija Nick, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en este trabajo.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:18:32): También hay confesiones que le han costado mucho a **escribir (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [ɛkriˈβir])**.

A partir de 00:18:35 habla otra vez Eric Jiménez.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:18:46): *Cuatro Millones de* (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente y yeísmo → [miˈʝonɐ ˈðe]) *Golpes es de* (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico y asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente → [ˈɛ ˈðe]) gracia y humor. Eric se lo ha dedicado a su hija Gabriela y se ha ofrecido como un mal ejemplo a tener en cuenta.

A partir de 00:18:52 habla otra vez Eric Jiménez.

Locutor 2 – Jorge Muñoz (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:19:06): La presentación de *Cuatro Millones de* (yeísmo y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s implosiva y la *d-* inicial siguiente → [miˈʝonɐ ˈðe]) *Golpes* le ha **pillado** (yeísmo → [piˈjaðo]) Eric con el nuevo **disco** (aspiración de la -s final → [ˈdiˈhko]) de Lagartija Nick en las tiendas y con el final de la gira de **Los Planetas** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “los” → [ˈlɔ plaˈnetas]), pero todo lleva (yeísmo con la y un poco rehilada → [ˈjjeβa]) alero a un tipo que sabe dar golpes y que también ha aprendido a **recibirlos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [rreθiˈβirlɔ]).

Tema 12:

Locutor 1 – Noemí Fernández (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:19:20): Y dentro del festival internacional de jazz, esta noche, le toca al turno a MAP, el nombre del grupo es el acrónimo de Mezquida, Aurignac y Prats. Son tres fuertes personalidades que integran uno de los mejores y más sugerentes proyectos del jazz europeo actual. Será a las nueve de la noche en el teatro Isabela Católica.

Bueno, un festival que nos trajo, anoche, la actuación de la Ool-Ya-Koo Big Band, una formación compuesta para la ocasión por algunos de los músicos más prestigiosos de Andalucía

y reforzada con invitados de primera fila a nivel nacional. Para esta edición se contó con la dirección de Bob Sands. Con la música del festival damos paso a más información a continuación.

Transcripción de CSN (Canal Sur Noticias) Málaga (Informativos locales) del 9 de noviembre 2017

Después de algunas publicidades, las noticias empiezan con el tiempo a los 00:02:16 minutos.

Transcripción de *El tiempo*:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava): El viento norte ha provocado que la sensación térmica sea más fría, hoy, y que bajen un poco las temperaturas. Apenas habrá cambios de momento. Las máximas, ayer, oscilaron entre 19 y 22 grados, las mínimas de madrugada han estado entre los 7 grados de Ronda y los 13 de Fuengirola y **Marbella (yeísmo → [marˈβeja])**. Los cielos estarán poco nubosos, esta tarde, salvo algunas nubes en la costa. La presencia de ese viento del norte acentuará la sensación de frío y hará que bajen las temperaturas en toda la provincia a lo largo de la jornada. Para la capital se ha previsto una máxima de 21 grados. En la mar, los vientos del este van aumentando de intensidad pasando de flojos a moderados.

Después siguen las noticias relacionadas con el deporte.

Transcripción de *Deportes*:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:03:07): ¡Muy buenas tardes! Es la semana de la Selección Española en Málaga. **Llegará (yeísmo → [ʎejaˈra])** mañana para jugar el sábado ante Costa Rica. El Málaga ha aprovechado la ocasión para inaugurar una muestra en la que son protagonistas **todos los malagistas (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “todos” → [ˈtoðo ˈlos malaˈyistas])** que han sido internacionales con la Selección.

Locutor 2 – Antonio Rengel (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:03:25): La presencia de la Selección Española en Málaga trae a la memoria **los recuerdos de (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente en “recuerdos de” → [ˈlo rreˈkwerðo ˈðe])** los jugadores del club que, alguna vez, han vestido la camiseta de la Selección. La fundación del Málaga ha aprovechado la ocasión

para inaugurar una nueva vitrina dedicada a los malaguistas internacionales con la Selección. La muestra se puede visitar en el museo *Tour del Club* e incluye **las camisetas** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “camisetas” → [‘la kami‘seta]) de los doce jugadores que, alguna vez, estuvieron con la Selección mientras militaban en el Málaga. En **los años** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “los” → [‘lo ‘apos]) 70, lucieron la camiseta roja de la Selección siendo malaguistas Migueli, Deusto y Macías. Durante **23 años** (aspiración de la -s final en “23” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “años” → [beinti‘tre^h ‘apɔ]), ningún jugador del Málaga fue convocado por la Selección. Después del año 2000, aparecieron como malaguistas en el equipo nacional Isco, Cazorla, Rufete, Contreras, Salva **Ballesta** (yeísmo → [ba‘ɟesta]), Juanmi, Camacho o Pablo **Fornals** (pérdida de la -s final → [for‘nal]). Juanmi y Fornals (pérdida de la -s implosiva → [for‘nal]) son **los internacionales malaguistas más recientes** (aspiración de la primera -s final en “malaguistas” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “más” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “recientes” → [‘los internaθjo‘nales mala‘yiʰtas ‘maɣ rre‘θjente]). Con Del Bosque (aspiración de la -s implosiva → [‘boʰke]) en el banquillo (yeísmo → [baɣ‘kiɟo]) fueron convocados para participar en **partidos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [par‘tiðɔ]) de la Selección.

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:04:28): Este mediodía, se ha inaugurado en el corazón de la capital, en la Plaza de la Constitución, la **llamada** (yeísmo → [ja‘maða]) “fan zone” o zona lúdica, donde los aficionados podrán disfrutar de numerosas actividades y conseguir regalos de la Selección Española con motivo de ese partido amistoso que enfrentará mañana España con el equipo nacional de Costa Rica. Los seguidores también tendrán ocasión de fotografiarse con las Eurocopas y la Copa del Mundo ganadas por la Selección y, además, es aquí donde se van a distribuir las entradas para el entrenamiento oficial de España en La Rosaleda mañana viernes.

El balonmano femenino malagueño se cita con la historia este fin de semana. El Rincón Fertilidad se estrena en competición europea disfrutando la tercera ronda de la Challenge Cup.

Locutor 2 – Juan Carlos Tirado (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y coronal plana) (a partir de 00:05:15): Todo está estudiado y revisado para la cita más esperada. El Rincón Fertilidad trabaja, esta semana, con más motivación que nunca. Las malagueñas

entrenadas por Diego Carrasco debutan en Europa enfrentándose, este viernes y este domingo, al Metalurg de Macedonia en la tercera ronda de la Challenge Cup, competición continental a la que ha tenido acceso tras su cuarto puesto liguero la temporada pasada. La eliminatoria, tanto de ida como de vuelta, se celebrará en Málaga tras el acuerdo alcanzado con el club macedonio. El primer partido se disputará el viernes a las ocho y media de la tarde en el **Pabellón (yeísmo → [paβeˈjon])** Municipal de Cártama, quedando la vuelta para el domingo, el mediodía, en la ciudad deportiva de Carranque. El rival de las malagueñas es campeón de liga de su país y un habitual en las competiciones europeas. Aunque el balonmano malagueño ya conoce muchas victorias en balonmano playa, la Challenge Cup pondrá al Rincón Fertilidad, por primera vez, en el mapa del balonmano internacional.

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:06:16): El Unicaja también tiene cita con Europa. Este viernes, reciben en el Palacio de Deportes Martín Carpena el histórico **Estrella (yeísmo → [esˈtreja])** Roja de Belgrado. El encuentro corresponde a la sexta jornada del Euroliga. El conjunto malagueño acumula dos victorias y no puede dejar escapar un nuevo triunfo en Málaga tras haber perdido el último partido que jugó ante el Bamberg. En el Martín Carpena, se dispondrán medidas de seguridad gestionales ante la llegada de los complicados seguidores del **Estrella (yeísmo → [esˈtreja])** Roja.

A partir de 00:06:48 habla Joan Plaza, el entrenador de Unicaja, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para el estudio de este trabajo.

Transcripción de Canal Sur Noticias (las propias) (a partir de 00:07:30):

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:07:30): 15.000 personas están afectadas de Alzheimer en nuestra provincia. De los nuevos avances para detectar y paliar esta enfermedad, del diagnóstico precoz y de la situación a la que se enfrentan sus familias, se hablará en el congreso nacional que comienza mañana en Málaga. Con este asunto vamos a comenzar, hoy, el repaso a la información provincial, pero, antes, titulares.

Medir la tensión arterial, pruebas de glucosa para detectar diabetes, consejos nutricionales y consejos sobre el uso adecuado de medicamentos es lo que ofrece la carpa “El farmacéutico que necesitas” instalada en la Plaza de la Merced.

El alcalde de Málaga presenta al resto de las administraciones un proyecto para unir Chilches con **Marbella** (yeísmo → [marˈβeja]) por el interior de la provincia. Esta vía perimetral sería de peaje y atravesaría los montes de Málaga, **Valle** (yeísmo → [ˈbaje]) del Guadalhorce y Sierra de Mijas.

Ingresa en prisión un hombre acusado de provocar que madurase al hijo de su pareja. El niño de seis años permanece en el hospital Materno, donde evoluciona de forma favorable. Es la segunda vez que se sospecha de malos tratos a este menor.

Tema 1:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:08:48): Comienza en Málaga el séptimo Congreso Nacional de Alzheimer en el que expertos, médicos y familiares debatirán sobre la estimulación cognitiva del enfermo, la constitución laboral de los cuidadores o las terapias no farmacológicas. El congreso será inaugurado mañana por la Reina Doña Sofía. Solo en la provincia malagueña, 15.000 personas sufren Alzheimer.

Locutor 2 – Almudena Suárez (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:09:10): Un congreso que bajo el lema “Sigo siendo yo” quiere dar voz a **los enfermos** (pérdida de -s final y abertura/alargamiento vocálico en “los” → [ˈlɔ enˈfermos]) y a los diagnosticados de forma precoz y que se encuentran con el miedo y el **desconocimiento** (pérdida de la -s final → [dekonoθiˈmjento]) de su entorno.

A partir de 00:09:21 habla Cheles Cantabrana, la presidenta de la Confederación Española de Alzheimer, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no entrará en este trabajo.

Locutor 2 – Almudena Suárez (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:09:46): Hoy, **los organizadores** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “organizadores” → [ˈlɔ oryaniθaˈðore]) han recordado que el 10% de **las personas** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “las” y aspiración de la -s final en “personas” → [ˈla perˈsona]) a las (aspiración de la -s implosiva → [ˈla]) que se diagnostica Alzheimer tienen menos de 65 años (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [ˈaɲɔ]). Para **sus cuidadores** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “sus” y aspiración de la -s final en “cuidadores” → [ˈsɥ kwiðaˈðore]), el congreso es una

oportunidad de conocer **otras experiencias** (aspiración de la -s implosiva en “otras” → [‘otra^h espe‘rjenθjas]).

A partir de 00:09:54 habla Paloma Ramos, la presidenta de la Asociación Enfermos de Alzheimer de Málaga, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será considerada para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Almudena Suárez (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:10:14): En Andalucía, hay 114.000 **enfermos de (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [en‘fermɔ ‘ðe])** Alzheimer, el 8% de **las personas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “personas” → [‘la per‘sona]) de más (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘ma]) de 65 años. En la provincia son 15.000. El encuentro congrega **más de (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [‘ma ‘ðe])** 500 **personas** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [per‘sona]), **enfermos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [en‘fermɔ]), **familiares** (aspiración de la -s implosiva → [fami‘ljare^h]) y profesionales sanitarios.

Tema 2:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:10:30): Medir la tensión arterial, pruebas de glucosa para detectar diabetes, consejos nutricionales y, sobre todo, el uso adecuado de los medicamentos son algunos de los servicios que los farmacéuticos de la provincia están ofreciendo en esta carpa a lo largo del día de hoy. Tienen tiempo, si les interesa, hasta las cinco y media de la tarde. Son 60 profesionales los que se reúnen bajo el lema “El farmacéutico que necesitas” con motivo, además, de las decimosegundas jornadas de farmacéuticos, las de enfermería y el congreso médico de la sociedad andaluza de hipertensión arterial y riesgo vascular.

A partir de 00:11:07 hablan José Eduardo Yébenes, el coordinador del evento, y Francisco Florido, el presidente del colegio de farmacéuticos, quienes no representan locutores propios de Canal Sur, por lo que, no tendrán cabida en esta tesina.

Tema 3:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:11:55): El alcalde de Málaga ha presentado, esta mañana, un estudio sobre una posible autovía perimetral de la capital. Lo ha hecho ante representantes de las otras administraciones y alcaldes de la zona. La nueva vía que probablemente sería de peaje uniría por el interior Chilches con **Marbella** (yeísmo → [mar'βeja]).

Locutor 2 – Alberto Llamas (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:12:13): La vía perimetral es una idea que el alcalde ha defendido en **numerosas ocasiones** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “numerosas” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “ocasiones” → [nume'rosa oka'sjone]). Hoy, ha presentado el proyecto que elaboraba la consultora de **obras públicas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “obras” y aspiración de la -s implosiva en “públicas” → ['oβra 'puβlika^h]) ARCS. Lo ha hecho ante **los alcaldes de** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s implosiva y la d- inicial siguiente en “alcaldes de” → ['lɔ al'kalde 'ðe]) la zona y ante **representantes de** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [rrepresenta'tante 'ðe]) diputaciones (aspiración de la -s implosiva → [diputa'θjone^h]) Junta de Andalucía. La nueva vía contaría con **varios tramos** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “varios” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “tramos” → ['barjɔ 'tramɔ]) y opciones (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [op'θjone]) que unirían la zona de Chilches (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → ['ʧiltʃe]) con Marbella (yeísmo → [mar'βeja]) atravesando **los montes** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “montes” → ['lɔ 'monte]) de Málaga, el Valle (yeísmo → ['baje]) del Guadalhorce y la Sierra de Mijas (pérdida de -s final y abertura/alargamiento vocálico → ['mixa]).

A partir de 00:12:34 habla Francisco de la Torre, el alcalde de Málaga, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Alberto Llamas (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:12:50): El alcalde afirma que haya entregado la documentación al ministerio. La Junta de Andalucía, por su parte, afirma que lo estudiará.

A partir de 00:12:56 habla José Luis Ruiz, el delegado del gobierno andaluz, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, su modo de hablar no será mencionado en este trabajo.

Locutor 2 – Alberto Llamas (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:13:17): El **coste** (aspiración de la -s final → [‘ko^hte]) de la nueva vía no se puede calcular globalmente porque se contemplan **opciones distintas** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “opciones” → [op‘θjonɛ dis‘tintas]). Tan solo entre Chilches (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘ʧilʧɛ]) y Málaga costaría (aspiración de la -s final → [ko^hta‘ria]) unos (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘unɔ]) 150 millones de (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente y yeísmo → [mi‘ʧonɛ ‘ðe]) euros (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘eurɔ]) y la opción entre el aeropuerto y Fuengirola más (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘ma]) de 300 millones de (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico + asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente y yeísmo → [mi‘ʧonɛ ‘ðe]) euros (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico → [‘eurɔ]). **Los responsables** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la primera -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico y pérdida de la segunda -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “responsables” → [‘lɔ rrepon‘saβle]) del estudio evaluarían como opción más (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘ma]) viable que gran parte del trazado fuera de peaje para reducir la aportación del Estado.

Tema 4:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:38): Equilibrio total en las cuentas de la diócesis de Málaga que ha gastado los 20 millones (yeísmo → [mi‘ʧones]) que ingresó a lo largo de 2016. Con un incremento de algo más de un millón (yeísmo → [mi‘ʧon]) de euros, la iglesia malagueña que incluye también a la de Melilla (yeísmo → [me‘lija]) se ha sufragado mayoritariamente por las aportaciones voluntarias de los fieles.

Locutor 2 – Cristina Mena (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:13:58): La acción pastoral y caritativa de **los sueldos** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico en “sueldos” → [‘los ‘sweldɔ]) de sacerdotes y seglares (pérdida de la -s implosiva

y **abertura/alargamiento vocálico** → [seˈɣlaɾɐ]) representan la mayoría de **los gastos** (**pérdida de la -s final y apertura/alargamiento vocálico en “los”** → [ˈlɔ ˈgastos]) de la diócesis de Málaga a lo largo de 2016, más del 60%. **Unos gastos** (**aspiración de la -s implosiva en “unos”** → [ˈunoʰ ˈgastos]) que provienen en su mayoría de **las aportaciones directas** (**pérdida de la -s final y apertura/alargamiento vocálico en “directas”** → [ˈlas apɔɾtaˈθjones diˈrekta]) de **los fieles** (**pérdida de la -s final y apertura/alargamiento vocálico en “los”** → [ˈlɔ ˈfjeles]), donativos en **colectas concretas** (**aspiración de la -s implosiva en “colectas”** → [koˈlektah komˈkretas]) y la declaración de la renta. El presupuesto se completa en un 12% con ingresos del patrimonio y en casi un 14 con **gordas recaudaciones** (**pérdida de la -s final y apertura/alargamiento vocálico en “gordas”** → [ˈgorðə ɾɾekauðaˈθjones]) como el canon de **las cofradías** (**pérdida de la -s implosiva y apertura/alargamiento vocálico en “las”** → [ˈla kofɾaˈðias]).

A partir de 00:14:25 habla Ana María Media, la portavoz de la diócesis de Málaga, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no entrará en esta tesina.

Locutor 2 – Cristina Mena (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:14:38): 4.000 voluntarios en **las parroquias** (**pérdida de la -s final y apertura/alargamiento vocálico en “las”** → [ˈla paˈrrokjas]), 2.000 de Manos Unidas y los de Cáritas atienden a casi 35.000 personas en la provincia. La misión malagueña en Caicara del Orinoco realiza una labor social con 150.000 venezolanos.

A partir de 00:14:51 habla Guillermo Tejero, el ecónomo de la diócesis de Málaga, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Cristina Mena (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:15:15): En la diócesis de Málaga, se han celebrado más de 6.000 bautizos, **otras tantas comuniones** (**pérdida de la -s final + apertura/alargamiento vocálico en “otras” y aspiración de la -s implosiva en “tantas”** → [ˈotra ˈtantaʰ komuˈnjones]) y 7.500 confirmaciones y 1.500 matrimonios a lo largo del año pasado.

Tema 5:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:15:25): En la crónica política, nuevas generaciones del Partido Popular han lamentado, hoy, el fracaso, dice, del plan integral de juventud de Andalucía. Su vigencia era de 2011 a 2014 y

contemplaba una inversión de 327 **millones** (yeísmo → [mi'jones]) de euros destinados a la emancipación de este colectivo. Un presupuesto que no se ha **llegado** (yeísmo → [je'yaðo]) a ejecutarse. Según los datos del PP, la mitad de los andaluces menores de 25 años no tiene trabajo y el 80% no puede acceder a una vivienda.

A partir de 00:15:53 habla Enrique Rodríguez, el presidente de las Nuevas Generaciones de Andalucía, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no tendrá cabida en esta tesina.

Tema 6:

Locutor 1 – Montse Naharro (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:16:16): Ante de las quejas del equipo de gobierno del Partido Popular en la diputación por lo que califica de recorte de la financiación de la Junta de Andalucía. Para los municipios de la provincia, el grupo socialista ha querido dejar claro, hoy, que tales recortes no existen.

A partir de 00:16:32 habla Francisco Conejo, el portavoz del PSOE de la diputación provincial, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será atendido para el estudio de este trabajo.

Tema 7:

Locutor 1 – Montse Naharro (**pronuncia con una s apicoalveolar cóncava**) (a partir de 00:17:07): La policía investiga un posible caso de malos tratos a un niño de seis años ingresado en el hospital Materno Infantil con quemaduras. El presunto autor de esas lesiones, pareja sentimental de la madre del menor, ya está en prisión. La Junta de Andalucía ha retirado la custodia a la madre y se la ha otorgado de forma cautelara al abuelo. Es la segunda vez que hay sospechas de malos tratos a este menor. Tiene más datos Almudena Suárez.

Locutor 2 – Almudena Suárez (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:17:35): **Las quemaduras** (aspiración de la -s final en “las” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “quemaduras” → [‘la^h kema‘ðura]), según **las primeras averiguaciones** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “las” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “primeras” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “averiguaciones” → [‘la pri‘mera^h aβeriywa‘θjone]), de la policía, podrían haber sido **causadas** (aspiración de la -s implosiva → [kau‘saða^h]) por **aguas altas temperaturas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “aguas” y aspiración de la -s implosiva en “altas” y

pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “temperaturas” → [‘aywə ‘alta^h tempera‘tura]). Primero, el hombre llevó al pequeño a un centro sanitario de Fuengirola para que lo atendieran de **sus heridas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “sus” y aspiración de la *h*- inicial + pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “heridas” → [‘sʊ he‘riða]). Pero tras (aspiración de la -s final → [‘tra^h]) comprobar la gravedad de **las lesiones** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico en “las” → [‘la le‘sjones]), el caso fue derivado al Hospital (aspiración de la -s final → [o^hpi‘tal]) Materno Infantil de la capital, donde **los facultativos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “facultativos” → [‘lɔ fakulta‘tiβɔ]) inmediatamente archivaron (*ch* poco fricativa → [arʃi‘βaron]) el protocolo que se establece en **los casos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “casos” → [‘lɔ ‘kasɔ]) de **malos tratos** (aspiración de la -s implosiva en “malos” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “tratos” → [‘malo^h ‘tratɔ]) a menores (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [me‘noɾɛ]). El sospechoso de **unos** (aspiración de la -s final → [‘uno^h]) 30 años (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico → [‘aɲɔ]) convivía de tercer tiempo con la madre del menor con la que tenía **otros dos hijos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “otros” y aspiración de la -s implosiva en “dos” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “hijos” → [‘otrɔ ‘do^h ‘ixɔ]). Hace **dos años** (pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “dos” y pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “años” → [‘dɔ ‘aɲɔ]), la pareja ya fue investigada también por la presencia de **quemaduras** (aspiración de la -s implosiva → [kema‘ðura^h]) en el cuerpo del pequeño, presuntamente **realizadas** (aspiración de la -s final → [rreali‘θaða^h]) con un cigarrillo. Tras (aspiración de la -s implosiva → [‘tra^h]) pasar un tiempo con **los abuelos** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “los” y pérdida de la -s implosiva + abertura/alargamiento vocálico en “abuelos” → [‘lɔ a‘βwelɔ]), el niño fue devuelto a la madre y al padrastro (aspiración de la -s final → [pa‘ðra^htro]) al no poder determinar el origen de **esas heridas** (pérdida de la -s final + abertura/alargamiento vocálico en “esas” y aspiración de la *h*- inicial en “heridas” → [‘esə he‘riðas]).

A partir de 00:18:23 habla Ana Isabel González, la delegada de igualdad, salud y políticas sociales, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de este trabajo.

Tema 8:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:18:42): El ayuntamiento de Málaga atiende a una media de 130 menores al año, víctimas de la violencia de género. Para conmemorar el día contra esta lacra social, el próximo 25 de noviembre, el consistorio ha organizado distintos actos. Hoy, comenzará un seminario sobre violencia y ya ha empezado el ciclo del cine *La mujer en escena*. El 24 de noviembre, se celebrará el homenaje a las mujeres asesinadas y, tres días antes, habrá un acto en el que se enviarán mensajes a los menores que se encuentran en hogares donde hay violencia de género. Estos niños precisamente son el eje de la campaña de este año.

A partir de 00:19:19 habla Julio Andrade, el concejal de derechos sociales del ayuntamiento de Málaga, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que no será mencionado en el estudio de esta tesina.

Tema 9:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:19:49): El festival de cine fantástico de la Universidad de Málaga *Fancine* llega (yeísmo → [ˈjeja]) fiel a la cita de noviembre para realizar su muestra anual. En la inauguración de su 27 edición, ha tenido una apuesta de largo muy americana. Un *Cadillac* rosa dirigía a la comitiva hacia la sala del Albéniz para encontrarse allí (yeísmo → [aˈji]) con una banda de heavy metal y las primeras proyecciones. *Fancine* comenzó su andadura en 1990 como una iniciativa del vicerrectorado de cultura de la Universidad de Málaga. Su objetivo principal es promover, difundir y aumentar la cultura cinematográfica en y desde Andalucía. *Fancine* es una alternativa al cine comercial que muestra películas de gran calidad del género fantástico.

Tema 10:

Locutor 1 – Montse Naharro (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:20:35): Ron Carter está en plena celebración de su 80 aniversario con su Golden Striker Trio. Esta noche, llega (yeísmo → [ˈjeja]) a Málaga al Teatro Cervantes dentro de la programación del Festival de Jazz que, además, entregará al contrabajista el premio Cifu. Es uno de los conciertos más esperados por los aficionados y, es que, entre los muchos méritos de

Ron Carter, está, a ver, formado por parte del mítico quinteto de Miles Davis **allá** (yeísmo → [aˈja]) por la mitad de los años 60, en el que también estaban el pianista Harry Hancock y Tony Williams a la batería.

Transcripción de CSN (Canal Sur Noticias) Sevilla (Informativos locales) del 9 de noviembre 2017

Después de una publicidad, las noticias empiezan con el tiempo a los 00:00:13 minutos.

Transcripción de *El tiempo*:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:00:13): ¡**Buenas tardes** (pérdida de la -s final en “buenas” y aspiración de la -s final en “tardes” → [ˈbwena ˈtarðeʰ])! La erupción de viento del norte en la **jornada** (aspiración de la j → [ˈorˈnaða]) de hoy ha provocado que la sensación térmica sea **más** (pérdida de la -s final → [ˈma]) fría en esta **jornada** (aspiración de la j → [ˈorˈnaða]) de **jueves** (aspiración de la j → [ˈweβes]) y que, a su vez, las temperaturas bajen un poco, temperaturas que podrán recuperarse durante el próximo fin de semana. El tiempo apenas va a cambiar por el continuado dominio de **las altas presiones** (aspiración de la -s final en “altas” → [ˈlas ˈaltaʰ preˈsjones]). En cuanto a **las temperaturas** (aspiración de la -s implosiva en “las” → [ˈlaʰ temperaˈturas]), durante la pasada noche, **las mínimas más bajas** (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico (por ya ser una vocal larga y abierta) en “más” → [ˈlas ˈminimas ˈma ˈbaxas]) se obtuvi ... eh ... **las mínimas** (pérdida de la -s final en “las” y pérdida de la -s implosiva en “mínimas” → [ˈla ˈminima]) estuvieron entre **los tres grados** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la -s implosiva en “tres” y aspiración de la -s final en “grados” → [ˈloʰ ˈtreʰ ˈgraðoʰ]) de Écija y los ocho de la capital. Para esta tarde lo dicho, presencia de viento del norte, maximización de frío y, en la capital, **llegaremos** (yeísmo → [jeˈɣaðo]) a una máxima de 19 grados.

Después siguen las noticias relacionadas con el deporte.

Transcripción de *Deportes*:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:00:58): A primera hora de la mañana, ha **llegado** (yeísmo → [jeˈɣaðo]) al aeropuerto de San Pablo procedente de China Rubén Castro tras su exitosa aventura. Si el delantero canario regresa para incorporarse a la disciplina del Betis, así se estipulaba en su contrato de cesión y ése es el deseo expresado, hoy, por el futbolista nada **más** (aspiración de la -s implosiva [ˈmaʰ]) pisar, de

nuevo, suelo **Sevilla** (yeísmo → [se'βija]). Rubén Castro ya está en **Sevilla** (yeísmo → [se'βija]), tendrá **unos días** (pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente en “unos” y pérdida de la -s final en “día” → [‘uno ‘ðia]) de descanso antes de incorporarse a los entrenamientos del Betis. Salvo sorpresa, que parece improbable, a partir del 1 de enero de 2018, volverá a defender la elástica verdiblanca. Podría jugar el derbi del Pizjuán, Rubén Castro ha seguido la trayectoria del equipo con Setién y vuelve para hacer lo que mejor se le da: goles.

A partir de 00:01:44 habla Rubén Castro, el delantero del Betis, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para el estudio de esta tesina.

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una *s* predorsal convexa) (a partir de 00:02:30): El colegio Pontífice Pablo VI ha recibido a una representación de **distintos equipos** (aspiración de la primera y segunda -s final en “distintos” y aspiración de la -s implosiva en “equipos” → [di^h‘tinto^h e‘kipo^h]) del Betis en el primer acto de la temporada del programa formativo “Del cole al fútbol”. Desde **las** (aspiración de la -s final → [‘la^h]) diez y media, **los escolares** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la primera -s final en “escolares” → [‘lo^h e^hko‘lares]) han compartido un rato de deporte con **jugadores** (aspiración de la *j* → [‘uɣa‘ðores]) de **los equipos** (pérdida de la -s implosiva en “equipos” → [‘los e‘kipo]) de fútbol sala y baloncesto. Particularmente, ha habido un encuentro con **los más jóvenes** (pérdida de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “más” → [‘lo ‘ma^h ‘xoβenes]) en el que han participado los **jugadores** (aspiración de la *j* → [‘uɣa‘ðores]) Feddal y Boudebouz y también Rafael de **Portillo** (yeísmo → [por‘tijo]).

Esta cara que van a ver puede cambiar la camiseta que ven. La del colín de Ansporla del **Sevilla** (yeísmo → [se'βija]) va a ser en el próximo mercado de invierno. Es el lateral izquierdo Guilherme Arana al que intentó fichar el conjunto de Nervión el pasado verano. Ahora, **las posturas** (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la primera y segunda -s final en “posturas” → [‘la^h po^h‘tura^h]) parecen mucho más cercanas si se habla con acuerdo en toma a los 11 millones de (pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s final y la *d-* inicial siguiente y yeísmo → [mi‘ɟone ‘ðe]) euros (aspiración de la -s final → [‘euro^h]) por este joven internacional Sub-20 brasileño. Habrá que **esperar** (aspiración de la -s final → [e^hpe‘rar]) como Berizzo **espera** (aspiración de la -s final → [e^hpera]) a Mercado al que ya se ha visto, hoy, trabajar su reciente sesión deportiva **sevillista** (yeísmo → [seβi‘ɟista]). Que todavía su trabajo no sea con **los compañeros** (aspiración de la -s final en “los” y pérdida de

la -s final en “compañeros” → [lo^h kompaˈɲero]), hace (aspiración de la h → [ˈhaθe]) pensar que todavía le quedan **algunos días** (pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente en “algunos” y pérdida de la -s final en “días” → [alˈyuno ˈðia]) para su recuperación total. Por cierto, que había **muchas sonrisas** (pérdida de la -s final en “muchas” → [ˈmuʧa sonˈrisas]), hoy, en el campo del Viejo Nervión porque **los futbolistas** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la primera y segunda -s final en “futbolistas” → [lo^h fuðβoˈliˈta^h]) dispondrán, a partir de hoy, de tres días de **descanso** (aspiración de la primera -s final → [de^hˈkanso]).

La regata de la igualdad, por eso, apuesta la edición número 51 de la Sevilla (yeísmo → [seˈβija]) Betis. Tanto el bote masculino (aspiración de la -s final → [maˈkuˈlino]) como el femenino recorrerán la **misma** (aspiración de la -s implosiva → [ˈmiˈma]) **distancia** (aspiración de la -s final → [diˈtanθja]), 6.200 (pérdida de la primera -s final en “seis” y pérdida de la primera -s final + aspiración de la segunda -s final en “200” → [ˈsei ˈmil doˈθjento^h]) metros. En la presentación de esta mañana, ha elegido calle el bote **sevillista** (yeísmo → [seβiˈʝista]) que, lógicamente, ha **escogido** (aspiración de la -s implosiva → [eˈkoˈxiðo]) la **orilla** (yeísmo → [oˈrija]) de Sevilla (yeísmo → [seˈβija]). El Betis ha dominado en las seis últimas ediciones y es el favorito para levantar el cocodrilo.

Locutor 2 – Javier Franco (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:04:10): Este (aspiración de la -s implosiva → [ˈe^hte]) es (aspiración de la -s final → [ˈe^h]) el cocodrilo, el peculiar trofeo, que levantará la tripulación ganadora de **esta** (aspiración de la -s final → [ˈe^hta]) regata Sevilla-Betis (yeísmo → [seˈβija]). 51 ediciones (aspiración de la -s implosiva → [eðiˈθjone^h]) se cumplen ya de **esta** (aspiración de la -s final → [ˈe^hta]) emblemática regata. Este (aspiración de la -s implosiva → [ˈe^hte]) año, se puede calificar de la regata de la igualdad porque tanto la categoría **masculina** (aspiración de la -s final → [maˈkuˈlina]) como la femenina tendrán **los mismos metros** (pérdida de la -s implosiva en “los” y pérdida de la primera y segunda -s final en “mismos” y aspiración de la -s implosiva en “metros” → [lo ˈmimo ˈmetro^h]), 6.200, (pérdida de la primera -s final en “seis” y pérdida de la primera -s final en “200” → [ˈsei ˈmil doˈθjentos]) con salida desde (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s implosiva y la d- inicial siguiente → [ˈdeðe]) el Puente del Alamillo (yeísmo → [alaˈmijo]) y llegada (yeísmo → [jeˈɣaða]) en el Muelle (yeísmo → [ˈmweje] de las Delicias (pérdida de la -s final y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [ˈla ðeˈliθjas]). Aunque el Sevilla (yeísmo → [seˈβija]) domina **hasta** (aspiración de la -s final → [ˈhaˈta]) el momento el marcador de la prueba con

30 victorias (aspiración de la -s implosiva → [bik'torja^h]) a 20, el Betis se ha llevado (yeísmo → [je'βaðo]) **las seis últimas de** (pérdida de la -s final en “las” y pérdida de la -s implosiva en “seis” y pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s final y la *d*- inicial siguiente en “últimas de” → [‘la ‘sei ‘ultima ‘ðe]) manera consecutiva. Si gana este (aspiración de la -s implosiva → [‘e^hte]) año, logrará un triunfo histórico (aspiración de la -s final → [i^h‘toriko]). Nadie ha ganado, hasta (aspiración de la -s implosiva → [‘ha^hta]) el momento, siete seguidas. Un solo cambio en el bote bético, tres en el sevillista (yeísmo → [seβi‘jista]) con respecto al año pasado. Llegar (yeísmo → [je‘ɣar]) el primero a la curva Echa Pina, situada en mitad de la prueba, es (aspiración de la -s final → [‘e^h]) la clave.

A partir de 00:05:01 habla Sergio Paredes, el director de la regata Sevilla-Betis, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no será considerado para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Javier Franco (pronuncia con una *s* predorsal convexa) (a partir de 00:05:16): Regata de la igualdad que marcará un antes (pérdida de la -s final → [‘ante]) y un después (aspiración de la primera -s implosiva → [de^h‘pwes]). Por primera vez, el bote femenino recorrerá **los mismos metros** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la primera y segunda -s implosiva en “mismos” y aspiración de la -s final en “metros” → [‘lo^h ‘mi^hmo^h ‘metro^h]) que el masculino (aspiración de la -s implosiva → [ma^hku‘lino]). El fútbol estará presente también en el río, este sábado, en el Guadalquivir, en semana de paro liguero.

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una *s* predorsal convexa) (a partir de 00:05:31): El espectáculo de **las carreras** (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la -s implosiva en “carreras” → [‘la^h ka‘rrera^h]) de caballos (yeísmo y pérdida de la -s → [ka‘βajo]) vuelve, hoy, al hipódromo de Dos Hermanas. En esta nueva temporada de invierno, competirán **las primeras cuadras** (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la -s implosiva en “primeras” y aspiración de la -s final en “cuadras” → [‘la^h pri‘mera^h ‘kwaðra^h]) de España (aspiración de la -s implosiva → [e^h‘papa]) con **sus mejores ejemplares** (pérdida de la -s final en “sus” → [‘su me‘xores exem‘plares]) a lo largo de un ciclo que se prolongará hasta el mes de (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la *d*- inicial siguiente → [‘me ‘ðe]) diciembre en el que se van a repartir más de 300.000 (pérdida de la primera y segunda -s final → [tre‘θjento ‘mil]) euros en premios a lo largo de las (aspiración de la -s implosiva → [‘la^h]) 40 **carreras programadas** (aspiración de la -s final en “carreras” → [ka‘rrera^h proɣra‘maðas]). Durante el mes de (pérdida de la -s

implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → ['me 'ðe]) noviembre, la competición será **los jueves** (aspiración de la -s implosiva en “los” → ['lo^h 'xweβes]) a **las** (aspiración de la -s final → ['la^h]) cuatro y cuarto de la tarde en la pista de arena. En diciembre, **las carreras** (aspiración de la -s implosiva en “las” y aspiración de la -s final en “carreras” → ['la^h ka'rrera^h]) tendrán lugar sobre hierba **los domingos** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “domingos” → ['lo^h do'miŋyo^h]), a partir de la una, incluyendo el sábado de Nochebuena. **Las entradas** (aspiración de la -s implosiva en “las” y aspiración de la -s final en “entradas” → ['la^h en'traðə^h]) a **las jornadas** (aspiración de la -s implosiva en “las” y aspiración de la -s final en “jornadas” → ['la^h xor'naðə^h]) de **carreras** (aspiración de la -s implosiva → [ka'rrera^h]) de **caballos** (yeísmo → [ka'βajos]) es gratuita, también el aparcamiento.

Ayer, se celebró en el club Zaudín de golf de Tomares la sexta edición del campeonato de Andalucía de golf de la prensa deportiva. El ganador absoluto por hándicap fue un periodista de Canal Sur, Santiago Roldán, participante en primera categoría. También recibieron premio Luis Ortega Rey y Antonio Postigo. Paralelamente, se celebró un torneo para invitados cuyo ganador fue José González, exjugador y entrenador del Cádiz. En este campeonato, participaron exfutbolistas ilustres como José Martínez Pirri, Sergi Barjuán, José Antonio Salguero o Manu Sarabia.

A partir de 00:06:44 se estrena una publicidad de la radio de Canal Sur y, dado que esta tesina no investiga el modo de hablar de los locutores de la radio de Canal Sur, sino solamente de la televisión de Canal Sur, esta publicidad no será considerada para este trabajo.

Transcripción de *Canal Sur Noticias* (las propias) (a partir de 00:07:21):

Locutor 1 – Marta Morillo (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:07:21): Pasa de posición judicial el acusado de violar y matar a una mujer que ejercía la prostitución en el parque Amate. Se llama Miguel Ángel Fernández Delgado y, a su **llegada**, (yeísmo → [je'yaða]) **los juzgados** (aspiración de la -s final en “los” → ['lo^h xuθ'yaðos]) han intentado agredir a los fotógrafos. Ha **llegado** (yeísmo → [je'yaðo]) procedente de la prisión, donde se encuentra **después** (aspiración de la primera y segunda -s implosiva → [de^h'pwe^h]) de que, este verano, violara en el parque de **Tamarguillo** (yeísmo → [tamar'yiʝo]) a una mujer que estaba practicando deporte.

En este informativo, le **vamos** (aspiración de la -s final → ['bamo^h]) a **mostrar** (aspiración de la -s implosiva → [mo^h'trar]) imágenes de la operación contra el narcotráfico **llevado**

(yeísmo → [jeˈβaðo]) a cabo por Policía y Guarda Civil. **23 personas** (aspiración de la -s final en “23” y aspiración de la -s implosiva en “personas” → [beintiˈtreʰ perˈsonaʰ]) han sido detenidas en **distintas localidades** (aspiración de la segunda -s implosiva en “distintas” → [disˈtintaʰ lokaliˈðaðes]) de Aljarafe. **Sus cabecillas** (pérdida de la -s final en “sus” y yeísmo en “cabecillas” → [ˈsu kaβeˈθijas]) eran **dos conocidos narcotraficantes** (aspiración de la -s implosiva en “dos” y aspiración de la -s final en “conocidos” → [ˈdoʰ konoˈθiðoʰ narkotrafiˈkantes]) de Bollullos (yeísmo → [boˈɟujos]) de la Mitación y de Coria del Río. Es jueves, 9 de noviembre, titulares.

El alcalde de Sevilla (yeísmo → [seˈβija]), Juan Espadas (aspiración de la primera -s implosiva → [eʰpaðas]), ha afirmado que parte de la obra de la ampliación del tranvía hasta la estación Santa Justa estará finalizada en 2019. El primer edil **hispalense** (aspiración de la primera -s final → [iʰpaˈlense]) ha hecho **estas declaraciones** (aspiración de la primera y segunda -s implosiva en “estas” → [ˈeʰtaʰ deklaraˈθjones]), hoy, en el espacio (aspiración de la -s final → [eʰpaθjo]) de la entrevista de nuestro informativo **Buenos Días** (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la *d*- inicial siguiente en “buenos (días)” → [ˈbweno ˈðias]).

Los productores (aspiración de la -s implosiva en “los” y pérdida de la -s final en “productores” → [ˈloʰ proðukˈtore]) de cangrejo rojo y el ayuntamiento de Isla (aspiración de la -s final → [iˈla]) Mayor respiran (aspiración de la -s implosiva → [rreʰˈpiran]) con tranquilidad tras (aspiración de la -s final → [ˈtraʰ]) la modificación de la Ley de Patrimonio Natural que salva de la erradicación **algunas especies invasoras** (aspiración de la -s implosiva en “algunas” y aspiración de la -s final en “invasoras” → [alˈɣunaʰ esˈpeθjes imbaˈsoraʰ]), permitiendo su uso industrial o deportivo. **Los ecologistas** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la primera y segunda -s final en “ecologistas” → [ˈloʰ ekoloˈxiˈtaʰ]) denuncian que **los políticos** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “políticos” → [ˈloʰ poˈlitikoʰ]) buscan (aspiración de la -s implosiva → [ˈbuʰkan]) eludir la sentencia del Tribunal Supremo.

La actriz Kiti Manver recogió, anoche, el premio de la trayectoria que concede esta casa Canal Sur Radio y Televisión dentro del Festival de Cine de Sevilla (yeísmo → [seˈβija]). Más de 4 décadas suele hacer escenarios, películas con **los mejores directores de** (aspiración de la -s final en “los” y pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s implosiva y la *d*- inicial siguiente en “mejores” y pérdida de la -s implosiva + asimilación de la -s implosiva y la *d*-

inicial siguiente en “directores (de)” → [‘lo^h me‘xore ðirek‘tore ‘ðe]) este (aspiración de la -s final → [‘e^hte]) país (pérdida de la -s final → [pa‘i]) y un sinfín de series (pérdida de la -s implosiva → [‘serje]) de televisión avalan su trabajo.

Tema 1:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:09:15): Son imágenes de la operación conjunta llevada (yeísmo → [je‘βaða]) a cabo por Guardia Civil y Policía Nacional en diversas localidades de Aljarafe. Se ha desarticulado una organización criminal dedicada al tráfico internacional de drogas. La operación se ha saldado con la detención de 23 personas (pérdida de la -s final en “23” → [beinti‘tre per‘sonas]) y la incautación de 4.420 kilos de (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [‘kilo ‘ðe]) hachís. La operación se inició en marzo del año pasado. Los integrantes (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “integrantes” → [‘lo^h inte‘yrante^h]) de esta (aspiración de la -s implosiva → [‘e^hta]) organización criminal utilizaban varias naves ubicadas (aspiración de la -s final en “varias” y aspiración de la -s implosiva en “naves” y aspiración de la -s final en “ubicadas” → [‘barja^h ‘naβe^h uβi‘kaða^h]) en distintas localidades (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final en “distintas” → [di^h‘tinta lokali‘ðaðes]) de la provincia, donde almacenaban embarcaciones neumáticas (pérdida de la -s implosiva en “embarcaciones” y pérdida de la -s final en “neumáticas” → [embarka‘θjone neu‘matika]) de gran potencia, tractores (aspiración de la -s final → [trak‘tore^h]) para el transporte (aspiración de la -s implosiva → [tra^h‘porte]) de las embarcaciones (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la -s implosiva en “embarcaciones” → [‘la^h embarka‘θjone^h]) al río, gran cantidad de combustibles (pérdida de la segunda -s final → [kombus‘tiβle]) y vehículos (aspiración de la -s implosiva → [be‘ikulo^h]) todoterreno sustraídos (aspiración de la primera y segunda -s final → [su^htra‘iðo^h]) para llevar (yeísmo → [je‘βar]) a cabo los alijos (aspiración de la -s implosiva en “alijos” → [‘los a‘lixo^h]) de droga. Los jefes (aspiración de la -s implosiva en “los” → [‘lo^h ‘xefes]) eran dos conocidos (aspiración de la -s final en “dos” y pérdida de la -s implosiva en “conocidos” → [‘do^h kono‘θiðo]) narcotraficantes de Bollullos (yeísmo → [bo‘jujos]) de la Mitación y de Coria del Río.

Tema 2:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:10:08): **Los productores** (aspiración de la -s implosiva en “los” → [‘lo^h proðuk‘tores]) de cangrejo rojo y el ayuntamiento de **Isla** (aspiración de la -s final → [‘i^hla]) Mayor **respiran** (aspiración de la -s implosiva → [rre^h‘piran]) con tranquilidad tras la modificación de la Ley de Patrimonio Natural iniciada en el congreso el pasado martes. Esa nueva ley salva de la erradicación **algunas especies invasoras** (aspiración de la -s final en “algunas” y aspiración de la primera y segunda -s implosiva en “especies” y aspiración de la -s final en “invasoras” → [al‘yuna^h e^h‘peθje^h imba‘sora^h]) permitiendo su uso **industrial** (aspiración de la -s final → [indu^h‘trjal]) o deportivo. **Los ecologistas** (aspiración de la -s implosiva en “los” → [‘lo^h ekolo‘xistas]) denuncian que **los políticos** (aspiración de la -s final en “los” → [‘lo^h po‘litikos]) buscan eludir la sentencia del Tribunal Supremo que dice justo lo contrario.

Locutor 2 – Emilio Maíllo (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y coronal plana) (a partir de 00:10:32): En Isla Mayor, ha sido bien acogida la modificación de la Ley de Patrimonio Natural y Biodiversidad porque la ley permitirá seguir con una actividad industrial que genera entre 180.000 y 200.000 **jornales anuales** (aspiración de la -s implosiva en “jornales” y aspiración de la -s final en “anuales” → [xor‘nale^h anu‘ale^h]) y factura 20 millones (yeísmo y pérdida de la -s final → [mi‘jone]) de euros (pérdida de la -s implosiva → [‘euro]). El 70% de **los vecinos** (pérdida de la -s final en “los” y pérdida de la -s implosiva en “vecinos” → [‘lo be‘θino]) de esta comarca viven del cangrejo. Además (pérdida de la -s final y abertura/alargamiento vocálico por la vocal final ya abierta → [aðe‘ma]), ellos (yeísmo y aspiración de la -s final → [‘ejo^h]) defienden que no perjudica a este ecosistema, donde fue introducida hace ya **más** (pérdida de la -s implosiva y abertura/alargamiento vocálico por la vocal final ya abierta → [‘ma]) de 60 años (pérdida de la -s final → [‘apo]).

A partir de 00:10:59 habla Juan Molero, alcalde de Isla Mayor, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Emilio Maíllo (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y coronal plana) (a partir de 00:11:14): Ahora **mismo** (pérdida de la -s final → [‘mimo]), **los empresarios** (aspiración de la -s implosiva en “los” y pérdida de la -s final en “empresarios” → [‘lo^h empre‘sarjo]) operan como **controladores** (aspiración de la -s final → [kontrola‘ðore^h]), según la Junta de Andalucía, lo que **les** (aspiración de la -s implosiva → [‘le^h]) permite seguir con la actividad **hasta** (aspiración de la -s final → [‘ha‘hta]) 2020. La nueva Ley de Patrimonio Natural **les** (aspiración de la -s implosiva → [‘le^h]) dará vía libre sin fecha de finalización.

A partir de 00:11:25 habla Elizabeth Carnerero, la directora de Emfacar, quien no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo que, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Emilio Maíllo (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y coronal plana) (a partir de 00:11:38): *Ecologistas* (aspiración de la primera y segunda -s final → [ekolo'xi^hta^h]) en *Acción* denunció que el gobierno central sacara del catálogo de **especies invasoras** (aspiración de la primera -s implosiva + pérdida de la segunda -s implosiva en “especies” y pérdida de la -s final en “invasoras” → [e^hpeθje imba'sora]) al cangrejo rojo, la trucha arcoíris (pérdida de la -s implosiva → [arko'iri]), el lucio y la carpa y el Tribunal Supremo les dio (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → ['le 'ðjo]) la razón. Para ellos (yeísmo y pérdida de la -s implosiva → ['ejo]), esta modificación es una burla a la justicia. Además (aspiración de la -s final → [aðe'ma^h]), creen que el propio arreglamiento europeo permite el uso industrial (aspiración de la -s implosiva → [indu^htrjal]) del cangrejo rojo siempre que haya mecanismos (pérdida de la primera y segunda -s final → [meka'nimo]) de control. La cuestión está en quienes (pérdida de la -s implosiva → ['kjene]) lo controlan, si **los empresarios** (aspiración de la -s final en “los” y pérdida de la -s implosiva en “empresarios” → ['lo^h empre'sarjo]) o **los ecologistas** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la primera -s implosiva + pérdida de la segunda -s implosiva en “ecologistas” → ['lo^h ekolo'xi^hta]), y cuánto cuesta ese control.

Tema 3:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con s predorsal convexa) (a partir de 00:12:05): El alcalde de Sevilla (yeísmo → [se'βija]), Juan Espadas (aspiración de la primera -s implosiva → [e^hpaðas]), ha afirmado que parte de la obra de la ampliación del tranvía hasta la estación Santa Justa estará finalizada para el año 2019. El primer edil hispalense (aspiración de la primera -s final → [i^hpa'lense]) ha hecho **estas declaraciones** (pérdida de la segunda -s implosiva en “estas” → ['esta deklara'θjones]) aquí, en Canal Sur Televisión, en el espacio, hoy, de la entrevista de nuestro informativo **Buenos Días** (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente en “buenos (días)” → ['bweno 'ðias]).

Locutor 2 – Alberto Reviriego (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:23): El regidor sevillano (yeísmo → [seβi'jano]) se ha mostrado reivindicativo en sus declaraciones, sobre todo, pidiendo inversión del Estado (aspiración de la -s implosiva → [e^htaðo]) en **infraestructuras necesarias** (pérdida de la -s final en “infraestructuras” y pérdida de la -s implosiva en “necesarias” → [imfraestruk'tura neθe'sarja]) ante el

creciente turismo como el metro, la conexión ferroviaria de Santa **Justa** (aspiración de -s final → [‘xu^hta]) con el aeropuerto o los túneles de la SE-40 a su paso por Coria. Por su parte, la ampliación del Metrocentro ya tiene plazos.

A partir de 00:12:41 habla Juan Espadas, el alcalde de Sevilla, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo cual, no será atendido para el estudio de este trabajo.

Locutor 2 – Alberto Reviriego (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:12:58): **Espadas** (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final → [e^h‘paða]) ha asegurado que el taxi debe actualizar su servicio a la demanda turística y que el futuro pasa por **estudiar** (aspiración de la -s implosiva → [e^htu‘ðjar]) los accesos del tráfico particular al **casco** (aspiración de la -s final → [‘ka^hko]) histórico. Según los presupuestos del ayuntamiento para 2018, el alcalde socialista está aún **dispuesto** (aspiración de la primera -s implosiva → [di^h‘pwesto]) a negociar con **todos los grupos** (pérdida de la -s implosiva en “todos” y pérdida de la -s final en “los” y pérdida de la -s implosiva en “grupos” → [‘toðo ‘lo ‘grupo]) para **sacarlos** (aspiración de la -s implosiva → [sa‘karlo^h]) adelante.

A partir de 00:13:14 habla otra vez Juan Espadas.

Locutor 2 – Alberto Reviriego (pronuncia con una s apicoalveolar cóncava) (a partir de 00:13:33): **Juan Espadas** (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final → [e^h‘paða]) asegura que la reactivación económica ha **llegado** (yeísmo → [je‘yaðo]) a Sevilla (yeísmo → [se‘βija]) con **proyectos** (pérdida de la -s implosiva → [pro‘jektɔ]) como el futuro centro comercial *Palmas Altas*.

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:13:46): Precisamente, el alcalde con **varios miembros** (pérdida de la -s final en “varios” y pérdida de la -s implosiva en “miembros” → [‘barjo ‘mjembro]) del gobierno municipal han presentado, hoy, **las obras** (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la -s implosiva en “obras” → [‘la^h ‘oβra^h]) de reurbanización del paseo ... del paseo alto de la calle (yeísmo → [‘kaɟe]) Torneo. Aún se trata de un gigante proyecto con una previsión de **gastos** (aspiración de la primera y segunda -s final → [‘ga^hto^h]) de seis millones de (yeísmo y pérdida de -s implosiva y asimilación de la -s implosiva y la *d-* inicial siguiente → [mi‘ɟone ‘ðe]) euros (pérdida de la -s final → [‘euro]) que se desarrollará entre Plaza de Armas y la Puerta Barqueta. La intención es iniciar **las obras** (aspiración de la -s implosiva en “las” y aspiración de la -s final en “obras” → [‘la^h ‘oβra^h]) en 2018 siempre que se incluya en **los**

acuerdos (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “acuerdos” → [‘lo^h a‘kwerðo^h]) sobre el próximo presupuesto municipal. El paseo contará con **tres plazas públicas** (aspiración de la -s implosiva en “tres” y aspiración de la -s final en “plazas” y aspiración de la -s implosiva en “públicas” → [‘tre^h ‘plaθa^h ‘puβlika^h]) y **dos carriles** (aspiración de la -s final en “dos” → [‘do^h ka‘rriles]), uno peatonal y otro para bicicleta.

A partir de 00:14:18 habla Jorge Almazán, el director técnico de Gerencia Urbanismo de Sevilla, quien no representa un locutor propio de Canal Sur, por lo que, no entrará en esta tesina.

Tema 4:

Locutor 1 – Marta Morillo (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:14:35): Prisión provisional comunicada y sin fianza es lo que ha decretado el juez de instrucción número 14 de **Sevilla** (**yeísmo** → [se‘βija]) para el presunto autor de la muerte y violación de una mujer en el Parque Amate. El hombre de 39 años estaba en prisión preventiva tras haberse entregado como autor de la violación de otra mujer en el Parque del **Tamarguillo** (**yeísmo** → [tamar‘yijo]), solo un **mes después** (**pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente en “mes” y aspiración de la primera -s final en “después”** → [‘me ‘ðe^h‘pwes]).

Locutor 2 – Mara Fuentes (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:14:55): Intentando a remeter contra los periodistas, así ha **llegado** (**yeísmo** → [je‘yaðo]) a los juzgados el presunto autor de la violación y asesinato de una mujer de 39 años de edad que ejercía la prostitución en el Parque Amate. Poco después de su personación ante el juez de instrucción número 14 de **Sevilla** (**yeísmo** → [se‘βija]), ha sido conducido al lugar donde, el 27 de julio pasado, presuntamente violó, mató y quemó de cintura para abajo a su víctima. El acusado se encontraba en la cárcel de forma preventiva, ya que fue él mismo el que se entregó a la policía confesando que había violado a una mujer en el Parque del **Tamarguillo** (**yeísmo** → [tamar‘yijo]). Fue a los cuatro días de que una joven denunciara su violación mientras corría y al mes del hallazgo de la mujer calcinada en Amate. La policía **llegó** (**yeísmo** → [je‘yo]) hasta él cotejando el registro de violadores donde encontró que el detenido había cumplido una condena de nueve años de prisión por una violación similar en Badajoz y que vivía justo enfrente de donde abordó a su segunda víctima **sevillana** (**yeísmo** → [seβi‘jana]). Fue entonces, cuando la policía empezó a seguirlo y, ante el acoso, se entregó. Ahora, las pistas dejadas y el modus operandi del violador ha **llevado** (**yeísmo** → [je‘βaðo]) a la policía a

relacionar los dos casos y a ser acusado de la muerte de Pilar, la mujer quemada en el Parque Amate.

Tema 5:

Locutor 1 – Marta Morillo (**pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa**) (a partir de 00:16:04): Un robot para evaluar a pacientes, hace **preguntas (aspiración de la -s final → [preˈyunta^h])** y analiza a la persona, previo paso por la consulta del doctor. Se trata de un proyecto del grupo de innovación tecnológica en la unidad de rehabilitación del **Hospital (aspiración de la -s implosiva → [o^hpiˈtal])** Virgen del Rocío.

A partir de 00:16:20 se puede ver una demostración de la forma de la que funcionará una charla entre dicho robot y una paciente, hablantes que no corresponden al enfoque de este estudio, por lo que, no serán tratados en más detalle.

A partir de 00:16:37 habla una de los responsables de este proyecto, o sea, una hablante que no representa una locutora propia de Canal Sur, por lo cual, no será considerada para el estudio de esta tesina.

Locutor 2 – Salvador Gutiérrez Galván (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:17:07): El robot hace, además, una prueba física al paciente para analizar su comportamiento a la hora de caminar o si sabe reconocer la **silla (yeísmo → [ˈsiʝa])** que tiene justo enfrente. En definitivo, una serie de **análisis (pérdida de la -s implosiva → [aˈnalisi])** para facilitar el trabajo previo a una futura consulta, un proyecto europeo realizado por el grupo de innovación tecnológica en la unidad de rehabilitación del **Hospital (aspiración de la -s final → [o^hpiˈtal])** Virgen del Rocío de **Sevilla (yeísmo → [seˈβiʝa])** con la colaboración de la Universidad Carlos III de Madrid y la Universidad de Málaga.

Tema 6:

Locutor 1 – Marta Morillo (**pronuncia con una s predorsal convexa**) (a partir de 00:17:37): La actriz malagueña Kiti Manver, anoche, recogió el premio de la trayectoria que concede esta casa Canal Sur Radio y Televisión dentro del Festival de Cine de **Sevilla (yeísmo → [seˈβiʝa])**. **Más de (pérdida de la -s implosiva y asimilación de la -s final y la d- inicial siguiente → [ˈma ˈðe])** cuatro décadas suele hacer **escenarios (pérdida de la primera y segunda -s final → [eθeˈnarjo])**, **películas (aspiración de la -s implosiva → [peˈlikula^h])** con **los mejores directores** (**aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la -s implosiva en “mejores” y aspiración de la -s final en “directores” → [ˈlo^h meˈxore^h direkˈtore^h])** de este (**aspiración**

de la -s implosiva → [‘e^hte]) país y un sinfín de series (aspiración de la -s final → [‘serje^h]) de televisión avalan el trabajo de una de **las actrices más queridas** (aspiración de la -s implosiva en “las” y aspiración de la -s final en “actrices” y aspiración de la -s implosiva en “más” → [‘la^h ak‘triθe^h ‘ma^h ke‘riðas]) de nuestra tierra.

Tema 7:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:18:01): Y hoy, dentro del marco del festival, se entregan los premios *Imaginera* del centro de estudios andaluces. El cantante gaditano Javier Ruibal, Premio Nacional de **las Músicas Actuales** (aspiración de la -s final en “las” y aspiración de la -s implosiva en “músicas” y aspiración de la -s final en “actuales” → [‘la^h ‘musika^h aktu‘ale^h]) 2017, recogerá el ganado por el documental “Javier Ruibal, por libre” con la participación de esta casa, el Canal Sur Televisión, que recorre su vida artística como compositor, arreglista, guitarrista y cantante. También lo hará “Rota’n Roll”, un documental que muestra el choque cultural que supuso el desembarco americano en Rota en **los años** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “años” → [‘lo^h ‘apo^h]) 50.

Tema 8:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con una s predorsal convexa) (a partir de 00:18:37): El palacio de **los Marqueses** (pérdida de la -s implosiva en “los” y pérdida de la -s final en “Marqueses” → [‘lo mar‘kese]) de la Algaba ha acogido la decimoquinta edición de la Pasarela Andalucía de Moda. Los diseñadores Daniel Carrasco, Iván Campaña, Felipe Duque, García Forcada, Julián Ortiz y Alejandro Postigo presentaron **sus nuevas colecciones** (aspiración de la -s final en “sus” y aspiración de la -s implosiva en “nuevas” → [‘su^h ‘nweβa^h kolev‘θjones]). Una edición, la de este año novedosa, en la que **los desfiles** (aspiración de la -s final en “los” y aspiración de la primera -s implosiva + pérdida de la segunda -s final en “desfiles” → [‘lo^h de^h‘file]) se han podido seguir en directo a través de internet. Esta que ven es la colección *Atlántica* de Iván Campaña que presentó a una mujer de carácter.

Tema 9:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia con s predorsal convexa) (a partir de 00:19:13): La Sala Atín Aya del **Espacio** (aspiración de la -s final → [e^h‘paθjo]) Turina acoge, desde hoy hasta el próximo día 19 de este mes (aspiración de la -s implosiva → [‘me^h]), la exposición

solidaria “**Artistas (aspiración de la primera y segunda -s implosiva → [arˈtiˈta^h])** contra el hambre”. La muestra está organizada por la Fundación Banco de **Alimentos (pérdida de la -s final → [aliˈmento])** de Sevilla (**yeísmo → [seˈβija]**) y la comisaría formado por el pintor **sevillano (yeísmo → [seβiˈjano])** Juan Fernández Lacomba. Con esta exposición Banco de Alimentos **espera (aspiración de la -s implosiva → [e^hˈpera])** recaudar **fondos (aspiración de la -s final → [ˈfondo^h])** con la venta de las obras, venta que pueda hacerse directamente en la sala o a través de la web de la exposición.

Tema 10:

Locutor 1 – Marta Morillo (pronuncia entre una s apicoalveolar cóncava y predorsal convexa) (a partir de 00:19:40): Ya ha abierto **sus puertas** (aspiración de la -s implosiva en “sus” y aspiración de la -s final en “puertas” → [ˈsu^h ˈpwerta^h]) la exposición fotográfica “Objetiva Itálica” compuesta por una selección de **fotografías tomadas** (aspiración de la -s implosiva en “fotografías” y aspiración de la -s final en “tomadas” → [fotoɣraˈfia^h toˈmaða^h]) por **los ponentes** (aspiración de la -s implosiva en “los” y aspiración de la -s final en “ponentes” → [ˈlo^h poˈnente^h]) y participantes en el ciclo de **talleres fotográficos** (aspiración de la -s implosiva en “talleres” y pérdida de la -s final en “fotográficos” → [taˈjere^h fotoˈɣrafiko]) del mismo (aspiración de la -s implosiva → [ˈmi^hmo]) nombre **desarrollado** (yeísmo → [desarroˈjaðo]) en el Conjunto Arqueológico. Estará abierta al público hasta el 28 de enero.

7.2. Los sintagmas nominales

En esta última parte del apéndice, se puede observar la tabla conteniendo todos los 88 esquemas descubiertos en cuanto a los sintagmas nominales que destacan por algún cambio en la consonante sibilante final. Esta tabla proporciona información general sobre los esquemas detectados, o sea, sobre la estructura del esquema y sobre la frecuencia con la que aparece, y ofrece ejemplos concretos de dichos sintagmas nominales.

Esquemas	Cantidad de apariciones	Ejemplo	Transcripción fonética
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“las máximas registradas”	[ˈlas ˈmaˈsima rrexisˈtraðas]

Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“unas palabras”	[‘una pa‘laβra]
Sustantivo + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“personas sanitarias”	[per‘sonas sani‘tarjə]
Artículo + Sustantivo (aspiración de la -s final)	2	“los centros”	[‘los ‘θentro ^h]
Sustantivo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final)	4	“alcohólicos rehabilitados”	[alko‘oliko rreaβili‘taðo]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	1	“los problemas laborales”	[‘lɔ pro‘βlema laβo‘rale ^h]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Intensificador “más” (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“los geriatras más reconocidos”	[‘lɔ xe‘rjatra ‘ma rrekono‘θiðɔ]
Intensificador “más” (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“más casos”	[‘ma ^h ‘kasos]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	18	“las políticas”	[‘la po‘litika]

final & abertura vocálica)			
Numeral (pérdida de la -s final) + Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“todos los casos relacionados”	[‘toðo ‘los ‘kasø rrelaθjo‘naðos]
Numeral (pérdida de la -s final) + Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“todos los casos relacionados”	[‘toðo ‘lo ^h ‘kasø rrelaθjo‘naðos]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo + Adjetivo	1	“muchos camiones almerienses”	[‘mutʃo ^h ka‘mjones alme‘rjenses]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo	18	“los retos”	[‘lø ‘rretos]
Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo	3	“gordas recaudaciones”	[‘gorðə rrekauða‘θjones]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Artículo + Sustantivo	2	“todas las oportunidades”	[‘toðə ‘las oporti‘niðaðes]
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final)	2	“las temperaturas”	[‘las tempera‘tura]
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final y yeísmo con una y rehilada) + Adjetivo	1	“las lluvias registradas”	[‘las ‘ðʒuβja rrexis‘traðas]
Numeral (pérdida de la -s final) + Sustantivo	5	“tres ruedas”	[‘tre ‘rrweðas]
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	12	“las temperaturas”	[‘la ^h tempera‘turas]
Artículo (aspiración de la -s	1	“las cocinas de”	[‘la ^h ko‘sina ‘ðe]

final) + Sustantivo (pérdida de la -s & asimilación a la d- inicial siguiente y seseo)			
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	19	“los integrantes”	[‘lo ^h inte‘yran ^{te} h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“sus particulares versiones”	[‘su partiku‘lare ^h ber‘sjones]
Sustantivo + Adjetivo (aspiración de la -s final)	1	“platos elaborados”	[‘platos elaβo‘raðo ^h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	1	“los mismos ingredientes”	[‘lo ‘mi ^h mo iŋgre‘ðjente]
Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final)	1	“diferentes colectivos vinculados”	[dife‘rente kolek‘tiβo ^h biŋku‘laðo]
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & asimilación a la d- inicial siguiente)	1	“las principales novedades del”	[‘la prinθi‘pale noβe‘ðaðe ‘ðel]
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	7	“los empresarios”	[‘lo ^h empre‘sarjo]
Adjetivo (pérdida de la -s final) +	1	“nombrados los presidentes”	[nom‘braðo ‘lo presi‘ðentes]

Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo			
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la primera -s final y pérdida de la segunda -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final y aspiración de la j)	1	“los respectivos jurados”	[‘lo rre ^h pek‘tíβo ^h u‘raðo ^h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo	3	“sus retos”	[‘su ‘rretos]
Numeral + Sustantivo (pérdida de la -s final)	1	“tres fases”	[‘tres ‘fase]
Sustantivo (pérdida de la -s final) + Adjetivo	1	“estudios recientes”	[es‘tuðjo rre‘θjentes]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica & asimilación a la d- inicial siguiente)	1	“muchos miembros del”	[‘mutʃo ‘mjembrø‘ðel]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	3	“las jornadas”	[‘lɑ xor‘naða ^h]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica & asimilación a la d- inicial siguiente) + Sustantivo	1	“los derechos”	[‘lɔ ðe‘reʃos]
Numeral (pérdida de la -s final) + Artículo + Sustantivo	1	“todos los derechos”	[‘toðo ‘los de‘reʃos]
Artículo + Sustantivo	1	“las herramientas generales”	[‘las e ^h a‘mjenta ^h xene‘rales]

(aspiración de la -s final & aspiración de la r) + Adjetivo			
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“las rebajas fiscales”	[‘la rre‘βaxa fis‘kales]
Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	3	“políticas sociales”	[po‘litika so‘θjales]
Artículo + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“las primeras grandes empresas catalanas”	[‘las pri‘mera ‘grandes em‘presa kata‘lanas]
Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo	3	“carreras programadas”	[ka‘rrera ^h proyra‘maðas]
Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	3	“competencias directas”	[kompe‘tenθja di‘rekta]
Intensificador “más” (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“más relacionados”	[‘ma rrelaθjo‘naðo]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Numeral	1	“otros muchos”	[‘otrø ‘muʎfos]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo	3	“las nuevas actuaciones”	[‘la ‘nweβa aktwa‘θjonɛ]

(pérdida de la -s final & abertura vocálica)			
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“los salarios pagados”	[‘lɔ sa‘larjɔ pa‘yaðɔ]
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica & asimilación a la <i>d</i> - inicial siguiente) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“las irregularidades detectadas”	[‘las irreyulari‘ðaðɛ ðetek‘taðɔ]
Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (aspiración de la primera -s final & pérdida de la segunda -s final & abertura vocálica)	1	“meras discrepancias”	[‘merɔ diʰkre‘panθjɔ]
Artículo + Sustantivo + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	2	“los permisos necesarios”	[‘los per‘misos neθe‘sarjɔ]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo + Sustantivo	1	“las restantes actuaciones”	[‘lɔ rres‘tantes aktwa‘θjones]
Artículo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica & asimilación a la <i>d</i> - inicial siguiente)	2	“los recuerdos de”	[‘lɔ rre‘kwerðɔ ‘ðe]

Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“23 años”	[beinti'tre ^h 'aŋə]
Artículo + Adjetivo + Sustantivo (aspiración de la primera -s final) + Intensificador “más” (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“los internacionales malaguistas más recientes”	[los internaθjo'nales mala'yi ^h tas 'ma rre'θjentə]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo	3	“dos carriles”	[do ^h ka'rriles]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	3	“numerosas ocasiones”	[nume'rosa oka'sjone]
Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	1	“obras públicas”	[oβra 'puβlika ^h]
Artículo + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“los sueldos”	[los 'sweldə]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“otras tantas comuniones”	[otra 'tanta ^h komu'njones]
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“las quemaduras”	[la ^h kema'ðura]

Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“aguas altas temperaturas”	[‘aywə ‘alta^h tempera‘tura]
Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“malos tratos”	[‘malo^h ‘tratə]
Numeral (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final & abertura vocálica)	1	“otros dos hijos”	[‘otrə ‘do^h ‘ixə]
Adjetivo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	1	“buenas tardes”	[‘bwena ‘tarðe^h]
Artículo + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“las altas presiones”	[‘las ‘alta^h pre‘sjones]
Artículo + Sustantivo + Intensificador “más” (pérdida de la -s final & abertura vocálica) + Adjetivo	1	“las mínimas más bajas”	[‘las ‘minimas ‘mə ‘baxas]
Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	3	“las mínimas”	[‘la ‘minima]
Artículo (aspiración de la -s final) + Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	1	“los tres grados”	[‘lo^h ‘tre^h ‘graðo^h]

Artículo (pérdida de la -s final & asimilación a la d- inicial siguiente) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	2	“unos días”	[‘uno ‘ðia]
Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	1	“distintos equipos”	[di ^h ‘tinto ^h e‘kipo ^h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Intensificador “más” (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“los más jóvenes”	[‘lo ‘ma ^h ‘xoβenes]
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la primera y segunda -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	1	“los mismos metros”	[‘lo ‘mimo ‘metro ^h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Numeral (pérdida de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final & asimilación a la d- inicial siguiente)	1	“las seis últimas de”	[‘la ‘sei ‘ultima ‘ðe]
Artículo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	3	“los mejores directores”	[‘lo ^h me‘xore ^h direk‘tore ^h]
Artículo (pérdida de la -s final) + Adjetivo + Sustantivo	1	“sus mejores ejemplares”	[‘su me‘xores exem‘plares]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final)	1	“23 personas”	[beinti‘tre ^h per‘sona ^h]

Numeral (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“dos conocidos narcotraficantes”	[‘do ^h kono‘θiðo ^h narkotrafi‘kantes]
Adjetivo (pérdida de la -s final & asimilación a la <i>d</i> - inicial siguiente) + Sustantivo	2	“buenos días”	[‘bweno ‘ðias]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo + Adjetivo (aspiración de la -s final)	1	“algunas especies invasoras”	[al‘yuna ^h es‘peθjes imba‘sora ^h]
Artículo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final & asimilación a la <i>d</i> - inicial siguiente) + Sustantivo (pérdida de la -s final & asimilación a la <i>d</i> - inicial siguiente)	1	“los mejores directores de”	[‘lo ^h me‘xore ðirek‘tore ‘ðe]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	3	“varias naves ubicadas”	[‘barja ^h ‘naβe ^h uβi‘kaða ^h]
Numeral (aspiración de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	1	“dos conocidos”	[‘do ^h kono‘θiðo]
Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	2	“jornales anuales”	[xor‘nale ^h anu‘ale ^h]
Numeral (pérdida de la -s final) + Artículo (pérdida de la -s final) + Sustantivo (pérdida de la -s final)	1	“todos los grupos”	[‘toðo ‘lo ‘grupo]

Numeral (pérdida de la -s final) + sustantivo (pérdida de la -s final)	1	“varios miembros”	[‘barjo ‘mjembro]
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final) + Intensificador “más” (aspiración de la -s final) + Adjetivo	1	“las actrices más queridas”	[‘la ^h ak‘triθe ^h ‘ma ^h ke‘riðas]
Artículo (aspiración de la -s final) + Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final)	1	“las músicas actuales”	[‘la ^h ‘musika ^h aktu‘ale ^h]
Artículo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (aspiración de la -s final) + Sustantivo	1	“sus nuevas colecciones”	[‘su ^h ‘nweβa ^h koleʷθjones]
Sustantivo (aspiración de la -s final) + Adjetivo (pérdida de la -s final)	1	“talleres fotográficos”	[ta‘jere ^h foto‘ɣrafiko]